

# Milchstatistik der Schweiz 1979

## Statistique laitière de la Suisse 1979

Im Auftrage der Spezialkommission für Statistik der Schweizerischen Milchkommission bearbeitet  
vom **Schweizerischen Bauernsekretariat**

Elaborée au nom de la Commission spéciale de statistique de la Commission suisse du lait par le  
Secrétariat des paysans suisses

Statistische Schriften des Schweizerischen Bauernsekretariates Nr. 136  
Travaux statistiques du Secrétariat des paysans suisses N° 136

### Vorwort

Das vorliegende Heft enthält die wichtigsten Angaben über die schweizerische Milchwirtschaft im Jahre 1979 sowie Vorjahreszahlen und einen zusammenfassenden Kommentar. Es ist die 58. Ausgabe in der von der Schweizerischen Milchkommission seit 1923 herausgegebenen Reihe.

Gegenüber der letztjährigen Ausgabe ergaben sich bei einzelnen Tabellen kleinere Änderungen und Ergänzungen. Neu eingefügt wurden die Übersichten «Verkauf von pasteurisierter und uperisierter Vollmilch», «Als Konsummilch sowie zur Herstellung von Joghurt und Milchmodgetränken verwendete inländische Voll- und Magermilch» sowie «Inlandverkauf und Export von Tilsiter und Appenzellerkäse».

Allen Amtsstellen und milchwirtschaftlichen Organisationen, die uns immer wieder bei der Sammlung des umfangreichen Zahlenmaterials unterstützen, danken wir auch an dieser Stelle bestens.

Brugg, anfangs Juli 1980

Schweizerisches Bauernsekretariat

Der Vorsteher:

**René Juri**

Der Abteilungsleiter:

**Josef Wüest**

Der Chef der Unterabteilung Statistik:

**Robert Grüter**

### Avant-propos

La présente édition de la «statistique laitière» contient les données numériques les plus importantes sur l'économie laitière en Suisse en 1979 par rapport aux années précédentes ainsi qu'un bref commentaire.

Nous avons fait paraître de nouveaux tableaux sur les ventes de lait pasteurisé et upérisé, sur le lait entier et écrémé utilisé comme lait de consommation et pour la fabrication de yoghourt et de boisson à base de lait ainsi que les ventes et les exportations de Tilsit et d'Appenzell. Quelques tableaux ont été légèrement modifiés ou complétés.

Nous tenons à exprimer notre vive gratitude à tous les services officiels et aux organisations laitières qui nous prêtent leur concours dans la collecte des données numériques.

Brugg, début juillet 1980

Secrétariat des paysans suisses

Le directeur:

**René Juri**

Le chef de la division:

**Josef Wüest**

Le chef de la sous-division des statistiques:

**Robert Grüter**

## Inhaltsverzeichnis — Table des matières

### Text

Die schweiz. Milchwirtschaft im Jahre 1979.

*Tabellen* (in Klammern: Tabellenummer).

**1. Futtermittelverhältnisse, Melkmaschinen.** Rauhfutter (1, 2), Kraftfutter (3, 4), Hauptfutterfläche (5), Siloverbotszone (6, 7), Silobehälter und Melkmaschinen (8).

**2. Milchproduktion.** Kuh- und Ziegenhaltung (9–13), Alter des Kuhbestandes (14, 15), Milchleistungsprüfungen (16–20), Fettgehalt der Milch (19–23), gesamte Milchproduktion (23–26), Endrohertrag (27), Verkehrsmilchproduktion laut Milchrechnungen (28–31), Basismilchmenge (29), Zentralverband (32), Verbände und Kantone (33–38), monatliche Verkehrsmilchproduktion (39, 40), individuelle Milchqualitätskontrolle (41).

### 3. Milchverwertung

a) *Gesamtübersichten* (42–53).

b) *Konsummilch.* Offene Konsummilch, pasteurisierte Milch, uperisierte Milch, standardisierte Milch (54–60), Milchmischgetränke (61), Joghurt (62), verwendete Voll- und Magermilch (63).

c) *Käseproduktion.* Im ganzen (64–66), ablieferungspflichtige Produktion (67, 68), Qualitätsausfall (69–76), Käseverkauf (77, 78), Produktion von Frischkäse, Weichkäse und halbhartem Spezialkäse (79, 80), Rohware für Schmelzkäse (81, 82).

d) *Butter- und Konsumrahmproduktion.* Zentrifugierte Milch (83), Konsumrahmproduktion (84–86), Butterproduktion (87–90), Verkauf verbilligter Frischkochbutter und eingesottener Butter (91, 92).

e) *Herstellung anderer Milchprodukte.* Kasein (93), Kondensmilch, Voll- und Magermilchpulver (94, 95), Schabziger (96).

**4. Aussenhandel.** Aussenhandelsbilanz (97, 108), Ausfuhr (98, 100–103), Einfuhr (99, 104), Käseeinfuhr nach Sorten (105), Sendungen an Hilfswerke (106), Aussenhandel nach Monaten (107).

**5. Vorräte** (109–111).

**6. Verbrauch.** Kondensmilch (112, 118), Käse (113–116, 118, 121, 122), Butter (116–118, 121, 122), Konsumrahm (84–86, 118), Konsummilch (54–60, 118, 119, 121–123), Joghurt (62, 118), Milch und Milcherzeugnisse im ganzen (118–120, 122, 124).

**7. Preise.** Grundpreis für Milch (125, 127), Rückbehalt und Rückerstattung (126, 127), Qualitätsprämien an Käseerzeuger (128), Siloverbotsentschädigung (129, 130), Grundpreis und Ortszuschlag (131), Garantie- und Grosshandelspreise für Käse (132–134), Butterpreise (135, 136), Konsumentenpreise (137).

**8. Milchrechnungen** (138, 139).

**9. Internationale Übersichten** (140).

### Texte

L'économie laitière suisse en 1979.

*Tableaux* (entre parenthèses: numéro du tableau).

**1. Production fourragère, machines à traire.** Fourrages verts et secs (1, 2), fourrages concentrés (3, 4), surface fourragère principale (5), zone avec interdiction d'ensilage (6, 7), silos, machines à traire (8).

**2. Production laitière.** Exploitation de vaches et de chèvres (9–13), âge des vaches (14, 15), contrôle laitier (16–20), teneur en graisse (19–23), production totale de lait (23–26), rendement brut épuré (27), production de lait commercial d'après les comptes laitiers (28–31), quantité de base (29), Union Centrale (32), fédérations et cantons (33–38), lait commercial mensuel (39, 40), contrôle individuel de la qualité du lait (41).

### 3. Utilisation du lait

a) *Tableaux généraux* (42–53).

b) *Lait de consommation.* Lait en vrac, lait pasteurisé, lait uperisé, lait standardisé (54–60), boissons à base de lait (61), yogourt (62), lait entier et écrémé utilisé (63).

c) *Production fromagère.* Production totale (64–66), production obligatoire livrable (67, 68), qualité (69–76), ventes (77, 78), production de fromages frais, fromages à pâte molle et de fromages spéciaux (79, 80), fabriques de fromages fondus (81, 82).

d) *Production de beurre et de crème de consommation.* Lait centrifugé (83), production de crème de consommation (84–86), production beurrière (87–90), ventes de beurre de cuisine frais et de beurre fondu à prix réduit (91, 92).

e) *Autres produits laitiers.* Caséine (93), lait condensé, poudre de lait entier et écrémé (94, 95), Schabziger (96).

**4. Commerce extérieur.** Balance laitière (97, 108), exportations (98, 100–103), importations (99, 104), importations de fromage d'après les sortes (105), exportations pour œuvres de secours (106), commerce extérieur par mois (107).

**5. Stocks** (109–111).

**6. Consommation.** Lait condensé (112, 118), fromage (113–116, 118, 121, 122), beurre (116–118, 121, 122), crème de consommation (84–86, 118), lait de consommation (54–60, 118, 119, 121–123), yogourt (62, 118), lait et produits laitiers (118–120, 122, 124).

**7. Prix.** Prix de base (125, 127), retenue et remboursement (126, 127), primes de qualité aux producteurs de lait pour la fabrication de fromage (128), indemnité pour interdiction d'ensiler (129, 130), prix de base et supplément local (131), prix du fromage (132–134), prix du beurre (135, 136), prix à la consommation (137).

**8. Comptes laitiers** (138, 139).

**9. Données statistiques concernant l'étranger** (140).

## Die schweizerische Milchwirtschaft im Jahre 1979

Zu den einzelnen Abschnitten des Tabellenteiles ist zusammenfassend folgendes zu bemerken:

### Futtermittelverhältnisse

1. Im Berichtsjahr setzte die Grünfütterung im schweizerischen Mittelland durchschnittlich erst am 27. April ein und dauerte bis zum 16. November. Mit 203 Tagen war somit die Grünfütterungsperiode um 5 Tage kürzer als im Vorjahr und um 4 Tage kürzer als im vorangegangenen zehnjährigen Mittel. Die Dürrfütterernte fiel qualitätsmässig noch besser, mengenmässig aber leicht schlechter aus als 1978. In Anbetracht der hohen Rindviehbestände wurde in der Folge mehr Heu importiert als im Vorjahr, so dass die eingeführte Menge an rohem Heu auf 1% der inländischen Dürrfütterernte anstieg.

2. Der Tierhaltung stand im Landwirtschaftsjahr 1978/79 (1. Juli bis 30. Juni) mit 1 936 500 Tonnen praktisch gleich viel Kraftfutter aller Art zur Verfügung wie im Vorjahr (-0,1%). Die Inlandproduktion nahm dabei jedoch gegenüber 1977/78 vor allem dank dem Mehranfall an Gerste um 18,7% zu, während die Einfuhr von eigentlichem Kraftfutter um 8,0% abnahm. Gesamthaft bildete sich der Importanteil (inbegriffen Nebenprodukte von im Inland verarbeiteten Nahrungsmittelrohstoffen) von knapp 75% auf rund 70% zurück.

## L'économie laitière suisse en 1979

Nous aimerions faire précéder les nombreux tableaux du bref commentaire suivant:

### Fourrages

1. L'affouragement vert n'a débuté que le 27 avril sur le Plateau et il s'est terminé le 16 novembre. La période a donc duré 203 jours, soit 5 jours de moins que l'année précédente et 4 jours de moins qu'en moyenne des dix dernières années. La récolte des fourrages grossiers a été meilleure que celle de 1978 au point de vue de la qualité mais elle fut un peu moins abondante. Les importations de foin ont dépassé celles de l'année précédente, compte tenu de l'important troupeau de bovins. Le volume des importations de foin a atteint 1% de la récolte du pays.

2. Du 1<sup>er</sup> juillet 1978 au 30 juin 1979, les exploitants de bovins ont utilisé 1 936 500 tonnes de fourrages concentrés, ce qui représente pratiquement la même quantité que l'année précédente (-0,1%). La production indigène a augmenté de 18,7%, grâce surtout à une extension des cultures d'orge; les importations de fourrages concentrés ont fléchi de 8,0%. La part des importations de fourrages concentrés à la consommation totale (y compris les dérivés de matières premières étrangères pour la fabrication de denrées alimentaires) a reculé de 75 à 70%.

## Milchproduktion

1. Die repräsentative Viehzählung vom April 1979 ergab im Vergleich zum Vorjahr eine leichte Zunahme des Kuhbestandes um 0,4% oder um rund 3800 Tiere auf 896 600 Stück. Aus den Buchhaltungserhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates geht hervor, dass das seit Jahren ununterbrochen sinkende Durchschnittsalter der Kühe auch 1979 zurückging. Belief sich das Durchschnittsalter einer Kuh 1969/70 auf 7 Jahre und 22 Tage, so lag es 1979/80 bei 6 Jahren und 23 Tagen. Innerhalb von 10 Jahren ist also das Durchschnittsalter um 1 Jahr gesunken.

2. Die gesamte Milchproduktion (inkl. Ziegenmilch) stieg 1979 gegenüber 1978 um 3,5% auf 36,66 Mio. q, wobei die nicht in Verkehr gebrachte Milch um 4,7% auf 6,20 Mio. q und die Verkehrsmilchmenge (inkl. Milch von nicht organisierten Selbstausmessern und Alpsennereien) um 3,3% auf 30,46 Mio. q zunahm. Der prozentuale Anstieg bei der nicht in Verkehr gebrachten Milch war also 1979 wiederum grösser als bei der Verkehrsmilch, wie dies übrigens seit Beginn der Milchkontingentierung dank vermehrtem Milcheinsatz im Stall ununterbrochen der Fall war. Bezieht man die gesamte Milchproduktion auf einen mittleren Kuhbestand von 882 000 Stück, so lässt sich nach Abzug von 240 000 q Ziegenmilch eine durchschnittliche Milchleistung von 4130 kg je Kuh errechnen, d.h. 130 kg mehr als im Vorjahr. Für die Herdebuchkühe mit vollständiger Kontrolldauer (44,2% des gesamten schweizerischen Kuhbestandes) ergaben die Milchleistungsprüfungen der Viehzuchtverbände im Kontrolljahr vom 1. Juli 1978 bis 30. Juni 1979 in der Standardlaktation von maximal 305 Melktagen eine gegenüber dem Vorjahr nahezu unveränderte mittlere Milchleistung je Kuh von 4494 kg.

3. Die monatlich statistisch erfassten Milcheinlieferungen überschritten die ent-

## Production laitière

1. Le recensement représentatif du bétail d'avril 1979 a révélé que l'effectif de vaches avait augmenté de 3800 pièces pour atteindre 896 600 bêtes (+0,4%). D'après les recherches comptables du Secrétariat des paysans suisses, l'âge moyen des vaches recule d'année en année. Alors qu'en moyenne de 1969/70, il s'établissait à 7 ans et 22 jours, il n'était plus que de 6 ans et 23 jours en 1979/80. En l'espace de dix ans, l'âge moyen a donc fléchi de 1 an.

2. La production totale de lait (y compris le lait de chèvre) a augmenté de 3,5% en 1979 pour s'établir à 36,66 millions de quintaux. Le volume de lait qui n'a pas été mis dans le commerce a augmenté de 4,7% pour s'établir à 6,20 millions de quintaux. Les quantités de lait commercialisé (y compris le lait des producteurs non fédérés et le lait livré aux fromageries d'alpages) se sont accrues de 3,3% pour atteindre 30,46 millions de quintaux. Cette évolution prouve une fois de plus que les producteurs utilisent toujours plus de lait dans leur exploitation, tendance qui s'est manifestée dès le début du contingentement. Si l'on compare la production totale de lait à l'effectif moyen de vaches de 882 000 pièces, on obtient une production moyenne par vache de 4130 kg, après déduction de 240 000 quintaux de lait de chèvre. Cela représente une augmentation de 130 kg par rapport à 1978. Durant la période de contrôle intégral allant du 1<sup>er</sup> juillet 1978 au 30 juin 1979, les vaches du herdbook qui représentent le 44% de l'ensemble des effectifs ont donné en moyenne 4494 kg (pratiquement sans changement par rapport à l'année précédente) pour une durée de lactation maximale de 305 jours.

3. Les livraisons de lait recensées par la statistique chaque mois ont dépassé celles de

sprechenden Vorjahresmengen während 9 Monaten und unterschritten sie somit nur während 3 Monaten, wobei die Zunahme im Januar mit 10,0% und die Abnahme im Oktober mit 1,2% am stärksten waren.

4. Erstmals seit mehreren Jahren reduzierte sich 1978/79 nicht mehr nur die Zahl der Genossenschaften in der Silozone, sondern auch diejenige in der Siloverbotszone. Trotzdem stieg die eingelieferte Milchmenge vom 1. November 1978 bis 31. März 1979 in der Silozone um 9,2% und in der Siloverbotszone um 10,3%. Damit erhöhte sich der Anteil der silofreien Milch an der gesamthaft vom 1. November bis 31. März eingelieferten Milch von 41,3 auf 41,6% (Tabelle 6).

5. Nachdem der Fettgehalt der Verkehrsmilch von 1974 bis 1976 bei 3,78% lag, 1977 auf 3,80% anstieg und 1978 auf 3,77% sank, erhöhte er sich im Berichtsjahr wieder auf 3,78%.

### Milchverwertung

1. Wenn sowohl die durch die Landwirte selbst ausgemessene Verkehrsmilch als auch die in Form von Milcherzeugnissen (Tabelle 26) zurückgekauft Verkehrsmilch zu der nicht in Verkehr gebrachten Milch hinzugezählt werden, erhält man die von den Produzenten selbst verwertete Milchmenge. Diese belief sich auf 18,6% der gesamten Milchproduktion gegenüber 18,4% im Vorjahr. Die nicht in Verkehr gebrachte Milch allein umfasste 16,9% und die Verkehrsmilchmenge dementsprechend 83,1%. Von den zur technischen Verwertung bestimmten 24,58 Mio. q Verkehrsmilch wurden 56,9% zu Käse, 21,0% zu Butter, 15,0% zu Konsumrahm und 7,1% zu anderen Produkten verarbeitet. Im Vergleich zu 1978 wurde nur geringfügig mehr Milch zu Käse, aber 20,2% oder 870 000 q mehr Milch zu Butter verarbeitet.

l'année précédente pendant neuf mois avec une pointe de plus 10,0% en janvier et une baisse de moins 1,2% en octobre.

4. Pour la première fois depuis plusieurs années, le nombre des sociétés de laiterie a baissé non seulement dans la zone d'ensilage mais aussi dans les zones avec interdiction d'ensilage. Les quantités de lait livrées n'en ont pas moins augmenté de 9,2% du 1<sup>er</sup> novembre 1978 au 31 mars 1979 dans la zone d'ensilage et de 10,3% dans la zone de non-ensilage. La part prise par la première zone a ainsi passé de 41,3 à 41,6% du 1<sup>er</sup> novembre au 31 mars (voir tableau 6).

5. La teneur en graisse du lait commercial a évolué comme il suit: 3,78% de 1974 à 1976, 3,80% en 1977, 3,77% en 1978 et 3,78% en 1979.

### Utilisation du lait

1. Si, aux quantités de lait qui n'ont pas été mises dans le commerce, on ajoute celui qui a été commercialisé directement par les agriculteurs, de même que celui qu'ils ont racheté sous forme de produit laitier (tableau 26), on obtient le volume de lait non commercialisé. Il a atteint 18,6% de la production totale contre 18,4% l'année précédente. Le lait non commercialisé représente à lui seul 16,9% et le lait commercialisé 83,1%. Quant aux 24,58 millions de quintaux transformés techniquement, 56,9% ont été utilisés pour le fromage, 21,0% pour le beurre, 15,0% pour la crème de consommation et 7,1% pour d'autres produits. Par rapport à 1978, le lait transformé en fromage n'a que légèrement augmenté alors que l'accroissement était beaucoup plus marqué pour le lait transformé en beurre (+20,2% = 870 000 quintaux).

2. Mit 1,210 Mio. q Käse wurde 1979 der letztjährige Produktionshöchststand nochmals um 1% überschritten. Während zwar insbesondere weniger Emmentaler wegen Fabrikationsbeschränkungen im Juli, August und September und etwas weniger Tilsiter hergestellt wurden, erhöhte sich vor allem die Fabrikation von Greyerzer, Weichkäse und Appenzeller. Der Prozentanteil der ersten Qualität an der ablieferungspflichtigen Käsemenge blieb mit 93,2% in der Periode vom 1. November 1978 bis 31. Oktober 1979 auf dem seit 1975/76 erreichten Niveau von über 93%, bildete sich aber gegenüber der Vorjahresperiode leicht zurück.

Die Schmelzkäseindustrie verarbeitete 1979 mit 116 975 q eine gegenüber 1978 geringfügig kleinere Rohwarenmenge (-0,4%).

3. Die um 22,8% grössere Produktion von Vorzugs- und Milchzentrifugenbutter ergab zusammen mit der um 2,0% grösseren Käseireibutterfabrikation einen gesamthaft um 12,6% höheren Butteranfall (366 000 q) als im Vorjahr.

4. Die Dauermilchindustrie bezog im Berichtsjahr rund 1,484 Mio. q Vollmilch (10,0% weniger als im Vorjahr) und 5,048 Mio. q Magermilch (+15,4%), die wiederum zum grössten Teil zu Voll- und Magermilchpulver verarbeitet wurden.

5. Weil die Zunahme bei der standardisierten und uperisierten Milch die Abnahme bei der offen verkauften und bei der pasteurisierten Milch nicht ganz auszugleichen vermochte, ging 1979 der Konsummilchverkauf (Magermilchprodukte nicht eingerechnet) leicht, um 0,9%, zurück.

Von der gesamten Konsummilchmenge (nur Vollmilchanteil und ohne die von unorganisierten Selbstausmessern verkaufte sowie die im Haushalt der Viehbesitzer verwendete Konsummilch) entfielen im

2. La production de fromage s'est élevée à 1,210 million de quintaux en 1979, dépassant ainsi de 1% le record de l'année dernière. A la suite des réductions en juillet, août et septembre, la fabrication d'emmental a légèrement fléchi de même que celle de tilsit alors qu'elle augmentait surtout pour le gruyère, les pâtes molles et l'appenzell. En ce qui concerne la qualité, 93,2% du fromage produit du 1<sup>er</sup> novembre 1978 au 31 octobre 1979 a été déclaré de première qualité dépassant ainsi le niveau de plus de 93% atteint depuis 1975/76. Toutefois, ce pourcentage représente une légère baisse par rapport à la période précédente.

L'industrie du fromage fondu a transformé 116 975 quintaux de matières premières, soit 0,4% de moins qu'en 1978.

3. La production de beurre a atteint 366 000 quintaux, ce qui représente une augmentation de 12,6%. L'accroissement a été de 22,8% pour le beurre de qualité extra et de centrifuge et de 2,0% pour le beurre de laiterie.

4. L'industrie des conserves de lait a racheté 1,484 millions de quintaux de lait entier (-10,0%) et 5,048 quintaux de lait écrémé (+15,4%). Ce lait a été à nouveau transformé en grande partie en poudre de lait entier ou écrémé.

5. Les ventes de lait de consommation -- non compris les produits de lait écrémé -- ont fléchi de 0,9%; l'accroissement pour le lait upérisé et standardisé n'a pas compensé entièrement la baisse enregistrée pour le lait en vrac et pasteurisé.

Si l'on prend l'ensemble du lait de consommation (transformé en lait entier et sans le lait de consommation vendu par les producteurs ou utilisé dans leur ménage), la part du lait pasteurisé a atteint 40,6%, celle

Berichtsjahr 40,6% auf pasteurisierte, 25,5% auf standardisierte, 23,0% auf offen verkaufte und 10,9% auf uperisierte Milch.

du lait standardisé 25,5%, celle du lait en vrac 23,0% et celle du lait uperisé 10,9%.

### Aussenhandel

### Commerce extérieur

1. Die Mengenbilanz des schweizerischen Aussenhandels mit Milch und Milcherzeugnissen (in Vollmilch berechnet) schloss bei 4,899 Mio. q Einfuhr und 7,940 Mio. q Ausfuhr, in denen die Sendungen an Hilfswerke im Ausland inbegriffen sind, mit einem Ausfuhrüberschuss von 3,041 Mio. q ab.

1. La balance du commerce extérieur de lait et de produits laitiers (ces derniers convertis en lait entier) indique 4,899 millions de quintaux aux importations et 7,940 millions de quintaux aux exportations, y compris les envois aux œuvres de bienfaisance à l'étranger. Il en résulte ainsi un excédent d'exportations de 3,041 millions de quintaux.

2. Nach dem letztjährigen währungsbedingten Rückschlag konnte die Käseausfuhr 1979 insgesamt um 3,9% auf 589 572 q ausgedehnt werden, dies vor allem, weil Italien und die Bundesrepublik Deutschland je über 8000 q mehr Hartkäse und je über 1000 q mehr Schmelzkäse kauften als vor Jahresfrist.

2. Après le contrecoup enregistré l'année dernière à la suite surtout du désordre monétaire international, les exportations de fromage ont réussi à s'accroître de 3,9% pour atteindre 589 572 quintaux. L'Italie et la République fédérale d'Allemagne surtout ont augmenté leurs achats de plus de 8000 quintaux chacune pour les pâtes dures et de plus de 1000 quintaux chacune pour le fromage fondu.

Unsere drei wichtigsten Käseabnehmer hielten zusammen mit 73,1% annähernd ihren letztjährigen Anteil von 73,4% an unserem Hartkäseexport aufrecht, indem 38,1% auf Italien, 18,0% auf die Bundesrepublik Deutschland und 17,0% auf Frankreich entfielen.

Nos trois principaux clients ont participé par 73,1% à nos exportations de pâtes dures (73,4% l'année précédente); l'Italie a acheté 38,1%, la République fédérale d'Allemagne 18,0% et la France 17,0%.

Im Gegensatz zum Export bildete sich der Import von Käse 1979 um 2,6% oder um 5184 q zurück, indem zwar über 6000 q mehr Weichkäse, vor allem aus Frankreich und Italien, aber über 10 000 q weniger Hart- und Halbhartkäse, insbesondere aus Frankreich, und rund 800 q weniger Schmelzkäse importiert wurden.

Les importations de fromage ont fléchi de 2,6% ou de 5184 quintaux. L'évolution a été la suivante: hausse de 6000 quintaux pour les fromages à pâte molle, surtout en provenance de France et d'Italie, baisse de plus de 10 000 quintaux de pâtes dures et mi-dures, spécialement de France et baisse de 800 quintaux pour le fromage fondu.

3. Da infolge der höheren inländischen Verkehrsmilchproduktion 1979 vermehrt Milch zu Butter verarbeitet werden musste, sank der Butterimport um 44,9%, wobei

3. A la suite de la hausse des livraisons de lait commercial, la Suisse a dû transformer davantage de lait en beurre ce qui a provoqué une baisse des importations de beurre de

insbesondere Bezüge aus Schweden und Finnland eine starke Reduktion erfuhren.

44,9%; ce sont surtout la Suède et la Finlande qui ont fait les frais de cette réduction.

### Vorräte

Die Käse­vorräte lagen im Ver­laufe des Berichts­jahres sowohl bei der Unions­ware (Emmentaler, Greyerzer und Sprinz) als auch bei Tilsiter und Appenzeller prak­tisch durchwegs über dem Vorjahres­niveau. Bei der Butter waren die Lagerbestände in den ersten drei Monaten höher und im Ver­laufe der restlichen neun Monate tiefer und beim Magermilchpulver gerade umgekehrt, in den ersten drei Monaten tiefer und in den weiteren neun Monaten höher als im Vorjahr.

### Stocks

Ils ont dépassé le niveau de l'année précédente dans tous les secteurs, c'est-à-dire pour les variétés de l'Union (emmental, gruyère et sbrinz) mais aussi pour le tilsit et l'appenzell. Les stocks de beurre ont été plus élevés pendant les trois premiers mois de référence pour baisser pendant les neuf autres mois. Situation toute différente pour la poudre de lait écrémé: pendant les trois premiers mois, les stocks étaient plus bas et pendant les neuf autres mois plus élevés.

### Verbrauch

Der Gesamtverbrauch von Konsummilch und Milcherzeugnissen in Vollmilch umgerechnet stieg im Jahre 1979 leicht um 0,1% auf 28,827 Mio. q an. Bezogen auf die ebenfalls leicht angewachsene ortsanwesende Bevölkerung blieb der Pro-Kopf-Verbrauch mit 448 kg gegenüber dem Vorjahr unverändert, indem einerseits 2 kg weniger Vollmilch getrunken, aber andererseits 2 kg mehr Milch in Form von Milcherzeugnissen gegessen wurden. Relativ stark zugenommen hat insbesondere der Verbrauch von Magermilch, Joghurt, Konsumrahm sowie Weichkäse und Emmentaler.

### Consommation

La consommation totale de lait et de produits laitiers convertis en lait entier a augmenté de 0,1% pour atteindre 28,827 millions de quintaux en 1978. Comme la population résidente a elle aussi légèrement augmenté, la consommation par habitant est restée pratiquement inchangée et s'est établie à 448 kg. On a bu un peu moins de lait entier (-2 kg) mais consommé 2 kg de plus sous forme de produits laitiers. L'extension de la consommation a été relativement importante pour le lait écrémé, le yoghourt, la crème de consommation, le fromage à pâte molle et l'emmental.

### Preisbewegung und Milchpreisstützung

1. Auf den 1. Juli 1979 erhöhte der Bundesrat den Milchgrundpreis je Kilo um 3 Rp. auf 79 Rp. Gleichzeitig hob er vorübergehend für drei Monate den Rückbehalt um 1 Rp. auf 3 Rp. an, um ihn dann ab 1. November wieder auf 2 Rp. zu senken.

### Fluctuations et soutien du prix du lait

1. Le Conseil fédéral a majoré le prix du lait de 3 ct. au 1<sup>er</sup> juillet 1979 pour le fixer à 79 ct. En même temps, il a fixé à 3 ct. la retenue pour une période de trois mois (+1 ct.) et il l'a ramené à 2 ct. à partir du 1<sup>er</sup> novembre.



2. Zur Stützung des Produzentenmilchpreises und zur Deckung der übrigen die Milchrechnung belastenden Ausgaben waren im Milchrechnungsjahr 1978/79 (1. November bis 31. Oktober) 649,0 Mio. Fr. erforderlich. Für die Deckung dieser Ausgaben standen 441,9 Mio. Fr. allgemeine Bundesmittel und 154,5 Mio. Fr. zweckgebundene Bundeseinnahmen aus Abgaben und Preiszuschlägen zur Verfügung, so dass sich der Kostenanteil der Produzenten auf 52,6 Mio. Fr. belief.

2. Pour soutenir le prix du lait à la production et pour couvrir les autres dépenses du compte laitier, une somme de 649,0 millions de francs a été nécessaire au cours de l'exercice laitier allant du 1<sup>er</sup> novembre 1978 au 31 octobre 1979. La caisse fédérale a mis 441,9 millions de francs à disposition alors que 154,5 millions de francs provenaient de recettes fédérales à affectation spéciale ainsi que des taxes et des suppléments de prix. La part des producteurs s'est finalement élevée à 52,6 millions de francs.

#### Zeichenerklärung — Explication des signes

.	= Angabe nicht möglich	.	= donnée ne pouvant être fournie
-	= Null (nichts)	-	= néant
0	= Kleiner als die Hälfte der in der betreffenden Tabelle verwendeten Einheit	0	= donnée inférieure à la moitié de l'unité respective
q	= 100 kg	q	= 100 kg

## 1. Die Futtermittelverhältnisse

## 1. Production fourragère

### Grünfütterung und Dürffütterernten – Régime vert et récolte de fourrages secs

1 Jahre Années	Dauer der Grünfütterung im schweiz. Mittelland <i>Durée du régime vert sur le Plateau suisse</i>					Dauer der Alpzeit im Kanton Graubünden <i>Durée de l'estivage dans les Grisons</i>		
	Beginn der Grünfütterung (Weide) <i>Début du régime vert (pâturage)</i>		Beginn der Dürffütterung <i>Début du régime sec</i>		Dauer <i>Durée</i>	Alp- auftrieb <i>Montée à l'alpage</i>	Alp- abfahrt <i>Descente de l'alpe</i>	Dauer <i>Durée</i>
	Zahl der Gemeinde- angaben <i>Nombre des indications communales</i>	Datum <i>Date</i>	Zahl der Gemeinde- angaben <i>Nombre des indications communales</i>	Datum <i>Date</i>				
		April/Avril		Nov.	Tage <i>Jours</i>	Juni/Juin	Sept.	Tage <i>Jours</i>
1972	470	13.	590	13.	214	23.	15.	85
1973	600	29.	451	15.	200	20.	17.	90
1974	500	6.	540	31. X.	208	24.	19.	88
1975	588	22.	573	15.	207	30.	19.	82
1976	578	20.	540	20.	214	17.	12.	87
1977	538	21.	555	13.	206	22.	18.	89
1978	544	22.	465	16.	208	1.VII.	19.	81
1979	492	27.	459	16.	203	23.	15.	85

1 Jahre Années	Dürffütterernte – Fourrages secs							Heucinfuhr <i>Importations de foin</i> 1000 q		
	Ertrag je ha <i>Par ha 1)</i>		Qualität <i>Qualité 1)</i>		Gesamternte (vergoren) <i>Récolte totale (fermentée)</i>			roh entier T.-Nr. 1210.10	geschnitten, gemahlen <i>haché, moulu</i> T.-Nr. 1210.12	Total
	Heu von Natur- wiesen <i>Foin de prairies naturelles</i> q	Emd von Natur- wiesen <i>Regain de prairies naturelles</i> q	Heu <i>Foin</i> Note 2)	Emd <i>Regain</i> Note 2)	Heu <i>Foin</i> 1000 q	Emd <i>Regain</i> 1000 q	Total 1000 q			
1972	67	50	3.2	4.1	25 090	16 530	41 620	101	20	121
1973	64	56	4.0	4.2	24 000	17 850	41 850	58	32	90
1974	64	57	3.9	4.0	24 360	18 410	42 770	119	17	136
1975	63	56	3.8	4.0	23 500	17 680	41 180	276	31	307
1976	58	38	4.2	4.3	21 300	12 050	33 350	407	626	1 033
1977	64	54	3.2	3.5	23 460	17 110	40 570	187	116	303
1978	61	53	3.7	4.0	22 330	16 820	39 150	200	154	354
1979	60	51	4.0	4.2	22 240	16 170	38 410	373	146	519

1) Schweizerisches Mittel.

2) Es bedeuten: 5 = sehr gut; 4 = gut; 3 = mittel; 2 = gering; 1 = sehr gering.

Erhebungen und Schätzungen des Schweiz. Bauernsekretariates; Heucinfuhr laut Handelsstatistik.

1) Moyenne suisse.

2) 5 = très bonne; 4 = bonne; 3 = moyenne; 2 = médiocre; 1 = mauvaise.

Enquêtes et évaluations du Secrétariat des paysans suisses; importations de foin d'après la statistique du commerce extérieur.

### Trockengrasproduktion in der Schweiz – Production d'herbe séchée artificiellement

2 Jahre Années	Anzahl Trockner <i>Nombre de séchoirs</i>	Produziertes Trockengras <i>Herbe séchée produite</i> q	Jahre Années	Anzahl Trockner <i>Nombre de séchoirs</i>	Produziertes Trockengras <i>Herbe séchée produite</i> q
1972	134	798 000	1976	132	927 000
1973	133	1 027 000	1977	129	865 000
1974	129	790 000	1978	132	728 000
1975	128	896 000	1979	129	792 000

Erhebung des Verbandes schweizerischer Grastrocknungsbetriebe und des Schweizerischen Bauernsekretariates.

Enquêtes de l'Union suisse des entreprises de séchage d'herbe et du Secrétariat des paysans suisses.

**Verfügbares Kraftfutter in den Jahren 1976/77, 1977/78 und 1978/79 (je vom 1. Juli bis 30. Juni)**  
**Fourrages concentrés disponibles pour les années 1976/77, 1977/78 et 1978/79 (du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin)**

3	Futtermittelarten	1976/77 1000 q	1977/78 1000 q	1978/79 1000 q	Sortes de fourrages concentrés
	<b>I. Inlandsproduktion im eng. Sinne</b>				<b>I. Production indigène au sens strict</b>
	1. Futtergetreide				1. Céréales fourragères
	Futterweizen, -roggen, -dinkel, -mischel .....	1 701	263	252	Froment, seigle, épeautre et mé- teil fourragers
	Futterhafer .....	488	405	534	Avoine fourragère
	Futtergerste .....	1 725	1 613	2 028	Orge fourragère
	Futtermais .....	1 100	1 065	1 011	Maïs fourrager
	Total Futtergetreide	5 014	3 346	3 825	Total céréales fourragères
	2. Hülsenfrüchte zur Fütterung ....	12	8	8	2. Légum. destinées à l'affour.
	3. Nebenprodukte von inländischen Nahrungsmittelrohstoffen				3. Sous-produits de matières pre- mières alimentaires indigènes
	Müllereiprodukte von Brotge- treide, Gerste, Mais .....	538	658	854	Produits de meunerie (céréales panifiables, orge, maïs)
	Rapskuchen .....	136	126	158	Tourteaux de colza
	Zuckerrübenmelasse .....	78	73	121	Mélasse de betteraves sucrières
	Total Nebenprodukte	752	857	1 133	Total sous-produits
	4. Trockenkartoffeln .....	238	227	362	4. Pommes de terre séchées
	5. Magermilch- und Schottenpulver	354	356	373	5. Poudre de lait écr. et de petit-lait
	6. Futtermehle .....	63	60	60	6. Levure fourragère
	Total Inlandsproduktion i.e.S. <sup>1)</sup> (1.-6.)	6 433	4 854	5 761	Total production indigène <sup>1)</sup>
	<b>II. Nebenprodukte von im Inland   verarbeiteten ausländischen Nah-   rungsmittelrohstoffen</b>				<b>II. Sous-produits de matières pre-   mières alimentaires étrangères   transformées en Suisse</b>
	1. Müllerciabfälle .....	1 002	1 269	1 221	1. Produits de meunerie
	2. Malzkeime, Trockentreber, Abfälle von Hülsenfrüchten ....	187	185	183	2. Germes de malt, drèches, déchets de légumineuses
	3. Ölkuchen .....	595	697	815	3. Tourteaux
	Total Nebenprodukte von ausländischen Rohstoffen .....	1 784	2 151	2 219	Total sous-produits de matières pre- mières étrangères
	<b>III. Einfuhr von Kraftfuttermitteln als   solchen</b>				<b>III. Importations de fourrages concen-   trés comme tels</b>
	1. Futtergetreide				1. Céréales fourragères
	Futterweizen .....	743	953	1 472	Froment fourrager
	Futterroggen .....	55	127	154	Seigle fourrager
	Futterhafer .....	1 232	1 147	1 047	Avoine fourragère
	Futtergerste .....	4 271	5 081	3 929	Orge fourragère
	Futtermais .....	2 538	2 151	2 314	Maïs fourrager
	Futterreis .....	46	17	10	Riz fourrager
	Andere Getreide zur Fütterung ..	407	267	245	Autres céréales dest. à l'affour.
	Total Futtergetreide	9 292	9 743	9 171	Total céréales fourragères
	2. Hülsenfrüchte zur Fütterung ....	2	7	2	2. Légum. destinées à l'affour.
	3. Müllereiprodukte (Kleie, Futtermehl) .....	345	411	349	3. Produits de meunerie (son, farine fourragère)
	4. Ölkuchen, Ölsaaten zur Fütte- rung, Johannisbrot .....	593	705	333	4. Tourteaux, graines oléagineuses fourragères, caroube
	5. Fisch- und Fleischmehl .....	867	992	1 010	5. Farine de poissons et de viandes
	6. Übrige Kraftfuttermittel .....	1 118	516	520	6. Autres fourrages concentrés
	Total Einfuhr von Kraftfutter als solchem (1.-6.) .....	12 217	12 374	11 385	Total importations fourrages concentrés comme tels (1-6)
	<b>IV. Verfügbares Kraftfutter (Inlands-   produktion und Einfuhr)</b>				<b>IV. Fourrages concentrés disponibles   (production indigène et import.)</b>
	Futtergetreide .....	14 306	13 089	12 996	Céréales fourragères
	Müllereiprodukte .....	1 885	2 338	2 424	Produits de meunerie
	Ölkuchen .....	1 324	1 528	1 306	Tourteaux
	Fisch- und Fleischmehl .....	867	992	1 010	Farine de poissons et de viandes
	Übrige Kraftfuttermittel .....	2 052	1 432	1 629	Autres fourrages concentrés
	Verfügbar im ganzen	20 434	19 379	19 365	Disponibles au total

<sup>1)</sup> Ohne Bäckerei- und Metzgereiabfälle und ohne Trockengras.  
Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

<sup>1)</sup> Non compris déchets de boulangerie et de boucherie et herbe séchée.  
Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Einfuhr von Kraftfuttermitteln (vgl. Tab. 3, III) nach Quartalen, seit 1977/78, 1000 q**  
**Importations de fourrages concentrés (voir tabl. 3, III) par trimestres depuis 1977/78**

4 Landwirtschafts- jahre, Quartale <i>Années agricoles, trimestres</i>	Futtergetreide - <i>Céréales fourragères</i>						Müllerei- produkte <i>Produits de meunerie</i>	Ol- kuchen, Ölsaaten zur Fütte- rung <i>Tour- teaux, graines oléagineuses</i>	Fisch- und Fleisch- mehl <i>Farine de poissons et de viandes</i>	Übrige Kraft- fütter- mittel <i>Autres fourr. conc.</i>	Total
	Weizen <i>Froment</i>	Hafer <i>Avoine</i>	Gerste <i>Orge</i>	Mais <i>Mais</i>	Übriges <i>Autres</i>	Total					
1977/78											
III. Q. 1977	114	245	1193	700	72	2324	92	250	248	113	3027
IV. Q. 1977	259	205	1341	470	59	2334	112	97	252	117	2912
I. Q. 1978	280	383	1299	460	168	2590	112	195	262	181	3340
II. Q. 1978	300	314	1248	521	112	2495	95	160	230	115	3095
Jahr	953	1147	5081	2151	411	9743	411	702	992	526	12374
1978/79											
III. Q. 1978	415	161	817	978	165	2536	78	142	284	93	3133
IV. Q. 1978	399	259	799	291	60	1808	81	43	256	147	2335
I. Q. 1979	287	397	1299	569	106	2658	114	71	241	145	3229
II. Q. 1979	371	230	1014	476	78	2169	76	68	229	146	2688
Jahr	1472	1047	3929	2314	409	9171	349	324	1010	531	11385
1979/80											
III. Q. 1979	312	290	959	1179	114	2854	116	151	270	208	3599
IV. Q. 1979	206	131	569	122	87	1115	75	63	245	415	1913

**Hauptfütterfläche nach Kulturarten und Kantonen, 1975, ha**  
**Surface fourragère principale, suivant les divers genres de cultures et par cantons, 1975, ha**

5 Kantone <i>Cantons</i>	Naturwiesen <i>Prairies naturelles</i>		Weiden <i>Pâturages</i>				Kunstwiesen, Ackerfutter <i>Prairies artificielles, champs de plantes fourragères</i>			Total
	Fettwiesen <i>Prés gras</i>	Mager- wiesen <i>Prés maigres</i>	Mähweiden <i>Pâturages fauchés</i>	Maien- sässe, Heu- einschläge <i>Mayens fauchés et enclos à join</i>	Heim- weiden und übrige <i>Pâturages proches de la ferme et autres</i>	Umgerechn. Söm- merungs- weiden <i>Surface réduite des alpages</i>	Kunstwiesen <i>Prairies artificielles</i>	Silo- und Grünmais <i>Mais à ensiler et maïs vert</i>	Andere <i>Autres</i>	
ZH	32 982	1 114	3 197	43	1 571	1 325	8 148	3 676	116	52 172
BE	82 897	9 686	7 229	2 044	21 727	16 011	37 646	5 262	762	183 264
LU	49 273	2 353	2 837	156	4 327	2 699	7 638	1 640	413	71 336
UR	5 297	747	79	40	64	1 188	2	12	—	7 429
SZ	19 702	1 588	690	104	786	2 564	63	130	1	25 628
OW	7 089	473	216	356	101	1 724	0	25	0	9 984
NW	5 222	638	242	122	251	835	5	15	—	7 330
GL	6 125	587	115	122	107	1 468	20	36	—	8 580
ZG	8 111	226	280	120	279	368	426	511	2	10 323
FR	38 807	2 324	1 993	202	4 336	4 752	7 910	1 380	216	61 920
SO	11 585	884	1 294	75	2 909	881	4 121	1 057	93	22 899
BS	99	42	35	1	18	6	18	12	0	231
BL	8 812	431	703	34	1 641	327	1 650	813	54	14 465
SH	3 715	312	254	2	103	62	1 165	708	29	6 350
AR	11 161	295	346	1	800	608	5	9	0	13 225
AI	5 687	334	147	14	730	524	1	3	—	7 440
SG	62 255	1 456	1 695	777	2 316	5 677	1 017	1 125	18	76 336
GR	38 253	7 367	657	5 952	766	7 921	900	792	5	62 613
AG	26 435	1 328	2 001	47	1 239	777	7 250	3 716	403	43 196
TG	31 562	539	2 003	14	527	989	4 095	1 323	130	41 182
TI	7 470	2 178	483	109	371	844	247	136	3	11 841
VD	23 337	2 717	2 495	200	6 165	8 526	16 916	3 519	436	64 311
VS	12 630	4 656	858	1 505	1 262	2 627	503	411	46	24 498
NE	15 821	499	585	43	7 466	908	2 293	588	26	28 229
GE	599	358	119	6	214	286	595	220	20	2 417
CH	514 926	43 132	30 553	12 089	60 076	63 897	102 634	27 119	2773	857 199

Eidg. Betriebszählung.

Recensement des entreprises.

Siloverbotzonen<sup>1)</sup> – Zones avec interdiction d'ensilage<sup>1)</sup>

6 Verbände Fédérations	Anzahl Genossenschaften Nombre des sociétés						Eingelieferte Milch vom 1. November bis 31. März Livraisons de lait du 1 <sup>er</sup> novembre au 31 mars			
	mit Siloverbot (Käseerzeugen) avec interdiction d'ensilage		Übrige Zone Autre zone		Total (laut Tab. 32) (voir tab. 32)		In der Zone mit Siloverbot Dans la zone avec interdiction		In der übrigen Zone Dans l'autre zone	
	q		q		q		q		q	
	1977/78	1978/79	1977/78	1978/79	1977/78	1978/79	1977/78	1978/79	1977/78	1978/79
St. Gall.-App. Thurgau . . . .	154 154	153 155	169 89	170 88	323 243	323 243	510 573 609 132	549 727 643 444	573 433 267 628	609 385 283 243
Nordost . . . .	101	100	733	731	834	831	244 915	262 806	1 400 953	1 508 661
Aargau . . . . .	34	34	140	140	174	174	147 375	157 175	315 391	329 952
Zentral . . . . .	188	191	316	314	504	505	786 403	865 587	710 219	765 193
Nordwest . . . .	18	18	296	294	314	312	52 323	58 816	732 086	804 552
Bern . . . . .	333	336	461	458	794	794	1 033 670	1 148 778	1 077 005	1 193 871
Neuchâtel . . . .	21	21	52	50	73	71	56 233	70 763	149 483	179 072
Vaud-frib. . . .	154	155	236	234	390	389	341 726	391 860	417 075	466 612
Lait. Réun. . . .	—	—	125	122	125	122	—	—	153 468	168 343
Z. d. l. mont. . .	125	115	78	88	203	203	421 732	477 059	188 552	226 720
Valais . . . . .	95	85	164	172	259	257	64 560	84 139	43 380	42 257
Ticino . . . . .	6	6	64	49	70	55	3 336	3 668	37 319	43 798
Total . . . . .	1383	1369	2923	2910	4306	4279	4 271 978	4 713 822	6 065 992	6 621 659

6 Verbände Fédérations	Eingelieferte Milch vom 1. November bis 31. März Livraisons de lait du 1 <sup>er</sup> novembre au 31 mars				Jahres-Milcheinlieferung (1. Nov. bis 31. Okt.) Beide Zonen		Davon in der Zone mit Siloverbot vom 1. November bis 31. März	
	Beide Zonen Dans les 2 zones		Davon in der Zone mit Siloverbot Dans la zone avec interdiction		Livraisons annuelles de lait (du 1 <sup>er</sup> novembre au 31 octobre) Dans les 2 zones		Davon in der Zone avec interdiction du 1 <sup>er</sup> novembre au 31 mars	
	q		%		q		%	
	1977/78	1978/79	1977/78	1978/79	1977/78	1978/79	1977/78	1978/79
St. Gall.-App. Thurgau . . . .	1 084 006 876 760	1 159 112 926 687	47,1 69,5	47,4 69,4	2 879 075 2 361 639	3 034 059 2 418 274	17,7 25,8	18,1 26,6
Nordost . . . .	1 645 868	1 771 467	14,9	14,8	4 368 117	4 560 619	5,6	5,8
Aargau . . . . .	462 766	487 127	31,8	32,3	1 229 258	1 256 410	12,0	12,5
Zentral . . . . .	1 496 622	1 630 780	52,5	53,1	4 237 911	4 402 003	18,6	19,7
Nordwest . . . .	784 409	863 368	6,7	6,8	2 189 595	2 325 536	2,4	2,5
Bern . . . . .	2 110 675	2 342 649	49,0	49,0	6 126 137	6 409 291	16,9	17,9
Neuchâtel . . . .	205 716	249 835	27,3	28,3	608 678	692 190	9,2	10,2
Vaud-frib. . . .	758 801	858 472	45,0	45,6	2 210 313	2 351 693	15,5	16,7
Lait. Réun. . . .	153 468	168 343	—	—	429 833	445 857	—	—
Z. d. l. mont. . .	610 284	703 779	69,1	67,8	1 884 407	2 001 420	22,4	23,8
Valais . . . . .	107 940	126 396	59,8	66,6	264 300	292 330	24,4	28,8
Ticino . . . . .	40 655	47 466	8,2	7,7	101 931	112 197	3,3	3,3
Total . . . . .	10 337 970	11 335 481	41,3	41,6	28 891 194	30 301 879	14,8	15,6

<sup>1)</sup> Ohne die Industriemilch liefernden Genossenschaften mit Siloverbot.

<sup>1)</sup> Sans les soc. avec interd. d'ensilage livrant aux condenseries et autres fabriques.

Milcheinlieferung in der Zone mit Siloverbot im Vergleich zur übrigen Zone  
Livraisons de lait dans la zone d'interdiction, comparativement à l'autre zone

7	Zone mit Siloverbot - Zone d'interdiction							Übrige Zone	
	Käsecrei- ge- nossen- schaften	Milcheinlieferung			Milchpreiszulagen			Autre zone	
		Livraisons de lait		Davon zulage- berechtigt Dont ayant droit au supplément q	Grundzulage Supplément de base Fr.	Übrige Zulagen Autres suppléments Fr.	Total Fr.	Milchein- lieferung Total Livraisons de lait au total q	Ø 1960/61- 1969/70 (5 465 683 q) = 100
	Total	Ø 1960/61- 1969/70 (3 280 150 q) = 100	Fr.						
5 Monate 1. November bis 31. März	Sociétés de fromagerie	q							
5 mois 1 <sup>er</sup> novembre au 31 mars									
1973/74	1306	4 046 568	123,4	3 988 019	7 513 968	14 457 736	21 971 704	6 190 514	113,3
1974/75	1318	4 108 727	125,3	4 046 260	12 138 781	15 097 862	27 236 643	6 177 455	113,0
1975/76	1321	4 296 830	131,0	4 235 182	12 943 049	16 148 950	29 091 999	6 398 832	117,1
1976/77	1369	4 714 001	143,7	4 612 774	19 503 094	17 501 551	37 004 645	6 690 536	122,4
1977/78	1383	4 271 978	130,2	4 211 620	16 870 479	16 167 102	33 037 581	6 065 992	111,0
1978/79	1369	4 713 822	143,7	4 656 933	18 626 563	17 888 493	36 515 056	6 621 659	121,1

Landwirtschaftsbetriebe  
mit Rindvieh, Silobehältern und Melkmaschinen 1975 sowie seit 1955  
Exploitations agricoles ayant bovins, silos et machines à traire, 1975 et dès 1955

8	Kantone Cantons Jahre Années	Landwirt- schafts- betriebe mit Rindvieh Exploitations ayant bovins	Silobehälter - Silos			Melkmaschinen - Machines à traire				Mit Melkmaschine gemolkene Kühe in % des gesamten Kubbestandes Vaches traitées à la machine en % de l'effectif total des vaches
			Betriebe mit solchen Exploitations ayant cette installation		Fassungsraum Contenance m³	Betriebe mit solchen Exploitations ayant cette installation		Melkanlagen Machines à traire		
			Anzahl Nombre	In % der Betriebe mit Rindvieh En % des exploitations ayant bovins		Anzahl Nombre	In % der Betriebe mit Rindvieh En % des exploitations ayant bovins	Anzahl Nombre	Je 1000 Kühe Par 1000 vaches	
ZH	5 796	3 818	65,9	413 195	3 731	64,4	3 811	60	84,9	
BE	22 023	7 945	36,1	665 982	9 114	41,4	9 241	49	63,4	
LU	7 222	2 277	31,5	220 852	4 636	64,2	4 669	49	82,8	
UR	895	263	29,4	11 187	122	13,6	128	22	27,9	
SZ	2 515	1 418	56,4	76 077	858	34,1	874	39	56,0	
OW	1 112	418	37,6	16 514	374	33,6	381	37	49,0	
NW	678	256	37,8	12 965	337	49,7	349	47	65,5	
GL	682	155	22,7	8 131	139	20,4	146	23	31,6	
ZG	816	591	72,4	70 298	582	71,3	595	44	84,5	
FR	5 867	1 104	18,8	147 592	3 436	58,6	3 586	51	79,4	
SO	2 349	1 333	56,7	138 524	1 404	59,8	1 428	62	82,5	
BS	10	8	80,0	1 518	9	90,0	9	48	97,4	
BL	1 223	774	63,3	83 113	714	58,4	725	59	81,7	
SH	744	505	67,9	64 036	440	59,1	445	74	85,1	
AR	1 397	837	59,9	43 795	419	30,0	427	32	44,7	
AI	920	738	80,2	32 765	340	37,0	345	40	50,6	
SG	7 295	2 452	33,6	191 899	3 475	47,6	3 544	43	68,6	
GR	4 851	1 217	25,1	80 767	1 240	25,6	1 271	56	45,2	
AG	5 463	2 921	53,5	349 761	3 030	55,5	3 064	59	82,0	
TG	4 225	1 288	30,5	151 172	3 331	78,8	3 425	54	91,4	
TI	1 653	127	7,7	15 316	292	17,7	297	39	41,7	
VD	5 557	2 015	36,3	307 979	3 467	62,4	3 587	58	82,8	
VS	4 962	164	3,3	23 905	416	8,4	428	29	27,7	
NE	1 378	507	36,8	70 625	830	60,2	846	48	76,2	
GE	185	102	55,1	20 230	70	37,8	73	45	74,6	
Schweiz										
Suisse										
1975	89 818	33 233	37,0	3 218 198	42 806	47,7	43 694	50	72,4	
1969	109 352	32 714	29,9	2 245 123	33 859	31,0	34 392	39	51,9	
1965	120 690	29 718	24,6	1 614 827	28 260	23,4	.	.	41,8	
1960	.	.	.	.	12 578	8,5	17 609 <sup>1)</sup>	19	17,1	
1955	154 769	17 743	11,5	633 666	1 535	1,0	2 700 <sup>1)</sup>	3	.	

<sup>1)</sup> Melkaggregate.

<sup>1)</sup> Appareils à traire.

## 2. Milchproduktion

## 2. Production laitière

Kuh- und Ziegenhaltung 1978 nach Kantonen und gesamtschweiz. Entwicklung seit 1931  
Exploitation des vaches et des chèvres par cantons en 1978 et évolution dans l'ensemble du pays depuis 1931

9 Kantone Cantons	Kubhaltung - Exploitation des vaches							Ziegenhaltung - Exploit. des chèvres		
	Rindvieh- besitzer Posses- seurs de bétail bovin	Rindvieh- bestand Bovins	Davon Kühe Dont vaches		Kühe, Prozent- verteilung Vaches, en %	Kühe - Vaches		Ziegen- besitzer Posses- seurs de chèvres	Milch- ziegen Chèvres laitières	Milch- ziegen, Prozent- verteilung Chèvres laitières, en %
			Stück Pièces	%		je Rindvieh- besitzer par possesseur de bétail bovin	je 100 ha pro- duktives Land ohne Wald <sup>1)</sup> par 100 ha de surface productive sans les forêts <sup>1)</sup>			
ZH	5 490	145 018	63 089	43,5	7,1	11,5	72	580	1 298	2,6
BE	21 357	440 993	194 644	44,1	21,8	9,1	53	3 318	7 028	13,9
LU	7 062	182 203	97 113	53,3	10,9	13,8	107	744	1 458	2,9
UR	866	14 678	5 906	40,2	0,6	6,8	16	256	1 193	2,4
SZ	2 466	56 436	23 927	42,4	2,7	9,7	49	509	1 436	2,8
OW	1 088	21 193	10 496	49,5	1,2	9,6	42	173	448	0,9
NW	663	15 681	7 851	50,1	0,9	11,8	59	88	196	0,4
GL	673	15 568	6 844	44,0	0,8	10,2	20	161	651	1,3
ZG	790	25 204	13 666	54,2	1,5	17,3	118	44	85	0,2
FR	5 722	172 291	73 259	42,5	8,2	12,8	68	707	1 926	3,8
SO	2 224	54 577	23 307	42,7	2,6	10,5	59	230	419	0,8
BS	11	458	203	44,3	0,0	18,5	42	3	14	0,0
BL	1 178	28 520	12 614	44,2	1,4	10,7	57	91	154	0,3
SH	682	18 498	6 042	32,7	0,7	8,9	40	52	91	0,2
AR	1 305	27 354	13 965	51,1	1,6	10,7	93	165	494	1,0
AI	887	17 710	9 173	51,8	1,0	10,3	81	81	450	0,9
SG	7 006	169 520	84 050	49,6	9,4	12,0	71	985	2 264	4,5
GR	4 565	88 513	25 158	28,4	2,8	5,5	8	1 491	8 285	16,4
AG	5 132	130 145	51 863	39,9	5,8	10,1	72	552	1 038	2,0
TG	4 034	114 448	63 295	55,3	7,1	15,7	111	315	507	1,0
TI	1 506	14 621	7 226	49,4	0,8	4,8	7	1 197	15 441	30,5
VD	5 446	182 906	63 320	34,6	7,1	11,6	38	607	1 549	3,1
VS	4 960	38 126	15 872	41,6	1,8	3,2	8	1 303	3 563	7,0
NE	1 355	43 418	18 410	42,4	2,0	13,6	46	205	405	0,8
GE	167	5 600	1 484	26,5	0,2	8,9	9	45	137	0,3
1978 CH	86 635	2 023 679	892 777	44,1	100	10,3	44	13 902	50 530	100
1973	96 972	1 910 827	889 086	46,5		9,2	44	15 138	46 931	
1966	123 197	1 796 389	917 952	51,1		7,5	42	20 357	53 288	
1961	143 395	1 760 844	943 372	53,6		6,6	43	27 018	66 638	
1956	156 673	1 646 241	901 036	54,7		5,8	41	34 022	86 147	
1951	170 117	1 607 271	886 539	55,2		5,2	41	45 227	117 270	
1946	181 236	1 472 400	815 955	55,4		4,5	38	60 818	159 596	
1941	185 245	1 584 326	863 155	54,5		4,7	40	62 101	159 100	
1936	188 958	1 568 738	882 264	56,2		4,7	41	61 051	155 032	
1931	192 490	1 609 410	868 516	54,0		4,5	40	66 152	170 493	

<sup>1)</sup> Produktives Land ohne Wald gemäss Arealstatistik der Schweiz. Eidg. Viehzählungen.

<sup>1)</sup> Surface productive sans les forêts d'après la statistique de la superficie de la Suisse. Recensements fédéraux du bétail.

**Grösse des Kuhbesitzes 1966, 1973 und 1978 nach den Viehzählungen**  
**Vaches par possesseur en 1966, 1973 et 1978 d'après les recensements du bétail**

10 Besitzer von ... Kühen <i>Possesseurs de ... vaches</i>	Absolut			Prozentverteilung - En %		
	1966	1973	1978	1966	1973	1978
	<i>Anzahl Kuhbesitzer - Nombre des possesseurs</i>					
1.....	10 340	6 613	4 508	8,7	7,1	5,4
2.....	12 433	7 809	5 826	10,4	8,4	7,0
3.....	10 068	6 070	4 724	8,4	6,5	5,7
4.....	9 294	5 658	4 442	7,8	6,1	5,4
5.....	8 850	5 248	4 185	7,4	5,7	5,1
6.....	8 470	5 097	4 176	7,1	5,5	5,0
7.....	8 145	5 112	4 188	6,8	5,5	5,1
8.....	8 125	5 304	4 281	6,8	5,7	5,2
9.....	6 901	5 059	4 338	5,8	5,4	5,2
10.....	6 898	5 643	4 788	5,8	6,1	5,8
11, 12.....	} 13 575	13 071	8 533	} 11,4	14,0	} 10,3
13.....			10 220			
14, 15.....	5 541	6 548	} 10 220	4,7	7,1	} 12,4
16-20.....	6 728	9 294		10 467	5,6	
21-30.....	3 085	5 076	6 355	2,6	5,5	7,7
31 und mehr - et plus.....	786	1 273	1 695	0,7	1,4	2,0
<b>Total</b>	<b>119 239</b>	<b>92 875</b>	<b>82 726</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
	<i>Anzahl Kühe - Nombre des vaches</i>					
1.....	10 340	6 613	4 508	1,1	0,7	0,5
2.....	24 866	15 618	11 652	2,7	1,8	1,3
3.....	30 204	18 210	14 172	3,3	2,0	1,6
4.....	37 176	22 632	17 768	4,1	2,5	2,0
5.....	44 250	26 240	20 925	4,8	3,0	2,3
6.....	50 820	30 582	25 056	5,5	3,4	2,8
7.....	57 015	35 784	29 316	6,2	4,0	3,3
8.....	65 000	42 432	34 248	7,1	4,8	3,8
9.....	62 109	45 531	39 042	6,8	5,1	4,4
10.....	68 980	56 430	47 880	7,5	6,3	5,3
11, 12.....	} 161 281	155 928	98 212	} 17,6	17,5	} 11,0
13.....			142 522			
14, 15.....	80 016	94 704	} 142 522	8,7	10,7	} 16,0
16-20.....	118 487	164 595		185 724	12,9	
21-30.....	74 650	122 554	154 168	8,1	13,8	17,3
31 und mehr - et plus.....	32 758	51 233	67 584	3,6	5,8	7,6
<b>Total</b>	<b>917 952</b>	<b>889 086</b>	<b>892 777</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>
Je Kuhbesitzer Par possesseur de vaches.....	7,7	9,6	10,8			

<sup>1)</sup> Geschätzt.  
Eidg. Viehzählungen.

<sup>1)</sup> Evalué.  
Recensements fédéraux du bétail.

**Grösse des Kuhbesitzes nach der Betriebszählung von 1975**  
**und der Landwirtschaftszählung von 1969**  
**Vaches par possesseur d'après le recensement des entreprises de 1975**  
**et recensement de l'agriculture de 1969**

11 Landwirtschaftsbetriebe mit ... Kühen <i>Exploitations agricoles avec ... vaches</i>	Anzahl Betriebe mit Kühen <i>Exploitations ayant des vaches</i>				Anzahl Kühe <i>Nombre des vaches</i>			
	Absolut		% - Verteilung En %		Stück Têtes		% - Verteilung En %	
	1969	1975	1969	1975	1969	1975	1969	1975
1- 2	18 613	12 688	17,5	14,7	28 494	19 539	3,2	2,2
3- 5	22 513	14 835	21,2	17,2	89 021	58 366	10,1	6,7
6-10	34 279	23 093	32,3	26,8	273 569	185 998	31,0	21,3
11-20	26 602	28 771	25,0	33,3	373 716	418 410	42,3	48,0
Über - plus de 20	4 261	6 890	4,0	8,0	118 170	190 035	13,4	21,8
<b>Total</b>	<b>106 268</b>	<b>86 277</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>882 970</b>	<b>872 348</b>	<b>100</b>	<b>100</b>



**Kuhbestand in den Landwirtschaftsbetrieben 1955, 1965, 1969 und 1975**  
**Effectif des vaches dans les exploitations agricoles en 1955, 1965, 1969 et 1975**

12	Landwirtschaftsbetriebe mit Rindvieh - <i>Exploitations agricoles possédant du bétail bovin</i>							
	Betriebe mit einer Kulturfläche von ... ha <i>Exploitations dont la surface cultivée mesure ... ha</i>	1955	1965	1969	1975			Kühe je Betrieb mit Kühen <i>Vaches par expl. avec vaches</i>
					Total	Davon Betriebe mit Kühen <i>Dont expl. avec vaches</i>		
						Anzahl <i>Nombre</i>	%-Verteilung <i>En %</i>	
0 — 0,5	973	951	886	587	272	0,3	1,2	
0,5 — 1,0	5 091	2 935	2 164	1 284	971	1,1	1,4	
1 — 2	14 955	8 478	6 495	3 965	3 360	3,9	1,8	
2 — 3	13 781	8 164	6 505	4 243	3 864	4,5	2,4	
3 — 5	24 974	14 888	11 764	8 034	7 567	8,8	3,6	
5 — 10	52 186	38 513	32 152	22 351	21 792	25,2	7,2	
10 — 15	24 662	25 088	24 947	21 670	21 367	24,8	11,0	
15 — 20	9 745	11 326	12 450	13 352	13 133	15,2	13,8	
20 — 30	5 983	7 234	8 303	10 051	9 812	11,4	16,5	
30 — 50	1 938	2 458	2 920	3 493	3 383	3,9	20,5	
50 — 70	297	411	482	512	494	0,6	27,3	
70 — 100	100	155	181	193	182	0,2	31,9	
über - plus de 100	84	91	103	83	80	0,1	60,1	
<b>Total</b>	<b>154 769</b>	<b>120 692</b>	<b>109 352</b>	<b>89 818</b>	<b>86 277</b>	<b>100</b>	<b>10,1</b>	
	<b>Kuhbestand - Effectif des vaches</b>							
	<b>Stück - Têtes</b>				<b>Prozentverteilung - En %</b>			
	1955	1965	1969	1975	1955	1965	1969	1975
0 — 0,5	912	949	634	339	0,0	0,0	0,0	0,0
0,5 — 1,0	5 504	3 410	2 274	1 346	0,6	0,4	0,3	0,2
1 — 2	22 424	13 903	9 925	6 097	2,6	1,6	1,1	0,7
2 — 3	30 017	19 110	14 272	9 331	3,5	2,1	1,6	1,1
3 — 5	82 392	53 739	40 822	27 183	9,5	6,0	4,6	3,1
5 — 10	291 315	252 724	215 656	156 107	33,4	28,5	24,4	17,9
10 — 15	203 502	241 070	246 957	235 443	23,3	27,2	28,0	27,0
15 — 20	104 105	136 094	154 641	180 955	11,9	15,3	17,5	20,7
20 — 30	81 172	103 695	122 900	161 976	9,3	11,7	13,9	18,6
30 — 50	35 430	44 065	52 803	69 452	4,1	5,0	6,0	8,0
50 — 70	7 407	9 564	11 710	13 508	0,8	1,1	1,4	1,5
70 — 100	3 380	4 431	5 076	5 800	0,4	0,5	0,6	0,7
über - plus de 100	4 721	5 014	5 300	4 811	0,6	0,6	0,6	0,5
<b>Total</b>	<b>872 281</b>	<b>887 768</b>	<b>882 970</b>	<b>872 348</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

Eidg. Betriebszählungen und Eidg. Landwirtschaftszählung 1969. Recensements des entreprises et recensement fédéral de l'agriculture 1969.

**Grösse des Ziegenbesitzes 1966, 1973 und 1978 nach den Viehzählungen**  
**Chèvres par possesseur en 1966, 1973 et 1978 d'après les recensements du bétail**

13	Anzahl Ziegenbesitzer <i>Nombre des possesseurs de chèvres</i>						Anzahl Ziegen - <i>Nombre des chèvres</i>					
	Absolut			In % - <i>En %</i>			Absolut			In % - <i>En %</i>		
	1966	1973	1978	1966	1973	1978	1966	1973	1978	1966	1973	1978
1	5 992	4 070	3 386	29,4	26,9	24,4	5 992	4 070	3 386	8,0	5,9	4,2
2	5 004	3 269	2 674	24,6	21,6	19,2	10 008	6 538	5 348	13,4	9,4	6,7
3—5	6 108	4 562	3 996	30,0	30,2	28,7	22 624	16 991	15 003	30,3	24,5	18,8
6—10	2 285	2 004	2 169	11,2	13,2	15,6	16 775	14 863	16 198	22,5	21,5	20,3
11—25	771	946	1 181	3,8	6,2	8,5	11 718	14 592	18 436	15,7	21,1	23,0
über - plus de 25	197	287	496	1,0	1,9	3,6	7 590	12 152	21 606	10,1	17,6	27,0
<b>Total</b>	<b>20 357</b>	<b>15 138</b>	<b>13 902</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>74 707</b>	<b>69 206</b>	<b>79 977</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>

**Altersaufbau des Kuhbestandes in Buchhaltungsbetrieben des Schweiz. Bauernsekretariates**  
**Composition, par catégories d'âge, du troupeau de vaches dans des exploit. comptables**

14 Altersjahre Age (ans)	1978/79, 757 Betriebe - exploitations						1979/80, 783 Betriebe - exploitations					
	Bestand am Troupeau au		Veränderung Modification		Prozentverteilung Répartition en %		Bestand am Troupeau au		Veränderung Modification		Prozentverteilung Répartition en %	
	1. Jan. 1978 1 <sup>er</sup> janv.	1. Jan. 1979 1 <sup>er</sup> janv.	Stück Pâtes	%	1. Jan. 1978 1 <sup>er</sup> janv.	1. Jan. 1979 1 <sup>er</sup> janv.	1. Jan. 1979 1 <sup>er</sup> janv.	1. Jan. 1980 1 <sup>er</sup> janv.	Stück Pâtes	%	1. Jan. 1979 1 <sup>er</sup> janv.	1. Jan. 1980 1 <sup>er</sup> janv.
3	1 557	1 706	+149	+ 9,6	12,4	13,3	1 623	1 746	+123	+ 7,6	12,5	13,4
4	2 540	2 579	+ 39	+ 1,5	20,1	20,2	2 711	2 625	- 86	- 3,2	20,8	20,2
5	2 118	2 114	- 4	- 0,2	16,8	16,5	2 163	2 215	+ 52	+ 2,4	16,6	17,0
6	1 705	1 732	+ 27	+ 1,6	13,5	13,6	1 776	1 727	- 49	- 2,8	13,7	13,3
7	1 215	1 391	+176	+14,5	9,6	10,9	1 435	1 422	- 13	- 0,9	11,0	10,9
8	1 042	946	- 96	- 9,2	8,3	7,4	994	1 087	+ 93	+ 9,4	7,7	8,4
9	807	794	- 13	- 1,6	6,4	6,2	810	728	- 82	-10,1	6,2	5,6
10	578	549	- 29	- 5,0	4,6	4,3	574	575	+ 1	+ 0,2	4,4	4,4
11-13	836	784	- 52	- 6,2	6,6	6,1	758	754	- 4	- 0,5	5,8	5,8
14 und mehr	208	190	- 18	- 8,7	1,7	1,5	170	132	- 38	-22,4	1,3	1,0
Total	12 606	12 785	+179	+ 1,4	100	100	13 014	13 011	- 3	- 0,0	100	100

**Mittleres Alter des Kuhbestandes in Buchhaltungsbetrieben seit 1967,**  
**Mittel aller erfassten Betriebe**  
**Age moyen de l'effectif des vaches dans les exploitations comptables depuis 1967,**  
**moyenne de toutes les exploitations considérées**

15 Buchhaltungsjahre exercices (1. I.-31. XII.) oder - ou (1. III.-28. II.)	Zahl der Betriebe Nombre des exploitations	Kuhbestand Effectif des vaches		Mittleres Alter der Kühe (Jahre und Tage) Age moyen des vaches (années et jours)	
		zu Beginn des Jahres au début de l'année	am Ende des Jahres à la fin de l'année	zu Beginn des Jahres au début de l'année	am Ende des Jahres à la fin de l'année
1967/68	637	8 254	8 083	7 / 22	7 / 57
1968/69	834	11 153	10 655	7 / 5	7 / 31
1969/70	679	8 649	8 583	6 / 324	7 / 22
1970/71	583	7 910	7 635	6 / 312	6 / 290
1971/72	675	9 036	9 320	6 / 288	6 / 267
1972/73	735	10 469	10 958	6 / 257	6 / 236
1973/74	678	10 168	10 409	6 / 227	6 / 227
1974/75	776	12 287	12 405	6 / 224	6 / 194
1975/76	746	11 883	12 098	6 / 196	6 / 153
1976/77	778	12 604	12 727	6 / 164	6 / 121
1977/78	769	12 547	12 605	6 / 127	6 / 66
1978/79	757	12 606	12 785	6 / 80	6 / 45
1979/80					
Zürich .....	119	2 017	1 998	6 / 107	6 / 99
Bern .....	134	2 006	2 017	5 / 338	5 / 323
Luzern .....	41	754	763	6 / 186	6 / 112
Fribourg .....	25	400	398	5 / 233	5 / 189
Solothurn .....	47	725	717	5 / 324	5 / 316
St. Gallen .....	93	1 759	1 764	6 / 122	6 / 108
Graubünden .....	45	447	466	6 / 15	6 / 2
Aargau .....	125	2 037	2 017	6 / 10	6 / 9
Thurgau .....	53	1 111	1 093	6 / 186	6 / 59
Vaud .....	23	481	501	5 / 165	5 / 152
Total od. Mittel <sup>1)</sup> Total ou moyenne <sup>1)</sup>	783	13 014	13 011	6 / 41	6 / 23

<sup>1)</sup> Inbegriffen oben nicht erwähnte Kantone. <sup>1)</sup> Y compris les cantons ne figurant pas ci-dessus.

### Milchleistungsprüfungen der Viehzuchtverbände – Contrôle laitier des fédérations d'élevage

16 Kontroll- jahre <i>Années de contrôle</i>  1. VII.-30. VI.	Verbände der Rindviehzuchtgenossenschaften – <i>Féd. des syndicats d'élevage bovin</i>					Schweiz. Ziegenzucht- genossenschafts- verband <i>Fédération suisse des syndicats d'élevage de l'espèce caprine</i>
	Schweiz. Braunvieh- zuchtverband <i>Fédération suisse d'élevage de la race brune</i>	Schweiz. Fleckviehzucht- verband <i>Fédération suisse d'élevage de la race tacheté rouge</i>	Verband schweiz. Schwarzfleck- viehzuchtgen. <i>Fédération suisse des syndicats d'élevage de la race tacheté noire</i>	Eringer- viehzucht- verband <i>Fédération des syndicats d'élevage de la race d'Elérens</i>	Total	
<i>Verbandsgenossenschaften am 31. Dez./1. Jan., Total – Syndicats d'élevage le 31 déc./1<sup>er</sup> janv., total</i>						
1976/77	838	1025	82	65	2010	222
1977/78	840	1023	86	66	2015	220
1978/79	841	1023	93	66	2023	216
<i>Genossenschaften mit Milchleistungsprüfungen – Syndicats effectuant le contrôle laitier</i>						
1976/77	838	1027	82	65	2012	165
1977/78	840	1027	86	66	2019	177
1978/79	841	1029	93	66	2029	173
<i>Gesamtbestand an weiblichen Herdebuchtieren am 31. Dez./1. Jan. – Femelles du herd-book, le 31 déc./1<sup>er</sup> janv., total</i>						
1976/77	239 557	229 002	32 687	5737	506 983	12 009
1977/78	244 007	235 130	40 204	5453	524 794	12 605
1978/79	246 166	240 068	45 891	5254	537 379	12 938
<i>Anzahl Milchleistungs-Kontrollabschlüsse – Nombre des contrôles laitiers effectués</i>						
1976/77	228 236	224 274	30 055	4997	487 562	5294
1977/78	231 987	221 635	32 268	5039	490 929	5728
1978/79	231 510	226 171	35 625	5000	498 306	6002
<i>Davon Kühe mit 270 bis 305 Kontrolltagen in Beständen mit integraler Milchkontrolle Dont vaches ayant 270 à 305 jours de contrôle et soumises au contrôle laitier intégral</i>						
1976/77	185 413	175 422	21 927	4081	386 843	
1977/78	189 647	176 516	24 626	3825	394 614	
1978/79	183 217	180 406	27 205	3801	394 629	

### Kuhbestand, Herdebuchkühe und Milchleistungskontrolle nach Rassen Effectif des vaches du herd-book et contrôle laitier par race

17 Jahre <i>Années</i>	Braunvieh <i>Race brune</i>	Simmentaler Fleckvieh <i>Tacheté rouge</i>	Schwarzfleckvieh <i>Tacheté noir</i>	Eringer <i>Race d'Elérens</i>	Alle Rassen <i>Toutes les races</i>
<i>Kuhbestand der Betriebe mit nur einer Rasse Effectif des vaches des exploitations qui ne gardent qu'une race</i>					<i>Kuhbestand Total Effectif Total</i>
1966	430 728	370 684	10 738	10 020	917 952
1973	371 810	308 228	17 069	6 016	889 086
1978	321 402	291 201	39 998	5 550	892 777
<i>Bestand der Rindviehzuchtgenossenschaften an weiblichen Herdebuchtieren Effectif de femelles du herd-book dans les syndicats d'élevage</i>					
1966	220 701	226 904	10 105	8568	466 278
1973	214 164	213 523	15 840	6012	449 539
1978	244 007	235 130	40 204	5453	524 794
<i>Anzahl Milchleistungs-Kontrollabschlüsse Nombre des contrôles laitiers effectués</i>					
1965/66	183 608	182 873	7 995	7155	381 631
1972/73	203 768	202 894	13 139	5465	425 266
1977/78	231 987	221 635	32 268	5039	490 929
<i>%-Anteil der kontrollierten Kühe am Kuhbestand der Besitzer nur einer Rasse Pourcentage des vaches contrôlées dans l'effectif des détenteurs d'une seule race</i>					<i>%-Anteil der kontrol- lierten Kühe am Gesamtbestand Pourcentage des vaches con- trôlées dans l'effectif total</i>
1965/66	42,6	49,3	74,5	71,4	41,6
1972/73	54,8	65,8	77,0	90,8	47,8
1977/78	72,2	76,1	80,7	90,8	55,0

**Ergebnisse der Milchleistungsprüfungen nach Altersklassen und Haltungsgebiet der Kühe mit vollständiger Kontrolle (270-305 Melktage) 1977/78 und 1978/79 (Kontrolljahre)**  
**Résultats du contrôle laitier selon l'âge et la région d'exploitation des vaches ayant subi un contrôle complet (270 à 305 jours de traite) en 1977/78 et 1978/79 (Année de contrôle)**

18 Gebiete - Régions	1977/78 (Bestandeskontrolle) <sup>1)</sup> (Contrôles intégrals) <sup>2)</sup>					1978/79 (Bestandeskontrolle) <sup>1)</sup> (Contrôles intégrals) <sup>2)</sup>				
	0 und 1. Kl. bzw. 1. Kl.	2. Klasse	3. Klasse	4. Klasse	Tot./Mittel	0 und 1. Kl. bzw. 1. Kl.	2. Klasse	3. Klasse	4. Klasse	Tot./Mittel
	<b>Kontrolltiere - Animaux contrôlés</b>									
<b>Braunvieh - Race brune</b>										
Talgebiet ohne Alpung . . . . .	21 106	17 604	13 901	39 966	92 577	20 941	16 681	14 018	35 711	87 351
Talgebiet mit Alpung . . . . .	1 216	612	350	585	2 763	1 155	644	349	588	2 736
Berggebiet 1 ohne Alpung ..	10 158	8 402	6 439	17 719	42 718	10 097	8 254	6 653	16 603	41 607
Berggebiet 1 mit Alpung . . .	3 063	1 948	1 143	2 126	8 280	2 930	1 848	1 194	2 051	8 023
Berggebiet 2 ohne Alpung ..	3 783	2 936	2 204	5 776	14 699	3 744	3 016	2 313	5 593	14 666
Berggebiet 2 mit Alpung . . .	3 495	2 372	1 439	2 999	10 305	3 325	2 185	1 534	2 744	9 788
Berggebiet 3 ohne Alpung ..	755	707	516	1 637	3 615	896	665	627	1 740	3 928
Berggebiet 3 mit Alpung . . .	4 822	3 449	2 155	4 264	14 690	5 049	3 334	2 385	4 350	15 118
<b>Total</b>	<b>48 398</b>	<b>38 030</b>	<b>28 147</b>	<b>75 072</b>	<b>189 647</b>	<b>48 137</b>	<b>36 627</b>	<b>29 073</b>	<b>69 380</b>	<b>183 217</b>
<b>Milchleistung je Tier (kg) - Production laitière par animal, en kg</b>										
Plaine sans estivage . . . . .	3 890	4 572	4 834	4 990	<sup>1)</sup> 4 572	3 916	4 574	4 855	4 950	<sup>1)</sup> 4 574
Plaine avec estivage . . . . .	3 476	4 041	4 396	4 628	<sup>1)</sup> 4 135	3 474	4 066	4 321	4 493	<sup>1)</sup> 4 089
Rég. d. mont. 1 sans estivage	3 592	4 211	4 486	4 667	<sup>1)</sup> 4 239	3 610	4 230	4 514	4 644	<sup>1)</sup> 4 250
Rég. d. mont. 1 avec estivage	3 368	3 879	4 191	4 439	<sup>1)</sup> 3 969	3 385	3 906	4 161	4 425	<sup>1)</sup> 3 969
Rég. d. mont. 2 sans estivage	3 319	3 933	4 246	4 494	<sup>1)</sup> 3 998	3 344	3 899	4 217	4 441	<sup>1)</sup> 3 975
Rég. d. mont. 2 avec estivage	3 205	3 682	3 951	4 178	<sup>1)</sup> 3 754	3 207	3 663	3 926	4 123	<sup>1)</sup> 3 730
Rég. d. mont. 3 sans estivage	3 230	3 806	4 073	4 380	<sup>1)</sup> 3 872	3 348	3 776	4 173	4 349	<sup>1)</sup> 3 912
Rég. d. mont. 3 avec estivage	3 080	3 512	3 772	3 978	<sup>1)</sup> 3 586	3 118	3 543	3 824	3 980	<sup>1)</sup> 3 616
<b>Mittel - Moyenne</b>	<sup>2)</sup> 3 599	<sup>2)</sup> 4 233	<sup>2)</sup> 4 537	<sup>2)</sup> 4 754	<sup>2)</sup> 4 323	<sup>2)</sup> 3 621	<sup>2)</sup> 4 235	<sup>2)</sup> 4 543	<sup>2)</sup> 4 708	<sup>2)</sup> 4 302
<b>Wenn Flachland = 100 - Si plaine = 100</b>										
Talgebiet ohne Alpung . . . .	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Berggebiet 3 mit Alpung . . .	79	77	78	80	78	80	77	79	80	79
<b>Simmentaler Fleckvieh - Race tachetée rouge</b>										
<b>Kontrolltiere - Animaux contrôlés</b>										
Flachland . . . . .	30 129	19 370	13 863	34 041	97 403	30 922	19 491	15 402	31 612	97 427
Berggebiet 1. Zone . . . . .	10 154	6 763	4 840	11 766	33 523	10 613	6 739	5 273	11 160	33 785
Berggebiet 2. Zone . . . . .	8 914	5 860	4 195	9 876	28 845	9 254	6 058	4 372	9 486	29 170
Berggebiet 3. Zone . . . . .	4 023	2 705	1 880	4 358	12 966	3 998	2 848	2 016	4 338	13 200
<b>Total</b>	<b>53 220</b>	<b>34 698</b>	<b>24 778</b>	<b>60 041</b>	<b>172 737</b>	<b>54 787</b>	<b>35 136</b>	<b>27 063</b>	<b>56 596</b>	<b>173 582</b>
<b>Milchleistung je Tier (kg) - Production laitière par animal, en kg</b>										
Plaine . . . . .	4 200	4 866	5 009	5 185	<sup>1)</sup> 4 815	4 204	4 908	5 209	5 146	<sup>1)</sup> 4 867
Région de montagne 1 <sup>re</sup> zone	3 901	4 574	4 738	4 926	<sup>1)</sup> 4 535	3 883	4 553	4 901	4 888	<sup>1)</sup> 4 556
Région de montagne 2 <sup>e</sup> zone	3 651	4 265	4 541	4 754	<sup>1)</sup> 4 303	3 624	4 235	4 540	4 653	<sup>1)</sup> 4 263
Région de montagne 3 <sup>e</sup> zone	3 518	4 078	4 402	4 638	<sup>1)</sup> 4 159	3 475	4 075	4 345	4 576	<sup>1)</sup> 4 118
<b>Moyenne</b>	<sup>2)</sup> 4 000	<sup>2)</sup> 4 646	<sup>2)</sup> 4 831	<sup>2)</sup> 5 023	<sup>2)</sup> 4 605	<sup>2)</sup> 3 992	<sup>2)</sup> 4 656	<sup>2)</sup> 4 976	<sup>2)</sup> 4 969	<sup>2)</sup> 4 598
<b>Wenn Flachland = 100 - Si plaine = 100</b>										
Flachland . . . . .	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Berggebiet 1. Zone . . . . .	93	94	95	95	94	92	93	94	95	94
Berggebiet 2. Zone . . . . .	87	88	91	92	89	86	86	87	90	88
Berggebiet 3. Zone . . . . .	84	84	88	89	86	83	83	83	89	85
<b>Mittel</b>	<b>95</b>	<b>95</b>	<b>96</b>	<b>97</b>	<b>96</b>	<b>95</b>	<b>95</b>	<b>96</b>	<b>97</b>	<b>94</b>

<sup>1)</sup> Arithmetisches Mittel.    <sup>2)</sup> Gewogenes Mittel.    <sup>1)</sup> Moyenne arithmétique.    <sup>2)</sup> Moyenne pondérée.  
<sup>3)</sup> Gliederung nach Altersklassen, beim Fleckvieh: 0 = bis 28 Monate im Zeitpunkt des Abkalbens, 1 = bis 40 Monate, 2 = bis 53 Monate, 3 = bis 66 Monate, 4 = mehr als 66 Monate; beim Braunvieh: 1 = bis 40 Monate, 2 = bis 54 Monate, 3 = bis 68 Monate, 4 = mehr als 68 Monate. Die Altersklassen 0 und 1 (bzw. 1) decken sich annähernd mit der 1. Laktation, die 2. Altersklasse mit der 2. Laktation usw.  
<sup>3)</sup> Groupés selon l'âge, pour la race tachetée: 0 = jusqu'à 28 mois au moment du vêlage, 1 = jusqu'à 40 mois, 2 = jusqu'à 53 mois, 3 = jusqu'à 66 mois, 4 = plus de 66 mois; pour la race brune 1 = jusqu'à 40 mois, 2 = jusqu'à 54 mois, 3 = jusqu'à 68 mois, 4 = plus de 68 mois. Les classes d'âge 0 et 1 correspondent approximativement à la première lactation, la classe d'âge 2 à la 2<sup>e</sup> lactation, etc.

**Ergebnisse der Milchleistungsprüfungen bei Braunvieh und Simmentaler Fleckvieh**  
**Résultats des contrôles laitiers de la race brune et tachetée rouge**

19 Kontrolljahre <i>Années de contrôle</i> I.VII.-30.VI.	Viehzuchtgenossenschaften <i>Syndicats d'élevage</i>		Zuchtkühe und -rinder (Herdebuchtiere) <i>Vaches et génisses du herd-book</i>			Milchertrag je Kuh in maximal 305 Tagen <i>Rendement en lait par vache en 305 jours au maximum</i> kg	Fettertrag je Kuh in maximal 305 Tagen <i>Rendement en graisse par vache en 305 jours au maximum</i> kg	Fettgehalt der Milch in % <i>Teneur en graisse du lait</i> %
	Total am 31. Dez./ 1. Jan. <i>le 31 déc./ 1<sup>er</sup> janv.</i>	mit Milchleistungs-kontrolle <i>Exerçant le contrôle laitier</i>	Total	davon unter Milchkontrolle <i>Soumises au contrôle laitier</i>				
				Kontrollierte Kühe, Total <i>Vaches soumises au contrôle</i>	Kühe mit 270-305 Melktagen <sup>1)</sup> <i>Vaches ayant 270 à 305 jours de traite<sup>1)</sup></i>			
<b>Braunvieh (Schweiz. Braunviehzuchtverband)</b> <i>Race brune (Fédération suisse d'élevage de la race brune)</i>								
1973/74	844	844	223 466	215 185	181 795	4026	157	3,90
1974/75	844	844	228 876	226 621	186 750	4126	161	3,90
1975/76	839	839	234 338	218 631	181 946	4146	164	3,95
1976/77	838	838	239 557	228 236	185 413	4203	164	3,93
1977/78	840	840	244 007	231 987	189 647	4323	168	3,89
1978/79	841	841	246 166	231 510	183 217	4302	167	3,88
<b>Simmentaler Fleckvieh (Schweiz. Fleckviehzuchtverband)</b> <i>Race tachetée rouge (Fédération suisse d'élevage de la race tachetée rouge)</i>								
1973/74	1030	1039	222 455	214 277	175 897	4268	169	3,95
1974/75	1028	1033	223 629	223 047	177 316	4366	172	3,93
1975/76	1025	1033	228 619	219 673	177 011	4411	174	3,95
1976/77	1025	1027	229 002	224 274	175 422	4496	177	3,93
1977/78	1023	1027	235 130	221 635	176 516	4605	182	3,95
1978/79	1023	1029	240 068	226 171	180 406	4598	182	3,95

<sup>1)</sup> In Beständen mit integraler Milchkontrolle.

<sup>1)</sup> De troupeaux soumis au contrôle laitier intégral.

**Ergebnisse der Milchleistungsprüfungen bei allen Rindviehrassen**  
**Résultats des contrôles laitiers de toutes les races bovines**

20 Rassen	Kühe mit vollständiger Kontrolldauer (Kontrolljahre je vom 1. Juli bis 30. Juni) <i>Vaches ayant subi un contrôle complet (année de contrôle du 1<sup>er</sup> juillet au 30 juin)</i>						Races
	1977/78			1978/79			
	Stück <sup>1)</sup> <i>Pièces<sup>2)</sup></i>	Milchertrag je Kuh <i>Rendement en lait par vache</i> kg	Fettgehalt der Milch <i>Teneur en graisse du lait</i> %	Stück <sup>1)</sup> <i>Pièces<sup>2)</sup></i>	Milchertrag je Kuh <i>Rendement en lait par vache</i> kg	Fettgehalt der Milch <i>Teneur en graisse du lait</i> %	
Braunvieh.....	189 647	<sup>3)</sup> 4323	3,89	183 217	<sup>3)</sup> 4302	3,88	Race brune
Simm. Fleckvieh.	176 516	<sup>3)</sup> 4605	3,95	180 406	<sup>3)</sup> 4598	3,95	Race tach. rouge
Schwarzfleckvieh.	24 626	<sup>4)</sup> 5299	3,77	27 205	<sup>4)</sup> 5317	3,74	Race tach. noire
Eringer.....	3 825	<sup>5)</sup> 2932	3,70	3 801	<sup>5)</sup> 2899	3,74	Race d'Hérens
Total Kühe.....	394 614	4497	3,91	394 629	4494	3,90	Total des vaches
Total in % <sup>1)</sup> .....	44,0			44,2			Total en % <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> des schweizerischen Kuhbestandes.

<sup>2)</sup> In Beständen mit integraler Milchkontrolle.

<sup>3)</sup> In 270-305 Melktagen.

<sup>4)</sup> In mindestens 270 Melktagen.

<sup>5)</sup> In 220-305 Melktagen.

<sup>1)</sup> du troupeau suisse.

<sup>2)</sup> De troupeaux soumis au contrôle laitier intégral.

<sup>3)</sup> En 270-305 jours de traite.

<sup>4)</sup> En 270 jours de traite au minimum.

<sup>5)</sup> En 220-305 jours de traite.

**Fettgehalt der Bassinmilch in 10 Verbandsmolkereien (%) nach Monaten**  
**Teneur en graisse du lait de bassin dans 10 laiteries (en %) par mois**

21 Jahre Années	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	Jahres- mittel Moyenne
1951/55	3,82	3,80	3,78	3,79	3,79	3,79	3,87	3,93	4,01	4,02	3,97	3,89	3,87
1956/60	3,84	3,81	3,78	3,81	3,80	3,81	3,87	3,93	3,98	4,00	3,95	3,89	3,87
1961/65	3,82	3,80	3,77	3,80	3,82	3,81	3,85	3,89	3,94	3,96	3,93	3,87	3,85
1966/70	3,78	3,74	3,73	3,76	3,77	3,77	3,79	3,83	3,89	3,88	3,86	3,83	3,80
1971/75	3,78	3,74	3,74	3,76	3,78	3,77	3,80	3,80	3,85	3,86	3,85	3,83	3,80
1970	3,78	3,75	3,76	3,77	3,79	3,76	3,78	3,82	3,87	3,88	3,84	3,82	3,80
1971	3,78	3,75	3,76	3,76	3,76	3,76	3,76	3,77	3,81	3,82	3,85	3,83	3,78
1972	3,77	3,72	3,72	3,78	3,75	3,76	3,80	3,79	3,84	3,85	3,87	3,84	3,79
1973	3,80	3,75	3,77	3,78	3,83	3,79	3,80	3,80	3,84	3,87	3,84	3,84	3,81
1974	3,77	3,74	3,72	3,73	3,76	3,78	3,81	3,81	3,87	3,89	3,87	3,82	3,80
1975	3,76	3,75	3,75	3,77	3,78	3,77	3,82	3,81	3,87	3,89	3,83	3,82	3,80
1976	3,77	3,76	3,74	3,75	3,76	3,78	3,79	3,84	3,86	3,86	3,82	3,82	3,80
1977	3,82	3,80	3,79	3,82	3,80	3,80	3,82	3,85	3,86	3,85	3,84	3,82	3,83
1978	3,78	3,77	3,76	3,76	3,77	3,76	3,80	3,80	3,80	3,84	3,84	3,82	3,79
1979	3,83	3,79	3,78	3,79	3,77	3,78	3,79	3,81	3,82	3,82	3,81	3,80	3,80

Erhebungen des Schweiz. Bauernsekretariates.  
 (Berichtende Verbandsmolkereien: Davos,  
 Chur, W'thur, Zürich, Basel, Olten, Solothurn,  
 Bern, Lausanne, Genf.)

Enquêtes du Secrétariat des paysans suisses.  
 (Laiteries rapportant: Davos, Coire, W'thur,  
 Zurich, Bâle, Olten, Soleure, Berne, Lausanne  
 et Genève.)

**Fettgehalt der Verkehrsmilch (%) <sup>1)</sup> – Teneur en graisse du lait commercial (en %) <sup>1)</sup>**

22 Jahre Années	Chur	St. Gallen	Thur- gau	Winter- thur	Zürich	Basel	Bern	Lausanne	Genève	Mittel Moyenne	Zentral- schweiz Suisse centrale	Gesamt- mittel
1951/55	3,77	3,77	3,82	3,90	3,81	3,91	3,92	3,88	3,91	3,85	.	.
1956/60	3,73	3,79	3,79	3,86	3,81	3,91	3,99	3,92	3,89	3,85	.	.
1961/65	3,71	3,72	3,74	3,82	3,76	3,84	3,99	3,94	3,91	3,82	3,71	3,81
1966/70	3,68	3,68	3,73	3,78	3,75	3,81	3,88	3,91	3,84	3,78	3,69	3,77
1971/75	3,71	3,74	3,73	3,78	3,77	3,76	3,85	3,88	3,86	3,79	3,67	3,78
1970	3,73	3,71	3,79	3,77	3,74	3,81	3,90	3,89	3,81	3,79	3,71	3,79
1971	3,65	3,68	3,72	3,78	3,78	3,75	3,87	3,88	3,82	3,77	3,67	3,76
1972	3,67	3,71	3,71	3,76	3,77	3,78	3,88	3,89	3,85	3,78	3,65	3,77
1973	3,73	3,74	3,74	3,80	3,77	3,75	3,86	3,90	3,88	3,80	3,74	3,79
1974	3,73	3,78	3,74	3,79	3,77	3,76	3,82	3,87	3,87	3,79	3,67	3,78
1975	3,75	3,80	3,72	3,78	3,78	3,78	3,82	3,88	3,86	3,80	3,64	3,78
1976	3,76	3,74	3,72	3,77	3,81	3,76	3,88	3,83	3,83	3,79	3,67	3,78
1977	3,73	3,76	3,74	3,80	3,83	3,80	3,89	3,83	3,91	3,81	3,69	3,80
1978	3,67	3,77	3,73	3,79	3,77	3,77	3,88	3,79	3,87	3,78	3,64	3,77
1979	3,69	3,76	3,75	3,81	3,77	3,79	3,91	3,75	3,87	3,79	3,65	3,78

<sup>1)</sup> Gramm Fett je 100 cm<sup>3</sup> Milch.

Quellen: Chur, Winterthur, Zürich, Basel,  
 Bern, Lausanne und Genf: Siehe Tab. 21.  
 St. Gallen und Thurgau: Fettgehalt der Kä-  
 serei- und Konsummilch (Lieferantenproben  
 vorwiegend von Morgenmilch, die in der  
 Regel etwas fettärmer ist als Abendmilch),  
 mitgeteilt von kantonalen milchwirtschaft-  
 lichen Zentralstellen. Luzern: Fettgehalt von  
 aus dem Gebiet des zentralschweiz. Milch-  
 verbandes stammender Verkehrsmilch (Mor-  
 gen- und Abendmilch).

<sup>1)</sup> g de graisse par 100 cm<sup>3</sup> de lait.

Sources: Coire, Winterthour, Zurich, Bâle,  
 Berne, Lausanne et Genève: voir tabl. 21.  
 Saint-Gall et Thurgovie: teneur en graisse du  
 lait de consommation et de fromagerie (ana-  
 lyse des livraisons, avant tout lait du matin,  
 qui renferme en général moins de graisse  
 que celui du soir), communiquée par les offi-  
 ces cantonaux du lait. Lucerne: teneur en  
 matières grasses du lait commercial proven-  
 ant de la région de la Fédération laitière de  
 la Suisse centrale (lait du matin et du soir).

**Milchviehbestand, gesamte Milchproduktion und Milchleistung  
Troupeau laitier, production laitière totale et rendement**

23 Jahre Années	Milchviehbestand Troupeau laitier		Gesamte Milchproduktion Production laitière totale			Mittlerer Jahresertrag Rendement annuel moyen			Wert der Milch- produktion in Mio Fr. <sup>5)</sup> Valeur de la production laitière, en millions de fr. <sup>5)</sup>
	Kühe Vaches	Milchziegen <sup>1)</sup> Chèvres <sup>1)</sup>	Kuhmilch Lait de vache	Ziegen- milch Lait de chèvre	Total	je Kuh - par vache		je Milch- ziege par chèvre	
						Stück Têtes	Stück Têtes		
1961/65	925 674	60 328	30 760	252	31 012	3323	124	420	1453
1966/70	914 110	49 058	32 118	216	32 334	3514	129	440	1735
1971/75	883 200	46 186	32 684	206	32 890	3698	136	450	2197
1972	<sup>4)</sup> 877 000	45 000	32 140	200	32 340	3660	134	450	2055
1973	<sup>4)</sup> 889 000	46 931	32 740	210	32 950	3680	135	450	2172
1974	<sup>4)</sup> 892 000	47 000	33 390	210	33 600	3740	137	450	2342
1975	<sup>4)</sup> 884 000	47 000	33 750	210	33 960	3820	140	450	2486
1976	<sup>4)</sup> 888 000	47 000	34 520	210	34 730	3890	143	450	2520
1977	<sup>4)</sup> 883 000	47 000	34 890	220	35 110	3950	146	470	2544
1978	<sup>4)</sup> 880 000	50 530	35 180	240	35 420	4000	146	470	<sup>5)</sup> 2645
1979	<sup>4)</sup> 882 000	51 000	36 420	240	36 660	4130	152	470	<sup>5)</sup> 2788

- <sup>1)</sup> Viehzählungsergebnisse: 1961, 1966, 1973 und 1978. Übrige Jahre: Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariates.
- <sup>2)</sup> Berechnet auf Grund des mittleren Fettgehaltes der vorwiegend in Grossmolkereien untersuchten Milch (s. Tab.22) dividiert durch 1,03.
- <sup>3)</sup> Berechnet auf Grund der Produzentenpreise (Trinkmilch für die nichtlandwirtschaftliche Bevölkerung: Produzentenpreis für Konsummilch; übrige Verkehrsmilch: Mittelpreis für Käse- und Molkereimilch, Abgang dem Käufer; Milch zur Selbstversorgung: Vorstehender Mittelpreis abzüglich Transportkosten bis zur Sammelstelle, d. h. seit 1977 3 Rp. je kg).
- <sup>4)</sup> Geschätzter mittlerer Jahresbestand (Bestand im April laut Viehzählung: 1972: 873 400, 1973: 889 086, 1974: 900 400, 1975: 891 400, 1976: 907 000, 1977: 896 900, 1978: 892 777, 1979: 896 600).
- <sup>5)</sup> Vorläufiges Ergebnis.
- <sup>1)</sup> Recensements du bétail: 1961, 1966, 1973 et 1978. Pour les autres années: estimations du Secrétariat des paysans suisses.
- <sup>2)</sup> Calculé d'après la teneur en graisse moyenne du lait examiné dans les grandes centrales laitières (v. tabl. 22), divisé par 1,03.
- <sup>3)</sup> Calculé d'après les prix payés aux producteurs (lait de consommation pour la population non agricole: prix du lait de consommation au producteur; pour l'autre lait commercial: prix moyen payé pour le lait de fromagerie et de beurrierie, avec les résidus; lait pour l'approvisionnement domestique: prix moyen moins frais de transport au local de coulage, soit dès 1977 3 ct. par kg).
- <sup>4)</sup> Evaluation de l'effectif annuel moyen (effectif en avril d'après le recens. du bétail: 1972: 873 400, 1973: 889 086, 1974: 900 400, 1975: 891 400, 1976: 907 000, 1977: 896 900, 1978: 892 777, 1979: 896 600).
- <sup>5)</sup> Chiffres provisoires.

**Kuhbestand, Kuhmilchproduktion und Milchleistung je Kuh  
Effectif des vaches, production de lait et rendement par vache**

24 Jahre Années	Kuhbestand Effectif des vaches		Kuhmilchproduktion Production de lait de vache		Milchleistung je Kuh Rendement par vache	
	Stück Têtes	1957 = 100	1000 q	1957 = 100	kg	1957 = 100
1957	891 300	100	28 700	100	3220	100
1967	927 600	104,1	32 520	113,3	3500	108,7
1968	924 000	103,7	33 000	115,0	3570	110,9
1969	905 000	101,5	31 930	111,3	3550	110,2
1970	896 000	100,5	31 830	110,9	3560	110,6
1971	874 000	98,1	31 400	109,4	3590	111,5
1972	877 000	98,4	32 140	112,0	3660	113,7
1973	889 000	99,7	32 740	114,1	3680	114,3
1974	892 000	100,1	33 390	116,3	3740	116,1
1975	884 000	99,2	33 750	117,6	3820	118,6
1976	888 000	99,6	34 520	120,3	3890	120,8
1977	883 000	99,1	34 890	121,6	3950	122,7
1978	880 000	98,7	35 180	122,6	4000	124,2
1979	882 000	99,0	36 420	126,9	4130	128,3

**Gesamte Milchproduktion - Production laitière totale**

25	In 1000 q - En 1000 q						In % - En %				
	Nicht in den Verkehr gebrachte Milch (Schätzung) <i>Lait non commercialisé (évaluation)</i>			Verkehrsmilch <i>Lait commercial</i>			Im ganzen <i>En tout</i>	Nicht in den Verkehr gebrachte Milch <i>Lait non commercialisé</i>	Verkehrsmilch <i>Lait commercial</i>		Im ganzen <i>En tout</i>
	Konsummilch f. d. Haushalt der Viehbesitzer <i>Lait de cons. p. le ménage des propriétaires de bétail</i>	Milch zur Aufzucht und Mast <i>Lait destiné à l'élevage</i>	Total	Monatlich statistisch ausgewiesen <i>Selon statistiques mensuelles</i>	Übrige <sup>1)</sup> (z. T. geschätzt) <i>Autre lait<sup>1)</sup></i>	Total			Monatlich statistisch ausgewiesen <i>Selon statistiques mensuelles</i>	Übrige <i>Autre lait</i>	
Jahre <i>Années</i>											
1972	1550	3740	5290	26 730	320	27 050	32 340	16,4	82,6	1,0	100
1973	1500	4250	5750	26 870	330	27 200	32 950	17,5	81,5	1,0	100
1974	1450	4310	5760	27 541	299	27 840	33 600	17,1	82,0	0,9	100
1975	1450	4350	5800	27 840	320	28 160	33 960	17,1	82,0	0,9	100
1976	1450	4000	5450	28 960	320	29 280	34 730	15,7	83,4	0,9	100
1977	1450	4380	5830	28 961	319	29 280	35 110	16,6	82,5	0,9	100
1978	1500	4420	5920	29 127	373	29 500	35 420	16,7	82,2	1,1	100
1979	1400	4800	6200	30 099	361	30 460	36 660	16,9	82,1	1,0	100

<sup>1)</sup> Von nicht organisierten Selbstaussmessern verkaufte Menge und nicht durch die Monatsstatistik erfasste Einlieferung in Alpennereien.

<sup>1)</sup> Lait vendu par les producteurs non fédérés et lait livré aux fromageries d'alpage non compris dans les statistiques mensuelles.

**Anteil der von den Produzenten direkt verwerteten Milch an der gesamten Milchproduktion  
Part du lait utilisée directement par les producteurs dans la production totale de lait**

26	Davon direkt verwertet durch die Milchproduzenten - Dont utilisée directement par les producteurs								
	Milchproduktion im ganzen <i>Production laitière totale</i>	Nicht in den Verkehr gebracht <i>Lait non commercialisé</i>	Verkehrsmilch - <i>Lait commercial</i>				Total		in % der Milchproduktion en % de la production laitière
			Als Konsummilch verkauft d. Selbstaussmesser <i>Lait de consommation vendu par producteurs</i>	Erfüllung der Rückbezugs-pflicht <sup>1)</sup> <i>Reprise en vertu de l'obligation<sup>1)</sup></i>		Total	1000 q		
Jahre <i>Années</i>	1000 q	1000 q	erfasst durch die Verbände <i>recensé par les fédérations</i>	erfasst durch das Bundesamt für Landwirtschaft <i>recensé par l'Office fédéral de l'agric.</i>	Total	1000 q	1000 q		
1972	32 340	5290	72	11	83	510	593	5883	18,2
1973	32 950	5750	64	9	73	510	583	6333	19,2
1974	33 600	5760	60	7	67	520	587	6347	18,9
1975	33 960	5800	58	7	65	520	585	6385	18,8
1976	34 730	5450	56	7	63	540	603	6053	17,4
1977	35 110	5830	55	6	61	540	601	6431	18,3
1978	35 420	5920	53	7	60	550	610	6530	18,4
1979	36 660	6200	53	7	60	565	625	6825	18,6

<sup>1)</sup> Schätzung der den bezogenen Produkten entsprechenden Milchmenge; die Verkehrsmilchproduzenten sind auf Grund der Beschlüsse des Zentralverbandes schweizerischer Milchproduzenten zum Bezug einer bestimmten Mindestmenge inländischer Milchprodukte für den Verbrauch im eigenen Haushalt verpflichtet, und zwar Milchprodukte im Werte von 2% (Sommer 1964-Sommer 1967), 3% (Winter 1967/68-Winter 1970/71) und 2% (seit Sommer 1971) des Milcherlöses.

<sup>1)</sup> Estimation de la quantité de lait correspondant aux produits repris par les producteurs; les producteurs de lait commercial sont tenus de reprendre chaque mois une quantité déterminée de produits laitiers indigènes pour être consommée dans leur propre ménage; cette quantité a été fixée à 2% (été 1964-été 1967), à 3% (hiver 1967/68-hiver 1970/71) et à 2% (depuis l'été 1971) de la paye mensuelle du lait. Ceci en vertu d'une décision de l'Union centrale des producteurs suisses de lait.

**Endrohertrag aus der Milchproduktion - Rendement brut épuré de la production laitière**

27	Einheit <i>Unité</i>	1975	1976	1977	1978	1979 prov.	
Endrohertrag total.	Mio. Fr.	6410	6716	6686	6993	7432	Rendement brut épuré Dont production laitière
Davon	Mio. Fr.	2075	2122	2128	2195	2317	
Milchproduktion	%	32,4	31,6	31,8	31,4	31,2	

Schätzungen des Schweizerischen Bauernsekretariates. Evaluations du Secrétariat des paysans suisses.



**Verkehrsmilchproduktion nach den Milchrechnungen 1958/59 sowie seit 1968/69**  
**Production de lait commercial d'après les comptes laitiers 1958/59 et dès 1968/69**

28	Abrechnungsperioden (1. Nov.-31. Okt.)  Périodes de compte (1 <sup>er</sup> nov.-31 oct.)	Konsummilch <sup>1) 4)</sup>  Lait de consommation <sup>1) 4)</sup>	Vollmilch zur Herstellung von - Lait entier pour la fabrication de					Übrigen Milch- erzeugnissen  Autres produits laitiers	Total Verkehrsmilch  Lait commercial au total	
			Yoghurt  Yogourt	Käse  Fromage	Butter  Beurre	Konsumzahn und Kaffeerahm  Crème entière et pour le café	Dauer- milch- waren  Con- serves de lait			
			In q - En q							
	1958/59 <sup>2)</sup> .....	6 769 933	172 410	7 575 655	5 916 757	1 210 174	594 790	72 399	22 312 118	
	1968/69 .....	6 462 900	493 200	9 529 700	4 820 600	2 300 500	1 283 200	230 000	25 120 100	
	1969/70 .....	6 366 800	521 300	9 887 300	4 336 100	2 458 900	1 290 700	240 300	25 101 400	
	1970/71 .....	6 261 400	574 100	10 246 300	3 858 000	2 557 400	1 404 800	230 600	25 132 600	
	1971/72 .....	6 206 400	567 200	10 987 200	4 522 100	2 771 100	1 404 600	349 400	26 808 000	
	1972/73 .....	6 087 800	558 600	11 127 800	4 220 000	2 955 400	1 592 000	377 800	26 919 400	
	1973/74 .....	5 953 200	538 100	11 574 000	4 878 100	3 027 800	1 390 100	395 700	27 757 000	
	1974/75 .....	5 862 900	530 200	11 775 000	4 939 400	3 044 500	1 275 600	405 000	27 832 600	
	1975/76 .....	5 744 100	542 700	12 599 900	5 009 400	3 182 300	1 376 600	366 300	28 821 300	
	1976/77 .....	5 600 300	561 300	13 280 300	4 537 700	3 438 900	1 541 700	402 200	29 362 400	
	1977/78 .....	5 523 700	595 200	13 431 300	3 558 900	3 541 500	1 700 600	435 200	28 786 400	
	1978/79 .....	5 480 600	609 700	13 774 100	4 644 000	3 664 100	1 507 200	482 600	30 162 300	
				Prozentverteilung - En pour-cent						
	1972/73 .....	22,6	2,1	41,3	15,7	11,0	5,9	1,4	100	
	1973/74 .....	21,5	1,9	41,7	17,6	10,9	5,0	1,4	100	
	1974/75 .....	21,1	1,9	42,3	17,7	10,9	4,6	1,5	100	
	1975/76 .....	19,9	1,9	43,7	17,4	11,0	4,8	1,3	100	
	1976/77 .....	19,1	1,9	45,2	15,5	11,7	5,2	1,4	100	
	1977/78 .....	19,2	2,1	46,6	12,4	12,3	5,9	1,5	100	
	1978/79 .....	18,2	2,0	45,7	15,4	12,1	5,0	1,6	100	
	1977/78			In q - En q						
	Abrechnung d. Verbände									
	Winter - Hiver .....	2 782 300	286 000	5 613 100	1 420 200	1 741 300	791 300	232 800	12 867 000	
	Sommer - Été .....	2 736 200	309 200	7 818 200	2 138 700	1 800 200	909 300	202 400	15 914 200	
	Total	5 518 500	595 200	13 431 300	3 558 900	3 541 500	1 700 600	435 200	28 781 200	
	Abrechnung d. d. Bund <sup>3)</sup>	5 200	—	—	—	—	—	—	5 200	
	Total	5 523 700	595 200	13 431 300	3 558 900	3 541 500	1 700 600	435 200	28 786 400	
	1978/79									
	Abrechnung d. Verbände									
	Winter - Hiver .....	2 763 800	287 200	6 073 800	2 134 100	1 811 900	666 000	259 000	13 995 800	
	Sommer - Été .....	2 711 900	322 500	7 700 300	2 509 900	1 852 200	841 200	223 600	16 161 600	
	Total	5 475 700	609 700	13 774 100	4 644 000	3 664 100	1 507 200	482 600	30 157 400	
	Abrechnung d. d. Bund <sup>3)</sup>	4 900	—	—	—	—	—	—	4 900	
	Total	5 480 600	609 700	13 774 100	4 644 000	3 664 100	1 507 200	482 600	30 162 300	

<sup>1)</sup> Gewöhnliche Konsummilch, Vorzugs- und pasteurisierte Milch, inbegr. eingeführte Frischmilch (so weit von franz. Genossensch. der Laiteries réunies, Genf, geliefert). Die in q/hl erhob. Mengen werden, wie in der Milchrechnung, als Mengen in q angenommen.

<sup>2)</sup> Erste Milchrechnungsperiode.

<sup>3)</sup> Abrechnung durch das Bundesamt f. Landwirtschaft.

<sup>4)</sup> 1964/65 ff. inbegr. standardisierte Milch zu 2,8%, umgerechnet in Vollmilch zu 3,8% Fett.

<sup>1)</sup> Lait de consommation ordinaire, lait spécial, lait pasteurisé, y compris lait frais importé (pour autant qu'il soit livré par des sociétés membres des Laiteries réunies). Les quantités données en q/hl sont prises comme q comme dans les comptes laitiers.

<sup>2)</sup> Premier compte laitier.

<sup>3)</sup> Décompte établi p. l'Office fédéral de l'agriculture.

<sup>4)</sup> 1964/65 et suiv., y compris lait standardisé à 2,8%, converti en lait entier à 3,8% de mat. grasses.

**Verkehrsmilchproduktion und Basismilchmenge in 1000 q**  
**Production de lait commercial et quantité de base en 1000 q**

29	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79	
Verkehrsmilch Total .....	26 920	27 757	27 833	28 821	29 362	28 786	30 162	Lait commercial au total
davon eingeführte								dont lait importé
Zonenmilch .....	226	222	230	227	213	225	228	des zones
Inlandproduktion .....	26 694	27 535	27 603	28 594	29 149	28 561	29 934	production indigène
Basismilchmenge .....	26 000	27 000	27 000	27 000	27 500	29 000	29 000	Quantité de base

**Verkehrsmilchproduktion in q/hl im Milchrechnungsjahr 1978/79 (1. Nov.-31. Okt.) nach Verbandsgebieten mit Aufteilung in Freimenge (bis 8000 kg bzw. ab 1974/75 im Berggebiet bis 20 000 kg jedes Betriebes) und sicherstellungs- (d. h. abgabe-) pflichtige Menge**  
**Production de lait commercial en q/hl durant l'exercice 1978/79 (1<sup>er</sup> nov.-31 oct.) selon les fédérations et répartie en quantités franches et en quantités assujetties au montant à assurer**

30	In q/hl - <i>En q/hl</i>			Prozentverteilung - <i>En pour-cent</i>			Freimenge in % der gesamten Verkehrsmilchmenge <i>Quantité franche en % de la quantité de lait commercial</i>	
	Verbände <i>Fédérations</i>	Verkehrsmilch im ganzen <sup>1)</sup> <i>Lait commercial au total <sup>1)</sup></i>	Davon - <i>Dont</i>		Verkehrsmilch im ganzen <i>Lait commercial au total</i>	Freimenge <i>Quantité franche</i>		Sicherstellungspflichtige Menge <i>Quantité assujettie au montant à assurer</i>
			Freimenge <i>Quantité franche</i>	Sicherstellungspflichtige Menge <i>Quantité assujettie au montant à assurer</i>				
<b>1978/79</b>								
St. Gallen-Appenzell .	3 005 758	938 226	2 067 532	10,0	11,4	9,4	31,2	
Thurgau . . . . .	2 415 839	303 368	2 112 471	8,0	3,7	9,6	12,6	
Nordostschweiz . . . . .	4 571 879	1 287 803	3 284 076	15,2	15,7	15,0	28,2	
Aargau . . . . .	1 244 784	245 164	999 620	4,1	3,0	4,6	19,7	
Zentralschweiz . . . . .	4 364 395	1 210 807	3 153 588	14,5	14,7	14,4	27,7	
Nordwestschweiz . . . . .	2 325 347	631 624	1 693 723	7,7	7,7	7,7	27,2	
Bern . . . . .	6 409 041	2 192 658	4 216 383	21,2	26,6	19,2	34,2	
Zone de la montagne.	1 986 087	446 870	1 539 217	6,6	5,4	7,0	22,5	
Vaudoise-fribourg. . . . .	2 333 787	485 382	1 848 405	7,7	5,9	8,4	20,8	
Lait. réunies . . . . .	441 714	54 793	386 921	1,5	0,7	1,8	12,4	
Neuchâtel . . . . .	692 125	191 830	500 295	2,3	2,3	2,3	27,7	
Valais . . . . .	257 705	184 082	73 623	0,8	2,2	0,3	71,4	
Tessin . . . . .	108 966	53 954	55 012	0,4	0,7	0,3	49,5	
1978/79 Total . . . . .	30 157 427	8 226 561	21 930 866	100	100	100	27,3	
1977/78 Total . . . . .	28 781 144	8 194 839	20 586 305				28,5	
1976/77 Total . . . . .	29 344 055	8 312 257	21 031 798				28,3	
1975/76 Total . . . . .	28 814 746	8 366 551	20 448 195				29,0	
1974/75 Total . . . . .	27 826 860	8 385 561	19 441 299				30,1	
1973/74 Total . . . . .	27 749 565	5 392 136	22 357 429				19,4	
1972/73 Total . . . . .	26 911 249	5 581 118	21 330 131				20,7	
1971/72 Total . . . . .	26 798 669	5 779 426	21 019 243				21,6	
1970/71 Total . . . . .	25 122 813	6 015 233	19 107 580				23,9	
1969/70 Total . . . . .	25 092 176	6 270 652	18 821 524				25,0	

<sup>1)</sup> Ohne die durch den Bund abgerechnete Milch (vgl. Tab. 28). <sup>1)</sup> Sans les quantités enregistrées par la Confédération (voir tabl. 28).

**Prozentanteil der Freimenge an der gesamten Verkehrsmilchmenge nach Verbänden seit 1971/72**

**Pourcentage de la quantité franche dans la quantité totale de lait de consommation, par fédération, depuis 1971/72**

31	Verbände <i>Fédérations</i>	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79
	Valais . . . . .	69,5	68,1	66,3	74,8	74,6	74,6	74,3	71,4
	Tessin . . . . .	50,9	48,6	46,0	53,5	52,1	51,1	52,5	49,5
	Léman . . . . .	26,9	26,8	25,9	46,0	43,8	43,0		
	Bern . . . . .	24,7	24,0	22,5	37,3	35,9	35,2	35,6	34,2
	Nordostschweiz . . . . .	23,9	22,9	21,4	30,6	29,5	28,5	28,8	28,2
	Nordwestschweiz . . . . .	18,9	21,4	19,7	31,8	30,5	29,7	28,8	27,2
	St. Gallen-Appenzell . . . . .	20,9	20,5	19,1	34,7	33,4	32,6	32,8	31,2
	Aargau . . . . .	21,2	20,9	19,0	21,9	20,8	20,3	20,4	19,7
	Lait. agr., Lausanne . . . . .	20,2	18,9	19,0	26,3	25,0	24,6		
	Vaudoise-fribourg . . . . .	18,8	17,2	16,8	18,6	17,9	17,7	22,2	20,8
	Zentralschweiz . . . . .	18,9	18,4	17,3	30,1	29,2	28,2	28,9	27,7
	Neuchâtel . . . . .	18,0	16,5	16,5	33,5	32,4	31,6	31,6	27,7
	Jura . . . . .	18,1	17,2	15,0	24,8	24,1	23,2		
	Zone de la montagne . . . . .	16,7	16,2	16,2	25,9	25,0	24,4	23,8	22,5
	Lait. réunies . . . . .	14,7	14,6	14,0	14,5	14,0	14,1	13,3	12,4
	Thurgau . . . . .	14,6	14,0	13,3	13,9	13,2	12,8	13,1	12,6
	Total	21,6	20,7	19,4	30,1	29,0	28,3	28,5	27,3

**Zentralverband schweiz. Milchproduzenten. Angeschlossene Verbände, Verbandgenossenschaften, Genossenschafts- und Einzelmitglieder. Kuhbestand und Milcheinlieferung**  
(Tab. 32-37 auf Grund der Jahresberichte der Verbände)

**Union centrale des producteurs suisses de lait. Fédérations affiliées. Sociétés locales. Membres des sociétés et membres isolés. Effectif de vaches et livraisons de lait**  
(Tab. 32-37 basés sur les rapports annuels des fédérations)

32	Verbände	Genossenschaften		Einzelmitglieder der Unterverbände	Total Genossenschafts- und Einzelmitglieder	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe	Milcheinlieferung	
		Sociétés					Livraisons de lait	
Jahre	Fédérations	Anzahl	Mitglieder <sup>1)</sup>	Membres isolés des fédérations	Total membres de sociétés et isolés	Nombre de vaches	Total	je Kuh par vache
Années		Nombre	Membres <sup>1)</sup>				q	kg
1961/62	16	4847	122 826	646	123 472	848 991	22 902 212	2698
1962/63	16	4820	119 988	623	120 611	843 294	23 711 551	2812
1963/64	16	4783	115 633	598	116 231	835 587	23 048 018	2758
1964/65	16	4713	109 886	575	110 461	832 560	23 399 757	2811
1965/66	16	4703	105 396	582	105 978	835 182	24 017 546	2876
1966/67	16	4694	103 522	531	104 053	840 931	25 075 364	2982
1967/68	16	4656	102 221	521	102 742	846 843	26 811 250	3166
1968/69	16	4643	100 433	493	100 926	849 187	25 608 427	3016
1969/70	16	4592	98 111	499	98 610	835 784	25 369 160	3035
1970/71	16	4546	92 745	470	93 215	823 974	25 021 453	3037
1971/72	16	4527	89 383	458	89 841	821 068	25 993 549	3166
1972/73	16	4443	85 094	525	85 619	822 476	26 932 806	3275
1973/74	16	4388	83 198	537	83 735	828 198	27 675 399	3342
1974/75	16	4364	79 636	530	80 166	830 213	27 951 056	3367
1975/76	16	4338	77 881	532	78 413	835 075	28 655 463	3431
1976/77	16	4328	76 968	527	77 495	838 010	29 703 123	3544
1977/78	13	4306	75 463	478	75 941	841 181	28 750 158	3418
1978/79	13	4279	74 569	472	75 041	851 369	30 264 193	3555

**1978/79: Verbände nach Geschäftsjahren – Fédérations par exercices**

	1. V. 1978 – 30. IV. 1979						
St. Gallen-App. ....	323	6 318	—	6 318	81 480	2 950 013	3621
Thurgau .....	243	3 522	7	3 529	61 612	2 405 861	3905
Aargau .....	174	2 552	12	2 564	34 423	1 257 455	3653
Zentralschweiz ...	505	8 690	10	8 700	128 198	4 372 406	3411
Bern .....	794	16 535	51	16 586	176 346	6 299 666	3572
	1. I. 1979 – 31. XII. 1979						
Nordwestschweiz .	312	5 139	168	5 307	63 648	2 328 686	3659
Zone de la mont. .	203	3 150	23	3 173	50 178	1 996 724	3979
Lait, réunies .....	122	920	47	967	12 437	468 021	3763
Tessin .....	55	680	—	680	5 100	110 800	2173
	1. XI. 1978 – 31. X. 1979						
Nordostschweiz ..	831	18 509	67	18 576	140 325	4 669 878	3328
Vaud.-frib. ....	389	4 295	39	4 334	62 762	2 379 025	3791
Neuchâtel .....	71	1 173	48	1 221	18 760	690 840	3683
Valais .....	257	3 086	—	3 086	16 100	334 818	2080
<b>Total</b>	<b>4279</b>	<b>74 569</b>	<b>472</b>	<b>75 041</b>	<b>851 369</b>	<b>30 264 193</b>	<b>3555</b>

<sup>1)</sup> Ohne jene Mitglieder von Alpgenossenschaften, die bereits im Mitgliederbestand der Talgenossenschaften erfasst wurden.

Quelle: Jahresberichte und direkte Mitteilungen der Verbände.

<sup>1)</sup> Sans compter les membres des sociétés d'alpages, déjà membres des sociétés de plaine.

Sources: Rapports annuels et autres communications des fédérations.

**Zentralverband schweiz. Milchproduzenten. Kantonsübersicht, 1978/79**  
**Union centrale des producteurs suisses de lait. Récapitulation par canton, 1978/79**

33 Kt. Ct.	Verbände <sup>1)</sup> Fédérations <sup>1</sup>	Genossenschaften Fédérations			Einzel- mitglieder der Unter- verbände <i>Membres isolés des fédérations</i>	Total Genossen- schafts- und Einzel- mitglieder <i>Total membres de sociétés et isolés</i>	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe <i>Nombre de vaches</i>	Milcheinlieferung <i>Livraisons de lait</i>	
		Anzahl <i>Nombre</i>	Mitglieder <i>Membres</i>					Total	je Mit- glied <i>par membre</i>
			Total	je Genos- senschaft <i>par société</i>					
ZH	Nordost . . . . .	383	6 919	18	45	6 964	62 424	2 209 707	317,3
BE	Bern . . . . .	700	14 867	21	47	14 914	154 709	5 482 291	367,6
	Nordwest . . . . .	30	436	15	25	461	5 418	198 774	431,2
	BE Total	730	15 303	21	72	15 375	160 127	5 681 065	369,5
LU	Zentralschweiz	313	5 911	19	10	5 921	95 409	3 385 617	571,8
UR	Zentralschweiz	35	652	19	—	652	6 245	120 755	185,2
SZ	Nordost . . . . .	71	1 750	25	5	1 755	14 199	507 860	289,4
	Zentralschweiz	19	264	14	—	264	3 896	128 234	485,7
	SZ Total	90	2 014	22	5	2 019	18 095	636 094	315,1
OW	Zentralschweiz	48	1 041	22	—	1 041	10 340	311 302	299,0
NW	Zentralschweiz	74	584	8	—	584	7 444	247 162	423,2
GL	Nordost . . . . .	26	744	29	3	747	6 407	205 405	275,0
ZG	Nordost . . . . .	36	881	24	—	881	12 719	455 587	517,1
	Zentralschweiz	4	37	9	—	37	535	18 897	510,7
	ZG Total	40	918	23	—	918	13 254	474 484	516,9
FR	Zone de la m. . .	203	3 150	16	23	3 173	50 178	1 996 724	629,3
	Vaud.-frib. . . .	28	355	13	3	358	4 817	173 426	484,4
	Bern . . . . .	64	1 250	20	2	1 252	16 473	631 716	504,6
	FR Total	295	4 755	16	28	4 783	71 468	2 801 866	585,8
SO	Nordwest . . . .	99	1 510	15	56	1 566	19 540	698 812	446,2
	Bern . . . . .	20	271	14	—	271	3 191	117 482	433,5
	SO Total	119	1 781	15	56	1 837	22 731	816 294	444,4
BS	Nordwest . . . .	2	14	7	4	18	239	9 910	550,6
BL	Nordwest . . . .	61	1 241	20	23	1 264	12 458	455 009	360,0
SH	Nordost <sup>2)</sup> . . . . .	35	749	21	2	751	5 686	197 689	263,2
AR	St. G.-App. . . .	43	860	20	—	860	10 530	316 683	368,2
AI	St. G.-App. . . .	49	740	15	—	740	7 640	257 639	348,2
SG	St. G.-App. . . .	230	4 712	20	—	4 712	63 180	2 370 822	503,1
	Nordost . . . . .	72	1 550	22	1	1 551	13 499	469 808	302,9
	SG Total	302	6 262	21	1	6 263	76 679	2 840 630	453,6

<sup>1)</sup> Verbände, denen die Genossenschaften und Einzelmitglieder des betreffenden Kantons angeschlossen sind.

<sup>2)</sup> Ohne die deutsche Enklave Büsingen.

Quelle: Jahresberichte und direkte Mitteilungen der Verbände.

<sup>1)</sup> Fédérations auxquelles sont affiliés les sociétés locales et les membres isolés des divers cantons.

<sup>2)</sup> Sans l'enclave de Büsingen.

Sources: Rapports annuels et autres communications des fédérations.

**Zentralverband schweiz. Milchproduzenten. Kantonsübersicht 1978/79**  
**Union centrale des producteurs suisses de lait. Récapitulation par canton**

Schluss

Fin

33 Kt. Cr.	Verbände <sup>1)</sup> Fédérations <sup>1)</sup>	Genossenschaften Sociétés				Einzel- mitglieder der Unter- verbände  Membres isolés des fédérations	Total Genossen- schafts- und Einzel- mitglieder  Total membres de sociétés et isolés	Von den Mitgliedern gehaltene Kühe  Nombre de vaches	Milchlieferung Livraisons de lait	
		Anzahl Nombre	Mitglieder Membres		Total				je Mit- glied par membre	
			Total	je Genos- senschaft par société						q
GR	Nordost . . . . .	191	5 508	29	4	5 512	21 184	467 317	84,8	
AG	Aargau . . . . .	174	2 552	15	12	2 564	34 423	1 257 455	490,4	
	Nordwest . . . . .	53	912	17	12	924	9 138	327 745	354,7	
	Zentralschweiz . . . . .	12	201	17	—	201	4 329	160 439	798,2	
	Nordost . . . . .	7	183	26	1	184	2 291	88 722	482,2	
	AG Total	246	3 848	16	25	3 873	50 181	1 834 361	473,6	
TG	Thurgau . . . . .	243	3 522	14	7	3 529	61 612	2 405 861	681,7	
	Nordost . . . . .	9	193	21	6	199	1 737	61 576	309,4	
	St. G.-App. . . . .	1	6	6	—	6	130	4 869	811,5	
	TG Total	253	3 721	15	13	3 734	63 479	2 472 306	662,1	
TI	Tessin . . . . .	55	680	12	—	680	5 100	110 800	162,9	
VD	Vaud.-frib. . . . .	361	3 940	11	36	3 976	57 945	2 205 599	554,7	
	Lait, Réunies . . . . .	40	299	7	12	311	4 316	147 714	475,0	
	VD Total	401	4 239	11	48	4 287	62 261	2 353 313	548,9	
VS	Valais . . . . .	257	3 086	12	—	3 086	16 100	334 818	108,5	
NE	Neuchâtel . . . . .	71	1 173	17	48	1 221	18 760	690 840	565,8	
	Bern . . . . .	1	27	27	1	28	527	17 356	619,9	
	NE Total	72	1 200	17	49	1 249	19 287	708 196	567,0	
GE	Lait, réunies . . . . .	51	307	6	32	339	1 448	50 156	148,0	
JU	Bern . . . . .	9	120	13	1	121	1 446	50 821	420,0	
	Nordwest . . . . .	67	1 026	15	48	1 074	16 855	638 436	594,4	
	JU Total	76	1 146	15	49	1 195	18 301	689 257	576,8	
Schweiz . . . . .	4 247	74 223	17	469	74 692	844 517	29 987 835	401,5		
Büdingen Nordost . . . . .	1	32	32	—	32	179	6 207	194,0		
Franz. Zone L. R. . . . .	31	314	10	3	317	6 673	270 151	852,2		
	Total	4 279	74 569	17	472	75 041	851 369	30 264 193	403,3	

<sup>1)</sup> Verbände, denen die Genossenschaften und Einzelmitglieder des betreffenden Kantons angeschlossen sind.

Quelle: Jahresberichte und direkte Mitteilungen der Verbände.

<sup>1)</sup> Fédérations auxquelles sont affiliés les sociétés locales et les membres isolés des divers cantons.

Sources: Rapports annuels et autres communications des fédérations.

**Verkehrsmilchproduktion der in Verbänden organisierten Produzenten  
nach Kantonen seit 1939/40 in q**

34	Jahre	Zürich	Bern	Luzern	Uri	Schwyz	Obwalden	Nidwalden
	1939/40	1 560 583	3 128 929	1 871 268	79 480	321 311	123 783	120 241
	5-Jahres-Mittel:							
	1940/41-1944/45	1 470 555	<sup>1)</sup> 3 043 297	1 625 901	71 259	254 789	94 614	98 979
	1945/46-1949/50	1 512 921	<sup>1)</sup> 2 987 310	1 643 256	64 014	275 823	82 375	106 251
	1950/51-1954/55	1 736 677	<sup>1)</sup> 3 646 175	2 093 025	73 112	364 289	118 649	142 501
	1955/56-1959/60	2 010 233	<sup>1)</sup> 4 025 375	2 382 046	78 017	404 164	139 583	158 185
	1960/61-1964/65	2 076 464	<sup>1)</sup> 4 468 992	2 717 500	90 422	486 506	185 964	173 162
	1965/66-1969/70	2 149 905	<sup>1)</sup> 5 057 576	2 935 972	100 632	546 715	236 560	196 570
	1970/71-1974/75	2 109 009	<sup>1)</sup> 5 460 136	3 031 921	108 605	553 017	267 234	215 141
	1970/71	2 049 689	<sup>1)</sup> 5 031 005	2 828 922	102 667	515 250	238 846	196 329
	1971/72	2 116 713	<sup>1)</sup> 5 311 713	2 975 194	105 612	552 616	253 724	207 786
	1972/73	2 099 467	<sup>1)</sup> 5 518 909	3 032 976	106 108	563 610	266 690	216 431
	1973/74	2 150 526	<sup>1)</sup> 5 665 416	3 125 260	110 822	581 376	283 414	226 002
	1974/75	2 128 649	<sup>1)</sup> 5 773 638	3 197 254	117 814	552 232	293 496	229 156
	1975/76	2 184 793	<sup>1)</sup> 5 959 295	3 222 703	112 662	593 551	295 676	232 902
	1976/77	2 224 909	<sup>1)</sup> 6 221 385	3 442 393	117 921	626 595	310 852	243 146
	1977/78	2 165 268	5 319 902	3 229 249	115 540	604 827	296 955	238 030
	1978/79	2 209 707	5 681 065	3 385 617	120 755	636 094	311 302	247 162
	1978/79, wenn 1939/40 = 100	141,6	181,6	180,9	151,9	198,0	251,5	205,6
		Appenzel l.-Rh.	St. Gallen	Grau- bünden	Aargau	Thurgau	Ticino	Vaud
	1939/40	96 996	1 437 690	326 966	1 004 477	1 250 677	45 327	1 668 951
	5-Jahres-Mittel:							
	1940/41-1944/45	75 844	1 263 022	175 322	977 019	1 236 216	33 309	1 342 907
	1945/46-1949/50	74 358	1 381 836	149 887	957 723	1 330 154	55 822	1 275 149
	1950/51-1954/55	106 584	1 654 495	211 763	1 227 725	1 580 776	147 762	1 625 292
	1955/56-1959/60	145 433	1 734 814	281 991	1 457 370	1 803 372	166 443	1 793 420
	1960/61-1964/65	198 462	2 065 209	338 595	1 578 733	2 035 957	184 640	1 835 559
	1965/66-1969/70	209 285	2 306 480	384 601	1 640 705	2 229 854	162 206	1 971 880
	1970/71-1974/75	223 598	2 502 775	377 473	1 672 181	2 326 167	127 143	2 068 339
	1970/71	209 453	2 300 566	378 194	1 598 665	2 216 259	154 771	1 946 783
	1971/72	214 708	2 404 930	376 697	1 665 321	2 286 204	138 775	1 972 038
	1972/73	221 999	2 503 678	374 881	1 668 263	2 334 315	116 920	2 109 374
	1973/74	234 926	2 646 353	377 407	1 702 457	2 403 625	113 200	2 141 815
	1974/75	236 906	2 658 350	380 184	1 726 198	2 390 432	112 050	2 171 687
	1975/76	241 714	2 734 004	393 832	1 767 841	2 402 953	105 750	2 217 140
	1976/77	257 550	2 896 382	397 629	1 847 843	2 544 549	103 100	2 203 813
	1977/78	239 562	2 714 106	406 317	1 764 834	2 390 158	101 600	2 217 402
	1978/79	257 639	2 840 630	467 317	1 834 361	2 472 306	110 800	2 353 313
	1978/79, wenn 1939/40 = 100	265,6	197,6	142,9	182,6	197,7	244,4	141,0

- <sup>1)</sup> Inbegriffen Jura.  
<sup>2)</sup> Inbegriffen Büsingen.  
<sup>3)</sup> Bei Bern inbegriffen.  
<sup>4)</sup> Bei Schaffhausen inbegriffen.

Lait commercial livré par les producteurs fédérés,  
par canton depuis 1939/40 en q

								34
Glarus	Zug	Fribourg	Solothurn	Basel-Stadt	Basel-Landschaft	Schaffhausen	Appenzel A.-Rh.	Années
106 606	244 066	1 243 091	482 769	26 951	325 092	105 767	209 357	1939/40
97 147	218 510	1 134 504	456 070	20 869	279 699	<sup>2)</sup> 100 713	175 814	Moyenne de 5 ans
105 493	247 585	1 033 541	424 955	12 145	265 420	<sup>2)</sup> 96 396	202 120	1940/41-44/45
130 201	292 746	1 371 394	521 254	11 715	315 562	<sup>2)</sup> 123 008	251 911	1945/46-49/50
131 226	325 162	1 575 834	578 757	11 349	355 717	<sup>2)</sup> 173 506	298 965	1950/51-54/55
154 938	368 999	1 663 720	622 271	10 985	357 705	178 041	289 275	1955/56-59/60
170 101	416 265	1 935 013	672 355	9 177	391 984	181 594	315 594	1960/61-64/65
174 535	431 977	2 322 206	709 973	8 553	408 623	185 439	287 993	1965/66-69/70
163 205	403 999	2 051 724	664 538	9 293	381 397	182 517	302 921	1970/71
166 006	432 322	2 144 662	693 262	7 300	401 781	188 395	270 950	1971/72
181 475	439 333	2 421 199	706 195	8 031	404 926	184 275	275 165	1972/73
183 565	448 184	2 477 274	733 789	9 268	423 715	185 566	291 187	1973/74
178 425	436 048	2 516 171	752 083	8 872	431 296	186 445	299 742	1974/75
187 688	458 867	2 603 743	770 149	9 354	439 514	193 170	305 826	1975/76
194 624	476 880	2 611 938	775 077	9 342	439 362	195 974	325 827	1976/77
189 734	464 632	2 697 296	785 897	10 026	447 653	193 894	303 071	1977/78
205 405	474 484	2 801 866	816 294	9 910	455 009	197 689	316 683	1978/79
192,7	194,4	225,4	169,1	36,8	140,0	186,9	151,3	1978/79 si 1939/40 = 100
Valais	Neuchâtel	Genève	Jura	Schweiz Suisse	Französische Zone Zone française	Büdingen	Total	
369 357	376 309	134 898	232 901	16 893 843	40 804	1865	16 936 512	1939/40
331 328	296 764	100 883	<sup>3)</sup>	14 975 334	18 489	<sup>4)</sup>	14 993 823	Moyenne de 5 ans
296 393	287 608	91 574	<sup>3)</sup>	14 960 109	14 705	<sup>4)</sup>	14 974 814	1940/41-44/45
355 033	378 574	122 982	<sup>3)</sup>	18 603 205	22 123	<sup>4)</sup>	18 625 328	1945/46-49/50
404 722	399 527	139 219	<sup>3)</sup>	20 974 430	50 320	<sup>4)</sup>	21 024 750	1950/51-54/55
419 085	461 605	108 265	<sup>3)</sup>	23 071 054	82 194	4764	23 158 012	1955/56-59/60
373 409	519 243	72 909	<sup>3)</sup>	25 186 585	185 123	4642	25 376 350	1960/61-64/65
301 632	554 528	53 228	<sup>3)</sup>	26 481 426	227 763	5663	26 714 852	1965/66-69/70
329 085	507 885	58 802	<sup>3)</sup>	24 822 765	193 628	5060	25 021 453	1970/71
316 760	516 602	55 760	<sup>3)</sup>	25 775 831	211 969	5749	25 993 549	1971/72
286 709	592 741	52 972	<sup>3)</sup>	26 686 642	240 433	5731	26 932 806	1972/73
283 513	574 621	50 250	<sup>3)</sup>	27 423 531	246 100	5768	27 675 399	1973/74
292 094	580 789	48 354	<sup>3)</sup>	27 698 365	246 686	6005	27 951 056	1974/75
305 527	604 763	50 075	<sup>3)</sup>	28 393 492	255 581	6390	28 655 463	1975/76
310 192	621 807	48 425	<sup>3)</sup>	29 447 515	249 614	5994	29 703 123	1976/77
303 962	605 193	47 518	633 448	28 486 074	257 982	6102	28 750 158	1977/78
334 818	708 196	50 156	689 257	29 987 835	270 151	6207	30 264 193	1978/79
90,6	188,2	37,2	295,9	177,5	662,1	332,8	178,7	1978/79, si 1939/40 = 100

- 1) Y compris le Jura.  
2) Y compris Büdingen.  
3) Inclues dans Berne.  
4) Inclues dans Schaffhouse.

Erweiterte Übersicht über organisierte und nichtorganisierte Verkehrsmilchproduzenten  
1977/78 und 1978/79

Récapitulation générale des producteurs de lait commercial fédérés et non fédérés,  
en 1977/78 et 1978/79

35	Kantone Cantons	Rindvieh- besitzer 1978 <sup>1)</sup>  Possesseurs de bétail bovin, en 1978 <sup>1)</sup>	Verkehrsmilchproduzenten - Producteurs de lait commercial					
			organisierte <sup>2)</sup> fédérés <sup>2)</sup>		nichtorganisierte <sup>3)</sup> non fédérés <sup>3)</sup>		Total	
			1977/78	1978/79	1977/78	1978/79	1977/78	1978/79
ZH	5 490	6 964	6 964	7	7	6 971	6 971	
BE	21 357	15 404	15 375	80	76	15 484	15 451	
LU	7 062	5 981	5 921	1	1	5 982	5 922	
UR	866	666	652	1	2	667	654	
SZ	2 466	2 027	2 019	14	15	2 041	2 034	
OW	1 088	1 047	1 041	1	1	1 048	1 042	
NW	663	578	584	—	—	578	584	
GL	673	747	747	8	6	755	753	
ZG	790	918	918	2	3	920	921	
FR	5 722	4 871	4 783	2	2	4 873	4 785	
SO	2 224	1 839	1 837	1	1	1 840	1 838	
BS	11	18	18	1	1	19	19	
BL	1 178	1 227	1 264	—	—	1 227	1 264	
SH	682	751	751	—	—	751	751	
AR	1 305	860	860	1	1	861	861	
AI	887	740	740	—	—	740	740	
SG	7 006	6 263	6 263	20	18	6 283	6 281	
GR	4 565	5 524	5 512	—	—	5 524	5 512	
AG	5 132	3 994	3 873	1	1	3 995	3 874	
TG	4 034	3 839	3 734	5	5	3 844	3 739	
TI	1 506	680	680	18	16	698	696	
VD	5 446	4 528	4 287	1	1	4 529	4 288	
VS	4 960	3 317	3 086	2	2	3 319	3 088	
NE	1 355	1 228	1 249	5	4	1 233	1 253	
GE	167	330	339	—	—	330	339	
JU	4)	1 237	1 195	3	3	1 240	1 198	
Schweiz Suisse	86 635	75 578	74 692	174	166	75 752	74 858	

<sup>1)</sup> Eidgenössische Viehzählung.

<sup>2)</sup> Siehe Tab. 33.

<sup>3)</sup> Erhebungen des Bundesamtes für Landwirtschaft, Abteilung Milch.

<sup>4)</sup> Bei Bern inbegriffen.

<sup>1)</sup> Recensement fédéral du bétail.

<sup>2)</sup> Relevés des fédérations laitières; voir tabl. 33.

<sup>3)</sup> Relevés de la division du lait de l'Office fédéral de l'agriculture du DEP.

<sup>4)</sup> Inclues dans Berne.

Direkter Konsummilchverkauf der nichtorganisierten Selbstaussmesser seit 1945/46  
Ventes directes de lait de consommation par des producteurs non fédérés depuis 1945/46

36	Selbst- aus- messer Produ- cteurs	Milch Lait	Jahre Années	Selbst- aus- messer Produ- cteurs	Milch Lait	Jahre Années	Selbst- aus- messer Produ- cteurs	Milch Lait	Jahre Années	Selbst- aus- messer Produ- cteurs	Milch Lait	Jahre Années	Selbst- aus- messer Produ- cteurs	Milch Lait
1.V.-30.IV.	q	q	1.V. - 30.IV.	q	q	1.V. - 30.IV.	q	q	1.V. - 30.IV.	q	q	1. XI. - 31. X.	q	
1945/46	2497	78 268	52/53	1319	46 489	59/60	1059	30 948	66/67	423	14 779	72/73	270	8652
1946/47	2398	78 285	53/54	1514	57 047	60/61	896	25 151	67/68	389	12 782	73/74	266	7389
1947/48	2601	56 606	54/55	1317	47 020	61/62	790	22 404	68/69	361	11 216	74/75	250	7269
1948/49	2250	81 593	55/56	1306	44 860	62/63	708	23 303	69/70	351	12 046	75/76	204	6921
1949/50	2080	77 605	56/57	1276	42 573	63/64	624	19 502	70/71	326	10 958	76/77	192	6419
1950/51	1735	68 105	57/58	1192	35 585	64/65	616	17 499	71/72	300	10 822	77/78	174	6297
1951/52	1613	55 368	58/59	1124	31 214	65/66	493	16 260	1972 <sup>1)</sup>	274	4 880	78/79	166	5762

<sup>1)</sup> Sommer 1972 (1. V.-31. X.)

<sup>1)</sup> Été 1972 (1. V.-31. X.)



**Erweiterte Übersicht über die Milcheinlieferung nach Kantonen, 1977/78 und 1978/79**  
**Production totale de lait commercial, par canton, en 1977/78 et 1978/79**

37	Verkehrsmilchproduktion - <i>Quantité de lait commercial livrée</i>									
	Kantone <i>Cantons</i>	1977/78  Total	1978/79							
			der in Verbänden organisierten Produzenten <sup>1)</sup> (ohne Alpennereien) <i>par les producteurs fédérés<sup>1)</sup></i> (sans les fromageries d'alpages)		der nicht in Ver- bänden organisier- ten Produzenten (Konsummilch- absatz <sup>2)</sup> ) <i>par les producteurs non fédérés (lait de consommation<sup>2)</sup>)</i>		der Sommerbe- triebe <sup>3)</sup> (Alp- sennerereien)  Total		je ha Kulturland ohne Wald <sup>4)</sup>	je Verkehrs- milchpro- duzent
			Total	je Kuh par vache	Total	je Kuh par vache	par les fromage- ries d'alpages <sup>3)</sup>	Total	par ha de sur- face cultivée sans forêt <sup>4)</sup>	par produc- teur de lait commercial
q	q	kg	q	q	q	kg	q			
ZH	2 171 183	2 209 707	3540	794	5 000	2 215 501	2537	318		
BE	5 421 063	5 681 065	3548	1090	100 000	5 782 155	1835	374		
LU	3 239 287	3 385 617	3549	74	10 000	3 395 691	3731	573		
UR	125 667	120 755	1934	132	10 000	130 887	350	200		
SZ	640 291	636 094	3515	347	35 000	671 441	1386	330		
OW	301 004	311 302	3011	49	4 000	315 351	1268	303		
NW	239 030	247 162	3320	—	1 000	248 162	1877	425		
GL	193 933	205 405	3206	103	4 000	209 508	605	278		
ZG	464 960	474 484	3580	360	—	474 844	4083	516		
FR	2 705 314	2 801 866	3920	16	8 000	2 809 882	2610	587		
SO	785 904	816 294	3591	10	—	816 304	2069	444		
BS	10 598	9 910	4146	527	—	10 437	2170	549		
BL	447 653	455 009	3652	—	—	455 009	2040	360		
SH	193 894	197 689	3477	—	—	197 689	1318	263		
AR	348 078	316 683	3007	8	45 000	361 691	2411	420		
AI	240 562	257 639	3372	—	1 000	258 639	2287	350		
SG	2 754 547	2 840 630	3705	380	40 000	2 881 010	2424	459		
GR	491 317	467 317	2206	—	85 000	552 317	171	100		
AG	1 765 836	1 834 361	3655	6	1 000	1 835 367	2539	474		
TG	2 390 550	2 472 306	3895	369	—	2 472 675	4325	661		
TI	122 317	110 800	2173	712	20 000	131 512	123	189		
VD	2 227 653	2 353 313	3780	227	10 000	2 363 540	1406	551		
VS	305 411	334 818	2080	455	1 000	336 273	175	109		
NE	605 297	708 196	3672	61	—	708 257	1755	565		
GE	47 518	50 156	3464	—	—	50 156	319	148		
JU	633 504	689 257	3766	42	—	689 299	963	575		
CH	28 872 371	29 987 835	3551	5762	380 000	30 373 597	1504	406		

- 1) Erhebungen der Milchverbände, s. Tab. 33. 1) Relevés des fédérations laitières, v. tabl. 33.  
 2) Erhebungen des Bundesamtes der Landw. 2) Relevés de l'Office fédéral de l'Agriculture.  
 3) Frischmilchverkauf und technisch verarbeitete Milch, soweit nicht in den zwei vorangehenden Kolonnen erfasst. 3) Vente de lait frais et lait transformé, en tant qu'il n'est pas compris dans les deux colonnes précédentes.  
 4) Land- und alpwirtschaftlich genutztes Land, gemäss Arealstatistik 1972. 4) Terres cultivées et alpages, d'après la statistique de 1972.

**Milcheinlieferung in die Sammelstellen und direkter Milchverkauf durch die Selbstaussmesser**

**Livraisons de lait aux centres collecteurs et ventes directes de lait par les producteurs**

38	Monatlich statistisch erfasste Verkehrsmilchproduktion aus dem Inland (Tabellen 39 und 40) <i>Production de lait commercial (livraisons indigènes), selon statistiques mensuelles (tableaux 39 et 40)</i>				Direkter Milchverkauf durch nicht- organisierte Selbst- aussmesser <i>Ventes directes de lait par les producteurs non fédérés</i>	Total		
	Milcheinlieferung in Sammelstellen <i>Livraisons de lait aux centres collecteurs</i>	Direkter Milchverkauf durch organi- sierte Selbst- aussmesser <i>Ventes directes de lait par les producteurs fédérés, q</i>	Total	Milcheinlieferung in Sammelstellen <i>Livraisons de lait aux centres collecteurs</i>		Direkter Milchverkauf durch Selbst- aussmesser <i>Ventes directes de lait par les producteurs q</i>	Total	
								q
1975/76	28 624 066	56 091	28 680 157	6 921	28 624 066	63 012	28 687 078	
1976/77	29 204 280	54 877	29 259 157	6 419	29 204 280	61 296	29 265 576	
1977/78	28 612 448	53 430	28 665 878	6 297	28 612 448	59 727	28 672 175	
1978/79	30 021 876	52 038	30 073 914	5 762	30 021 876	57 800	30 079 676	

**Milcheinlieferung nach Monaten**  
(Tabellen 39 und 40 auf Grund der monatlichen Rapporte der Verbände an den Zentralverband)  
**Livraisons de lait par mois**  
(Tableaux 39 et 40 basés sur les rapports mensuels des fédérations à l'Union centrale)

39	Milcheinlieferung im ganzen <sup>1)</sup> - Livraisons totales <sup>1)</sup>					Milcheinlieferung im Inland - Livraisons indigènes			
	Jahre Monate <i>Années Mois</i>	Total	davon - dont			Prozentuale Veränderung gegenüber dem gleichen Monat des Vorjahres <i>Variations en % par rapport au mois de l'année précédente</i>	Jahres- total = 100  <i>Total annuel = 100</i>	Mittlere Tagesmenge  <i>Quantité moyenne par jour</i>	Mittlere Tagesmenge, wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres = 100  <i>Quantité moyenne par jour, si quantité moyenne par jour à l'année = 100</i>
			Lieferung aus der französischen Zone  <i>Livraisons des Zones franches</i>	Einlieferung im Inland <i>Livraisons indigènes</i>					
				in Sammel- stellen <i>aux centres collecteurs</i>	Verkauf durch organis. Selbst- ausmesser <i>Vendu directem. par des produc- teurs fédérés, q</i>				
q	q	q	q	q	%	q	%		
1977									
J	2 317 642	15 221	2 298 445	3 976	2 302 421	+ 7,1	8,0	74 272	94
F	2 269 155	14 726	2 250 540	3 889	2 254 429	+ 3,5	7,8	80 515	101
M	2 750 878	19 835	2 727 060	3 983	2 731 043	+ 7,9	9,4	88 098	111
A	2 802 825	22 540	2 773 011	7 274	2 780 285	+ 5,4	9,6	92 676	117
M	2 961 214	25 172	2 931 815	4 227	2 936 042	- 1,4	10,1	94 711	119
J	2 710 210	22 546	2 683 409	4 255	2 687 664	- 2,0	9,3	89 589	113
J	2 653 871	20 114	2 629 741	4 016	2 633 757	+ 0,2	9,1	84 960	107
A	2 552 409	18 890	2 529 459	4 060	2 533 519	- 2,9	8,7	81 726	103
S	2 252 839	16 574	2 232 220	4 045	2 236 265	- 3,5	7,7	74 542	94
O	2 134 689	14 747	2 112 802	7 140	2 119 942	- 1,1	7,3	68 385	86
N	1 824 803	12 113	1 808 890	3 800	1 812 690	- 6,5	6,3	60 423	76
D	1 946 578	13 800	1 928 729	4 049	1 932 778	- 8,2	6,7	62 348	79
Total	29 177 113	216 278	28 906 121	54 714	28 960 835	+ 0,0	100	79 345	100
1978									
J	2 102 038	14 490	2 083 550	3 998	2 087 548	- 9,3	7,2	67 340	84
F	2 017 644	14 320	1 999 751	3 573	2 003 324	- 11,1	6,9	71 547	90
M	2 446 907	20 355	2 422 634	3 918	2 426 552	- 11,1	8,3	78 276	98
A	2 533 118	22 686	2 503 117	7 315	2 510 432	- 9,7	8,6	83 681	105
M	2 924 177	26 892	2 893 200	4 085	2 897 285	- 1,3	10,0	93 461	117
J	2 784 690	24 776	2 755 865	4 049	2 759 914	+ 2,7	9,5	91 997	115
J	2 795 422	23 080	2 768 490	3 852	2 772 342	+ 5,3	9,5	89 430	112
A	2 703 303	19 548	2 679 448	4 307	2 683 755	+ 5,9	9,2	86 573	108
S	2 470 534	16 810	2 450 097	3 627	2 453 724	+ 9,7	8,4	81 791	102
O	2 341 980	16 446	2 318 677	6 857	2 325 534	+ 9,7	8,0	75 017	94
N	2 058 212	13 409	2 041 073	3 730	2 044 803	+ 12,8	7,0	68 160	85
D	2 174 600	13 389	2 157 563	3 648	2 161 211	+ 11,8	7,4	69 716	87
Total	29 352 625	226 201	29 073 465	52 959	29 126 424	+ 0,6	100	79 798	100
1979									
J	2 312 557	17 072	2 291 530	3955	2 295 485	+ 10,0	7,6	74 048	90
F	2 200 265	15 284	2 181 265	3716	2 184 981	+ 9,1	7,3	78 035	95
M	2 589 847	21 700	2 564 355	3792	2 568 147	+ 5,8	8,5	82 843	100
A	2 669 032	25 561	2 636 888	6583	2 643 471	+ 5,3	8,8	88 116	107
M	3 096 566	29 258	3 063 247	4061	3 067 308	+ 5,9	10,2	98 945	120
J	2 849 498	25 605	2 818 954	4939	2 823 893	+ 2,3	9,4	94 130	114
J	2 866 045	22 280	2 840 276	3489	2 843 765	+ 2,6	9,5	91 734	111
A	2 725 285	16 570	2 704 539	4176	2 708 715	+ 0,9	9,0	87 378	106
S	2 450 080	15 447	2 430 757	3876	2 434 633	- 0,8	8,1	81 154	98
O	2 309 891	12 389	2 291 429	6073	2 297 502	- 1,2	7,6	74 113	90
N	2 038 174	11 005	2 023 180	3989	2 027 169	- 0,9	6,7	67 572	82
D	2 217 665	13 984	2 199 704	3977	2 203 681	+ 2,0	7,3	71 086	86
Total	30 324 905	226 155	30 046 124	52 626	30 098 750	+ 3,3	100	82 462	100

<sup>1)</sup> Mitgeteilt vom Zentralverband schweiz. Milchproduzenten.

<sup>1)</sup> Communiqué par l'UCPL.

**Verkehrsmilchproduktion nach Monaten und Verbänden, 1979**  
**Production de lait commercial par mois et par fédération, 1979**

40 Monate Mois	St. Gallen- Appenzell	Thurgau	Nordost- schweiz	Aargau	Zentral- schweiz	Nordwest- schweiz	Bern
	q						
J	239 087	188 166	361 570	98 970	333 283	173 462	472 592
F	219 778	174 811	340 806	91 937	316 988	163 291	450 693
M	257 352	201 435	396 928	104 664	367 772	190 845	530 485
A	263 473	207 043	408 981	106 684	380 041	196 478	547 852
M	294 018	234 929	464 304	122 977	447 828	228 807	651 339
J	276 254	216 142	417 984	111 808	416 099	213 797	607 231
J	278 506	221 681	409 399	114 410	422 336	220 847	622 805
A	270 739	217 409	387 767	111 096	405 560	213 776	600 601
S	245 859	200 737	353 658	102 352	361 143	197 934	536 354
O	246 097	193 644	347 059	99 958	338 218	190 528	500 460
N	222 587	179 203	320 922	92 323	298 888	166 770	429 847
D	241 963	186 867	354 260	96 772	324 954	172 294	449 083
Jahr	3 055 713	2 422 067	4 563 638	1 253 951	4 413 110	2 328 829	6 399 342
	%-Veränderung 1979 gegenüber 1978 - Variation en % par rapport à l'année précédente						
J	+7,2	+5,1	+7,8	+4,8	+9,3	+9,7	+11,6
F	+7,1	+5,1	+8,1	+4,0	+8,4	+9,0	+10,2
M	+4,5	+2,1	+5,2	+1,8	+4,5	+6,2	+6,0
A	+4,5	+1,8	+5,7	+2,6	+2,0	+7,4	+5,3
M	+3,3	+3,7	+5,4	+5,6	+4,0	+9,1	+6,1
J	+5,9	+1,3	+2,2	+1,1	+1,1	+4,9	+0,9
J	+5,8	+0,2	+4,1	+0,6	+1,7	+3,4	+1,6
A	+3,9	-0,6	+1,7	-0,1	+0,4	+2,4	+0,2
S	+2,6	-1,9	-0,8	-3,1	-1,0	+0,9	-2,4
O	+5,3	-1,6	-2,2	-4,6	-1,3	+0,3	-3,3
N	+5,5	+0,2	-1,0	-3,8	-0,4	-0,2	-3,3
D	+4,3	+1,8	+1,8	+1,2	+3,9	+2,1	+1,0
Jahr	+4,9	+1,4	+3,2	+0,8	+2,6	+4,5	+2,6
	Zone de la montagne	Vaudoise- fribourgeoise	Neuchâtel	Genève	Valais	Ticino	Total
	q						
J	145 330	176 332	51 196	17 823	27 786	9 888	2 295 485
F	144 495	175 604	47 747	18 198	30 492	10 141	2 184 981
M	174 617	215 805	56 095	22 290	37 082	12 777	2 568 147
A	177 228	223 480	58 360	23 423	36 673	13 755	2 643 471
M	218 894	259 413	66 204	24 904	38 299	15 392	3 067 308
J	200 717	232 915	70 358	18 909	29 996	11 683	2 823 893
J	206 273	233 306	69 498	17 767	20 865	6 072	2 843 765
A	191 463	209 210	64 472	15 147	15 983	5 492	2 708 715
S	166 856	179 121	58 473	13 319	12 791	6 036	2 434 633
O	136 209	155 775	54 991	16 934	11 327	6 302	2 297 502
N	108 284	129 794	47 201	13 327	11 684	6 339	2 027 169
D	126 943	153 150	52 055	15 634	20 769	8 937	2 203 681
Jahr	1 997 309	2 343 905	696 650	217 675	293 747	112 814	30 098 750
	%-Veränderung 1979 gegenüber 1978 - Variation en % par rapport à l'année précédente						
J	+16,3	+13,9	+22,7	+12,5	+18,7	+21,0	+10,0
F	+12,1	+11,5	+21,4	+11,2	+16,3	+19,4	+ 9,1
M	+ 8,1	+ 8,7	+18,3	+10,5	+15,8	+15,3	+ 5,8
A	+ 6,7	+ 8,4	+18,9	+11,4	+ 8,4	+14,7	+ 5,3
M	+ 5,7	+ 8,4	+17,6	+10,7	+ 6,6	+13,2	+ 5,9
J	+ 0,9	+ 2,4	+ 8,7	+ 3,2	+ 8,4	+ 1,8	+ 2,3
J	+ 2,0	+ 2,6	+ 7,2	+ 3,1	+ 3,1	-11,7	+ 2,6
A	+ 0,2	- 0,8	+ 5,1	- 4,4	+ 4,7	+ 3,3	+ 0,9
S	- 0,6	- 1,4	+ 5,8	- 4,9	+ 2,7	+ 3,8	- 0,8
O	- 3,4	- 1,8	+ 7,3	- 1,5	+ 3,3	+ 1,6	- 1,2
N	- 3,7	- 3,9	+ 4,1	- 0,0	+ 3,1	+ 1,8	- 0,9
D	- 0,0	- 1,6	+ 5,2	- 1,4	+ 5,4	+ 6,0	+ 2,0
Jahr	+ 3,5	+ 4,0	+11,3	+ 4,8	+ 9,2	+ 8,8	+ 3,3

Mitgeteilt vom Zentralverband schweiz. Milchproduzenten.

Communiqué par PUCPL.

**Individuelle Milchqualitätskontrolle – Contrôle individuel de la qualité du lait**  
**Ergebnisse der Keimzahlbestimmung – Détermination du nombre total de germes**

41 Jahre Années	Monat – Mois												Jahr Année
	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.	
Prozentanteil der Lieferanten von Verkehrsmilch der Keimzahlklasse 1 an der Gesamtzahl der Lieferanten <i>Pourcentage des fournisseurs de lait commercial dans la classe 1</i>													
1977	93,3	93,1	93,5	93,6	91,4	89,0	86,4	87,5	88,6	89,9	92,3	92,3	90,9
1978	94,4	94,4	94,0	94,3	92,0	90,2	88,8	87,9	90,9	91,7	93,6	94,6	92,2
1979	94,4	93,5	94,3	94,9	93,5	88,1	89,3	88,1	89,5	90,2	94,2	94,2	92,0
Prozentanteil der Lieferanten von Verkehrsmilch der Keimzahlklasse 2 an der Gesamtzahl der Lieferanten <i>Pourcentage des fournisseurs dans la classe 2</i>													
1977	4,9	5,1	4,7	4,7	6,2	7,7	9,1	8,7	8,1	7,3	5,6	6,1	6,5
1978	4,2	4,1	4,5	4,2	5,7	6,8	7,7	8,3	6,4	6,1	4,8	4,0	5,6
1979	4,1	4,8	4,3	3,8	4,7	8,1	7,4	8,2	7,5	7,0	4,5	4,5	5,7
Prozentanteil der Lieferanten von Verkehrsmilch der Keimzahlklasse 3 an der Gesamtzahl der Lieferanten <i>Pourcentage des fournisseurs dans la classe 3</i>													
1977	1,8	1,8	1,8	1,7	2,4	3,3	4,5	3,8	3,3	2,8	2,1	1,6	2,6
1978	1,4	1,5	1,5	1,5	2,3	3,0	3,5	3,8	2,7	2,2	1,6	1,4	2,2
1979	1,5	1,7	1,4	1,3	1,8	3,8	3,3	3,7	3,0	2,8	1,3	1,3	2,3

**3. Milchverwertung**

**a) Gesamtübersichten**

**Milchverwertung und Milchprodukteherstellung, Betriebe (Arbeitsstätten) und Beschäftigte nach den eidgenössischen Betriebszählungen**

**Utilisation du lait et fabrication de produits laitiers, entreprises (établissements) et employés selon les recensements fédéraux des entreprises**

**3. Utilisation du lait**

**a) Tableaux généraux**

42 Betriebsart Entreprise	Arbeitsstätten mit ... Beschäftigten <i>Etablissements ayant ... employés</i>				Total
	1-3	4-19	20-99	100 oder mehr 100 et plus	
<i>Arbeitsstätten – Etablissements</i>					
1965					
Käserei, Molkerei mit Laden .....	633	264	17	5	919
Käserei, Molkerei ohne Laden .....	1068	172	18	10	1 268
Dauermilch-, Milchpulverherstellung .....	1	1	4	5	11
Herstellung anderer Milchprodukte .....	18	18	3	—	39
<b>Total .....</b>	<b>1720</b>	<b>455</b>	<b>42</b>	<b>20</b>	<b>2 237</b>
1975					
Fromageries, laiteries avec magasin .....	657	246	2	—	905
Fromageries, laiteries sans magasin .....	724	110	27	17	878
Fabrication de conserves et de poudre de lait .....	1	3	7	4	15
Fabrication d'autres produits laitiers .....	21	15	6	2	44
<b>Total .....</b>	<b>1403</b>	<b>374</b>	<b>42</b>	<b>23</b>	<b>1 842</b>
<i>Beschäftigte – Employés</i>					
1965					
Käserei, Molkerei mit Laden .....	1398	1486	718	1485	5 087
Käserei, Molkerei ohne Laden .....	2098	853	886	1649	5 486
Dauermilch-, Milchpulverherstellung .....	3	15	180	1319	1 517
Herstellung anderer Milchprodukte .....	34	143	197	—	374
<b>Total .....</b>	<b>3533</b>	<b>2497</b>	<b>1981</b>	<b>4453</b>	<b>12 464</b>
1975					
Fromageries, laiteries avec magasin .....	1409	1240	55	—	2 704
Fromageries, laiteries sans magasin .....	1412	606	1201	2911	6 130
Fabrication de conserves et de poudre de lait .....	1	37	287	991	1 316
Fabrication d'autres produits laitiers .....	35	129	392	229	785
<b>Total .....</b>	<b>2857</b>	<b>2012</b>	<b>1935</b>	<b>4131</b>	<b>10 935</b>

**Berufstätige in Käsereien, Molkereien sowie anderen Betrieben der Milchprodukteherstellung nach den Volkszählungen 1960 und 1970<sup>1)</sup>**  
**Personnes actives des fromageries, laiteries et autres entreprises produisant des produits laitiers, d'après les recensements de la population de 1960 et 1970<sup>1)</sup>**

43 Kantone Cantons	1960				1970			
	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Selbständige Indépendants	Männer Hommes	Frauen Femmes	Total	Selbständige Indépendants
ZH	1140	245	1 385	83	874	215	1 089	56
BE	1909	682	2 591	268	2102	811	2 913	196
LU	955	122	1 077	212	964	149	1 113	169
UR	25	6	31	15	11	3	14	3
SZ	136	28	164	56	144	47	191	42
OW, NW	142	19	161	83	103	14	117	51
GL	55	7	62	6	72	17	89	5
ZG	78	10	88	30	74	9	83	16
FR	619	58	677	172	683	126	809	161
SO	206	34	240	40	115	27	142	26
BS, BL	175	21	196	1	238	27	265	1
SH	23	2	25	4	24	4	28	—
AR, AI	73	3	76	36	55	3	58	30
SG	655	62	717	250	578	47	625	205
GR	92	25	117	12	121	42	163	1
AG	352	45	397	92	301	55	356	58
TG	679	44	723	218	646	72	718	178
TI	129	40	169	9	225	47	272	5
VD	1078	298	1 376	145	768	176	944	146
VS	73	5	78	2	89	9	98	1
NE	62	—	62	25	86	24	110	37
GE	456	129	585	13	320	70	390	1
CH	9112	1885	10 997	1772	8593	1994	10 587	1388

<sup>1)</sup> Ohne Berücksichtigung jener Berufstätigen, welche nur in Teilzeit beschäftigt waren. 1970 waren dies 309 Männer und 1147 Frauen.

<sup>1)</sup> Il n'est pas tenu compte ici des personnes employées temporairement seulement; elles étaient au nombre de 1456 (309 hommes et 1147 femmes) en 1970.

**Gesamtübersicht über Kuhmilchproduktion und -verwertung 1979**  
**Tableau général de la production de lait de vache et de son utilisation en 1979**

44 Verwertungsarten	Vollmilch Lait entier 1000 q	Mager- u. Butterm. Lait écr. et babeurre 1000 q	Schotte Petit-lait 1000 q	Milchprodukte Produits laitiers 1000 q	Modes d'utilisation
Produktion total .....	36 420				Production totale
Verwertung:					Utilisation:
A. Für die menschl. Ernährung					A. Pour l'alimentation humaine
1. In frischem Zustand .....	6 520	772			1. A l'état frais
2. Zur Herstellung von					2. Pour fabrication de
a) Butter aus Vollmilch .....	5 170			235	a) beurre de lait entier
aus Schotte .....			12 636	131	de petit-lait
b) Konsumrahm .....	3 690			560	b) crème de consommation
c) Käse aus Voll- u. Magerm.	13 994	221		1210	c) from. de lait ent. et écrémé
d) Kondensm., sterilis. Milch	112	16		67	d) lait condensé, stérilisé
aus Voll- und Magermilch	618			77	de lait entier et écrémé
e) Milchpulver aus Vollmilch				205	e) poudre de lait entier
a. Magermilch		2254			de lait écrémé
f) andere Milchprodukte ...	862	878	187	1169	f) autres produits laitiers
Total verarbeitet	24 446				Total pour la fabrication
B. Herstellung von Kasein für					B. Fabrication de caséine
technische Zwecke .....		94		3	industrielle
D. Herst. v. Molkenp. u. Kon-					D. Fabric. de sablon de petit-lait
zentraten für techn. Zwecke			53	3	et conc. pour usages techn.
E. Fütterungsmilch					E. Lait d'affouragement
1. In frischem Zustand .....	4 700	1396	12 189		1. A l'état frais
2. Milchpulver .....	754	2407	656	350	2. Poudre de lait
Verwertung im ganzen .....	36 420				Utilisation en tout

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Gesamte Verwertungsmenge - Quantité totale de lait disponible**

45	Verwendung der Milch - <i>Utilisation de ce lait</i>							
	Gesamte Inlandproduktion <i>Production indigène totale</i>	Einfuhr von Frischmilch (Konsummilch) <i>Importations de lait frais (lait de consommation)</i>	Gesamte Verwertungsmenge <i>Quantité totale disponible</i>	als Verkehrsmilch - <i>livré au commerce</i>				
				zur Aufzucht und Mast von Kälbern und Ferkeln (Vollmilch) <i>Pour l'élevage et l'engraissement de veaux et de porcs (lait entier)</i>	als Konsummilch im Haushalt der Viehbesitzer <i>Consommé à l'état frais dans le ménage des producteurs</i>	Konsummilch <sup>1)</sup> für die übrige Bevölkerung <i>Consommé par le reste de la population <sup>1)</sup></i>	Technisch verarbeitete Milch <i>Transformé en produits laitiers</i>	Ausfuhr von Frischmilch und Joghurt <i>Exportations de lait frais et de yogourt</i>
in 1000 q - en 1000 q								
1945	21 200	15	21 215	3200	3700	6100	8 215	0
1946	21 600	20	21 620	3200	3700	6300	8 420	0
1947	20 600	22	20 622	2900	3700	6200	7 822	0
1948	22 850	25	22 875	3400	3700	7000	8 772	3
1949	24 410	37	24 447	3800	3700	7300	9 645	2
1950	25 730	52	25 782	3900	3700	7200	10 982	0
1951	26 830	56	26 886	4300	3700	7150	11 736	0
1952	26 920	27	26 947	4700	3500	7200	11 547	0
1953	27 350	20	27 370	4400	3500	7100	12 370	0
1954	28 330	43	28 373	4700	3400	7100	13 173	0
1955	28 250	52	28 302	4800	3300	7150	13 052	0
1956	28 500	64	28 564	4900	3200	7150	13 314	0
1957	29 040	86	29 126	4850	3000	7150	14 126	0
1958	29 210	73	29 283	4800	2900	7100	14 483	0
1959	29 960	90	30 050	4800	2800	7100	15 350	0
1960	31 120	97	31 217	5200	2700	7150	16 167	0
1961	30 940	97	31 037	5200	2600	7150	16 087	0
1962	31 400	96	31 496	5400	2400	7150	16 546	0
1963	31 170	99	31 269	5300	2200	7120	16 649	0
1964	30 380	123	30 503	5000	2200	7136	16 167	0
1965	31 170	152	31 322	4600	2200	7148	17 371	3
1966	31 530	159	31 689	4600	2150	7051	17 882	6
1967	32 740	190	32 930	4000	1950	6971	20 009	0
1968	33 220	180	33 400	4900	1800	6960	19 739	1
1969	32 140	184	32 324	4800	1750	6977	18 796	1
1970	32 040	187	32 227	5150	1700	6903	18 473	1
1971	31 600	211	31 811	4450	1600	6858	18 901	2
1972	32 340	229	32 569	3740	1550	6773	20 506	0
1973	32 950	228	33 178	4250	1500	6636	20 783	9
1974	33 600	229	33 829	4310	1450	6468	21 584	17
1975	33 960	229	34 189	4350	1450	6370	22 002	17
1976	34 730	229	34 959	4000	1450	6275	23 214	20
1977	35 110	221	35 331	4380	1450	6137	23 335	29
1978	35 420	229	35 649	4420	1500	6091	23 598	40
1979	36 660	229	36 889	4800	1400	6042	24 584	63
In Prozenten - en %								
1971	99,3	0,7	100	14,0	5,0	21,6	59,4	0,0
1972	99,3	0,7	100	11,5	4,7	20,8	63,0	0,0
1973	99,3	0,7	100	12,8	4,5	20,0	62,7	0,0
1974	99,3	0,7	100	12,7	4,3	19,1	63,8	0,1
1975	99,3	0,7	100	12,7	4,2	18,6	64,4	0,1
1976	99,3	0,7	100	11,4	4,1	18,0	66,4	0,1
1977	99,4	0,6	100	12,4	4,1	17,4	66,0	0,1
1978	99,4	0,6	100	12,4	4,2	17,1	66,2	0,1
1979	99,4	0,6	100	13,0	3,8	16,4	66,6	0,2

<sup>1)</sup> Inbegriffen zu Joghurt und Milchmischgetränken verarbeitete Milch.

<sup>1)</sup> Y compris lait transformé en yogourt et boissons à base de lait.

Technisch verarbeitete Milch nach Verwertungsarten - Lait transformé en divers produits

46	Milchmengen in 1000 q - Quantités en 1000 q					in % - en %					
	Jahre Années	Technisch verarbeitete Milch Lait transformé	davon verarbeitet - dont transformé				Technisch verarbeitete Milch Lait transformé	davon verarbeitet - dont transformé			
			zu Käse en fromage	zu Konsumrahm en crème	zu Butter en beurre	zu übrigen Produkten, wie Dauermilchwaren usw. en autres produits		zu Käse en fromage	zu Konsumrahm en crème	zu Butter en beurre	zu übrigen Produkten en autres produits
1971	18 901	10 608	2600	4082	1611	100	56,1	13,8	21,6	8,5	
1972	20 506	11 218	2820	4720	1748	100	54,7	13,8	23,0	8,5	
1973	20 783	11 373	2970	4680	1760	100	54,7	14,3	22,5	8,5	
1974	21 584	11 750	3030	5150	1654	100	54,4	14,0	23,9	7,7	
1975	22 002	12 094	3070	5373	1465	100	55,0	13,9	24,4	6,7	
1976	23 214	12 974	3230	5290	1720	100	55,9	13,9	22,8	7,4	
1977	23 335	13 382	3460	4763	1730	100	57,4	14,8	20,4	7,4	
1978	23 598	13 858	3570	4300	1870	100	58,7	15,2	18,2	7,9	
1979	24 584	13 994	3690	5170	1730	100	56,9	15,0	21,0	7,1	

Aus der verarbeiteten Milch hergestellte Milcherzeugnisse in 1000 q  
Produits laitiers fabriqués en Suisse en 1000 q

47	Käse - Fromage											
	Jahre Années	Emmentaler Emmental	Greyerzer Gruyère	Sbrinz	Spalenschnitt- und Bergkäse Spalen de couteau, fromage de montagne	Kleinere Rundkäse der Alpen und 1/2 fette Rundkäse Petits fromages de montagne et fromages 1/2 gras		Halbhart- und Weichkäse Pâtes mi-dures et molles		Magerkäse aller Art Fromages maigres de tout genre	Glarner Kräuterkäse Schabziger Glaronais	Käseproduktion Total
						Appenzellerkäse, vollfett Appenzell tout gras	Übrige Autres	Tilsiter Tilsit	Übrige Autres			
1971	490	158	38	14	34	24	63	67	9	4	901	
1972	516	172	40	14	41	19	63	76	10	5	956	
1973	511	180	41	13	43	19	65	85	8	5	970	
1974	525	179	41	14	46	18	73	95	8	5	1004	
1975	537	184	42	15	52	18	73	99	10	5	1035	
1976	566	193	43	17	60	19	78	123	10	5	1114	
1977	573	196	45	17	67	18	80	144	10	5	1155	
1978	578	207	45	10	71	20	84	168	11	4	1198	
1979	571	219	45	9	76	18	82	176	10	4	1210	

47	Butter - Beurre					Dauermilchwaren - Conserver de lait					
	Jahre Années	Total	Vorzugsbutter Floralp Beurre de marque	Milchzentrifugenbutter Beurre de lait centrif.	Sirten- und Gebesnrahmbutter Beurre de crème de baquet	Konsumrahm Crème de consommation	Kondensmilch Sterilisierte Milch Lait condensé et lait stérilisé	Vollmilchpulver und -nährmittel Poudre de lait entier et produits alimentaires dérivés	Magermilchpulver und -nährmittel Poudre de lait écrémé et produits alimentaires dérivés	Kasein Caséine	Total
1971	285	175	19	91	374	85	166	319	9	579	
1972	314	203	17	94	409	96	174	390	10	670	
1973	314	204	15	95	434	78	178	389	8	653	
1974	335	219	13	103	452	80	160	402	8	650	
1975	345	219	12	114	460	67	143	416	5	631	
1976	353	222	12	119	483	52	169	414	4	639	
1977	343	206	12	125	520	69	178	380	4	631	
1978	325	184	13	128	537	68	192	347	3	610	
1979	366	222	13	131	560	67	171	410	3	651	

Milcheinlieferung und -verwertung im Sommerhalbjahr 1978 nach Verbänden, q

48 Milchverwertungsarten	St. Gallen Appenzell	Thurgau	Nordost- schweiz	Aargau	Zentral- schweiz	Nordwest- schweiz	Bern
<b>Milcheinlieferung</b> .. (im Verbandsgebiet <sup>1)</sup> )	1 543 023	1 281 521	2 335 366	662 460	2 368 812	1 222 207	3 495 012
<b>Milchverwertung</b> (inbegr. Milch aus and. Verbandsgeb.)							
<b>I. Konsummilchverkauf</b>							
1. Offene Milch .....	59 468	28 947	159 472	40 828	56 411	71 582	135 764
2. Pastmilch .....	74 507	27 013	298 677	69 040	58 215	145 599	126 726
3. Uperisierte Milch .....	32 042	—	53 450	—	8 702	4 625	34 872
4. Standardisierte Milch ...	36 172	45 214	211 111	65 169	84 273	133 044	145 973
davon Magermilch .....	9 513	11 891	55 522	17 140	22 164	34 991	38 391
Rest: Vollmilch .....	26 659	33 323	155 589	48 029	62 109	98 053	107 582
Total Konsummilchverkauf	192 676	89 283	667 188	157 897	185 437	319 859	404 944
<b>II. Techn. verarb. Milch</b>							
1. Zentrifugiert .....	331 441	293 343	771 041	193 436	584 435	361 767	849 818
2. Verkäste Milch:							
a) Emmentaler .....	275 536	705 768	151 685	224 003	1 024 455	42 169	1 713 801
b) Greyerzer .....	—	7 713	20 894	12 680	26 121	34 769	217 588
c) Berg- und Spalenschnittkäse <sup>2)</sup> .....	—	—	—	55	—	—	2 062
d) Sbrinz .....	14 161	—	78 566	18 637	210 856	—	5 054
e) Tilsiter:							
vollfett .....	89 000	180 068	106 137	8 612	67 340	14 429	2 432
¼-½fett .....	1 249	3 004	2 382	—	—	—	—
Total Tilsiter .....	90 249	183 072	108 519	8 612	67 340	14 429	2 432
f) Appenzeller:							
vollfett .....	337 942	77 399	—	—	—	—	—
¼ fett .....	8 891	480	—	—	—	—	—
Total Appenzeller .....	346 833	77 879	—	—	—	—	—
g) Berg-, Spalenschnitt- und Rundkäse <sup>3)</sup> .....	3 158	—	34 129	—	15 174	—	5 918
h) ¼-½fette Käse: <sup>4)</sup>							
Vollmilchzusätze .....	508	—	3 208	20	919	51	578
in Gebesen aufgestellte Milch .....	—	—	741	—	217	—	—
Total ¼-½fette Käse ..	508	—	3 949	20	1 136	51	578
i) Spezial-, Weich- und Halbhartkäse .....	32 016	15 680	146 276	1 221	249 632	14 199	148 860
Total verkäste Milch ...	762 461	990 112	544 018	265 228	1 594 714	105 617	2 096 293
3. Dauermilchwaren .....	—	102 279	77 733	14 621	210 831	—	246 647
4. Joghurt .....	29 262	4 974	77 394	11 669	28 269	19 658	42 516
5. Milchmischgetränke .....	—	186	666	—	—	—	535
6. Quark .....	96	83	792	—	—	—	815
7. Cremen u. andere Prod.	—	—	18 418	1 244	6 059	34	1 650
8. Rahmverdünnung und Kaffeerahm .....	17	6 039	20 937	—	2 320	5 954	5 480
9. Versuche und Verluste ..	171	19	8 097	54	209	1 636	2 618
Total technisch verarbeitete Milch .....	1 123 448	1 397 035	1 519 096	486 252	2 426 837	494 666	3 246 372
Milchverwertung Total (I und II) .....	1 316 124	1 486 318	2 186 284	644 149	2 612 274	814 525	3 651 316
<b>Differenz gegenüber d. Milcheinlieferung im Verbandsgebiet</b>	-226 899	+204 797	-149 082	-18 311	+243 462	-407 682	+156 304

<sup>1)</sup> Milcheinlieferung der Genossenschafts- und Einzelmitglieder sowie Konsummilchverkauf der von den Verbänden kontrollierten Selbstausmesser; ohne Bezüge aus andern Verbandsgebieten.

<sup>2)</sup> An die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.

<sup>3)</sup> Nicht an die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.

<sup>4)</sup> Ohne Milch für ¼-½fette Tilsiter und Appenzeller Käse.



**Livraisons de lait et utilisation durant l'été 1978 par fédération, q**

Zone de la montagne	Vaudoise-fribourgeoise	Neuchâtel	Laiteries Réunies Genève	Valais	Tessin	Total	Modes d'utilisation du lait	48
1 108 156	1 245 339	353 759	232 644	122 522	49 283	16 020 104	<b>Livraisons de lait</b> (dans le rayon des fédérations) <sup>1)</sup>	
							<b>Utilisation</b> (y compris le lait d'autres fédérations)	
							<b>I. Vente de lait de cons.</b>	
25 037	45 336	13 222	14 038	13 069	10 823	673 997	1. Lait en vrac	
3 071	97 971	41 350	78 729	38 344	74 355	1 133 597	2. Lait pasteurisé	
47 911	78 392	—	12 344	—	—	272 338	3. Lait upérisé	
12 546	95 151	5 237	38 089	18 385	—	890 364	4. Lait standardisé	
3 300	25 025	1 377	10 017	4 835	—	234 166	dont lait écrémé	
9 246	70 126	3 860	28 072	13 550	—	656 198	reste: lait entier	
85 265	291 825	58 432	133 183	64 963	85 178	2 736 130	Total des ventes de lait de consommation	
							<b>II. Lait transformé</b>	
156 529	473 276	30 526	90 114	10 086	1 647	4 147 459	1. Lait centrifugé	
5 173	3 802	—	—	—	—	4 146 392	2. Lait transformé en from.	
567 889	517 895	96 094	4 494	—	—	1 506 137	a) Emmental	
—	—	—	—	—	—	2 117	b) Gruyère	
—	—	—	—	—	—	327 274	c) Fromage de montagne et Spalen pour le couteau <sup>2)</sup>	
—	—	—	—	—	—	468 018	d) Sbrinz	
—	—	—	—	—	—	6 635	e) Tilsit:	
—	—	—	—	—	—	474 653	tout gras	
—	—	—	—	—	—	—	¼ à ½ gras	
—	—	—	—	—	—	—	Total Tilsit	
—	—	—	—	—	—	415 341	f) Fromage d'Appenzell:	
—	—	—	—	—	—	9 371	tout gras	
—	—	—	—	—	—	424 712	¼ gras	
—	—	—	—	—	—	—	Total from. d'Appenzell	
—	—	—	—	2 259	3 358	63 996	g) Fromage de montagne et Spalen d'alpages <sup>3)</sup>	
60	418	—	—	—	69	5 831	h) Fromage ¼ à ½ gras <sup>4)</sup> : adjonction de lait entier	
—	—	—	—	286	—	1 244	mis en baquets	
60	418	—	—	286	69	7 075	Total ¼ à ½ gras	
115 698	81 063	6 377	8 562	44 464	1 890	865 938	i) Fromages à pâte molle et spéciaux	
688 820	603 178	102 471	13 056	47 009	5 317	7 818 294	Total de lait transformé en fromage	
152 943	104 202	—	—	—	—	909 256	3. Conserves de lait	
6 192	64 170	206	16 238	3 063	5 549	309 160	4. Yogourt	
2	10 039	—	—	—	—	11 428	5. Boissons mél. au lait	
—	261	—	—	—	—	2 047	6. Seré de lait entier	
104	26 972	—	1 314	—	—	55 795	7. Crèmes à dessert	
—	15 554	—	—	27	—	56 328	8. Dilution des crèmes et crèmes pour le café	
—	782	106	755	73	—	14 520	9. Essais et pertes	
1 004 590	1 298 434	133 309	121 477	60 258	12 513	13 324 287	Total de lait transformé	
1 089 855	1 590 259	191 741	254 660	125 221	97 691	16 060 417	Utilisation au total (I et II)	
— 18 301	+ 344 920	— 162 018	+ 22 016	+ 2 699	+ 48 408	+ 40 313	<b>Différence par rapport aux livraisons de lait</b>	

1) Livraisons des membres des sociétés et des membres isolés des fédérations, y compris le lait débité directement à des consommateurs par les producteurs-détaillants contrôlés par les fédérations; mais sans le lait reçu des autres fédérations.

2) Livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.

3) Non livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.

4) Sans le lait pour la fabrication de Tilsit et de fromage d'Appenzell, ¼ à ½ gras.

Milcheinlieferung und -verwertung im Winterhalbjahr 1978/79 nach Verbänden, q

49 Milchverwertungsarten	St. Gallen Appenzell	Thurgau	Nordost- schweiz	Aargau	Zentral- schweiz	Nordwest- schweiz	Bern
<b>Milcheinlieferung</b> .. (im Verbandsgebiet <sup>1)</sup> )	1 422 586	1 133 731	2 180 449	593 810	2 010 820	1 059 848	2 890 501
<b>Milchverwertung</b> (inbegr. Milch aus and. Verbandsgeb.)							
<b>I. Konsummilchverkauf</b>							
1. Offene Milch .....	58 717	29 212	162 842	39 891	52 515	69 848	130 610
2. Pastmilch .....	77 292	22 886	301 828	68 521	53 879	148 014	125 300
3. Uperisierte Milch .....	35 451	—	55 942	—	8 366	5 064	38 407
4. Standardisierte Milch ...	41 045	44 325	220 217	63 993	85 987	141 180	146 242
davon Magermilch .....	10 795	11 657	57 917	16 830	22 614	37 130	38 462
Rest: Vollmilch .....	30 250	32 668	162 300	47 163	63 373	104 050	107 780
Total Konsummilchverkauf	201 710	84 766	682 912	155 575	178 133	326 976	402 097
<b>II. Techn. verarb. Milch</b>							
1. Zentrifugiert .....	314 378	324 037	742 424	215 140	594 430	336 276	919 011
2. Verkäste Milch:							
a) Emmentaler .....	248 948	595 645	121 219	156 457	775 630	22 377	1 132 954
b) Greyerzer .....	—	2 279	12 444	3 982	9 686	25 470	149 539
c) Berg- und Spalen- schnittkäse <sup>2)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	1 116
d) Sbrinz .....	11 598	—	50 060	17 234	154 636	—	4 196
e) Tilsiter:							
vollfett .....	76 944	143 634	86 261	7 855	57 595	12 706	1 684
¼-½fett .....	1 120	3 088	1 923	—	—	—	—
Total Tilsiter .....	78 064	146 722	88 184	7 855	57 595	12 706	1 684
f) Appenzeller:							
vollfett .....	295 831	69 315	—	—	—	—	—
¼fett .....	8 638	985	—	—	—	—	—
Total Appenzeller .....	304 469	70 300	—	—	—	—	—
g) Berg-, Spalenschnitt- und Rundkäse <sup>3)</sup> .....	677	—	37 662	—	2 810	—	7 929
h) ¼-½fette Käse: <sup>4)</sup>							
Vollmilchzusätze .....	380	—	3 955	1	915	43	1 474
in Gebesen aufgestellte Milch .....	—	—	51	—	13	—	—
Total ¼-½fette Käse ..	380	—	4 006	1	928	43	1 474
i) Spezial-, Weich- und Halbhartkäse .....	23 950	14 260	154 775	1 201	220 426	14 296	129 383
Total verkäste Milch ...	668 086	829 206	468 350	186 730	1 221 711	74 892	1 428 275
3. Dauermilchwaren .....	—	69 163	50 828	9 538	162 845	—	175 515
4. Joghurt .....	28 906	2 580	71 522	9 466	31 327	17 725	38 956
5. Milchemischgetränke .....	—	121	585	—	—	—	363
6. Quark .....	81	61	930	—	—	148	872
7. Cremen u. andere Prod.	—	—	14 463	1 194	6 150	8	1 379
8. Rahmverdünnung und Kaffeerahm .....	13	5 634	23 388	—	1 903	5 430	5 786
9. Versuche und Verluste ..	260	5	6 734	110	29	1 677	2 001
Total technisch verarbeitete Milch .....	1 011 724	1 230 807	1 379 224	422 178	2 018 395	436 156	2 572 158
Milchverwertung Total (I und II) .....	1 213 434	1 315 573	2 062 136	577 753	2 196 528	763 132	2 974 255
<b>Differenz gegenüber d. Milcheinlieferung im Verbandsgebiet</b>	-209 152	+181 842	-118 313	-16 057	+185 708	-296 716	+83 754

<sup>1)</sup> Milcheinlieferung der Genossenschafts- und Einzelmitglieder sowie Konsummilchverkauf der von den Verbänden kontrollierten Selbstausmesser; ohne Bezüge aus andern Verbandsgebieten.

<sup>2)</sup> An die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.

<sup>3)</sup> Nicht an die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.

<sup>4)</sup> Ohne Milch für ¼-½fette Tilsiter und Appenzeller Käse.

Livraisons de lait et utilisation durant l'hiver 1978/79 par fédération, q

Zone de la montagne	Vaudoise-fribourgeoise	Neuchâtel	Laiteries Réunies Genève	Valais	Tessin	Total	Modes d'utilisation du lait
881 007	1 081 952	308 195	217 327	163 070	61 220	14 004 516	<b>Livraisons de lait</b> (dans le rayon des fédérations) <sup>1)</sup>
							<b>Utilisation</b> (y compris le lait d'autres fédérations)
							<b>I. Vente de lait de cons.</b>
24 142	43 736	13 027	13 754	14 063	8 434	660 791	1. Lait en vrac
3 145	100 189	42 604	83 481	37 539	68 788	1 133 466	2. Lait pasteurisé
45 692	86 207	—	13 248	—	—	288 377	3. Lait upérisé
11 993	107 494	4 818	38 845	18 125	—	924 264	4. Lait standardisé
3 155	28 271	1 267	10 216	4 767	—	243 081	dont lait écrémé
8 838	79 223	3 551	28 629	13 358	—	681 183	reste: lait entier
81 817	309 355	59 182	139 112	64 960	77 222	2 763 817	Total des ventes de lait de consommation
							<b>II. Lait transformé</b>
111 386	400 114	27 315	81 046	9 089	1 460	4 076 106	1. Lait centrifugé
4 203	3 943	—	—	—	—	3 061 376	2. Lait transformé en from.
437 963	363 419	83 176	—	—	—	1 087 958	a) Emmental
							b) Gruyère
						1 116	c) Fromage de montagne et Spalen pour le couteau <sup>2)</sup>
						237 724	d) Sbrinz
							e) Tilsit:
						386 679	tout gras
						6 131	¼ à ½ gras
						392 810	Total Tilsit
							f) Fromage d'Appenzell:
						365 146	tout gras
						9 623	¼ gras
						374 769	Total from. d'Appenzell
				3 874	4 569	57 521	g) Fromage de montagne et Spalen d'alpages <sup>3)</sup>
20	109	—	—	—	278	7 175	h) Fromage ¼ à ½ gras <sup>4)</sup> : adjonction de lait entier
				969	—	1 033	mis en baquets
20	109	—	—	969	278	8 208	Total ¼ à ½ gras
102 073	89 349	6 157	8 673	86 484	1 300	852 327	i) Fromages à pâte molle et spéciaux
544 259	456 820	89 333	8 673	91 327	6 147	6 073 809	Total de lait transformé en fromage
123 697	74 424	—	—	—	—	666 010	3. Conserves de lait
5 787	58 650	200	15 510	2 709	3 888	287 226	4. Yogourt
0	8 225	—	—	—	—	9 294	5. Boissons mél. au lait
—	310	—	—	—	—	2 402	6. Seré de lait entier
41	25 640	—	1 157	—	—	50 032	7. Crèmes à dessert
—	17 969	—	—	75	—	60 198	8. Dilution des crèmes et crèmes pour le café
—	1 095	7	397	28	—	12 343	9. Essais et pertes
785 170	1 043 247	116 855	106 783	103 228	11 495	11 237 420	Total de lait transformé
866 987	1 352 602	176 037	245 895	168 188	88 717	14 001 237	Utilisation au total (I et II)
— 14 020	+270 650	—132 158	+ 28 568	+5 118	+27 497	— 3 279	<b>Différence par rapport aux livraisons de lait</b>

<sup>1)</sup> Livraisons des membres des sociétés et des membres isolés des fédérations, y compris le lait débité directement à des consommateurs par les producteurs-détaillants contrôlés par les fédérations; mais sans le lait reçu des autres fédérations.

<sup>2)</sup> Livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.

<sup>3)</sup> Non livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.

<sup>4)</sup> Sans le lait pour la fabrication de Tilsit et de fromage d'Appenzell, ¼ à ½ gras.

Milcheinlieferung und -verwertung im Sommerhalbjahr 1979 nach Verbänden, q

50	Milchverwertungsarten <i>Modes d'utilisation du lait</i>	St. Gallen Appenzell	Thurgau	Nordost- schweiz	Aargau	Zentral- schweiz	Nordwest- schweiz	Bern
	<b>Milcheinlieferung ..</b> (im Verbandsgebiet <sup>1)</sup> )	1 611 473	1 284 543	2 380 170	662 600	2 391 183	1 265 688	3 518 790
	<b>Milchverwertung</b> (inbeogr. Milch aus and. Verbandsgeb.)							
	<b>I. Konsummilchverkauf</b>							
	1. Offene Milch .....	54 382	28 643	146 814	37 014	50 856	62 259	124 507
	2. Pastmilch .....	75 408	23 717	287 347	66 516	54 703	141 842	123 389
	3. Uperisierte Milch .....	36 658	—	59 946	—	9 763	5 231	42 423
	4. Standardisierte Milch:							
	a) uperisiert .....	16 488	—	46 037	—	4 537	3 339	24 673
	b) pasteurisiert .....	25 560	47 105	175 205	65 719	84 896	135 162	127 650
	Total standard. Milch ..	42 048	47 105	221 242	65 719	89 433	138 501	152 323
	davon Magermilch .....	11 059	12 389	58 187	17 284	23 521	36 426	40 061
	Rest: Vollmilch .....	30 989	34 716	163 055	48 435	65 912	102 075	112 262
	Total Konsummilchverkauf	197 437	87 076	657 162	151 965	181 234	311 407	402 581
	<b>II. Techn. verarb. Milch</b>							
	1. Zentrifugiert .....	378 271	371 932	826 110	217 757	698 126	404 703	934 818
	2. Verkäste Milch:							
	a) Emmentaler .....	265 294	692 255	143 223	212 716	979 645	41 353	1 637 356
	b) Greyerzer .....	7	7 286	20 335	13 142	23 338	33 878	225 198
	c) Berg- und Spalenschnittkäse <sup>2)</sup> .....	—	—	—	—	—	—	2 759
	d) Sbrinz .....	10 657	—	74 478	18 054	216 145	—	5 251
	e) Tilsiter:							
	vollfett .....	86 213	169 296	104 996	8 179	58 309	17 341	1 861
	¼-½fett .....	554	2 955	2 094	—	—	—	—
	Total Tilsiter .....	86 767	172 251	107 090	8 179	58 309	17 341	1 861
	f) Appenzeller:							
	vollfett .....	355 778	74 148	—	—	—	—	—
	¼fett .....	5 132	434	—	—	—	—	—
	Total Appenzeller .....	360 910	74 582	—	—	—	—	—
	g) Berg-, Spalenschnitt- und Rundkäse <sup>3)</sup> .....	367	553	30 543	—	14 200	—	4 847
	h) ¼-½fette Käse: <sup>4)</sup>							
	Vollmilchzusätze .....	450	—	2 174	—	711	37	309
	in Gebesen aufgestellte Milch .....	—	—	877	—	124	—	—
	Total ¼-½fette Käse ..	450	—	3 051	—	835	37	309
	i) Spezial-, Weich- und Halbhartkäse .....	31 638	7 386	175 075	1 046	251 104	16 454	144 672
	Total verkäste Milch ..	756 090	954 313	553 795	253 137	1 543 576	109 063	2 022 253
	3. Dauermilchwaren .....	—	86 195	59 568	7 831	196 219	—	259 431
	4. Joghurt .....	34 689	3 285	77 459	12 151	37 434	19 446	42 798
	5. Milchlischgetränke .....	—	142	811	—	—	—	65
	6. Quark .....	95	78	779	—	—	226	980
	7. Cremes u. andere Prod.	—	—	19 069	1 273	6 179	—	1 355
	8. Rahmverdünnung und Kaffeerahm .....	10	5 803	24 409	—	1 975	5 546	5 215
	9. Versuche und Verluste ..	205	21	8 620	405	840	1 733	3 178
	Total technisch verarbeitete Milch .....	1 169 360	1 421 769	1 570 620	492 554	2 484 349	540 717	3 270 093
	Milchverwertung Total (I und II) .....	1 366 797	1 508 845	2 227 782	644 519	2 665 583	852 124	3 672 674
	<b>Differenz gegenüber d. Milcheinlieferung im Verbandsgebiet</b>	-244 676	+224 302	-152 388	-18 081	+274 400	-413 564	+153 884

<sup>1)</sup> Milcheinlieferung der Genossenschafts- und Einzelmitglieder sowie Konsummilchverkauf der von den Verbänden kontrollierten Selbstausmesser; ohne Bezüge aus andern Verbandsgebieten.

<sup>2)</sup> An die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.

<sup>3)</sup> Nicht an die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.

<sup>4)</sup> Ohne Milch für ¼-½fette Tilsiter und Appenzeller Käse.

Livraisons de lait et utilisation durant l'été 1979 par fédération, q

Zone de la montagne	Vaudoise-fribourgeoise	Neuchâtel	Laiteries Réunies Genève	Valais	Tessin	Total	Modes d'utilisation du lait	50
1 120 413	1 269 741	383 995	228 530	129 260	50 977	16 297 363	<b>Livraisons de lait</b> (dans le rayon des fédérations) <sup>1)</sup>	
							<b>Utilisation</b> (y compris le lait d'autres fédérations)	
							<b>I. Vente de lait de cons.</b>	
22 955	42 413	11 413	12 759	11 731	10 158	615 904	1. Lait en vrac	
2 994	94 580	39 592	76 962	35 775	72 896	1 095 721	2. Lait pasteurisé	
48 456	87 144	—	16 107	—	—	305 728	3. Lait upérisé	
14 863	85 896	—	5 849	—	—	201 682	4. Lait standardisé	
210	24 669	4 564	32 253	17 667	—	740 660	a) upérisé	
15 073	110 565	4 564	38 102	17 667	—	942 342	b) pasteurisé	
3 964	29 078	1 200	10 021	4 646	—	247 836	Total lait standardisé	
11 109	81 487	3 364	28 081	13 021	—	694 506	dont lait écrémé	
							reste: lait entier	
85 514	305 624	54 369	133 909	60 527	83 054	2 711 859	Total ventes lait de cons.	
174 916	437 671	32 822	96 650	10 122	1 723	4 585 621	<b>II. Lait transformé</b>	
4 557	3 867	—	—	—	—	3 980 266	1. Lait centrifugé	
593 809	528 406	106 006	4 786	—	—	1 556 191	2. Lait transformé en from.	
—	—	—	—	—	—	2 759	a) Emmental	
—	—	—	—	—	—	324 585	b) Gruyère	
—	—	—	—	—	—	446 195	c) Fromage de montagne et Spalen pour le couteau <sup>2)</sup>	
—	—	—	—	—	—	5 603	d) Sbrinz	
—	—	—	—	—	—	451 798	e) Tilsit:	
—	—	—	—	—	—	429 926	tout gras	
—	—	—	—	—	—	5 566	¼ à ½ gras	
—	—	—	—	—	—	435 492	Total Tilsit	
—	—	—	—	—	—	55 264	f) Fromage d'Appenzell:	
—	—	—	—	—	—	1 942	tout gras	
—	—	—	—	—	—	2 812	¼ gras	
—	—	—	—	—	—	55 264	Total from. d'Appenzell	
45	79	—	—	—	—	126	g) Fromage de montagne et Spalen d'alpages <sup>3)</sup>	
—	—	—	—	—	—	—	h) Fromage ¼ à ½ gras <sup>4)</sup> :	
—	—	—	—	—	—	—	adjonction de lait entier	
—	—	—	—	286	—	1 287	mis en baquets	
45	79	—	—	286	126	5 218	Total ¼ à ½ gras	
115 780	80 299	6 649	10 146	46 500	2 004	888 753	i) Fromages à pâte molle et spéciaux	
714 191	612 651	112 655	14 932	48 728	4 942	7 700 326	Total de lait transformé en fromage	
128 046	103 884	—	—	—	—	841 174	3. Conserves de lait	
6 328	64 918	199	15 607	2 852	5 330	322 496	4. Yogourt	
0	10 314	—	—	—	—	11 332	5. Boissons mél. au lait	
—	300	—	—	—	—	2 458	6. Seré de lait entier	
45	25 320	—	1 374	—	—	54 615	7. Crèmes à dessert	
—	16 491	—	—	76	—	59 525	8. Dilution des crèmes et crèmes pour le café	
178	667	—22	628	25	—	16 478	9. Essais et pertes	
1 023 704	1 272 216	145 654	129 191	61 803	11 995	13 594 025	Total de lait transformé	
1 109 218	1 577 840	200 023	263 100	122 330	95 049	16 305 884	Utilisation au total (I et II)	
— 11 195	+308 099	—183 972	+ 34 570	—6 930	+44 072	+8 521	<b>Différence par rapport aux livraisons de lait</b>	

<sup>1)</sup> Livraisons des membres des sociétés et des membres isolés des fédérations, y compris le lait débité directement à des consommateurs par les producteurs-détaillants contrôlés par les fédérations; mais sans le lait reçu des autres fédérations.

<sup>2)</sup> Livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.

<sup>3)</sup> Non livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.

<sup>4)</sup> Sans le lait pour la fabrication de Tilsit et de fromage d'Appenzell, ¼ à ½ gras.

Milcheinlieferung und -verwertung nach Milchrechnungsjahren, q

51 Milchverwertungsarten	1975/76			1976/77		
	Winter Hiver	Sommer Eté	Total	Winter Hiver	Sommer Eté	Total
<b>Milcheinlieferung</b> .. (im Verbandsgebiet <sup>1)</sup> )	13 358 066	15 548 862	28 906 928	14 207 362	15 265 232	29 472 594
<b>Milchverwertung</b> (inbegr. Milch aus and. Verbandsgeb.)						
<b>I. Konsummilchverkauf</b>						
1. Offene Milch .....	866 663	790 794	1 657 457	789 115	729 220	1 518 335
2. Pastmilch .....	1 273 555	1 227 302	2 500 857	1 228 628	1 170 102	2 398 730
3. Uperisierte Milch .....	189 512	199 463	388 975	211 004	236 452	447 456
4. Standardisierte Milch .....	788 602	826 332	1 614 934	830 923	838 584	1 669 507
davon Magermilch .....	207 402	217 325	424 727	218 533	220 548	439 081
Rest: Vollmilch .....	581 200	609 007	1 190 207	612 390	618 036	1 230 426
Total Konsummilchverkauf	2 910 930	2 826 566	5 737 496	2 841 137	2 753 810	5 594 947
<b>II. Techn. verarb. Milch</b>						
1. Zentrifugiert .....	3 986 543	4 387 823	8 374 366	4 276 130	3 995 556	8 271 686
2. Verkäste Milch:						
a) Emmentaler .....	2 940 395	3 963 541	6 903 936	3 162 059	3 985 802	7 147 861
b) Greyerzer .....	953 730	1 352 212	2 305 942	1 004 369	1 375 405	2 379 774
c) Berg- und Spalenschnittkäse <sup>2)</sup> .....	6 140	17 295	23 435	6 146	14 029	20 175
d) Sbrinz .....	220 402	310 007	530 409	239 002	314 020	553 022
e) Tilsiter:						
vollfett .....	368 277	425 013	793 290	383 462	429 217	812 679
1/4-1/2fett .....	4 540	5 378	9 918	4 824	6 687	11 511
Total Tilsiter .....	372 817	430 391	803 208	388 286	435 904	824 190
f) Appenzeller:						
vollfett .....	288 904	359 512	648 416	343 761	367 115	710 876
1/4fett .....	8 753	7 012	15 765	6 009	5 304	11 313
Total Appenzeller .....	297 657	366 524	664 181	349 770	372 419	722 189
g) Berg-, Spalenschnitt- und Rundkäse <sup>3)</sup> .....	31 278	27 191	58 469	36 039	39 683	75 722
h) 1/4-1/2fette Käse: <sup>4)</sup>						
Vollmilchzusätze .....	7 602	4 344	11 946	7 949	5 133	13 082
in Gebesen aufgestellte Milch .....	1 940	2 435	4 375	1 937	1 518	3 455
Total 1/4-1/2fette Käse ..	9 542	6 779	16 321	9 886	6 651	16 537
i) Spezial-, Weich- und Halbhartkäse .....	630 768	663 155	1 293 923	753 182	787 580	1 540 762
Total verkäste Milch ...	5 462 729	7 137 095	12 599 824	5 948 739	7 331 493	13 280 232
3. Dauermilchwaren .....	613 950	762 625	1 376 575	757 289	784 404	1 541 693
4. Joghurt .....	258 702	284 010	542 712	263 977	297 310	561 287
5. Milchmischgetränke .....	2 507	7 553	10 060	10 282	12 413	22 695
6. Quark .....	1 531	1 435	2 966	1 419	1 614	3 033
7. Cremes u. andere Prod.	43 996	64 378	108 374	50 646	56 215	106 861
8. Rahmverdünnung und Kaffeerahm .....	54 305	53 707	108 012	58 004	55 896	113 900
9. Versuche und Verluste ..	11 926	13 150	25 076	14 112	12 359	26 471
Total technisch verarbeitete Milch .....	10 436 189	12 711 776	23 147 965	11 380 598	12 547 260	23 927 858
Milchverwertung Total (I und II) .....	13 347 119	15 538 342	28 885 461	14 221 735	15 301 070	29 522 805
<b>Differenz gegenüber d. Milcheinlieferung im Verbandsgebiet</b>	-10 947	-10 520	-21 467	+14 373	+35 838	+50 211

<sup>1)</sup> Milcheinlieferung der Genossenschafts- und Einzelmitglieder sowie Konsummilchverkauf der von den Verbänden kontrollierten Selbstausmesser; ohne Bezüge aus andern Verbandsgebieten.

<sup>2)</sup> An die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.

<sup>3)</sup> Nicht an die Schweizerische Käseunion ablieferungspflichtig.

<sup>4)</sup> Ohne Milch für 1/4-1/2fette Tilsiter und Appenzeller Käse.

Livraisons de lait et utilisation, q

1977/78			1978/79			Modes d'utilisation du lait	51
Winter Hiver	Sommer Eté	Total	Winter Hiver	Sommer Eté	Total		
12 871 086	16 020 104	28 891 190	14 004 516	16 297 363	30 301 879	<b>Livraisons de lait</b> (dans le rayon des fédérations) <sup>1)</sup>	
						<b>Utilisation</b> (y compris le lait d'autres fédérations)	
						<b>I. Vente de lait de consom.</b>	
718 641	673 997	1 392 638	660 791	615 904	1 276 695	1. Lait en vrac	
1 177 230	1 133 597	2 310 827	1 133 466	1 095 721	2 229 187	2. Lait pasteurisé	
240 306	272 338	512 644	288 377	305 728	594 105	3. Lait upérisé	
876 751	890 364	1 767 115	924 264	942 342	1 866 606	4. Lait standardisé	
230 585	234 166	464 751	243 081	247 836	490 917	dont lait écrémé	
646 166	656 198	1 302 364	681 183	694 506	1 375 689	reste: lait entier	
2 782 343	2 736 130	5 518 473	2 763 817	2 711 859	5 475 676	Total ventes lait consom.	
						<b>II. Lait transformé</b>	
3 261 438	4 147 459	7 408 897	4 076 106	4 585 621	8 661 727	1. Lait centrifugé	
						2. Lait transformé en from.	
2 887 030	4 146 392	7 033 422	3 061 376	3 980 266	7 041 642	a) Emmental	
925 719	1 506 137	2 431 856	1 087 958	1 556 191	2 644 149	b) Gruyère	
						c) Fromage de montagne et Spalen pour le couteau <sup>2)</sup>	
1 816	2 117	3 933	1 116	2 759	3 875	d) Sbrinz	
221 563	327 274	548 837	237 724	324 585	562 309	e) Tilsit:	
						tout gras	
386 314	468 018	854 332	386 679	446 195	832 874	¼ à ½ gras	
5 634	6 635	12 269	6 131	5 603	11 734	Total Tilsit	
391 948	474 653	866 601	392 810	451 798	844 608	f) Fromage d'Appenzell:	
						tout gras	
324 191	415 341	739 532	365 146	429 926	795 072	¼ gras	
7 008	9 371	16 379	9 623	5 566	15 189	Total from. d'Appenzell	
331 199	424 712	755 911	374 769	435 492	810 261	g) Fromage de montagne et Spalen d'alpages <sup>3)</sup>	
						h) Fromage ¼ à ½ gras <sup>4)</sup> : adjonction de lait entier	
44 798	63 996	108 794	57 521	55 264	112 785	mis en baquets	
						Total ¼ à ½ gras	
7 559	5 831	13 390	7 175	3 931	11 106	i) Fromages à pâte molle et spéciaux	
1 474	1 244	2 718	1 033	1 287	2 320	Total de lait transformé en fromage	
9 033	7 075	16 108	8 208	5 218	13 426		
799 938	865 938	1 665 876	852 327	888 753	1 741 080		
5 613 044	7 818 294	13 431 338	6 073 809	7 700 326	13 774 135		
						3. Conserves de lait	
791 335	909 256	1 700 591	666 010	841 174	1 507 184	4. Yogourt	
286 063	309 160	595 223	287 226	322 496	609 722	5. Boissons mél. au lait	
9 531	11 428	20 959	9 294	11 332	20 626	6. Seré de lait entier	
1 837	2 047	3 884	2 402	2 458	4 860	7. Crèmes à dessert	
49 107	55 795	104 902	50 032	54 615	104 647	8. Dilution des crèmes et crèmes pour le café	
						9. Essais et pertes	
61 680	56 328	118 008	60 198	59 525	119 723		
12 738	14 520	27 258	12 343	16 478	28 821		
10 086 773	13 324 287	23 411 060	11 237 420	13 594 025	24 831 445	Total de lait transformé	
12 869 116	16 060 417	28 929 533	14 001 237	16 305 884	30 307 121	Utilisation au total (I et II)	
-1 970	+40 313	+38 343	-3 279	+8 521	+5 242	<b>Différence par rapport aux livraisons de lait</b>	

1) Livraisons des membres des sociétés et des membres isolés des fédérations, y compris le lait débité directement à des consommateurs par les producteurs-détaillants contrôlés par les fédérations; mais sans le lait reçu des autres fédérations.

2) Livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.

3) Non livrables à l'Union suisse du commerce de fromage.

4) Sans le lait pour la fabrication de Tilsit et de fromage d'Appenzell, ¼ à ½ gras.

Verkehrsmilchproduktion (siehe Tabelle 39) nach Monaten und Verwertungsarten 1979  
 Production de lait commercial (voir tableau 39) par mois et mode d'utilisation en 1979

52	Konsummilch	Zu Joghurt verarbeitet	Zu Konsumrahm verarbeitet	Zu Butter verarbeitet	Zu Käse verarbeitet	Zu Dauermilchwaren verarbeitet	Zu übrigen Milchprodukten verarbeitet <sup>1)</sup>	Total Verkehrsmilch
Monate	<i>Lait de consommation</i>	<i>Transformé en yogourt</i>	<i>Transformé en crème de consommation</i>	<i>Transformé en beurre</i>	<i>Transformé en fromage</i>	<i>Transformé en conserves de lait</i>	<i>Transformé en d'autres produits laitiers<sup>2)</sup></i>	<i>Lait commercial</i>
In q - En q								
J	442 405	47 637	256 173	391 255	1 006 863	113 550	37 602	2 295 485
F	412 799	49 044	274 013	347 824	956 745	124 713	19 843	2 184 981
M	462 743	54 858	315 472	460 379	1 109 238	147 146	18 311	2 568 147
A	427 448	53 721	314 853	552 179	1 127 483	133 470	34 317	2 643 471
M	443 413	66 149	372 403	599 791	1 428 583	131 961	25 008	3 067 308
J	444 105	55 863	333 201	424 447	1 340 567	212 645	13 065	2 823 893
J	386 346	53 810	260 849	630 727	1 343 481	135 344	33 208	2 843 765
A	443 329	55 780	299 725	477 105	1 284 474	133 151	15 151	2 708 715
S	416 810	43 937	287 322	350 254	1 196 766	112 996	26 548	2 434 633
O	454 272	46 957	298 641	251 157	1 106 455	115 077	24 943	2 297 502
N	452 310	43 717	302 785	222 147	934 337	59 937	11 936	2 027 169
D	447 174	44 184	369 327	313 990	958 852	63 566	6 588	2 203 681
Total	5 233 154	615 657	3 684 764	5 021 255	13 793 844	1 483 556	266 520	30 098 750
Jahrestotal = 100 - Total annuel = 100								
J	8,4	7,7	7,0	7,8	7,3	7,7	14,1	7,6
F	7,9	8,0	7,4	6,9	6,9	8,4	7,4	7,3
M	8,8	8,9	8,6	9,2	8,0	9,9	6,9	8,5
A	8,2	8,7	8,6	11,0	8,2	9,0	12,9	8,8
M	8,5	10,8	10,1	11,9	10,4	8,9	9,4	10,2
J	8,5	9,1	9,0	8,4	9,7	14,3	4,9	9,4
J	7,4	8,7	7,1	12,6	9,7	9,1	12,4	9,5
A	8,5	9,1	8,1	9,5	9,3	9,0	5,7	9,0
S	8,0	7,1	7,8	7,0	8,7	7,6	10,0	8,1
O	8,7	7,6	8,1	5,0	8,0	7,8	9,3	7,6
N	8,6	7,1	8,2	4,4	6,8	4,0	4,5	6,7
D	8,5	7,2	10,0	6,3	7,0	4,3	2,5	7,3
Total	100	100	100	100	100	100	100	100
Monatstotal = 100 - Total mensuel = 100								
J	19,3	2,1	11,2	17,0	43,9	4,9	1,6	100
F	18,9	2,3	12,5	15,9	43,8	5,7	0,9	100
M	18,0	2,2	12,3	17,9	43,2	5,7	0,7	100
A	16,2	2,0	11,9	20,9	42,7	5,0	1,3	100
M	14,5	2,2	12,1	19,5	46,6	4,3	0,8	100
J	15,7	2,0	11,8	15,0	47,5	7,5	0,5	100
J	13,6	1,9	9,2	22,2	47,2	4,7	1,2	100
A	16,4	2,0	11,1	17,6	47,4	4,9	0,6	100
S	17,1	1,8	11,8	14,4	49,2	4,6	1,1	100
O	19,8	2,0	13,0	10,9	48,2	5,0	1,1	100
N	22,3	2,1	14,9	11,0	46,1	3,0	0,6	100
D	20,3	2,0	16,8	14,2	43,5	2,9	0,3	100
Total	17,4	2,1	12,2	16,7	45,8	4,9	0,9	100

<sup>1)</sup> Inbegriffen Milchlischgetränke, Tab. 61.

<sup>2)</sup> Y compris boissons à base de lait, tableau 61.



**Gesamtanfall von Schotte, Mager- und Buttermilch zur Fütterung 1977-1979**  
**Résidus totaux de la transformation du lait pour l'affouragement 1977-1979**

53	Erzeugnisse	1977 1000 q	1978 1000 q	1979 1000 q	Produits
	Zu Käse verarbeitete Vollmilch . .	13 382	13 858	13 994	Lait entier transformé en fromage
	Davon ab:				dont à déduire:
	Käse, 1/2- bis vollfett (Gewicht ab Presse) . . . . .	1 254	1 301	1 316	Fromage demi à tout gras (poids à l'état frais)
	Sirtenrahmbutter . . . . .	125	128	131	Beurre de crème de baquet
	Schotte für Schottenpulver . . .	942	731	762	Petit-lait pour poudre
	Verlust, ca. 0,3% der verarbeiteten Vollmilch . . . . .	40	42	42	Perte, environ 0,3% du lait entier transformé
	Bleibt Schotte . . . . .	11 021	11 656	11 743	Petit-lait restant
	Dazu Schotte aus der Kasein-, Magerkäse- und Zigerfabrikation, abzüglich Schotte für Getränke und Milchzucker . . . . .	484	452	446	Petit-lait provenant de la fabric. de caséine, de fromage maigre et de sérac, moins petit-lait pour la fabric. de boissons et pour sucre
	<b>Schotte im ganzen z. Fütterung</b>	<b>11 505</b>	<b>12 108</b>	<b>12 189</b>	<b>Petit-lait, total pour l'affourag.</b>
	Zu Butter und Konsumrahm verarbeitete Vollmilch . . . . .	8 223	7 870	8 860	Lait entier transformé en beurre et en crème de consommation
	Davon ab:				dont à déduire:
	Tafelbutter und Konsumrahm	738	734	795	Beurre de table, crème de cons.
	Magerkäse (Gewicht ab Presse)	11	12	11	From. maigre (poids à l'état frais)
	Rohziger und Quark . . . . .	33	37	38	Sérac brut, séré
	Schotte aus der Magerkäse- und Zigerfabrikation . . . . .	473	497	492	Petit-lait provenant de la fabr. de fromage maigre et de sérac
	Kasein und Kaseinschotte . . . .	128	94	94	Caséine et résidu
	Magermilch für Dauerm.-Waren	4 627	4 280	4 957	Lait écrémé pour conserves
	Übrige Produkte . . . . .	913	948	1 050	Autres produits
	Verlust ca. 0,3% der verarbeiteten Vollmilch . . . . .	25	24	27	Perte environ 0,3% du lait entier transformé
	<b>Bleibt Mager- u. Buttermilch z.F.</b>	<b>1 275</b>	<b>1 244</b>	<b>1 396</b>	<b>Solde: lait écr. et babeurre p.l'aff.</b>

**b) Konsummilch**

**b) Lait de consommation**

**Produktion und Verbrauch von Konsummilch**  
**(inbegriffen Vollmilch für Milchlischgetränke und Joghurt)**  
**Production et utilisation de lait de consommation**  
**(y compris lait entier pour boissons à base de lait et yogourt)**  
in 1000 q - en 1000 q

54	Art der Ermittlung	1977	1978	1979	Mode d'enquête
	<b>Verkaufsmenge<sup>1)</sup></b>				<b>Quantités vendues<sup>1)</sup></b>
	<b>Monatlich erhoben:</b>				<b>Résultats mensuels:</b>
	Verkauf von Konsummilch (Tab. 55 und 56) . . . . .	5565	5511	5462	Vente de lait de consommation (tab. 55 et 56)
	Verkauf von zu Milchlischgetr. verarb. Milch (Tab. 61) . . . . .	23	21	20	Vente de lait transf. en boiss. à base de lait (tab. 61)
	Verkauf von zu Joghurt verarb. Milch (Tab. 62) <sup>2)</sup> . . . . .	572	592	616	Vente de lait transf. en yogourt (tab. 62) <sup>2)</sup>
	<b>Total Verkauf . . . . .</b>	<b>6160</b>	<b>6124</b>	<b>6098</b>	<b>Vente totale</b>
	<b>Jährlich erhoben:</b>				<b>Résultats annuels:</b>
	Dazu Verkauf von Konsummilch d. Selbstausmesser (Tab. 36) .	6	7	7	En plus vente directe des prod. de lait de cons. (tab. 36)
	Verkauf im ganzen . . . . .	6166	6131	6105	Vente globale
	Davon Export (Tab. 98) . . . . .	29	40	63	Dont exportations (tab. 98)
	Rest: Inlandverkauf . . . . .	6137	6091	6042	Reste: Vente dans le pays
	Davon Import (Tab. 99) . . . . .	221	229	229	Dont importations (tab. 99)
	Rest: Inlandverkauf inländischer Milch . . . . .	5916	5862	5813	Reste: Vente de lait indig. dans le pays
	Konsummilch für Selbstversorgung (Tab. 25) . . . . .	1450	1500	1400	Lait de cons. pour l'auto- approvisionnement (tab. 25)
	<b>Gesamtverbrauch inländischer   Konsummilch . . . . .</b>	<b>7366</b>	<b>7362</b>	<b>7213</b>	<b>Consommation totale de lait   indigène</b>

<sup>1)</sup> Vollmilchmenge.  
<sup>2)</sup> Inbegriffen Einfuhr.

<sup>1)</sup> Lait entier.  
<sup>2)</sup> Inclus importations.

**Verkauf von Konsummilch<sup>1)</sup> (ohne Milchlischgetränke und Joghurt) nach Monaten**  
**Ventes mensuelles de lait de consommation<sup>1)</sup> (sans boissons à base de lait et yogourt)**  
a) Monatsmengen - Quantités mensuelles

55	Monate Mois	1978			1979			Veränderung 1979 gegen- über 1978 beim Verkauf inländischer Konsummilch <i>Variations des ventes de lait de consommation indigène en 1979 par rapport à 1978</i>	
		Verkauf im ganzen <sup>2)</sup> <i>Ventes totales<sup>2)</sup></i>	Einfuhr von Frismilch <i>Importations de lait frais</i>	Verkauf inländischer Konsummilch <i>Vente de lait de consommation indigène</i>	Verkauf im ganzen <sup>2)</sup> <i>Ventes totales<sup>2)</sup></i>	Einfuhr von Frismilch <i>Importations de lait frais</i>	Verkauf inländischer Konsummilch <i>Vente de lait de consommation indigène</i>	q	%
		q	q	q	q	q	q		
J	456 259	14 706	441 553	459 739	17 334	442 405	+ 852	+0,2	
F	435 242	14 541	420 701	428 357	15 558	412 799	- 7 902	-1,9	
M	486 347	20 670	465 677	484 716	21 973	462 743	- 2 934	-0,6	
A	459 788	22 912	436 876	453 307	25 859	427 448	- 9 428	-2,2	
M	477 732	27 152	450 580	473 079	29 666	443 413	- 7 167	-1,6	
J	460 105	25 028	435 077	470 112	26 007	444 105	+ 9 028	+2,1	
J	427 468	23 414	404 054	408 971	22 625	386 346	-17 708	-4,4	
A	457 487	19 843	437 644	460 228	16 899	443 329	+ 5 685	+1,3	
S	455 305	17 054	438 251	432 383	15 573	416 810	-21 441	-4,9	
O	458 033	16 668	441 365	467 087	12 815	454 272	+12 907	+2,9	
N	462 636	13 489	449 147	463 566	11 256	452 310	+ 3 163	+0,7	
D	475 062	13 544	461 518	460 939	13 765	447 174	-14 344	-3,1	
Total	5 511 464	229 021	5 282 443	5 462 484	229 330	5 233 154	-49 289	-0,9	

in 1000 q - en 1000 q

56	Verkauf im ganzen <sup>2)</sup> - <i>Ventes totales<sup>2)</sup></i>												Einfuhr <i>Im- portations</i>	Inlands- pro- duktion <i>Pro- duction indigène</i>	
	Jahre <i>Années</i>	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.			Dez.
1968	544	525	561	544	555	526	536	546	514	549	547	544	6491	180	6311
1969	541	508	557	540	554	520	535	533	524	554	528	553	6447	184	6263
1970	541	472	548	545	536	529	523	522	518	544	514	549	6341	187	6154
1971	520	492	551	537	518	519	524	514	507	521	517	534	6254	211	6043
1972	506	502	543	512	528	513	492	518	518	514	517	523	6186	229	5957
1973	514	479	540	497	508	521	481	503	483	513	510	511	6060	228	5832
1974	495	461	513	507	512	470	481	504	473	510	500	500	5926	229	5697
1975	488	461	501	514	494	469	472	479	483	496	471	511	5839	228	5611
1976	479	455	508	487	479	480	473	458	466	470	478	497	5730	229	5501
1977	462	442	492	470	466	466	436	461	463	462	461	484	5565	221	5344
1978	456	435	486	460	478	460	427	458	455	458	463	475	5511	229	5282
1979	460	428	485	453	473	470	409	460	432	467	464	461	5462	229	5233

b) Tagesmengen - Quantités journalières

57	Monate Mois	Verkauf im ganzen je Tag - <i>Ventes totales par jour</i>						Mittlere Tagesmenge, wenn mittlere Tagesmenge wäh- rend des Jahres = 1000 <i>Quantité moyenne par jour, si quantité moyenne par jour durant l'année = 1000</i>		
		1977	1978	1979	% Veränderung gegenüber dem Vormonat <i>Variations par rapport au mois précédent, %</i>			1977	1978	1979
					1977	1978	1979			
J	14 901	14 718	14 830	-7,0	- 5,7	- 3,2	977	975	991	
F	15 806	15 544	15 298	+6,1	+ 5,6	+ 3,2	1037	1029	1022	
M	15 867	15 689	15 636	+0,4	+ 0,9	+ 2,2	1041	1039	1045	
A	15 662	15 326	15 110	-1,3	- 2,3	- 3,4	1027	1015	1010	
M	15 021	15 411	15 261	-4,1	+ 0,6	+ 1,0	985	1021	1020	
J	15 526	15 337	15 670	+3,4	- 0,5	+ 2,7	1018	1016	1047	
J	14 058	13 789	13 193	-9,5	-10,1	-15,8	922	913	882	
A	14 870	14 758	14 846	+5,8	+ 7,0	+12,5	975	977	992	
S	15 437	15 177	14 413	+3,8	+ 2,8	- 2,9	1013	1005	963	
O	14 921	14 775	15 067	-3,3	- 2,6	+ 4,5	979	978	1007	
N	15 363	15 421	15 452	+3,0	+ 4,4	+ 2,6	1008	1021	1032	
D	15 607	15 325	14 869	+1,6	- 0,6	- 3,8	1024	1015	994	
Mittel Moyenne	15 246	15 100	14 966				1000	1000	1000	

<sup>1)</sup> Vollmilch, siehe auch Tabelle 58.

<sup>1)</sup> Lait entier, voir aussi tableau 58.

<sup>2)</sup> Die in q/hl erhobenen Mengen werden als Mengen in q angenommen.

<sup>2)</sup> Les quantités données en q/hl sont prises comme q.

**Verkauf von Konsummilch (ohne Milchmischgetränke und Joghurt) nach Arten, seit 1976, q**  
**Ventes de lait de consommation (sans boissons lactées et yogourt)**  
**par sorte depuis 1976, q**

58	Monate <i>Mois</i>	Offen verkaufte Konsummilch <i>Lait en vrac</i>	Pasteurisierte Milch <i>Lait pasteurisé</i>	Uperisierte Milch <i>Lait upérisé</i>	Standardisierte Milch <sup>1)</sup> <i>Lait standardisé <sup>1)</sup></i>			Total Konsummilchverkauf (in Vollmilch) <i>Lait de consommation vendu (en lait entier)</i>	Davon eingeführt <i>Dont importé</i>	Verkauf inländischer Konsummilch <i>Vente de lait de consommation indigène</i>
					Verkaufsmenge <i>Quantité vendue</i>	Dazu verwendete Magermilch <i>Dont lait maigre</i>	Rest: Vollmilch <i>Reste: lait entier</i>			
	1976	1 637 814	2 492 123	397 303	1 632 688	429 397	1203291	5 730 531	229 279	5 501 252
	1977	1 490 518	2 377 566	456 482	1 682 775	442 570	1240205	5 564 771	220 536	5 344 235
	1978	1 371 479	2 293 598	536 375	1 777 492	467 480	1310012	5 511 464	229 021	5 282 443
	1979									
	Jan.	111 616	190 538	45 547	152 019	39 981	112 038	459 739	17 334	442 405
	Febr.	104 694	176 072	39 910	146 107	38 426	107 681	428 357	15 558	412 799
	März	115 242	200 844	48 656	162 786	42 812	119 974	484 716	21 973	462 743
	April	107 981	183 210	48 507	154 150	40 541	113 609	453 307	25 859	427 448
	Mai	108 331	193 219	53 597	160 017	42 085	117 932	473 079	29 666	443 413
	Juni	103 055	187 446	58 963	163 701	43 053	120 648	470 112	26 007	444 105
	Juli	95 604	166 039	42 389	142 386	37 447	104 939	408 971	22 625	386 346
	Aug.	102 523	184 916	54 018	161 154	42 383	118 771	460 228	16 899	443 329
	Sept.	100 062	175 688	46 228	149 803	39 398	110 405	432 383	15 573	416 810
	Okt.	106 330	188 414	50 532	165 279	43 468	121 811	467 087	12 815	454 272
	Nov.	102 792	187 721	52 978	162 923	42 848	120 075	463 566	11 256	452 310
	Dez.	98 116	185 197	53 884	167 900	44 158	123 742	460 939	13 765	447 174
	Jahr	1 256 346	2 219 304	595 209	1 888 225	496 600	1391625	5 462 484	229 330	5 233 154

<sup>1)</sup> Davon 20–25 % uperisiert.

<sup>1)</sup> Dont 20–25 % upérisé.

**Verkauf von pasteurisierter oder uperisierter Vollmilch, in 1000 q**  
**Ventes de lait entier pasteurisé ou upérisé, en 1000 q**

59	Jahre	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.	Total
	1970	224	186	222	225	221	225	234	233	226	239	230	244	2709
	1971	226	215	241	239	225	229	245	239	229	235	235	248	2806
	1972	228	229	246	234	246	236	235	250	247	243	246	255	2895
	1973	248	233	265	241	246	263	242	258	246	260	260	262	3024
	1974	250	229	260	262	260	233	250	261	236	262	255	251	3009
	1975	251	231	250	260	248	234	243	245	242	250	235	260	2949
	1976	238	227	257	246	238	243	245	229	233	239	240	254	2889
	1977	232	226	250	237	239	237	224	235	236	235	234	249	2834
	1978	231	223	248	234	249	233	220	235	234	234	238	251	2830
	1979	236	216	250	232	247	246	208	239	222	239	241	239	2815

**Verkauf von standardisierter Milch (Fettgehalt: 2,8%) in 1000 q**  
**Ventes de lait standardisé (teneur en mat. grasses: 2,8%) en 1000 q**

60	Années	Janv.	Fevr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Total
	1970	40	35	49	53	54	56	55	54	55	57	57	59	624
	1971	57	57	69	68	71	73	75	76	78	78	81	83	866
	1972	80	79	91	83	94	92	85	91	91	90	95	95	1066
	1973	96	86	99	94	103	104	99	103	97	101	107	107	1196
	1974	101	98	107	107	116	105	108	117	114	115	116	121	1325
	1975	112	109	122	131	124	121	123	127	132	129	126	141	1497
	1976	128	122	136	135	139	143	142	135	136	132	139	146	1633
	1977	135	126	144	140	139	143	131	142	145	139	145	154	1683
	1978	142	135	155	145	153	153	137	152	148	148	154	155	1777
	1979	152	146	163	154	160	164	142	161	150	165	163	168	1888

**Verkauf von Milchlischgetränken, nach Monaten, 1978 und 1979**  
**Ventes de boissons lactées, par mois, de 1978 et 1979**

61	Zu Milchlischgetränken verarbeitete Milch - <i>Lait transformé en boissons lactées</i>							
	Monate <i>Mois</i>	Monatsmengen in q - <i>En q</i> <i>quantités mensuelles</i>		Tagesmenge - <i>Quantités journalières</i>				
		1978	1979	q		% Veränderung 1979 gegen 1978 <i>Modif. en %</i>	Wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres = 1000 <i>si quantité moyenne par jour durant l'année = 1000</i>	
				1978	1979		1978	1979
Vollmilch - <i>Lait entier</i>								
Januar .....	1 701	1 503	55	48	-11,6	971	865	
Februar .....	1 192	1 572	43	56	+31,9	754	1002	
März .....	1 914	1 831	62	59	- 4,3	1093	1054	
April .....	1 630	1 635	54	55	+ 0,3	962	973	
Mai .....	2 055	2 244	66	72	+ 9,2	1173	1292	
Juni .....	2 774	2 476	92	83	-10,7	1637	1473	
Juli .....	1 538	1 623	50	52	+ 5,5	878	934	
August .....	2 172	2 197	70	71	+ 1,2	1240	1265	
September .....	1 448	1 394	48	46	- 3,7	854	830	
Oktober .....	1 440	1 399	46	45	- 2,8	822	806	
November .....	1 553	1 263	52	42	-18,7	916	752	
Dezember .....	1 201	1 310	39	42	+ 9,1	686	754	
Total	20 618	20 447	57	56	- 0,8	1000	1000	
Magermilch ...	125 000	137 000	342	375	+ 9,6	Lait écrémé		
Voll- u. Magerm.	145 618	157 447	399	431	+ 8,1	Lait entier et écr.		

**Verkauf von Joghurt, nach Monaten, 1978 und 1979 (siehe Tab. 52)**  
**Ventes de yogourt, par mois, en 1978 et 1979 (voir tabl. 52)**

62	Zu Joghurt verarbeitete Milch - <i>Lait transformé en yogourt</i>							
	Monate <i>Mois</i>	Monatsmengen in q - <i>En q</i> <i>quantités mensuelles</i>		Tagesmenge - <i>Quantités journalières</i>				
		1978	1979	q		% Veränderung 1979 gegen 1978 <i>Modif. en %</i>	Wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres = 1000 <i>si quantité moyenne par jour durant l'année = 1000</i>	
				1978	1979		1978	1979
Vollmilch - <i>Lait entier</i>								
Januar .....	45 981	47 637	1483	1537	+ 3,6	914	911	
Februar .....	45 501	49 044	1625	1752	+ 7,8	1002	1039	
März .....	56 038	54 858	1808	1770	- 2,1	1115	1049	
April .....	53 321	53 721	1777	1791	+ 0,8	1096	1062	
Mai .....	60 059	66 149	1937	2134	+10,2	1194	1265	
Juni .....	59 859	55 863	1995	1862	- 6,7	1230	1104	
Juli .....	48 269	53 810	1557	1736	+11,5	960	1029	
August .....	55 104	55 780	1778	1799	+ 1,2	1096	1066	
September .....	41 369	43 937	1379	1465	+ 6,2	850	868	
Oktober .....	44 499	46 957	1435	1515	+ 5,6	885	898	
November .....	44 431	43 717	1481	1457	- 1,6	913	864	
Dezember .....	37 535	44 184	1211	1425	+17,7	747	845	
Total	591 966	615 657	1622	1687	+ 4,0	1000	1000	
Magermilch ...	216 000	228 000	592	624	+ 5,4	Lait écrémé		
Voll- u. Magerm.	807 966	843 657	2214	2311	+ 4,4	Lait entier et écr.		
Joghurt (Ausbeute: 110%)	888 763	928 022	2435	2542	+ 4,4	Yogourt (rendem.: 110%)		
davon Ausfuhr	39 486	60 984	108	167	+54,6	dont exportations		
Rest: Inlandverkauf	849 277	867 038	2327	2375	+ 2,1	Reste: Vente au pays		

Als Konsummilch sowie zur Herstellung von Joghurt und Milchlischgetränken  
 verwendete inländische Voll- und Magermilch  
 Lait entier et écrémé utilisé comme lait de consommation et pour  
 la fabrication de yogourt et des boissons lactées  
 in 1000 q - en 1000 q

63	Jahre <i>Années</i>	Konsummilch <i>Lait de consommation</i>		Milchlischgetränke <i>Lait entier et écrémé</i>		Joghurt - <i>Yogourt</i>		Total		
		Vollmilch <i>Lait entier</i>	Magermilch <i>Lait écrémé</i>	Vollmilch <i>Lait entier</i>	Magermilch <i>Lait écrémé</i>	Vollmilch <i>Lait entier</i>	Magermilch <i>Lait écrémé</i>	Vollmilch <i>Lait entier</i>	Magermilch <i>Lait écrémé</i>	Insgesamt <i>Tousensemble</i>
1978	6789	607	21	125	592	216	7402	948	8350	
1979	6640	635	20	137	616	228	7276	1000	8276	

**c) Käseproduktion** **c) Production fromagère**  
**Käseproduktion im ganzen, in 1000 q - Production fromagère totale, en 1000 q**

64 Art der Ermittlung	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	Recherches
Stat. erfasst (Tab. 66, 96)	939	954	988	1 020	1 098	1 140	1 181	1 194	Selon stat. (tabl. 66, 96)
Geschätzt .....	17	16	16	15	16	15	17	16	Évalué
Total (Tab. 47) .....	956	970	1 004	1 035	1 114	1 155	1 198	1 210	Total (tabl. 47)

**Käseproduktion nach Verbandsgebieten <sup>1)</sup>** **La production fromagère par fédération <sup>1)</sup>**

65 Produktionsperioden Périodes de production Verbände Fédérations	Emmentaler Emmental	Greyerzer Gruyère	And. Schnittk. vf. 3/4 f. Autres fromages de canton		Sbrinz	Tilsiter vollfett Tilsit tout gras	Appenzeller vollfett Appenzell tout gras	Weichkäse Fromages à pâte molle	Halbfette Käse jeder Art 1/2 gras de toutes sortes	Mager- bis 1/4-fette Käse jeder Art Maigres et 1/4 gras de toutes sortes	Käseproduktion Total Production fromagère totale
			mit Ablieferungs-pflicht obligat. livrables à l'USF	ohne Ablieferungs-pflicht non oblig. livrables à l'USF							
	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q
Winter-Hiver											
1972/73	213 188	73 628	680	6984	16 323	27 619	19 694	38 372	1522	4601	402 611
1973/74	223 458	72 926	612	7100	17 787	31 459	21 195	44 752	1657	3617	424 563
1974/75	227 433	72 511	466	7685	17 371	31 791	22 695	44 938	1553	4879	431 322
1975/76	238 172	79 160	510	8914	17 852	33 146	26 001	55 474	1755	5792	466 776
1976/77	257 037	83 344	164	9722	19 359	34 514	30 938	67 733	1685	5009	509 505
1977/78	233 850	76 847	150	4598	17 946	34 768	29 177	78 593	1377	5455	482 761
Wi. 1978/79											
St. Gallen ...	20 165	—	—	56	928	7 156	27 512	2 395	61	2955	61 228
Thurgau ...	48 247	189	—	—	—	13 358	6 447	1 426	217	967	70 851
Nordost ...	9 819	1 033	—	3126	4 005	8 022	—	15 477	677	1082	43 241
Aargau ...	12 673	330	—	—	1 379	731	—	120	—	0	15 233
Zentralschw.	62 826	804	—	234	12 370	5 356	—	22 043	123	75	103 831
Nordwest ..	1 813	2 114	—	—	—	1 181	—	1 430	1	42	6 581
Bern .....	91 769	12 412	92	658	336	157	—	12 938	10	931	119 303
Z. de la mont.	340	36 351	—	—	—	—	—	10 207	1	14	46 913
Vaud.-frib. .	319	30 164	—	—	—	—	—	8 935	17	11	39 446
Neuchâtel...	—	6 903	—	—	—	—	—	616	—	—	7 519
Genève ....	—	—	—	—	—	—	—	867	—	—	867
Valais .....	—	—	—	322	—	—	—	8 649	81	—	9 052
Tessin .....	—	—	—	380	—	—	—	129	11	45	565
Total	247 971	90 300	92	4776	19 018	35 961	33 959	85 232	1199	6122	524 630
Sommer-Eté											
1973	295 413	106 147	1640	3916	24 157	32 171	23 291	45 279	1597	4053	537 664
1974	302 107	106 816	1522	4312	23 829	35 772	24 203	49 756	1623	4247	554 187
1975	305 549	109 451	1379	5267	23 998	35 840	27 726	50 884	1515	5198	566 807
1976	321 047	112 233	1272	5473	25 111	38 251	32 356	62 628	1612	4751	604 734
1977	322 850	114 152	933	6728	25 436	38 613	33 040	74 946	1451	4434	622 583
1978	335 857	125 010	176	5310	26 509	42 121	37 381	86 593	1355	4935	665 247
So. 1979											
St. Gallen ...	21 489	1	—	31	852	8 018	33 087	3 164	68	2131	68 841
Thurgau ...	56 072	605	—	46	—	15 744	6 896	739	236	695	81 033
Nordost ...	11 601	1 688	—	2535	5 958	9 764	—	17 508	441	1010	50 505
Aargau ...	17 230	1 090	—	—	1 444	761	—	105	—	—	20 630
Zentralschw.	79 351	1 937	—	1179	17 292	5 423	—	25 110	115	43	130 450
Nordwest ..	3 350	2 812	—	—	—	1 613	—	1 645	—	37	9 457
Bern .....	132 626	18 692	229	402	420	173	—	14 467	13	191	167 213
Z. de la mont.	369	49 286	—	—	—	—	—	11 578	5	11	61 249
Vaud.-frib. .	313	43 858	—	—	—	—	—	8 030	14	5	52 220
Neuchâtel...	—	8 798	—	—	—	—	—	665	—	—	9 463
Genève ....	—	397	—	—	—	—	—	1 015	—	—	1 412
Valais .....	—	—	—	161	—	—	—	4 650	31	—	4 842
Tessin .....	—	—	—	233	—	—	—	200	—	29	462
Total	322 401	129 164	229	4587	25 966	41 496	39 983	88 876	923	4152	657 777

<sup>1)</sup> Siehe Anmerkungen <sup>1)</sup> und <sup>3)</sup> in Tabelle 66. <sup>1)</sup> Voir remarques <sup>1)</sup> et <sup>3)</sup> du tableau 66.  
 Mitgeteilt vom Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten. Communiqué par l'UCPL.

Käseproduktion nach Sorten und Monaten<sup>1)</sup>

66 Jahre Monate	Emmentaler <i>Emmental</i>	Greyerzer <i>Gruyère</i>	Andere Schnittkäse, voll- und ¼-fett <i>Autres fromages de table</i>		Sbrinz
			mit Ablieferungs- pflicht	ohne Ablieferungs- pflicht	
			<i>obligatoirement livrables à l'USF</i>	<i>non obligatoirement livrables à l'USF</i>	
1973 ..... q	510 898	179 600	2305	10 937	40 860
1974 ..... q	524 517	179 124	2055	11 543	41 449
1975 ..... q	537 195	183 755	1859	13 282	41 600
1976 ..... q	566 517	192 613	1683	14 629	43 582
1977 ..... q	573 336	195 928	1074	16 432	44 483
1978 ..... q	577 570	207 221	325	9 461	44 968
1979 ..... q	570 447	218 475	297	9 233	45 285
1978 ..... %	49,1	17,6	0,0	0,8	3,8
1979 ..... %	48,0	18,4	0,0	0,8	3,8
Milchrechnungsjahre					
Wi 1976/77 (XI.-IV.) q	257 037	83 344	164	9 722	19 359
So 1977 (V.-X.) . q	322 850	114 152	933	6 728	25 436
Total ..... q	579 887	197 496	1097	16 450	44 795
Wi 1977/78 (XI.-IV.) q	233 850	76 847	150	4 598	17 946
So 1978 (V.-X.) . q	335 857	125 010	176	5 310	26 509
Total ..... q	569 707	201 857	326	9 908	44 455
Wi 1978/79 (XI.-IV.) q	247 971	90 300	92	4 776	19 018
So 1979 (V.-X.) .. q	322 401	129 164	229	4 587	25 966
Total ..... q	570 372	219 464	321	9 363	44 984
1979					
Januar ..... q	40 783	14 489	2	808	3 164
Februar ..... q	38 382	15 005	7	819	3 028
März ..... q	44 364	18 414	13	926	3 465
April ..... q	45 837	19 212	23	927	3 416
Mai ..... q	59 390	25 530	34	1 102	4 488
Juni ..... q	56 331	24 077	49	1 124	4 655
Juli ..... q	55 539	24 427	58	801	4 730
August ..... q	53 310	22 014	55	625	4 459
September .... q	48 969	18 050	15	478	3 953
Oktober ..... q	48 862	15 066	18	457	3 681
November .... q	38 928	10 102	19	480	3 008
Dezember ..... q	39 752	12 089	4	686	3 238
Jahr ..... q	570 447	218 475	297	9 233	45 285
1979 in %					
Januar ..... %	7,2	6,6	0,7	8,8	7,0
Februar ..... %	6,7	6,9	2,4	8,9	6,7
März ..... %	7,8	8,4	4,4	10,0	7,7
April ..... %	8,0	8,8	7,7	10,0	7,5
Mai ..... %	10,4	11,7	11,4	11,9	9,9
Juni ..... %	9,9	11,0	16,5	12,2	10,3
Juli ..... %	9,7	11,2	19,5	8,7	10,4
August ..... %	9,3	10,1	18,5	6,8	9,9
September ..... %	8,6	8,3	5,1	5,2	8,7
Oktober ..... %	8,6	6,9	6,1	4,9	8,1
November ..... %	6,8	4,6	6,4	5,2	6,6
Dezember ..... %	7,0	5,5	1,3	7,4	7,2
Jahr ..... %	100	100	100	100	100

<sup>1)</sup> Vom Zentralverband schweizerischer Milchproduzenten berechnet auf Grund der von den regionalen Milchverbänden gemeldeten verkästen Milchmengen und der üblichen Ausbeuteansätze. Ab 1978 Ausbeuteansätze und Sorteneinteilung teilweise geändert.

<sup>2)</sup> Weichkäse im engeren Sinne sowie Frischkäse und teilweise halbharte Spezialkäse (siehe Tab. 79).

<sup>3)</sup> Käseproduktion im Wallis nur teilweise erfasst. Ohne Produktion in den Alpennereien der übrigen Kantone und ohne Kräuterkäse.

<sup>4)</sup> Mitgeteilt von der Schweiz. Geschäftsstelle für Tilsiterkäse.

<sup>5)</sup> Ab 1977 mitgeteilt von der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse.

<sup>6)</sup> Ab 1978 effektive Produktionsmengen, mitgeteilt von den Verbänden.

**Production fromagère suisse par sorte et par mois <sup>1)</sup>**

						66
Tilsiter vollfett <sup>4)</sup> <i>Tilsit tout gras</i>	Appenzeller Käse vollfett <sup>5)</sup> <i>Appenzell tout gras</i>	Weichkäse*) <i>Fromages à pâte molle*)</i>	Halbfette Käse jeder Art <sup>6)</sup> <i>½ gras de toutes sortes</i>	Mager bis ¼-fette Käse jeder Art <sup>6)</sup> <i>Maigres et ¼ gras de toutes sortes</i>	Käseproduktion total*) <i>Production fromagère totale*)</i>	<i>Années Mois</i>
64 897	43 231	85 308	3238	8 281	949 555	q 1973
72 516	45 775	95 124	3262	8 107	983 472	q 1974
73 159	51 490	99 107	3070	10 422	1 014 939	q 1975
78 325	59 742	122 877	3330	10 475	1 093 773	q 1976
79 659	67 248	144 080	2978	9 556	1 134 774	q 1977
83 470	71 466	168 172	2775	10 738	1 176 166	q 1978
81 748	75 548	176 384	1968	9 678	1 189 063	q 1979
7,1	6,1	14,3	0,3	0,9	100	% 1978
6,9	6,3	14,8	0,2	0,8	100	% 1979
37 714	32 116	67 733	1685	5 009	513 883	Exercices Laitiers
41 679	34 945	74 946	1451	4 434	627 554	q H. 1976/77 (XI-IV)
						q E. 1977 (V-X)
79 393	67 061	142 679	3136	9 443	1 141 437	q Total
38 009	30 587	78 593	1287	5 607	487 474	q H. 1977/78 (XI-IV)
45 359	39 441	86 593	1346	4 922	670 523	q E. 1978 (V-X)
83 368	70 028	165 186	2633	10 529	1 157 997	q Total
38 063	34 532	85 232	1226	6 095	527 305	q H. 1978/79 (XI-IV)
43 139	40 740	88 876	841	4 128	660 071	q E. 1979 (V-X)
81 202	75 272	174 108	2067	10 223	1 187 376	q Total
						1979
6 152	5 844	15 144	259	982	87 627	q Janvier
6 049	5 338	13 259	206	941	83 034	q Février
6 683	6 235	14 553	151	1 153	95 957	q Mars
6 723	6 406	13 589	172	1 153	97 458	q Avril
7 730	7 671	15 305	108	1 058	122 416	q Mai
6 801	6 992	13 475	178	692	114 374	q Juin
7 088	7 147	14 029	174	549	114 542	q Juillet
7 301	7 148	14 350	144	624	110 030	q Août
7 098	5 913	15 214	125	609	100 424	q Septembre
7 121	5 869	16 503	112	596	98 285	q Octobre
6 268	5 233	15 513	139	699	80 389	q Novembre
6 734	5 752	15 450	200	622	84 527	q Décembre
81 748	75 548	176 384	1968	9 678	1 189 063	q Année
						1979 en %
7,5	7,7	8,6	13,2	10,1	7,4	Janvier
7,4	7,1	7,5	10,5	9,7	7,0	Février
8,2	8,2	8,2	7,7	11,9	8,1	Mars
8,2	8,5	7,7	8,7	11,9	8,2	Avril
9,5	10,1	8,7	5,5	10,9	10,3	Mai
8,3	9,3	7,6	9,0	7,2	9,6	Juin
8,7	9,5	8,0	8,8	5,7	9,6	Juillet
8,9	9,5	8,1	7,3	6,5	9,2	août
8,7	7,8	8,6	6,3	6,5	8,4	Septembre
8,7	7,8	9,4	5,7	6,2	8,3	Octobre
7,7	6,9	8,8	7,1	7,2	6,8	Novembre
8,2	7,6	8,8	10,2	6,4	7,1	Décembre
100	100	100	100	100	100	Année

<sup>1)</sup> Calculée par l'Union centrale des producteurs suisses de lait sur la base des taux de rendement usuels. Dès 1978, taux de rendement et répartition des sortes partiellement modifiés.

<sup>2)</sup> Fromages à pâte molle proprement dits, fromages frais et en partie fromages spéciaux à pâte mi-dure (voir tab. 79).

<sup>3)</sup> La production fromagère du Valais n'est comprise qu'en partie. Sans la production des fromageries d'alpage des autres cantons et sans Schabziger.

<sup>4)</sup> Communiqué par l'Union suisse du commerce de Tilsit.

<sup>5)</sup> Dès 1977, communiqué par l'Union du commerce de fromage d'Appenzell.

<sup>6)</sup> Dès 1978, production effective communiquée par les fédérations.

**Käsereibetriebe, die ablieferungspflichtige Käsesorten  
Fromageries qui ont fabriqué des sortes de**

67 Produktionsperioden Winter: 1. XI.—30. IV. Sommer: 1. V.—31. X. Verbände	Betriebe, deren Ablieferung an die Käseunion zu 50 und mehr Prozent bestand aus... <i>Fromageries dont les livraisons à l'Union suisse du commerce de fromage consistaient à raison de 50% et plus, en...</i>						Abgelieferte Käsemenge <sup>2)</sup>	
	Unionsware - Fromages obligatoirement livrables					Tilsiter Tilsit	Betriebe Total Fromageries au total	Quantité de fromage livré <sup>2)</sup>
	Emmen- taler	Greyerzer Gryère	Sbrinz	Übrige Sorten <sup>3)</sup> Autres sortes <sup>4)</sup>	Total			
	q							
Winter 1971/72 ....	735	307	79	1	1122	107	1229	320 715
Winter 1972/73 ....	676	303	72	—	1051	94	1145	329 742
Winter 1973/74 ....	689	295	75	1	1060	93	1153	343 501
Winter 1974/75 ....	659	287	68	2	1016	96	1112	347 757
Winter 1975/76 ....	687	300	74	1	1062	93	1155	366 932
Winter 1976/77 ....	713	303	71	1	1088	89	1177	392 973
Winter 1977/78 ....	680	301	71	2	1054	91	1145	357 990
Winter 1978/79								
St. Gallen-Appenzell	48	—	5	—	53	23	76	28 134
Thurgau .....	120	2	—	—	122	25	147	61 998
Nordostschweiz....	26	5	17	1	49	38	87	22 591
Aargau .....	35	3	3	—	41	2	43	14 946
Zentralschweiz ....	141	3	46	1	191	—	191	81 477
Nordwestschweiz ..	9	6	—	—	15	3	18	5 075
Bern .....	313	51	2	—	366	1	367	103 511
Zone de la montagne	1	98	—	—	99	—	99	35 957
Vaudoise-fribourg. .	1	112	—	—	113	—	113	30 097
Lait, réunies .....	—	—	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel .....	—	20	—	—	20	—	20	6 881
Total Winter 1978/79	694	300	73	2	1069	92	1161	390 667
Sommer 1972.....	787	368	94	13	1262	100	1362	451 000
Sommer 1973.....	776	363	95	12	1246	97	1343	447 931
Sommer 1974.....	767	360	95	14	1236	98	1334	463 532
Sommer 1975.....	758	361	96	12	1227	94	1321	468 802
Sommer 1976.....	752	367	96	12	1227	94	1321	489 820
Sommer 1977.....	749	370	98	9	1226	91	1317	493 699
Sommer 1978.....	741	378	95	9	1223	94	1317	522 357
Sommer 1979								
St. Gallen-Appenzell	48	—	5	—	53	22	75	30 265
Thurgau .....	122	2	—	—	124	26	150	72 386
Nordostschweiz....	27	7	17	1	52	37	89	28 674
Aargau .....	43	3	3	—	49	2	51	19 731
Zentralschweiz ....	147	4	70	9	230	—	230	103 936
Nordwestschweiz ..	10	8	—	—	18	3	21	7 311
Bern .....	336	64	2	—	402	1	403	147 565
Zone de la montagne	1	121	—	—	122	—	122	49 319
Vaudoise-fribourg. .	1	144	—	—	145	—	145	42 280
Lait, réunies .....	—	3	—	—	3	—	3	333
Neuchâtel .....	—	21	—	—	21	—	21	8 737
Total Sommer 1979	735	377	97	10	1219	91	1310	510 537

<sup>1)</sup> Spalenschnitt-, Berg- und ähnliche Rundkäse.

<sup>2)</sup> Die kleinen Abweichungen der Halbjahrestotale von den vollständigen Ergebnissen in Tab. 68 sind erhebungstechnisch bedingt.

<sup>3)</sup> Inbegriffen den Herstellern zur freien Verwertung überlassene Käse.

<sup>4)</sup> Je abliefernder Betrieb.

<sup>5)</sup> Im Mittel aller Betriebe.

Mitgeteilt von der Schweiz. Käseunion AG und der Schweiz. Geschäftsstelle für Tilsiterkäse.



(Unionsware und Tilsiter) herstellen, und deren Produktion  
fromages obligat. livrables et leur production

Betriebe, die nur Ortsreserve produzierten <i>Fromageries qui n'ont produits que pour les réserves locales</i>	Betriebe Total <i>Nombre total de fromageries</i>	Ortsreserve aller Betriebe <sup>1) 2)</sup> <i>Réserves locales de toutes les fromageries <sup>1) 2)</sup></i>	Produktion Total (Ab- lieferung und Ortsreserve) <sup>3)</sup> <i>Total de la pro- duction (Livrai- sons et réserves locales)<sup>3)</sup></i>	Produktion je Betrieb <i>Production par fromagerie</i>			67  <i>Périodes de production Hiver: 1. XI.-30. IV. Eté: 1. V.-31. X. Fédérations</i>
				Ablieferung <sup>4)</sup> <i>Livraisons <sup>4)</sup></i>	Orts- reserve <sup>5)</sup> <i>Réserves locales <sup>5)</sup></i>	Total <sup>6)</sup>	
69	1298	11 573	332 288	261	9	256	Hiver 1971/72
47	1192	9 784	339 526	288	8	285	Hiver 1972/73
44	1197	10 714	354 215	298	9	296	Hiver 1973/74
45	1157	10 281	358 038	313	9	309	Hiver 1974/75
46	1201	10 353	377 285	318	9	314	Hiver 1975/76
38	1215	11 392	404 365	334	9	333	Hiver 1976/77
51	1196	11 342	369 332	313	9	309	Hiver 1977/78
5	81	513	28 647	370	6	354	Hiver 1978/79
—	147	993	62 991	422	7	429	St. Gallen-Appenzell
1	88	630	23 221	260	7	264	Thurgau
6	49	437	15 383	348	9	314	Nordostschweiz
2	193	1 171	82 648	427	6	428	Aargau
1	19	180	5 255	282	9	277	Zentralschweiz
25	392	3 991	107 502	282	10	274	Nordwestschweiz
—	99	1 351	37 308	363	14	377	Bern
7	120	1 537	31 634	266	13	264	Zone de la montagne
—	—	—	—	—	—	—	Vaudoise-fribourg.
—	20	180	7 061	344	9	353	Lait, réunies
—	—	—	—	—	—	—	Neuchâtel
47	1208	10 983	401 650	336	9	332	Total hiver 1978/79
47	1409	19 515	470 515	331	14	334	Eté 1972
33	1376	17 842	465 773	334	13	339	Eté 1973
33	1367	18 717	482 249	347	14	353	Eté 1974
30	1351	18 060	486 862	355	13	360	Eté 1975
28	1349	18 143	507 963	371	13	377	Eté 1976
28	1345	18 451	512 150	375	14	381	Eté 1977
29	1346	18 903	541 260	397	14	402	Eté 1978
6	81	618	30 883	404	8	381	Eté 1979
—	150	1 158	73 544	483	8	490	St. Gallen-Appenzell
—	89	733	29 407	322	8	330	Thurgau
1	52	878	20 609	387	17	396	Nordostschweiz
9	239	2 126	106 062	452	9	444	Aargau
1	22	490	7 801	348	22	355	Zentralschweiz
4	407	5 524	153 089	366	14	376	Nordwestschweiz
1	123	2 067	51 386	404	17	418	Bern
3	148	3 276	45 556	292	22	308	Zone de la montagne
1	4	68	401	111	17	100	Vaudoise-fribourg.
—	21	302	9 039	416	14	430	Lait, réunies
—	—	—	—	—	—	—	Neuchâtel
26	1336	17 240	527 777	390	13	395	Total été 1979

<sup>1)</sup> Spalen de couteau, fromages de montagne et fromage en meules analogues.

<sup>2)</sup> Les petites différences des totaux semestriels par rapport aux résultats complets du tableau 68 sont dues à des différences dans la technique d'enquête.

<sup>3)</sup> Y compris les fromages laissés aux fabricants pour libre disposition.

<sup>4)</sup> Par exploitation.

<sup>5)</sup> En moyenne de toutes les exploitations.

Communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage et l'Union suisse du commerce de Tilsit.

**Produktion ablieferungspflichtiger Käsesorten**

68	Hartkäse (Emmentaler, Greyerzer, Spalenschnitt- und Bergkäse, Sbrinz) <i>Fromages à pâte dure (Emmental, Gruyère, fromage de montagne, Spalen et Sbrinz)</i>							Tilsiter - Tilsit					
	Durch die Schweiz. Käseunion (SK) übernommen <i>Repris par l'USF</i>				Den Herstellern überlassen <i>Laisse aux fabricants</i>		Totalablieferungspflichtige Menge	Durch die Vertragsfirmen übernommen <i>Repris par les maisons contractantes</i>			Den Herstellern überlassen <i>Laisse aux fabricants</i>		Totalablieferungspflichtige Menge
	Ia	IIa	IIIa	Total	Ortsreserve <i>Réserves locales</i>	z.freien Verw. <i>p. libre dispos.</i>		Ia, Ib	IIa	Total	Ortsreserve <i>Rés. locales</i>	z.freien Verw. <i>p. libre dispos.</i>	
							q						q
W 1967/68	251 534	38 421	481	290 436	10 439	24	300 899	14 958	317	15 275	1353	58	16 686
S 1968	356 708	36 327	536	393 571	19 399	25	412 995	22 045	245	22 290	2082	34	24 406
Jahr 1967/68	608 242	74 748	1017	684 007	29 838	49	713 894	37 003	562	37 565	3435	92	41 092
W 1968/69	228 321	24 366	355	253 042	8 897	13	261 952	18 919	199	19 118	1417	66	20 601
S 1969	349 624	23 500	309	373 433	21 445	11	394 889	22 874	380	23 254	1698	123	25 075
Jahr 1968/69	577 945	47 866	664	626 475	30 342	24	656 841	41 793	579	42 372	3115	189	45 676
W 1969/70	242 118	16 470	226	258 814	11 393	16	270 223	20 150	178	20 328	1366	64	21 758
S 1970	357 265	19 021	157	376 443	19 245	7	395 695	30 658	310	30 968	1884	137	32 989
Jahr 1969/70	599 383	35 491	383	635 257	30 638	23	665 918	50 808	488	51 296	3250	201	54 747
W 1970/71	247 469	17 294	243	265 006	9 960	4	274 970	27 164	223	27 387	1411	46	28 844
S 1971	375 031	15 760	188	390 979	19 152	56	410 187	31 046	428	31 474	1676	61	33 211
Jahr 1970/71	622 500	33 054	431	655 985	29 112	60	685 157	58 210	651	58 861	3087	107	62 055
W 1971/72	274 141	18 572	225	292 938	10 105	19	303 062	27 596	182	27 778	1361	87	29 226
S 1972	397 185	21 041	409	418 635	17 877	44	436 556	32 248	117	32 365	1537	58	33 960
Jahr 1971/72	671 326	39 613	634	711 573	27 982	63	739 618	59 844	299	60 143	2898	145	63 186
W 1972/73	282 099	19 239	177	301 515	8 475	11	310 001	28 140	88	28 228	1255	42	29 525
S 1973	386 747	29 956	310	417 013	16 272	19	433 304	32 661	148	32 809	1450	101	34 360
Jahr 1972/73	668 846	49 195	487	718 528	24 747	30	743 305	60 801	236	61 037	2705	143	63 885
W 1973/74	292 815	17 818	206	310 839	9 382	7	320 228	32 588	74	32 662	1223	102	33 987
S 1974	405 743	20 585	332	426 660	17 149	42	443 851	36 669	203	36 872	1455	71	38 398
Jahr 1973/74	698 558	38 403	538	737 499	26 531	49	764 079	69 257	277	69 534	2678	173	72 385
W 1974/75	292 048	22 305	161	314 514	9 050	16	323 580	33 052	191	33 243	1160	55	34 458
S 1975	406 753	24 754	282	431 789	16 592	31	448 412	36 911	102	37 013	1372	64	38 449
Jahr 1974/75	698 801	47 059	443	746 303	25 642	47	771 992	69 963	293	70 256	2532	119	72 907
W 1975/76	317 483	14 315	176	331 974	9 115	8	341 097	34 715	243	34 958	1142	88	36 188
S 1976	437 003	13 040	258	450 301	16 747	17	467 065	39 305	214	39 519	1324	55	40 898
Jahr 1975/76	754 486	27 355	434	782 275	25 862	25	808 162	74 020	457	74 477	2466	143	77 086
W 1976/77	341 570	14 696	156	356 422	10 212	16	366 650	36 468	83	36 551	1142	22	37 715
S 1977	438 656	14 411	294	453 361	17 070	40	470 471	40 262	76	40 338	1289	52	41 679
Jahr 1976/77	780 226	29 107	450	809 783	27 282	56	837 121	76 730	159	76 889	2431	74	79 394
W 1977/78	309 758	11 171	206	321 135	10 186	3	331 324	36 670	185	36 855	1079	74	38 008
S 1978	463 398	14 603	284	478 285	17 587	28	495 900	43 786	286	44 072	1235	53	45 360
Jahr 1977/78	773 156	25 774	490	799 420	27 773	31	827 224	80 456	471	80 927	2314	127	83 368
W 1978/79	335 830	17 610	258	353 698	9 879	13	363 590	36 629	340	36 969	1030	61	38 060
S 1979	451 569	16 572	534	468 675	15 918	46	484 639	41 190	672	41 862	1142	134	43 138
Jahr 1978/79	787 399	34 182	792	822 373	25 797	59	848 229	77 819	1012	78 831	2172	195	81 198

1) Bis Winterhalbjahr 1968/69 Schätzung aufgrund der Zahlen für das Milchjahr.

Mitgeteilt von der Schweizerischen Käseunion AG, der Schweizerischen Geschäftsstelle für Tilsiter Käse und der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse.

**Production de fromages obligatoirement livrables**

Appenzeller Käse - Fromages d'Appenzell								68
vollfett - tout gras				¼-fett (Räskäse) - ¼ gras				
Durch die Vertragsfirmen übernommen <i>Repris par les maisons contractantes</i>		Den Herstellern überlassen <i>Laisse aux fabricants</i>	Total ablieferungs-pflichtige Menge <i>Production obligatoirement livrable</i>	Durch die Vertragsfirmen übernommen <i>Repris par les maisons contractantes</i>		Den Herstellern überlassen <i>Laisse aux fabricants</i>	Total ablieferungs-pflichtige Menge <i>Production obligatoirement livrable</i>	
Ia, Ib	IIa, IIIa			Ia, Ib	IIa, IIIa			
q	q	q <sup>1)</sup>	q <sup>1)</sup>	q	q	q <sup>1)</sup>	q <sup>1)</sup>	
8 921	561	958	10 440	694	128	115	937	H 1967/68
10 560	287	797	11 644	756	96	91	943	E 1968
19 481	848	1755	22 084	1450	224	206	1880	Année 1967/68
11 654	202	798	12 654	706	9	91	806	H 1968/69
14 521	138	497	15 156	1073	52	55	1180	E 1969
26 175	340	1295	27 810	1779	61	146	1986	Année 1968/69
14 138	111	353	14 602	950	53	39	1042	H 1969/70
16 444	295	501	17 240	1371	118	210	1699	E 1970
30 582	406	854	31 842	2321	171	249	2741	Année 1969/70
14 053	254	337	14 644	1220	53	71	1344	H 1970/71
18 015	306	341	18 662	1529	51	78	1658	E 1971
32 068	560	678	33 306	2749	104	149	3002	Année 1970/71
17 615	506	444	18 565	1619	35	76	1730	H 1971/72
21 312	545	536	22 393	2006	170	161	2337	E 1972
38 927	1051	980	40 958	3625	205	237	4067	Année 1971/72
19 700	467	424	20 591	1628	159	79	1866	H 1972/73
23 237	625	489	24 351	1654	241	122	2017	E 1973
42 937	1092	913	44 942	3282	400	201	3883	Année 1972/73
21 224	478	538	22 240	1540	43	49	1632	H 1973/74
24 557	594	482	25 633	1962	52	68	2082	E 1974
45 781	1072	1020	47 873	3502	95	117	3714	Année 1973/74
23 010	497	571	24 078	1850	62	80	1992	H 1974/75
27 949	703	575	29 227	2296	60	148	2504	E 1975
50 959	1200	1146	53 305	4146	122	228	4496	Année 1974/75
26 210	535	603	27 348	2064	418	101	2583	H 1975/76
32 661	918	579	34 158	1893	247	56	2196	E 1976
58 871	1453	1182	61 506	3957	665	157	4779	Année 1975/76
30 982	962	670	32 614	1789	74	107	1970	H 1976/77
32 746	1460	739	34 945	1485	155	59	1699	E 1977
63 728	2422	1409	67 559	3274	229	166	3669	Année 1976/77
28 873	759	958	30 590	1992	109	125	2226	H 1977/78
37 878	501	1062	39 441	1942	52	87	2081	E 1978
66 751	1260	2020	70 031	3934	161	212	4307	Année 1977/78
32 213	1350	970	34 533	2312	205	125	2642	H 1978/79
38 487	1300	953	40 740	1355	133	84	1572	E 1979
70 700	2650	1923	75 273	3667	338	209	4214	Année 1978/79

<sup>1)</sup> Jusqu'au semestre d'hiver 1968/69 estimation sur la base des données pour l'année laitière.

Communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage, l'Union suisse du commerce de Tilsit et la Centrale du commerce de fromages appenzellois.

**Durch die Käseunion übernommene Hartkäsemenge nach Sorten und Qualität  
Fromages à pâte dure livrés à l'Union suisse du com. de fromage, par sorte et qualité**

69 Produktionsperioden <i>Périodes de production</i>	Emmentaler <i>Emmental</i>			Greyerzer <i>Gruyère</i>			Spalenschnitt- und Bergkäse <i>Spalen de cousteau et fromage de montagne</i>		
	Ia	IIa	Total	Ia	IIa	Total	Ia	IIa	Total
	q	q	q	q	q	q	q	q	q
Winter 1976/77	242 847	12 499	255 346	79 936	1526	81 462	162	13	175
Sommer 1977	305 515	11 230	316 745	107 839	2815	110 654	437	22	459
Total	548 362	23 729	572 091	187 775	4341	192 116	599	35	634
Winter 1977/78	220 511	9 377	229 888	72 270	1116	73 386	231	6	237
Sommer 1978	317 764	11 834	329 598	119 464	2262	121 726	459	2	461
Total	538 275	21 211	559 486	191 734	3378	195 112	690	8	698
Winter 1978/79	231 593	14 402	245 995	85 894	2503	88 397	267	14	281
Sommer 1979	305 271	10 909	316 180	120 975	4517	125 492	374	24	398
Total	536 864	25 311	562 175	206 869	7020	213 889	641	38	679

70 Qualitätsklassen <i>Classes de qualité</i>	Emmentalerproduktion aus den Monaten... des Winterhalbjahrs <i>Production d'Emmental des mois de... du semestre d'hiver</i>					Emmentalerproduktion aus den Monaten... des Sommerhalbjahrs <i>Production d'Emmental des mois de... du semestre d'été</i>				
	Nov.	Dez.	Febr.	März	Total	Mai	Juni	Aug.	Sept.	Total
	Dez.	Jan.	März	April		Juni	Juli	Sept.	Okt.	
	1977/78					1978				
IIa .....	3,25	3,24	4,19	5,39	4,00	4,25	4,73	2,84	2,15	3,53
Ia ohne Punktzuschlag	0,33	0,24	0,38	0,65	0,40	0,39	0,03	—	—	0,13
Ia 16 Punkte/points	0,18	1,11	0,99	0,79	0,74	0,30	0,30	0,11	0,17	0,22
16,5	1,10	1,13	1,84	1,08	1,34	1,11	0,51	0,29	0,03	0,54
17	2,10	1,70	2,82	3,83	2,62	2,05	1,74	1,16	0,72	1,47
17,5	7,57	8,80	9,58	10,02	8,96	5,02	5,82	4,46	3,83	4,79
18	23,58	24,43	24,93	24,68	24,40	20,60	21,53	14,26	14,76	17,78
18,5	35,26	35,00	32,59	32,50	33,78	33,55	36,03	34,27	31,18	33,84
19	21,68	19,91	19,37	18,08	19,84	25,22	23,47	32,75	35,51	29,05
19,5	4,44	3,91	3,25	2,53	3,56	7,12	5,12	8,54	9,79	7,64
20	0,51	0,53	0,06	0,45	0,36	0,39	0,72	1,32	1,86	1,01
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Davon 18–20 P./p. ...	85,47	83,78	80,20	78,24	81,94	86,88	86,87	91,14	93,10	89,32
Qualitätsprämie Fr./q	15,96	15,62	15,14	15,03	15,44	16,68	16,57	17,88	18,25	17,32
Menge in Wagen <sup>1)</sup> ...	644	434	728	488	2294	1032	649	1018	589	3288
	1978/79					1979				
IIa .....	3,40	7,09	6,44	7,07	5,77	4,22	4,29	2,59	2,09	3,37
Ia sans points suppl. ...	0,27	0,05	0,68	0,53	0,41	0,20	0,10	0,08	—	0,11
Ia 16 Punkte/points	0,12	1,51	1,04	1,80	1,01	0,54	0,22	0,19	0,14	0,30
16,5	0,94	1,31	0,92	1,45	1,11	0,65	0,85	0,07	0,35	0,46
17	1,76	4,41	3,19	4,06	3,17	2,91	2,28	1,17	0,64	1,87
17,5	6,72	12,15	12,56	12,33	10,68	7,71	6,99	3,70	2,39	5,44
18	17,71	25,52	23,88	26,32	22,83	20,41	19,25	14,24	11,93	16,86
18,5	36,12	28,08	32,43	28,06	31,84	34,66	33,17	36,94	35,42	35,18
19	27,20	17,57	16,36	14,43	19,45	22,83	26,22	30,91	36,71	28,34
19,5	5,51	2,31	2,25	3,95	3,58	5,21	5,92	8,34	9,35	7,01
20	0,25	—	0,25	—	0,15	0,66	0,71	1,77	0,98	1,06
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Dont 18–20 P./p. ....	86,79	73,48	75,17	72,76	77,85	83,77	85,27	92,20	94,39	88,45
Prime de qual. Fr./q ...	16,71	14,53	14,73	14,34	15,23	16,20	16,63	17,90	18,38	17,18
Quant. en waggon <sup>1)</sup>	737	457	764	496	2454	1051	611	932	560	3154

<sup>1)</sup> Ohne übernommene Käsepartien, die Versuchszwecken dienen.  
Mitgeteilt von der Schweiz. Käseunion AG.

<sup>1)</sup> Sans les quantités livrées à l'Union suisse du comm. de from., ayant servi à des essais.  
Commun. par l'Union suisse du comm. de from.

**Durch die Schweizerische Käseunion AG, die Schweizerische Geschäftsstelle für  
Tilsiter Käse und die Geschäftsstelle für Appenzeller Käse übernommener Käse  
Fromages livrés à l'Union suisse du commerce de fromage, à l'Union suisse du  
commerce de Tilsit et à la Centrale suisse du commerce de fromages appenzellois**

71 Produktionsperioden <i>Périodes de production</i>	Sbrinzkäse <i>Sbrinz à râper</i>			Tilsiter			Appenzeller Käse <i>Fromage d'Appenzell</i>		
	Ia	IIa	Total	Ia	IIa	Total	Ia	IIa	Total
	q	q	q	q	q	q	q	q	q
Winter 1976/77 .....	18 603	814	19 417	36 468	83	36 551	32 771	1036	33 807
Sommer 1977 .....	24 863	638	25 501	40 262	76	40 338	34 231	1615	35 846
Total	43 466	1452	44 918	76 730	159	76 889	67 002	2651	69 653
Winter 1977/78 .....	16 743	878	17 621	36 670	185	36 855	30 865	868	31 733
Sommer 1978 .....	25 658	789	26 447	43 786	286	44 072	39 820	553	40 373
Total	42 401	1667	44 068	80 456	471	80 927	70 685	1421	72 106
Winter 1978/79 .....	18 075	949	19 024	36 629	340	36 969	34 525	1555	36 080
Sommer 1979 .....	24 896	1615	26 511	41 190	672	41 862	39 842	1433	41 275
Total	42 971	2564	45 535	77 819	1012	78 831	74 367	2988	77 355

72 Qualitätsklassen <i>Classes de qualité</i>	Greyerzerproduktion aus den Monaten... des Winterhalbjahres <i>Production de Gruyère des mois de ... du semestre d'hiver</i>					Greyerzerproduktion aus den Monaten... des Sommerhalbjahres <i>Production de Gruyère des mois de ... du semestre d'été</i>				
	Nov.- Dez.	Dez.- Jan.	Febr.- März	März- April	Total	Mai- Juni	Juni- Juli	Aug.- Sept.	Sept.- Okt.	Total
	1977/78					1978				
IIa.....	1,45	1,06	1,34	1,88	1,45	1,94	1,71	1,57	1,59	1,73
Ia ohne Punktzuschlag.	0,23	—	0,59	1,43	0,64	1,18	0,37	0,41	—	0,60
Ia 17 Punkte/points .	0,07	—	0,15	—	0,06	0,52	0,81	0,37	0,59	0,55
17,5	0,72	2,15	2,29	2,81	2,11	1,96	1,24	0,74	1,22	1,34
18	3,85	4,23	5,24	4,97	4,69	5,13	3,82	5,87	4,08	4,89
18,5	13,82	14,22	17,33	17,26	16,00	14,56	16,51	17,93	12,33	15,62
19	44,97	43,44	40,98	38,61	41,58	39,79	42,48	41,12	43,73	41,37
19,5	28,14	27,33	25,92	26,58	26,82	29,76	27,03	25,61	31,41	28,22
20	6,75	7,57	6,16	6,46	6,65	5,16	6,03	6,38	5,05	5,68
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Davon 18-20 P./p. ....	97,53	96,79	95,63	93,88	95,74	94,40	95,87	96,91	96,60	95,78
Qualitätsprämie Fr./q ..	11,85	11,68	11,28	11,18	11,44	11,36	11,52	11,39	11,79	11,47
Menge in Wagen <sup>1)</sup> ...	138	152	234	206	730	414	266	347	185	1212
	1978/79					1979				
IIa.....	0,96	2,40	2,70	4,43	2,69	4,13	4,23	2,15	2,34	3,33
Ia sans points suppl. ...	—	0,16	0,21	1,31	0,44	0,88	0,82	0,63	0,73	0,77
Ia 17 Punkte/points .	0,05	0,42	0,49	0,81	0,46	1,44	1,03	1,37	0,85	1,25
17,5	0,75	1,71	3,27	2,08	2,08	3,05	0,72	2,21	2,90	2,28
18	2,81	2,60	4,50	6,85	4,35	4,23	6,26	7,84	7,58	6,19
18,5	14,49	10,79	13,44	16,50	13,96	16,64	19,26	15,06	18,27	17,01
19	40,74	42,77	38,51	33,56	38,57	41,29	39,35	45,53	44,18	42,49
19,5	30,54	29,83	29,96	24,93	28,76	23,61	23,41	22,24	20,39	22,70
20	9,66	9,32	6,92	9,53	8,69	4,73	4,92	2,97	2,76	3,98
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Dont 18-20 P./p. ....	98,24	95,31	93,33	91,37	94,33	90,50	93,20	93,64	93,18	92,37
Prime de qual. Fr./q ..	12,10	12,06	11,49	11,13	11,65	10,97	11,04	10,80	10,61	10,88
Quant. en waggons <sup>1)</sup> ..	202	170	279	228	879	440	273	352	184	1249

<sup>1)</sup> Ohne übernommene Käsepartien, die Versuchszwecken dienen.

<sup>1)</sup> Sans les quantités livrées à l'Union suisse du comm. de from., ayant servi à des essais.

**Durch die Schweizerische Käseunion AG und die Schweizerische Geschäftsstelle  
für Tilsiter übernommener Käse**  
**Fromages livrés à l'Union suisse du commerce de fromage et à l'Union suisse  
du commerce de Tilsit**

73 Qualitätsklassen Classes de qualité	Sbrinz - Sbrinz				Tilsiter - Tilsit			
	Winter Hiver	Sommer Eté	Winter Hiver	Sommer Eté	Winter Hiver	Sommer Eté	Winter Hiver	Sommer Eté
	1977/78	1978	1978/79	1979	1977/78	1978	1978/79	1979
IIa.....	4,93	2,93	4,90	6,02	0,35	0,90	0,68	2,07
Ia sans points suppl. .	0,71	0,52	1,53	1,04	3,78	4,48	4,64	8,16
Ia 17 Punkte/points	1,28	1,00	2,00	1,42	—	—	—	—
17,5	0,75	1,71	1,43	1,11	—	—	—	—
18	5,71	3,02	5,67	5,17	—	—	—	—
18,5	12,20	11,11	13,83	10,34	7,41	12,45	10,98	16,13
19	25,74	24,65	30,33	28,49	27,87	30,22	33,59	36,79
19,5	28,88	30,60	28,51	32,25	39,76	37,56	35,80	26,97
20	19,80	24,46	11,80	14,16	20,83	14,39	14,31	9,88
Total	100	100	100	100	100	100	100	100
Davon 18-20 P./p ...	92,33	93,84	90,14	90,41	95,87	94,62	94,68	89,77
Qualitätsprämie Fr./q	12,10	12,53	11,41	11,95	12,84	12,19	12,21	11,06
Mengen in Wagen <sup>1)</sup> ..	176	265	190	265	210	270	226	267

<sup>1)</sup> Ohne übernommene Käsepartien, die Versuchszwecken dienen. <sup>1)</sup> Sans les quantités livrées à l'Union suisse du comm. de from., ayant servi à des essais.

**Durch die Geschäftsstelle für Appenzeller Käse übernommener Käse**  
**Fromage livrés à la Centrale suisse du commerce de fromage appenzellois**

74 Qualitätsklassen Classes de qualité	Appenzeller Käse, vollfett Fromage d'Appenzell, tout gras				Appenzeller Käse, ¼ fett (Räskäse)			
	Winter Hiver	Sommer Eté	Winter Hiver	Sommer Eté	Winter Hiver	Sommer Eté	Winter Hiver	Sommer Eté
	1977/78	1978	1978/79	1979	1977/78	1978	1978/79	1979
IIa, IIIa .....	2,56	1,31	4,02	3,27	5,21	2,58	8,15	8,92
Ib .....	2,14	4,31	3,87	4,65	2,13	4,59	5,15	0,43
Ia 18,5 Punkte .....	7,41	13,50	14,23	12,99	4,16	11,14	13,13	10,27
19	30,68	34,28	28,66	32,73	18,57	32,29	26,68	21,15
19,5	42,90	32,37	36,58	35,05	46,93	35,48	32,68	45,32
20	14,31	14,23	12,64	11,31	23,00	13,92	14,21	13,91
Total	100	100	100	100	100	100	100	100
Menge in Wagen ....	296	384	336	398	21	20	25	15

**Gesamtübersicht über den Anteil der I. Qualität<sup>1)</sup> - Tableau général part de la I<sup>re</sup> qualité<sup>1)</sup>**

75 Produktions- perioden Périodes de production Jahre Années 1. Nov. bis 31. Okt.	Emmentaler, Gteyzer, Spalenschritt, Bergkäse und Sbrinz Emmental, Gruyère, Spalen de couteau, fromage de montagne et Sbrinz			Tilsiter Tilsit			Appenzeller Käse vollfett Fromage d'Appenzell			Total I. Qualität in % der ab- lieferungs- pflichtigen Menge Total de la I <sup>re</sup> qualité en % des quan- tités obliga- toirement livrables
	Ablieferungs- pflichtig Obligatoirement livrables		Davon I. Qualität Dont I <sup>re</sup> qualité	Ablieferungs- pflichtig Obligatoirement livrable		Davon I. Qualität Dont I <sup>re</sup> qualité	Ablieferungs- pflichtig Obliga- toirement livrable		Davon I. Qualität Dont I <sup>re</sup> qualité	
	q		%	q		%	q		%	
	q		%	q		%	q		%	
1972/73	743 305	668 846	90,0	63 885	60 801	95,2	44 942	42 937	95,5	90,7
1973/74	764 079	698 558	91,4	72 385	69 257	95,7	47 873	45 781	95,6	92,0
1974/75	771 992	698 801	90,5	72 907	69 963	96,0	53 305	50 959	95,6	91,3
1975/76	808 162	754 486	93,4	77 086	74 020	96,0	61 506	58 871	95,7	93,7
1976/77	837 121	780 226	93,2	79 394	76 730	96,6	67 559	63 728	94,3	93,6
1977/78	827 224	773 156	93,5	83 368	80 456	96,5	70 031	66 751	95,3	93,9
1978/79	848 229	787 399	92,8	81 198	77 819	95,8	75 273	70 700	93,9	93,2

<sup>1)</sup> Die den Herstellern überlassene Ortsreserve wird in dieser Berechnung als II. Qualität angenommen, obschon ein nicht genau ermittelter Teil auch als I. Qualität zu betrachten ist.

<sup>1)</sup> La réserve locale laissée aux fabricants est considérée, dans ce calcul, comme second choix, bien qu'une partie non déterminée de celle-ci doive aussi être considérée comme 1<sup>er</sup> choix.

Prozentanteil der Spitzenqualität<sup>1)</sup> und der I. Qualität im ganzen an den  
Übernahmemengen der Schweiz. Käseunion und der Geschäftsstellen  
für Tilsiter Käse und Appenzeller Käse

Pourcentage de la qualité supérieure<sup>1)</sup> et de l'ensemble de la première qualité dans les  
quantités reprises de l'Union suisse du commerce de fromage et de l'Union suisse du  
commerce de Tilsit et de la Centrale du commerce de fromages appenzellois

76 Produktionsperioden Périodes de production		Winterproduktion - Production d'hiver			Sommerproduktion - Production d'été		
Winterhalbjahr (XI.-IV.) Semestre d'hiver	Sommerhalbjahr (V.-X.) Semestre d'été	Spitzen- qualität <sup>1)</sup> Qualité supérieure <sup>1)</sup>	Übrige I. Qualität Autre première qualité	Total I. Qualität Total de la première qualité	Spitzen- qualität <sup>1)</sup> Qualité supérieure <sup>1)</sup>	Übrige I. Qualität Autre première qualité	Total I. Qualität Total de la première qualité
<b>Emmentaler - Emmental</b>							
1971/1972	1972	70,36	21,80	92,16	75,68	18,22	93,90
1972/1973	1973	64,73	27,13	91,86	72,40	19,38	91,78
1973/1974	1974	73,65	19,59	93,24	81,36	13,27	94,63
1974/1975	1975	69,35	22,24	91,59	79,28	14,19	93,47
1975/1976	1976	78,49	16,81	95,30	88,32	8,95	97,27
1976/1977	1977	79,04	16,15	95,19	88,43	8,10	96,53
1977/1978	1978	81,94	14,06	96,00	89,32	7,15	96,47
1978/1979	1979	77,85	16,38	94,23	88,45	8,18	96,63
<b>Greyerzer - Gruyère</b>							
1971/1972	1972	94,78	3,73	98,51	94,52	3,76	98,28
1972/1973	1973	94,72	3,97	98,69	88,02	8,02	96,04
1973/1974	1974	93,67	4,71	98,38	91,71	5,46	97,17
1974/1975	1975	91,87	5,63	97,50	91,50	5,22	96,72
1975/1976	1976	95,39	2,35	97,74	91,94	5,15	97,09
1976/1977	1977	96,07	2,12	98,19	93,99	3,65	97,64
1977/1978	1978	95,74	2,81	98,55	95,78	2,49	98,27
1978/1979	1979	94,33	2,98	97,31	92,37	4,30	96,67
<b>Sbrinz - Sbrinz à râper</b>							
1971/1972	1972	89,41	4,10	93,51	92,76	2,22	94,98
1972/1973	1973	85,67	7,73	93,40	86,94	4,77	91,71
1973/1974	1974	87,07	4,11	91,18	89,20	5,11	94,31
1974/1975	1975	88,99	4,06	93,05	90,60	3,35	93,95
1975/1976	1976	88,84	4,29	93,13	91,15	4,25	95,40
1976/1977	1977	93,51	2,35	95,86	94,32	3,25	97,57
1977/1978	1978	92,33	2,74	95,07	93,84	3,23	97,07
1978/1979	1979	90,14	4,96	95,10	90,41	3,57	93,98
<b>Tilsiter - Tilsit</b>							
1971/1972	1972	92,40	6,73	99,13	94,03	5,73	99,76
1972/1973	1973	94,45	5,11	99,56	92,60	6,87	99,47
1973/1974	1974	95,81	3,82	99,63	95,46	4,16	99,62
1974/1975	1975	95,80	3,75	99,55	94,22	5,49	99,71
1975/1976	1976	93,93	5,63	99,56	92,98	6,44	99,42
1976/1977	1977	94,82	5,06	99,88	93,06	6,69	99,75
1977/1978	1978	95,87	3,78	99,65	94,62	4,48	99,10
1978/1979	1979	94,68	4,64	99,32	89,77	8,16	97,93
<b>Appenzeller Käse, vollfett - Fromage d'Appenzell, tout gras</b>							
1971/1972	1972	95,09	2,12	97,21	94,96	2,55	97,51
1972/1973	1973	94,24	3,45	97,69	92,21	5,17	97,38
1973/1974	1974	94,94	2,86	97,80	93,46	4,18	97,64
1974/1975	1975	95,98	1,91	97,89	93,10	4,44	97,54
1975/1976	1976	93,11	4,89	98,00	93,20	4,07	97,27
1976/1977	1977	93,53	3,46	96,99	92,11	3,62	95,73
1977/1978	1978	95,30	2,14	97,44	94,38	4,32	98,69
1978/1979	1979	92,11	3,87	95,98	92,08	4,65	96,73

<sup>1)</sup> Taxation: Emmentaler, Greyerzer und Sbrinz  
18-20 Punkte, Tilsiter und Appenzeller  
18½-20 Punkte, bei einem Maximum von  
20 Punkten.

<sup>1)</sup> Taxation: emmental, gruyère et sbrinz à  
râper de 18 à 20 points, tilsit et fromage  
d'Appenzell de 18½ à 20 points, avec un  
maximum de 20 points.

**Durch die Schweiz. Käseunion im Inland abgesetzte und exportierte Hartkäse  
Fromages à pâte dure écoulés par l'USF en Suisse et à l'étranger**

77	Inlandsverkauf - Vente au pays						Export (ohne Schachtel- und Blockkäse) Exportations (sans les fromages en boîtes et en blocs)					Verkauf Total  Total des ventes
	Jahre Années	zu direktem Konsum  pour la consommation directe	als Schmelz- roh- ware an Schach- telkäse- fabriken  aux fabriques de fromage en boîtes	Total	Davon - Dont			Total	Davon - Dont			
					Emmen- taler	Greizerzer, Spalen- und Bergkäse, ¾, ½ fette Rundkäse  Gruyère, Spalen, montagne, ¾ et ½ gras	Sbrinz		Emmen- taler	Greizerzer, Spalen- und Bergkäse  Gruyère, Spalen, montagne	Sbrinz	
In q - En q												
1970	211 571	81 277	292 848	153 427	122 376	17 045	373 927	325 387	27 436	21 104	666 775	
1971	200 715	80 979	281 694	145 680	120 703	15 311	345 392	308 175	21 833	15 384	627 086	
1972	215 061	77 751	292 812	153 789	123 329	15 694	357 901	322 250	21 924	13 727	650 713	
1973	224 524	81 991	306 515	162 499	126 893	17 123	414 749	372 694	27 241	14 814	721 264	
1974	226 102	78 197	304 299	149 656	135 819	18 824	407 948	350 904	35 998	21 046	712 247	
1975	241 360	66 702	308 062	150 285	138 645	19 132	443 151	372 939	39 488	30 724	751 213	
1976	241 050	71 524	312 574	153 911	140 266	18 397	436 804	376 544	41 725	18 535	749 378	
1977	244 974	69 401	314 375	162 148	134 122	18 105	496 069	430 220	46 943	18 906	810 444	
1978	243 276	61 600	304 876	150 896	135 462	18 518	443 935	376 259	48 277	19 399	748 811	
1979	223 976	95 964	319 940	165 237	134 718	19 985	465 938	397 488	50 015	18 435	785 878	
In % - En %												
1972	33,1	11,9	45,0	23,6	19,0	2,4	55,0	49,5	3,4	2,1	100	
1973	31,1	11,4	42,5	22,5	17,6	2,4	57,5	51,7	3,8	2,0	100	
1974	31,7	11,0	42,7	21,0	19,1	2,6	57,3	49,3	5,0	3,0	100	
1975	32,1	8,9	41,0	20,0	18,5	2,5	59,0	49,6	5,3	4,1	100	
1976	32,2	9,5	41,7	20,5	18,7	2,5	58,3	50,2	5,6	2,5	100	
1977	30,2	8,6	38,8	20,0	16,6	2,2	61,2	53,1	5,8	2,3	100	
1978	32,5	8,2	40,7	20,1	18,1	2,5	59,3	50,3	6,4	2,6	100	
1979	28,5	12,2	40,7	21,0	17,1	2,6	59,3	50,6	6,4	2,3	100	

**Inlandsverkauf und Export von Tilsiter- und Appenzellerkäse  
Vente au pays et exportations de tilsit et de fromage d'Appenzell**

78	Tilsiter, vollfett - Tilsit tout gras					Appenzeller Käse - Fromage d'Appenzell					
	Inlandsverkauf - Vente au pays			Export Ex- portations	Verkauf Total  Total des ventes	Inlandsverkauf - Vente au pays				Export Ex- portations	Verkauf Total  Total des ventes
	zu direktem Konsum  pour la consommation directe	an Schachtel käsefabr.  aux fabr. de fromage en boîtes	Total			zu direktem Konsum  p. la consom. directe	an Schachtel käsefabr.  aux fabr. from. boîtes	¼ fett ¼ gras	Total		
In q - En q											
1970	54 739	2892	57 631	502	58 133	22 138	129	2364	24 631	7 775	32 406
1971	53 870	3211	57 081	591	57 672	21 767	56	2676	24 499	9 887	34 386
1972	56 110	3677	59 787	760	60 547	23 487	45	3340	26 872	11 996	38 868
1973	57 889	2856	60 745	873	61 618	24 385	33	3585	28 003	19 197	47 200
1974	64 852	2577	67 429	2118	69 547	20 940	135	3769	24 844	27 636	52 480
1975	64 651	3364	68 015	1824	69 839	28 502	798	3983	33 283	20 114	53 397
1976	67 954	3939	71 893	1928	73 821	30 585	877	4330	35 792	25 618	61 410
1977	70 743	3571	74 314	2957	77 271	32 413	1009	4176	37 598	35 210	72 808
1978	71 772	4574	76 346	3593	79 939	31 759	1134	4632	37 525	32 875	70 400
1979	69 778	4190	73 968	3467	77 435	32 556	1979	3962	38 497	36 850	75 347
In % - En %											
1972	92,6	6,1	98,7	1,3	100	60,4	0,1	8,6	69,1	30,9	100
1973	94,0	4,6	98,6	1,4	100	51,6	0,1	7,6	59,3	40,7	100
1974	93,3	3,7	97,0	3,0	100	39,9	0,2	7,2	47,3	52,7	100
1975	92,6	4,8	97,4	2,6	100	53,4	1,5	7,4	62,3	37,7	100
1976	92,1	5,3	97,4	2,6	100	49,8	1,4	7,1	58,3	41,7	100
1977	91,6	4,6	96,2	3,8	100	44,5	1,4	5,7	51,6	48,4	100
1978	89,8	5,7	95,5	4,5	100	45,1	1,6	6,6	53,3	46,7	100
1979	90,1	5,4	95,5	4,5	100	43,2	2,6	5,3	51,1	48,9	100



Zu Frischkäse, Weichkäse und halbhartem Spezialkäse verarbeitete Vollmilchmengen  
in den Milchrechnungsjahren (1. XI. bis 31. X.) 1976/77, 1977/78 und 1978/79

Lait entier transformé en fromages frais, fromages à pâte molle et fromages spéciaux  
à pâte mi-dure durant les exercices (1. XI. à 31. X.) 1976/77, 1977/78 et 1978/79

79 Käsesorten - <i>Sortes de fromages</i>	Verarbeitete Vollmilch - <i>Lait entier transformé</i>				
	1976/77	1977/78	1978/79		Total
			Winter - <i>Hiver</i> 1978/79	Sommer - <i>Été</i> 1979	
	q	q	q	q	q
1. Frischkäse - Fromages frais .....	47 664	65 571	30 995	33 522	64 517
2. Weisschimmelkäse .....	114 113	109 969	52 736	56 566	109 302
3. Überfette Weichkäse .....	62 240	62 003	29 751	28 498	58 249
4. Weichkäse mit Schmiere .....	53 374	60 195	30 365	25 709	56 074
5. Tomme-ähnliche Käse .....	61 351	65 186	31 772	40 768	72 540
6. Grünschimmelkäse .....	4 104	1 789	637	1 458	2 095
7. Geisskäse .....	3 731	4 828	1 961	2 431	4 392
8. Vacherin Mont d'Or .....	64 980	66 934	38 145	25 488	63 633
9. Bel Paese .....	46 961	38 168	16 700	18 424	35 124
10. Fontinakäse .....	22 728	36 193	18 346	18 738	37 084
11. Raclettekäse .....	526 524	604 032	345 329	335 217	680 546
12. St. Paulin .....	203 182	209 344	95 528	101 824	197 352
13. Spezialkäse .....	48 233	36 880	15 161	17 952	33 113
14. Vacherin fribourgeois .....	142 271	148 191	66 647	74 815	141 462
15. Tête de Moine .....	17 750	20 820	9 988	14 040	24 028
16. Jurakäse .....	20 463	23 658	10 415	21 509	31 924
17. Diverse Lokalsorten .....	33 214	38 091	20 607	23 748	44 355
18. Edamer .....	41 692	34 357	16 305	21 760	38 065
19. Weichkäse zu Schmelzzwecken ...	26 054	39 667	20 939	26 286	47 225
Total	1 540 629	1 665 876	852 327	888 753	1 741 080

Auszug aus dem Sortenverzeichnis - Extrait de la liste des sortes:

1. Frischkäse - Fromages blancs: Bries frais, Carré Gervais, Doppelrahm, Petits Suisses, Robiole, Cottage Cheese, Mozzarella.
2. Weisschimmelkäse - Fromages à croûte fleurie: Bries, Camembert, Bont-goût, Abrie, Convive, Chabichou, St-Étienne.
3. Überfette Weichkäse - Fromages crème et double crème: Bijou, Swiss Dessert, Rahm-Camembert, Lactabon, Doppelrahmkäse, Rahmkäse, Nidelchäsli, Brie crème, Foubonne, Délicatesse, Double crème de Morat, Fromage du pays, Le Crèmeux, Noblesse, Papillon.
4. Weichkäse mit Schmiere - Fromages à croûte lavée: Limburger, Romadur, Münster, Reblochon, Arenenberger, Buurechäs, Vazer-Schibli, Thurbrüggler.
5. Tomme-ähnliche Käse - Tommes: Tommes, Tommes de Savoie, Fines Herbes, Neuchâteloise.
6. Grünschimmelkäse - Fromages persillés: Typ Gorgonzola, Azzurro, Rütli-Zola, Thurgozola.
7. Geisskäse - Fromage de chèvre: Gessenay.
8. Vacherin Mont d'Or.
9. Bel Paese: Bel Lago, Belle Suisse, Bel Refa, Bel Paese, Douce Gruyère, Plus Belle, Belflor, Bel-Hirz, Belle Fleur, Diana, Fleurs-des-Alpes, Heidi Bergkäse, Rothkäse, Bergkäse.
10. Fontinakäse - Fontina: Strählkäse, Stygerkäse, Wolfkäse, Fontina, Corgémont-Spezial.
11. Raclettekäse - Raclette: Belsano, Berna, Combiers, Oeschberger, Raclette, Mi-dures, St. Niklauser, Fontal.
12. St. Paulin: Couraule de Gruyère.
13. Spezialkäse - Fromages surgras: Beaumont, Diätkäse, Tafelkäse, Bratkäse, Mutschli.
14. Vacherin fribourgeois.
15. Tête de Moine.
16. Jurakäse - Fromages du Jura: Châtelat-Jägerchäsli, Chaux d'Abel, Fornet-Spezial, Jurakäse, Villeret Spécial.
17. Diverse Lokalsorten - Diverses sortes locales: Kugelkäse, Lunchkäse, Formagella.
18. Edamer, Cheddar.
19. Weichkäse zu Schmelzzwecken - Fromages à pâte molle à fonte: Chester, Schmelz-pack, Fromage à fonte.

Zu Frischkäse, Weichkäse und halbhartem Spezialkäse verarbeitete Vollmilchmengen  
im Milchrechnungsjahr 1978/79, nach Verbänden, in q

Lait entier transformé en fromages blancs, fromages à pâte molle et fromages spéciaux  
à pâte mi-dure durant l'exercice 1978/79 par fédérations, en q

80	Käsesorten <i>Sortes de fromages</i>	St. Gallen- Appenzel	Thurgau	Nordost- schweiz	Aargau	Zentral- schweiz	Nordwest- schweiz	Bern
1.	Friskkäse.....	—	—	15 061	—	37 627	—	—
2.	Weisschimmelkäse .	—	258	—	—	80 764	—	1 112
3.	Überf. Weichkäse ..	—	1 144	15	—	52 200	—	151
4.	Weichkäse mit Schmiere .....	—	18 976	7 579	—	18 058	126	378
5.	Tomme-ähnliche Käse .....	—	—	—	—	4 738	—	57
6.	Grüenschimmelkäse .	—	187	—	—	1 908	—	—
7.	Geisskäse .....	9	—	82	—	95	—	3 476
8.	Vacherin Mont d'Or	—	—	—	—	—	—	—
9.	Bel Paese .....	13 778	—	17 640	—	446	—	—
10.	Fontinakäse .....	—	507	52	—	35 514	—	1 011
11.	Raclettekäse .....	17 255	96	277 718	770	52 846	6 240	123 229
12.	St. Paulin .....	22 239	—	—	—	147 055	—	—
13.	Spezialkäse .....	561	444	9 204	1328	11 771	111	9 140
14.	Vacherin fribourgeois .....	—	—	—	148	—	—	22 762
15.	Tête de Moine.....	—	—	—	—	—	17 989	6 021
16.	Jurakäse .....	—	—	—	—	—	6 284	25 640
17.	Diverse Lokalsorten	1 745	34	2 499	—	26 151	—	1 035
18.	Edamer .....	—	—	—	—	—	—	38 065
19.	Weichkäse zum Schmelzen .....	—	—	—	—	2 357	—	41 977
	Total	55 587	21 646	329 850	2246	471 530	30 750	274 054
		Zone de la montagne	Vau- doise- fribourg.	Neuchâtel	Genève	Valais	Tessin	Total
1.	Fromages blancs ...	4 689	—	1 600	2 236	—	3304	64 517
2.	Fromages à croûte fleurie .....	8 399	17 331	—	1 438	—	—	109 302
3.	Fromages crème et double crème .....	1 638	3 034	67	—	—	—	58 249
4.	Fr. à croûte lavée ..	73	9 520	4	1 360	—	—	56 074
5.	Tommes .....	10 311	34 427	9 299	13 689	19	—	72 540
6.	Fromages persillés..	—	—	—	—	—	—	2 095
7.	Fr. de chèvre .....	633	—	—	97	—	—	4 392
8.	Vacherin Mont d'Or	—	62 368	1 265	—	—	—	63 633
9.	Bel Paese .....	3 260	—	—	—	—	—	35 124
10.	Fontina .....	—	—	—	—	—	—	37 084
11.	Raclette .....	32 783	36 144	499	—	132 966	—	680 546
12.	St. Paulin .....	28 058	—	—	—	—	—	197 352
13.	Fr. spéciaux .....	554	—	—	—	—	—	33 113
14.	Vacherin fribourg. .	111 673	6 825	54	—	—	—	141 462
15.	Tête de Moine.....	—	—	18	—	—	—	24 028
16.	Fr. du Jura .....	—	—	—	—	—	—	31 924
17.	Diverses sortes locales .....	12 891	—	—	—	—	—	44 355
18.	Edamer .....	—	—	—	—	—	—	38 065
19.	Fromages à pâte molle à fonte .....	2 891	—	—	—	—	—	47 225
	Total	217 853	169 649	12 806	18 820	132 985	3304	1 741 080

**Bezug von Rohware durch die Schmelzkäsefabriken 1977-1979**  
**Matière première achetée par les fabriques de fromage fondu de 1977-1979**

81 Rohmaterialien	1977	1978	1979	Matières premières
	q	q	q	
Emmentaler, Greyerzer, Sbrinz .	92 959	90 345	90 648	Emmental, Gruyère et Sbrinz
Rundkäse, 3/4- und 1/2-fett . . . . .	256	495	2 057	Fromages en meules, 3/4 et 1/2 gras
Rundkäse, 1/4-fett und mager . . . . .	2 294	2 287	859	From. en meules, 1/4 gras et maigre
Tilsiter, vollfett . . . . .	3 571	4 574	4 190	Tilsit, tout gras
Appenzeller, vollfett . . . . .	1 009	1 134	1 979	Fromages d'Appenzell, tout gras
Tilsiter, 1/2-, 1/4-fett, mager . . . . .	23	653	42	Tilsit, 1/2, 1/4 gras et maigre
Weichkäse . . . . .	7 051	8 399	7 787	Fromages à pâte molle
Kräuterkäse . . . . .	439	436	436	Fromage aux herbes
Quark aus Vollmilch . . . . .	79	32	28	Séré de lait entier
Quark aus Magermilch . . . . .	744	501	422	Séré de lait écrémé
Importkäse . . . . .	24	26	24	Fromage importé
<b>Total Käse</b>	<b>108 449</b>	<b>108 882</b>	<b>108 472</b>	<b>Fromage au total</b>
Vollmilchpulver . . . . .	158	227	146	Poudre de lait entier
Magermilchpulver . . . . .	381	356	356	Poudre de lait écrémé
Milchzucker . . . . .	—	—	—	Sucre de lait
Andere Milcherzeugnisse . . . . .	8 460	7 968	8 001	Autres produits laitiers
<b>Total Rohware</b>	<b>117 448</b>	<b>117 433</b>	<b>116 975</b>	<b>Total des matières premières</b>

Erhebung des Schweiz. Bauernsekretariates.

Enquête du Secrétariat des paysans suisses.

**Rohware für die Schmelzkäsefabrikation, Warenausgang bei den Fabriken und Export**  
**Fromage fondu: Matière première pour fabrication, ventes totales et exportations**

82 Verwertungsarten	1975	1976	1977	1978	1979	Mode d'utilisation
	q	q	q	q	q	
Rohware . . . . .	104 436	114 729	117 448	117 433	116 975	Matière première
Warenausgang <sup>1)</sup>						Ventes <sup>1)</sup>
Schmelzkäse . . . . .	110 986	125 952	129 322	127 193	124 425	Fromage fondu
Fondue . . . . .	34 925	35 033	35 817	36 087	36 118	Fondue
<b>Total . . . . .</b>	<b>145 911</b>	<b>160 985</b>	<b>165 139</b>	<b>163 280</b>	<b>160 543</b>	<b>Total</b>
Davon exportiert						Dont exporté
Schmelzkäse <sup>1)</sup> <sup>2)</sup> . . . . .	71 822	83 765	85 837	80 679	78 198	Fromage fondu <sup>1)</sup> <sup>2)</sup>
Fondue <sup>1)</sup> . . . . .	12 126	12 470	12 612	13 416	12 803	Fondue <sup>1)</sup>
<b>Total . . . . .</b>	<b>83 948</b>	<b>96 235</b>	<b>98 449</b>	<b>94 095</b>	<b>91 001</b>	<b>Total</b>

<sup>1)</sup> Warenausgang bei den Fabriken, mitgeteilt von der Schweizerischen Käseunion A.G. <sup>1)</sup> Ventes auprès des fabricants, communiqué par l'Union suisse du commerce de fromage.

<sup>2)</sup> Inbegriffen Sendungen an Hilfswerke im Ausland. <sup>2)</sup> Y compris exportations pour œuvres de secours.

**d) Butter- und  
Konsumrahmproduktion**

**d) Production de beurre et de  
crème de consommation**

**Zentrifugierte Milch (zu Butter und Konsumrahm verarbeitet, s. Tab. 52) nach Monaten**  
**Lait centrifugé (transformé en beurre et en crème de consommation, v. tabl. 52) par mois**

83 Monate Mois	1977 q	1978 q	1979 q	% - Verteilung En %			% - Veränderung gegenüber Vorjahr Mod. en % par rapport aux années précéd.		
				1977	1978	1979	1977	1978	1979
Januar . . . . .	675 837	523 378	647 428	8,4	6,8	7,4	+ 7,6	-22,6	+23,7
Februar . . . . .	707 626	506 744	621 837	8,7	6,6	7,2	+ 9,0	-28,4	+22,7
März . . . . .	886 196	674 960	775 851	10,9	8,7	8,9	+10,5	-23,8	+14,9
April . . . . .	981 021	705 046	867 032	12,1	9,1	10,0	+ 8,4	-28,1	+23,0
Mai . . . . .	920 423	830 316	972 194	11,4	10,8	11,2	- 4,6	- 9,8	+17,1
Juni . . . . .	742 633	708 935	757 648	9,2	9,2	8,7	- 8,6	- 4,5	+ 6,9
Juli . . . . .	752 835	781 300	891 576	9,3	10,1	10,2	- 4,5	+ 3,8	+14,1
August . . . . .	645 249	681 313	776 830	8,0	8,8	8,9	-11,0	+ 5,6	+14,0
September . . . . .	487 480	598 012	637 576	6,0	7,7	7,3	-17,2	+22,7	+ 6,6
Oktober . . . . .	446 937	547 584	549 798	5,5	7,1	6,3	-12,2	+22,5	+ 0,4
November . . . . .	390 132	525 254	524 932	4,8	6,8	6,0	-15,2	+34,6	- 0,1
Dezember . . . . .	461 177	638 705	683 317	5,7	8,3	7,9	-18,4	+38,5	+ 7,0
<b>Jahr . . . . .</b>	<b>8 097 546</b>	<b>7 721 547</b>	<b>8 706 019</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>- 3,6</b>	<b>- 4,6</b>	<b>+12,7</b>

**Konsumrahmproduktion nach Monaten 1977-1979**  
**Production de crème de consommation par mois en 1977-1979**

84 Monate Mois	Vollrahm Crème entière		Kaffeerahm Crème pour le café		Halbrahm Demi-crème		Konsumrahm im ganzen (Kaffeerahm und Halbrahm auf Vollrahm umgerechnet) Crème de consommation en tout (crème p. le café et demi-crème convertie en crème entière) q <sup>1)</sup>		
	q		q		q		1977	1978	1979
	1978	1979	1978	1979	1978	1979			
Januar . . . .	14 463	14 472	24 468	24 057	—	1170	24 670	24 949	25 617
Februar . . . .	15 854	15 475	25 748	25 245	—	1549	25 483	26 889	27 401
März . . . . .	20 931	18 262	27 000	27 997	—	1801	30 395	32 502	31 547
April . . . . .	16 548	18 106	25 002	27 118	—	2460	29 393	27 263	31 485
Mai . . . . .	23 242	22 960	27 881	29 291	—	2418	32 979	35 191	37 240
Juni . . . . .	19 561	19 968	26 830	27 309	—	2308	30 122	31 060	33 320
Juli . . . . .	17 793	15 259	24 123	22 323	1381	1763	27 194	29 117	26 085
August . . . .	16 983	17 229	26 166	26 335	1345	2040	28 796	29 158	29 972
September . .	15 917	16 681	24 756	25 172	1273	1769	27 670	27 435	28 732
Oktober . . .	15 700	16 329	26 744	28 446	1285	1881	26 805	28 080	29 864
November . .	16 622	16 256	27 013	29 159	1462	2136	27 695	29 243	30 278
Dezember . .	21 280	22 020	30 394	30 624	2329	2504	34 839	35 969	36 933
Jahr . . . . .	214 894	213 017	316 125	323 076	9075	23 799	346 041	356 856	368 474

<sup>1)</sup> Umrechnung im gleichen Verhältnis, wie es zwischen den Abgaben an die Preisausgleichskasse besteht, das heisst 15 : 35 bzw. 25 : 35. Kaffeerahmmenge × 15 : 35 = Vollrahmmenge. Halbrahmmenge × 25 : 35 = Vollrahmmenge.

<sup>1)</sup> Calcul effectué sur la même base que pour les taxes versées à la caisse de compensation des prix, c'est-à-dire 15 : 35 resp. 25 : 35 quantité de crème pour le café × 15 : 35 = crème entière, quantité de demi-crème × 25 : 35 = crème entière.

**Konsumrahmproduktion, mittlere Tagesmengen nach Monaten 1977-1979**  
**Production de crème de consommation, quantités journalières par mois 1977-1979**

85 Monate Mois	Vollrahm Crème entière			Kaffeerahm Crème pour le café			Halbrahm Demi-crème		
	1977	1978	1979	1977	1978	1979	1977	1978	1979
	q	q	q	q	q	q	q	q	q
Tagesmenge - Quantités journalières									
J	475	467	467	749	789	776	—	—	38
F	553	566	553	834	920	902	—	—	55
M	612	675	589	861	871	903	—	—	58
A	614	552	604	853	833	904	—	—	82
M	706	750	741	836	899	945	—	—	78
J	646	652	666	836	894	910	—	—	77
J	565	574	492	728	778	720	—	45	57
A	571	548	556	836	844	850	—	43	66
S	560	531	556	845	825	839	—	42	59
O	516	506	527	814	863	918	—	41	61
N	548	554	542	875	900	972	—	49	71
D	730	686	710	919	980	988	—	75	81
Total/Mittel	591	589	584	832	866	885	—	49	65
Wenn mittlere Tagesmenge während des Jahres = 1000 Quantité moyenne par jour, si quantité moyenne par jour durant l'année = 1000									
J	804	793	800	900	911	877	—	—	585
F	936	961	947	1002	1062	1019	—	—	846
M	1036	1146	1009	1035	1006	1020	—	—	892
A	1039	937	1034	1025	962	1021	—	—	1262
M	1195	1273	1269	1005	1038	1068	—	—	1200
J	1093	1107	1140	1005	1032	1028	—	—	1185
J	956	975	842	875	898	814	—	918	877
A	966	930	952	1005	975	960	—	878	1015
S	948	902	952	1016	953	948	—	857	908
O	873	859	902	978	997	1037	—	837	938
N	927	941	928	1052	1039	1098	—	1000	1092
D	1235	1165	1216	1105	1132	1116	—	1531	1246
Total/Moyenne	1000	1000	1000	1000	1000	1000	—	1000	1000

**Konsumrahmproduktion - Production de crème de consommation, 1000 q<sup>1)</sup>**

86	Rahmart	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	Sorte de crème
	Vollrahm .....	194	192	191	203	216	215	213	Crème entière
	Halbrahm .....	—	—	—	—	—	9	24	Demi-crème
	Kaffeerahm .....	240	260	269	280	304	316	323	Crème pour le café
	Total in Vollrahm	297	303	307	323	346	357	368	Total en crème ent.

<sup>1)</sup> Abgabepflichtige Produktion (inbegr. unbedeutende Mengen eingeführten Rahms), die annähernd dem Verbrauch von frischem Konsumrahm entspricht (somit ohne Rahm zur Herstellung von Butter, Rahmpulver, Spezialkäse, Ice-Cream und Tafelschokolade).

<sup>1)</sup> La production assujettie à la taxe (y compris des quantités insignifiantes de crème importée), correspond approximativement à la consommation de crème fraîche (donc sans la crème affectée à la fabrication de beurre, de crème ou poudre, de fromages spéciaux, de crème glacée et de chocolat).

**Eigenproduktion und Bezug von Butter durch die Butterzentralen  
Beurre fabriqué et acheté par les centrales du beurre**

87	Butterzentralen Centrales du beurre	1. November 1977 - 31. Oktober 1978					1. November 1978 - 31. Oktober 1979						
		Eigenproduktion Fabr. par les centr.		Bezug von Achats de			Total	Eigenproduktion Fabr. par les centr.		Bezug von Achats de			Total
		Floralp	Sirten- zentrifu- genbutter Beurre de fromagerie	Milch- zentrifu- genbutter Beurre centrifugé	Sirten- zentrifu- genbutter Beurre de fromagerie	Floralp		Sirten- zentrifu- genbutter Beurre de fromagerie	Milch- zentrifu- genbutter Beurre centrifugé	Sirten- zentrifu- genbutter Beurre de fromagerie			
q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q			
	Winterthur ..	28 080	6 646	1675	690	37 091	36 987	6 705	1739	706	46 137		
	Burgdorf .....	26 772	259	1940	32 268	61 239	36 931	169	2633	33 666	73 399		
	Luzern .....	28 638	21 374	30	2 817	52 859	38 527	21 536	36	3 071	63 170		
	Fribourg .....	19 004	14 245	209	3 471	36 929	22 811	15 797	233	3 720	42 561		
	Basel .....	23 641	5	191	951	24 788	30 480	40	186	1 001	31 707		
	Gossau .....	22 913	11 987	601	284	35 785	27 580	12 280	629	137	40 626		
	Kreuzlingen ..	6 056	18 438	0	337	24 831	8 542	18 792	4	329	27 667		
	Suhr .....	9 199	4 685	—	26	13 910	12 117	4 711	0	32	16 860		
	Bellinzona ...	8	—	288	71	367	8	—	279	82	369		
	Lausanne .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
	Sion .....	685	309	219	—	1 213	625	350	212	—	1 187		
	Neuchâtel .....	—	—	—	117	117	—	—	—	175	175		
	Genève .....	4 460	24	2	—	4 486	3 896	16	1	6	3 919		
	Total	169 456	77 972	5155	41 032	293 615	218 504	80 396	5952	42 925	347 777		
	Fuchs, Rorsch.	1 583	—	—	—	1 583	2 611	—	—	—	2 611		
	Total	171 039	77 972	5155	41 032	295 198	221 115	80 396	5952	42 925	350 388		

**Butterproduktion im ganzen, in 1000 q - Production beurrière totale, en 1000 q**

88	Art der Ermittlung	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	Recherches
	Stat. erfasst (Tab. 90) ..	310	331	341	349	338	320	360	Selon stat. (tabl. 90)
	Geschätzt .....	4	4	4	4	5	5	6	Évalué
	Total (Tab. 47) .....	314	335	345	353	343	325	366	Total (tabl. 47)

**Durch die Butyra eingesottene Butter - Beurre fondu par la Butyra (1. XI.-31. X.) q**

89	Butterarten - Sortes de beurre	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75	1975/76	1976/77	1977/78	1978/79
	Frischbutter zum Einsieden Beurre frais, à fondre .....	29 410	28 743	31 522	31 652	30 883	34 439	32 847	35 287
	Daraus hergest. eingesottene Butter Beurre fondu obtenu .....	24 280	23 840	25 858	26 124	25 536	28 541	27 205	29 168

**Butterproduktion nach Monaten**  
**Production de beurre par mois**

90  Jahre Monate <i>Années</i> Mois	Vorzugstafelbutter (Floralp) hergestellt in Butterzentralen aus Sammelrahm <i>Beurre de table spéc. (Floralp) fabr. dans les centr. du beurre avec de la crème collectée</i>	Milchzentrifugenbutter, hergestellt in örtlichen Milchverarbeitungsstellen <i>Beurre de lait centrifugé, fabriqué sur place en fromagerie ou station d'écémage</i>			Sirten- und Gebensrahmbutter (Käseireibutter) <i>Beurre de petit-lait centrifugé (beurre de fromagerie)</i>				Butterproduktion Total <i>Production de beurre au total</i>
		an die Butterzentralen abgeliefert	im Ortsverkauf abgesetzt	Total	hergestellt in Butterzentralen aus Sammelrahm	an die Butterzentralen abgeliefert	im Ortsverkauf abgesetzt	Total	
		<i>livré aux centrales du beurre</i>	<i>vendu au commerce local</i>		<i>fabr. dans les centr. du beurre avec de la crème collectée</i>	<i>livré aux centrales du beurre</i>	<i>vendu au commerce local</i>		
	q	q	q	q	q	q	q	q	q
1967	279 418	8334	16 312	24 646	32 857	47 681	18 649	99 187	403 251
1968	254 557	8533	12 389	20 922	37 106	46 919	13 273	97 298	372 777
1969	205 174	8415	10 162	18 577	37 632	42 984	11 496	92 112	315 863
1970	180 930	7825	8 799	16 624	43 084	37 286	10 070	90 440	287 994
1971	175 264	7128	7 561	14 689	45 861	35 819	8 975	90 655	280 608
1972	202 754	6566	6 685	13 251	49 375	35 985	8 305	93 665	309 670
1973	204 174	6190	5 057	11 247	51 719	35 165	7 328	94 212	309 633
1974	219 264	5330	4 252	9 582	59 788	35 612	6 894	102 294	331 140
1975	219 051	5056	3 704	8 760	68 833	37 304	6 838	112 975	340 786
1976	222 170	5525	3 001	8 526	71 934	39 200	6 733	117 867	348 563
1977	205 868	5798	2 617	8 415	76 866	40 894	6 425	124 185	338 468
1978	184 400	5195	2 572	7 767	79 182	41 689	6 494	127 365	319 532
1979	221 426	5841	2 423	8 264	80 659	42 953	6 238	129 850	359 540
1978									
Jan.	11 807	321	225	546	5 415	2 631	446	8 492	20 845
Febr.	10 363	291	207	498	5 238	2 490	442	8 170	19 031
März	14 730	373	238	611	6 105	2 916	510	9 531	24 872
April	17 772	406	228	634	6 132	2 955	508	9 595	28 001
Mai	21 794	435	216	651	7 752	4 111	622	12 485	34 930
Juni	17 061	558	219	777	7 503	4 156	592	12 251	30 089
Juli	21 508	735	206	941	7 796	4 395	600	12 791	35 240
Aug.	17 777	669	212	881	7 808	4 547	608	12 963	31 621
Sept.	14 647	473	191	664	7 280	4 092	576	11 948	27 259
Okt.	12 048	323	194	517	6 783	3 878	568	11 229	23 794
Nov.	10 396	295	194	489	5 747	2 877	507	9 131	20 016
Dez.	14 497	316	242	558	5 623	2 641	515	8 779	23 834
Total	184 400	5195	2 572	7 767	79 182	41 689	6 494	127 365	319 532
%	57,7	1,6	0,8	2,4	24,8	13,1	2,0	39,9	100
+ oder - geg. 1977 %	-10,4	-10,4	-1,7	-7,7	+3,0	+1,9	+1,1	+2,6	-5,6
1979									
Jan.	17 494	359	226	585	6 119	3 009	445	9 573	27 652
Febr.	15 772	314	219	533	5 553	2 752	436	8 741	25 046
März	19 528	358	216	574	6 366	3 199	470	10 035	30 137
April	22 839	382	215	597	6 488	3 262	490	10 240	33 676
Mai	26 644	419	188	607	7 971	4 380	585	12 936	40 187
Juni	18 991	541	197	738	7 707	4 181	602	12 490	32 219
Juli	26 389	1063	193	1 256	7 676	4 532	553	12 761	40 406
Aug.	21 126	994	198	1 192	7 432	4 445	578	12 455	34 773
Sept.	15 124	598	180	778	6 814	3 830	544	11 188	27 090
Okt.	12 329	300	182	482	6 901	3 818	546	11 265	24 076
Nov.	9 538	255	182	437	5 671	2 848	480	8 999	18 974
Dez.	15 652	258	227	485	5 961	2 697	509	9 167	25 304
Total	221 426	5841	2423	8264	80 659	42 953	6238	129 850	359 540
%	61,6	1,6	0,7	2,3	22,4	12,0	1,7	36,1	100
+ oder - geg. 1978 %	+20,1	+12,4	-5,8	+6,4	+1,9	+3,0	-3,9	+2,0	+12,5

Mitgeteilt vom Zentralverband schweiz. Milchproduzenten.

Communiqué par l'UCPL.

Verkauf von verbilligter Frischkochbutter an den Grosshandel ab Lager der Butyra, in q  
 Ventes aux grossistes de beurre de cuisine frais à prix réduit  
 provenant des stocks de la Butyra, en q

91 Jahre Années	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jahr Année
1971	16 500	18 290	20 980	19 840	17 900	20 450	17 690	18 560	21 140	27 590	15 230	22 370	236 540
1972	15 600	18 850	21 070	18 430	20 210	18 390	17 280	19 740	19 750	18 730	21 810	23 610	233 470
1973	18 010	18 820	19 600	19 490	19 780	18 170	17 570	19 310	17 730	20 020	22 350	23 220	234 070
1974	19 370	16 710	18 790	20 500	20 440	17 430	18 810	17 840	18 400	20 210	23 140	25 660	237 300
1975	18 980	24 020	16 180	18 790	19 200	18 930	18 590	17 760	19 340	22 910	20 230	25 230	240 160
1976	17 070	18 680	21 070	20 350	18 330	19 080	16 900	20 750	20 010	18 050	25 240	24 840	240 370
1977	17 280	18 100	20 370	20 080	20 750	20 980	18 330	31 460	16 180	18 230	26 290	23 370	251 420
1978	17 510	19 600	22 950	19 870	21 830	20 610	19 100	20 830	19 240	19 890	27 680	22 640	251 750
1979	19 030	18 950	20 650	21 110	21 970	24 650	15 340	20 940	18 250	21 290	28 060	23 410	253 650

Verkauf von verbilligter eingesottener Butter an den Grosshandel ab Lager der Butyra, in q  
 Ventes aux grossistes de beurre fondu à prix réduit provenant des stocks de la Butyra, en q

92 Jahre Années	Jan. Janv.	Febr. Févr.	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	Aug. Août	Sept. Sept.	Okt. Oct.	Nov. Nov.	Dez. Déc.	Jahr Année
1971	1 310	1 400	2 150	2 170	1 250	2100	1460	1 440	1 910	2 960	2 460	1 430	22 040
1972	1 290	1 400	1 650	1 770	2 040	1610	1430	1 860	2 080	2 180	2 240	2 210	21 760
1973	1 540	1 530	1 660	1 300	1 770	1440	1670	1 760	1 640	2 550	1 910	2 120	20 890
1974	2 070	1 560	1 800	2 450	1 500	1380	1410	1 800	1 890	3 010	2 270	2 020	23 160
1975	3 020	3 580	1 060	1 240	1 310	1370	1510	1 520	2 540	2 090	2 140	2 090	23 470
1976	1 960	1 540	2 250	1 690	1 670	1830	1380	1 990	2 270	2 160	2 170	2 410	23 320
1977	1 830	1 670	2 030	2 040	1 880	2060	1660	4 660	1 560	1 640	2 270	2 080	25 380
1978	1 630	1 800	2 220	2 110	2 080	1640	1730	2 330	2 170	2 300	2 460	1 990	24 460
1979	1 880	2 050	1 890	2 040	2 290	3170	1500	1 870	1 940	2 650	2 440	1 960	25 680

e) Herstellung anderer Milchprodukte

e) Autres produits laitiers

Kaseinproduktion und -verbrauch in der Schweiz  
 Production et emploi de la caséine

93 Jahre Années	Kasein- trocken- stellen Stéberies	Inlandsproduktion — Production indigène				Einfuhr Importations	Ausfuhr Exportations	Für den Inlands- verbrauch verfügbar Disponible pour le pays
		Kasein getrocknet — Caséine sèche			Dazu verwendete Magermilch <sup>1)</sup> Lait tétrémi employé pour sa fabrication <sup>2)</sup>			
		Säure- Kasein acide	Lab- Kasein à la présure	Total				
1972	5	6028	3845	9873	340 000	5483	1381	13 975
1973	5	4568	3556	8124	280 000	10177	1413	16 888
1974	5	5109	2687	7796	269 000	8600	3434	12 962
1975	5	3502	1557	5059	174 000	5156	571	9 644
1976	5	2103	1498	3601	124 000	7528	374	10 755
1977	5	3713	0	3713	128 000	9027	67	12 673
1978	3	2728	0	2728	94 000	8960	71	11 617
1979	3	2630	1	2631	91 000	11272	307	13 596

<sup>1)</sup> Bei Annahme einer Ausbeute von 2,9 kg Trockenkasein aus 100 kg Magermilch.

<sup>2)</sup> En admettant un rendement de 2,9 kg de caséine sèche pour 100 kg de lait écrémé.

Mitgeteilt vom Zentralverband schweiz. Milchproduzenten und Schweiz. Aussenhandelsstat.

Communiqué par l'UCPL et statistique du commerce extérieur.

**Zu Kondensmilch, Milchpulver und Nahrungsmitteln verarbeitete Voll- und Magermilch**  
**Lait entier et écrémé transformés en lait condensé, en poudre et en conserves**

94  Jahre Monate <i>Années</i> <i>Mois</i>	Vollmilch-Verarbeitung - <i>Lait entier travaillé</i>				Magermilch-Verarbeitung - <i>Lait écrémé travaillé</i>			
	zu Kon- densmilch u. sterili- sierter Milch <i>en lait condensé et stérilisé</i>	zu Milch- pulver <i>en poudre de lait</i>	zu andern Produkten (Nahrungsmittel) <i>transformés en autres produits alimentaires</i>	Total	zu Kon- densmilch u. sterili- sierter Milch <i>en lait condensé et stérilisé</i>	zu Milch- pulver <i>en poudre de lait</i>	zu andern Produkten <i>transformés en autres produits</i>	Total
	q Vollmilch - q lait entier				q Magermilch - q lait écrémé			
1968	132 108	672 809	263 961	1 068 878	34 794	3 170 758	823 550	4 029 102
1969	141 089	799 875	345 695	1 286 659	40 354	2 547 748	861 254	3 449 356
1970	135 508	716 690	354 826	1 207 024	39 687	2 499 708	810 653	3 350 048
1971	90 430	955 458	375 262	1 421 150	14 564	2 481 237	1 131 339	3 627 140
1972	98 764	1 035 692	358 618	1 493 074	14 719	3 119 930	1 293 332	4 427 981
1973	79 594	1 139 724	282 611	1 501 929	14 543	3 166 529	1 224 427	4 405 499
1974	114 427	1 081 717	195 347	1 391 491	14 963	3 389 695	1 480 888	4 885 546
1975	107 789	982 188	159 751	1 249 728	15 480	3 250 028	1 799 451	5 064 959
1976	97 669	1 172 474	177 365	1 447 508	8 967	3 341 536	1 673 156	5 023 659
1977	108 039	1 150 477	273 178	1 531 694	11 356	3 061 223	1 627 206	4 699 785
1978	111 588	1 288 249	248 369	1 648 206	14 569	2 878 883	1 480 806	4 374 258
1979	112 311	1 116 075	255 170	1 483 556	15 984	3 321 122	1 711 167	5 048 273
1978								
Jan.	9 161	89 930	26 318	125 409	1042	151 755	116 678	269 475
Febr.	9 248	80 648	30 068	119 964	751	153 047	111 985	265 783
März	8 645	131 847	23 355	163 847	515	236 356	132 418	369 289
April	11 826	154 372	16 401	182 599	659	253 131	134 971	388 761
Mai	9 933	133 825	21 730	165 488	808	365 955	150 973	517 736
Juni	10 338	167 368	25 379	203 085	745	272 356	130 939	404 040
Juli	3 103	135 413	15 104	153 620	383	349 526	131 214	481 123
Aug.	9 643	116 295	24 721	150 659	925	258 179	135 950	395 054
Sept.	12 050	100 414	18 355	130 819	1723	222 323	119 455	343 501
Okt.	10 676	74 797	20 111	105 584	2220	188 990	108 044	299 254
Nov.	10 894	41 685	16 183	68 762	3210	167 754	103 425	274 389
Dez.	6 071	61 655	10 644	78 370	1588	259 511	104 754	365 853
Total	111 588	1 288 249	248 369	1 648 206	14 569	2 878 883	1 480 806	4 374 258
1979								
Jan.	12 526	87 659	13 365	113 550	2 351	244 394	130 320	377 065
Febr.	12 132	94 955	17 626	124 713	1 773	229 151	121 366	352 290
März	11 062	121 417	14 667	147 146	1 361	304 525	151 810	457 696
April	6 789	109 592	17 089	133 470	461	387 659	143 730	531 850
Mai	9 725	92 296	29 940	131 961	835	455 259	190 330	646 424
Juni	11 581	169 322	31 742	212 645	871	270 097	164 884	435 852
Juli	5 279	104 015	26 050	135 344	902	384 562	160 262	545 726
Aug.	10 173	95 615	27 363	133 151	1 710	267 900	157 514	427 124
Sept.	11 817	76 963	24 216	112 996	1 756	191 969	127 488	321 213
Okt.	10 774	81 517	22 786	115 077	1 726	168 137	123 472	293 335
Nov.	5 947	38 890	15 100	59 937	976	156 548	119 917	277 441
Dez.	4 506	43 834	15 226	63 566	1 262	260 921	120 074	382 257
Total	112 311	1 116 075	255 170	1 483 556	15 984	3 321 122	1 711 167	5 048 273

Mitgeteilt vom Zentralverband schweiz. Milchproduzenten.  
 Communiqué par l'Union centrale des producteurs suisses de lait.



**Produktion von Voll- und Magermilchpulver in q  
Production de poudre de lait entier et de poudre de lait écrémé, en q**

95 Monate Mois	Vollmilchpulver - Poudre de lait entier					Magermilchpulver - Poudre de lait écrémé				
	1975	1976	1977	1978	1979	1975	1976	1977	1978	1979
Januar . . . .	11 567	11 523	14 419	12 715	12 003	22 973	24 218	25 430	14 306	25 889
Februar . . .	13 304	12 048	10 990	11 022	13 851	22 165	25 018	29 844	14 658	23 670
März . . . . .	14 936	16 059	16 816	16 780	16 961	33 223	32 976	37 094	22 151	31 480
April . . . . .	23 458	15 952	13 922	20 591	15 193	28 398	42 880	46 653	22 845	39 657
Mai . . . . .	10 959	17 402	14 387	17 512	13 296	47 000	46 680	40 493	35 617	48 529
Juni . . . . .	9 749	14 811	14 143	23 685	23 057	39 957	34 047	27 362	24 425	27 270
Juli . . . . .	9 413	14 007	13 052	18 137	14 276	37 097	30 690	29 150	32 269	39 400
August . . . .	8 856	16 296	12 625	16 305	13 776	35 073	31 069	25 104	25 215	29 045
September . .	9 527	13 216	11 521	14 015	10 752	20 179	22 749	12 138	21 019	19 991
Oktober . . .	10 765	9 938	8 032	10 468	11 951	16 865	16 062	11 611	18 102	17 870
November . .	8 055	10 245	7 378	6 212	5 809	13 802	11 569	7 359	17 970	17 243
Dezember . .	9 354	11 604	12 149	8 812	6 214	20 804	19 955	11 222	26 860	26 872
Jahr/Année	139 943	163 101	149 434	176 254	157 139	337 536	337 913	303 460	275 437	346 916

**Produktion, Inlandsverbrauch und Export von Schabziger  
Production, consommation indigène et exportations de Schabziger**

96 Jahre Années	Produktion - Production			Inlandverkauf Consommation indigène	Ausfuhr - Exportations, Nr. 0404.20		
	Zu Rohziger verarbeitete Magermilch Lait écrémé travaillé en séché brut q	Rohziger (Rohprodukt) Séché brut q	Schabziger Schabziger q		Menge Quantité q	Wert Valeur totale Fr.	Wert je q Valeur par q Fr.
1973	70 000	6290	4700	2249	2451	1 248 552	509
1974	73 000	6610	4920	2531	2389	1 331 943	558
1975	71 000	6400	4780	2326	2454	1 503 623	613
1976	70 000	6290	4700	2399	2301	1 356 893	590
1977	71 000	6360	4760	2560	2200	1 259 497	573
1978	66 000	5907	4460	2616	1844	1 063 101	576
1979	67 000	6026	4530	2335	2195	1 319 305	601

Mitteilung der GESKA; Schweiz. Aussenhandelsstatistik. Communiqué par la GESKA; statistique du commerce extérieur.

**4. Aussenhandel mit Milch und Milcherzeugnissen  
4. Commerce extérieur de lait et de produits laitiers**

**Wertbilanz des schweizerischen Aussenhandels mit Milch und Milcherzeugnissen  
Balance laitière commerciale de la Suisse**

97 Jahre Années	Ausfuhr - Exportations		Einfuhr - Importations		Ausfuhrüberschuss Excédent d'exportation Fr.
	Wert <sup>1)</sup> Valeur <sup>1)</sup> Fr.	in % der schweiz. Gesamtausfuhr en % des export. totales de la Suisse %	Wert <sup>1)</sup> Valeur <sup>1)</sup> Fr.	in % der schweiz. Gesamteinfuhr en % des import. totales de la Suisse %	
1976 S <sup>2)</sup>	456 304 882	1,2	183 275 287	0,5	273 029 595
H <sup>3)</sup>	15 221 963	0,1	—	—	15 221 963
Total	471 526 845	1,3	183 275 287	0,5	288 251 558
1977 S <sup>2)</sup>	522 875 056	1,2	185 351 313	0,4	337 523 743
H <sup>3)</sup>	17 734 034	0,1	—	—	17 734 034
Total	540 609 090	1,3	185 351 313	0,4	355 257 777
1978 S <sup>2)</sup>	474 541 394	1,2	180 871 881	0,4	293 669 513
H <sup>3)</sup>	12 805 964	0,0	—	—	12 805 964
Total	487 347 358	1,2	180 871 881	0,4	306 475 477
1979 S <sup>2)</sup>	471 153 384	1,1	165 058 504	0,3	306 094 880
H <sup>3)</sup>	24 881 861	0,0	—	—	24 881 861
Total	496 035 245	1,1	165 058 504	0,3	330 976 741

<sup>1)</sup> Tarif-Nr. 0401.10 bis 0404.30 und 3501.10.

<sup>2)</sup> Spezialhandel.

<sup>3)</sup> Lieferungen an Hilfswerke.

<sup>1)</sup> Tarif n<sup>os</sup> 0401.10 à 0404.30 et 3501.10.

<sup>2)</sup> Commerce spécial.

<sup>3)</sup> Livraisons aux œuvres de secours.

Ausfuhr von Milch und Milcherzeugnissen - Exportations de lait et de produits laitiers

98 Jahre Années	Butter - Beurre			Käse - Fromage				Total Ausfuhr Total exportations
	Milch frisch, Joghurt <i>Lait frais, Yoghourts</i>	frisch <i>frais</i>	gesalzen, gesotten <i>salé, fondu</i>	Weich- käse, Quark <i>Fromage à pâte molle, quark</i>	Hart- und Halb- hartkäse <i>Fromage à pâte dure et mi-dure</i>	Schmelzkäse (Schachtel- und Blockkäse) <i>Fromage fondu (fromage en bolles et en blocs)</i>	Kräuterkäse <i>Fromage aux herbes (Schabziger)</i>	
	0401.10 2107.34	0403.10	0403.12	0404.10 12, 14	0404.22, 24, 26, 28	0404.30	0404.20	
Warengewicht, q - <i>Quantité en q</i>								
1973	8 673	12	0	1 310	432 845	83 547	2 451	520 153
1974	16 412	2	0	1 003	432 358	81 306	2 389	517 056
1975	16 610	1	—	1 414	465 658	67 710	2 454	537 236
1976	20 128	0	425	1 425	460 275	79 857	2 301	543 858
1977	28 908	—	0	1 405	536 644	81 252	2 200	621 501
1978	39 708	0	1	1 069	487 411	77 013	1 844	567 337
1979	63 148	1	4	1 255	512 560	73 562	2 195	589 572
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - <i>Valeur en francs</i>								
1973	1 813 952	8 994	15	986 836	308 926 644	54 497 314	1 248 552	365 659 346
1974	3 388 530	1 775	284	833 204	346 766 378	52 387 182	1 331 943	401 318 707
1975	3 663 718	833	—	1 155 899	372 643 237	46 313 745	1 503 623	421 616 504
1976	4 561 951	74	344 881	1 149 195	375 341 174	52 068 539	1 356 893	429 915 801
1977	6 719 583	—	330	1 135 162	439 302 853	54 836 321	1 259 497	496 533 833
1978	9 066 546	300	960	894 583	398 885 934	52 588 092	1 063 101	453 431 710
1979	14 083 453	1 065	2 483	1 071 090	402 053 771	49 272 304	1 319 305	453 716 470

Schluss

Fin

98 Jahre Années	Sterilisierte Milch <i>Lait stérilisé</i>	Kondens- milch <i>Lait condensé</i>	Rahm, frisch u, konser- viert <i>Crème fraîche et conservée</i>	Milchpulver <i>Poudre de lait</i>	Kindermehl auf Basis Milchpulver sowie andere Nahrungsmittel- zubereitungen <i>Farine lactée à base de poudre de lait et autres préparations alimentaires</i>	Kasein <i>Caséine</i>	Schokolade <i>Chocolat</i>
	ex 0402.30	ex 0402.30	0401.20 0402.20	0402.10	1902.04, 06, 08, 20, 22, ex 2107.26 2107.36, 60, 62	3501.10	1806.10, 20, 30
Warengewicht, q - <i>Quantité en q</i>							
1973	63 228	1 924	16	33 707	3 748	1 413	173 011
1974	49 309	1 567	75	23 268	5 898	3 434	159 153
1975	33 729	2 408	214	110 164	3 548	571	135 179
1976	22 207	1 574	157	123 325	4 356	374	164 174
1977	40 400	613	428	64 990	1 341	67	177 223
1978	36 680	1 068	633	43 736	1 183	71	175 152
1979	31 963	2 040	510	13 191	1 638	307	180 627
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - <i>Valeur en francs</i>							
1973	10 768 624	841 799	10 487	20 090 970	2 051 746	549 184	96 975 601
1974	8 196 862	796 095	48 731	16 013 765	3 456 783	1 417 376	102 946 753
1975	5 988 935	1 427 491	160 847	25 879 193	2 094 812	256 667	94 817 352
1976	4 582 000	1 082 488	131 880	20 052 484	2 717 469	181 619	107 543 604
1977	7 317 000	347 269	318 437	18 134 912	1 055 357	97 616	125 606 652
1978	8 865 000	774 709	436 685	10 837 265	899 648	28 117	122 741 675
1979	8 243 000	1 341 872	305 825	7 150 827	1 222 100	118 254	121 482 267

Schweiz. Aussenhandelsstatistik.

Statistique du commerce extérieur de la Suisse.

Einfuhr von Milch und Milcherzeugnissen - Importations de lait et de produits laitiers

99	Butter - Beurre		Käse - Fromage				Total Einfuhr Total importations	Kondensmilch Lait condensé
	Frischmilch, Joghurt Lait frais, Yoghourts	frisch frais	gesalzen, gesotten salé, fondu	Weichkäse, Quark Fromage à pâte molle, quark	Hart- und Halbhartkäse Fromage à pâte dure et mi-dure	Schmelzkäse (Schachtel- u. Blockkäse) Fromage fondu (fromage en boîtes et en blocs)		
Jahre Années	0401.10 2107.34	0403.10	0403.12	0404.10, 12, 14	0404.22, 24, 26, 28	0404.30		0402.30
Warengewicht, q - Quantité en q								
1973	228 209	156 169	300	64 997	115 123	19 578	199 698	36 059
1974	228 593	123 806	385	48 793 295	120 560	19 292	210 733	35 861
1975	228 510	103 579	354	73 611	122 866	19 147	215 624	23 702
1976	229 279	97 852	468	73 926	114 792	16 777	205 495	26 656
1977	220 623	113 713	670	73 019	105 897	16 213	195 129	21 884
1978	229 021	149 496	650	75 251	106 444	15 063	196 758	21 068
1979	229 330	82 007	729	81 414	95 891	14 269	191 574	17 699
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - Valeur en francs								
1973	14 385 825	44 440 500	117 044	45 100 475	64 975 881	10 807 233	120 883 589	5 319 293
1974	14 646 170	38 290 259	173 250	48 793 295	71 173 565	11 402 668	131 369 528	5 385 362
1975	14 707 754	36 766 356	165 429	52 251 039	69 964 287	11 831 657	134 046 983	3 570 236
1976	14 704 537	27 631 654	153 443	51 303 249	68 201 133	10 533 074	130 037 456	2 969 732
1977	14 185 401	28 297 388	207 506	53 532 576	67 520 835	10 215 652	131 269 063	2 909 084
1978	14 715 908	33 865 718	164 185	48 997 805	64 921 198	9 086 190	123 005 193	2 216 029
1979	14 746 028	17 840 634	180 248	54 032 101	60 151 051	8 810 160	122 993 312	1 765 256

Schluss

Fin

99	Rahm Crème		Milchpulver Poudre de lait			Kasein Caséine	Speiseeis Glacé comestible	Schokolade Chocolat	Zubereitete Nahrungsmittel mit bedeutendem Milchgehalt Préparations alimentaires à base de lait ou de dérivés laitiers
	Rahmpulver Poudre de crème	Andere Rahmkons., Frischrahm Autres conservés de crème, crème fraîche	aus Vollmilch de lait entier	aus Magermilch de lait dégréé	Übriges Autre				
Jahre Années	0401.20 ex 0402.20	0401.20 ex 0402.20	ex 0402.10	ex 0402.10	ex 0402.10	3501.10	ex 1806.10 ex 2107.30	1806.20, 30	2107.36
Warengewicht, q - Quantité en q									
1973	1 023	5	19 804	941	1 490	10 177	6 280	48 878	4 503
1974	907	8	19 598	540	905	8 600	7 969	60 752	5 010
1975	860	1 137	18 988	304	1 163	5 156	6 072	52 451	3 613
1976	858	5	17 552	248	1 368	7 528	2 484	64 401	3 724
1977	1 123	9	17 943	370	3 359	9 027	2 147	80 479	1 979
1978	1 234	7	16 169	310	1 681	8 960	2 281	82 425	1 387
1979	884	4	16 415	200	2 010	11 272	1 602	86 502	1 760
Wert (transit Grenze, ohne Abgaben), Fr. - Valeur en francs									
1973	480 283	3 454	4 679 058	278 626	266 821	3 963 271	1 717 039	18 800 344	1 277 427
1974	460 818	9 181	4 884 430	195 251	361 034	4 056 332	2 210 708	27 369 483	1 629 702
1975	440 131	337 854	5 109 383	155 393	367 188	2 513 790	2 349 865	25 385 710	1 115 042
1976	370 699	3 500	3 934 615	116 411	459 256	2 893 014	1 101 879	29 861 121	1 084 103
1977	475 131	6 264	3 540 049	226 000	741 931	3 512 185	947 667	38 346 825	777 697
1978	473 713	5 016	2 782 350	109 000	425 142	3 109 627	1 033 856	35 864 555	541 586
1979	320 786	2 906	2 778 364	110 000	428 297	3 892 673	755 579	39 550 064	708 428

Schweiz. Aussenhandelsstatistik.

Statistique du commerce extérieur de la Suisse.

**Ausfuhr von Hartkäse in Laiben (Tarif-Nr. 0404.28) nach Bestimmungsländern**  
**Exportations de fromage à pâte dure en meules (position du tarif n° 0404.28) à destination des divers pays**

100 Bestimmungsland	1974	1975	1976	1977	1978	1979	Pays
	q	q	q	q	q	q	
B. R. Deutschland ..	63 551	67 527	74 418	89 782	83 971	92 169	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich .....	77 509	79 517	88 700	100 836	87 096	87 161	France
Italien .....	172 160	199 152	167 229	210 353	186 574	195 209	Italie
Niederlande .....	1 255	1 237	1 280	1 716	1 714	1 915	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg	39 064	40 422	43 471	47 649	47 752	47 735	Belgique-Luxemb.
Grossbritannien ...	4 885	5 652	4 958	5 610	5 430	6 521	Grande-Bretagne
Dänemark .....	1 151	1 023	1 197	975	832	757	Danemark
Irland .....	18	—	7	11	—	—	Irlande
Total EWG	359 593	394 530	381 260	456 932	413 369	431 467	Total CEE
In % d. Gesamttot.	83,2	84,7	82,8	85,2	84,8	84,2	En % du total glob.
Österreich .....	2 853	2 859	3 251	4 240	3 605	5 977	Autriche
Norwegen .....	120	99	113	106	101	101	Norvège
Schweden .....	2 344	2 597	2 328	2 388	1 619	1 446	Suède
Portugal .....	441	217	218	135	29	31	Portugal
Finnland .....	26	7	7	18	7	7	Finlande
Total EFTA	5 784	5 779	5 917	6 887	5 361	7 562	Total AELE
In % d. Gesamttot.	1,3	1,2	1,3	1,6	1,1	1,5	En % du total glob.
Spanien .....	9 641	10 129	9 700	13 131	9 918	11 855	Espagne
Polen .....	1 293	—	3 172	—	—	—	Pologne
Algerien .....	2 516	956	300	—	—	—	Algérie
Japan .....	952	810	822	1 092	1 238	1 235	Japon
Kanada .....	5 341	6 263	6 688	6 948	7 145	7 499	Canada
USA .....	37 163	37 243	45 278	43 115	43 382	44 373	USA
Franz. Ozeanien ...	1 015	764	904	671	558	642	Océanie française
Übrige Länder ....	8 968	9 150	6 199	7 822	6 394	7 881	Autres pays
Gesamttotal	432 266	465 624	460 240	536 598	487 365	512 514	Total global

**Ausfuhr von Schmelzkäse (Tarif-Nr. 0404.30) nach Bestimmungsländern**  
**Exportations de fromage fondu (tarif n° 0404.30) à destination des divers pays**

101 Bestimmungsland	1974	1975	1976	1977	1978	1979	Pays
	q	q	q	q	q	q	
B. R. Deutschland ..	3 771	2 466	1 558	2 315	1 411	2 542	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich .....	456	745	852	866	601	568	France
Italien .....	19 316	16 731	20 782	22 427	19 960	20 983	Italie
Niederlande .....	2 073	2 303	1 973	2 447	2 248	2 129	Pays-Bas
Belgien-Luxemburg	7 167	6 912	8 040	8 206	8 001	6 839	Belgique-Luxemb.
Grossbritannien ...	3 961	3 186	3 229	2 556	2 689	2 485	Grande-Bretagne
Dänemark .....	206	226	270	211	206	102	Danemark
Irland .....	4	7	2	—	—	—	Irlande
Total EWG	36 954	32 576	36 706	39 028	35 116	35 648	Total CEE
In % d. Gesamttot.	45,4	48,1	46,0	48,0	45,6	48,5	En % du total glob.
Österreich .....	120	154	128	106	95	102	Autriche
Norwegen .....	3	2	2	3	16	31	Norvège
Schweden .....	539	438	438	381	317	287	Suède
Portugal .....	931	982	896	612	270	374	Portugal
Finnland .....	—	—	—	—	0	—	Finlande
Total EFTA	1 593	1 576	1 464	1 102	698	794	Total AELE
In % d. Gesamttot.	2,0	2,3	1,8	1,4	0,9	1,1	En % du total glob.
Spanien .....	550	437	404	319	245	180	Espagne
Griechenland .....	497	363	380	434	243	151	Grèce
Tschechoslowakei ..	3 205	4 265	6 125	4 279	1 821	2 326	Tchécoslovaquie
Saud.-Arab. ....	—	32	1 105	2 709	3 696	3 438	Saud.-Arab.
Singapur .....	263	487	494	552	582	431	Singapour
Kanada .....	13 859	13 302	12 817	13 613	13 294	13 004	Canada
USA .....	19 435	10 941	14 788	14 395	15 207	12 848	USA
Australien .....	1 909	1 441	1 689	1 261	792	994	Conféd. austral.
Übrige Länder ....	3 041	2 290	3 885	3 560	5 319	3 748	Autres pays
Total Schmelzware.	81 306	67 710	79 857	81 252	77 013	73 562	Total mat. fondue

**Ausfuhr von Glarner Kräuterkäse (Tarif-Nr. 0404.20) nach Bestimmungsländern**  
**Exportations de Schabziger glaronais (position du tarif 0404.20) à destination des divers pays**

102 Bestimmungsland	1974 q	1975 q	1976 q	1977 q	1978 q	1979 q	Pays
B. R. Deutschland .	871	909	905	867	829	766	Rép. féd. d'Allem.
Niederlande . . . . .	1207	1066	1078	1092	862	965	Pays-Bas
Österreich . . . . .	52	40	39	40	35	34	Autriche
Vereinigte Staaten.	186	246	146	140	78	130	Etats-Unis
Übrige Länder . . . . .	73	193	133	60	40	300	Autres pays
Total	2389	2454	2301	2199	1844	2 195	Total

**Ausfuhr von Kondensmilch und sterilisierter Milch (Tarif-Nr. 0402.30) nach Bestimmungsländern - Exportations de lait condensé et stérilisé (position du tarif 0402.30) à destination des divers pays**

103 Bestimmungsland	1974 q	1975 q	1976 q	1977 q	1978 q	1979 q	Pays
Frankreich . . . . .	90	—	—	—	5 981	7 616	France
Saudi-Arabien . . . . .	—	—	13 020	37 535	28 686	24 529	Arabie saoudite
Oman . . . . .	1 136	1 799	1 606	—	—	—	Oman
Thailand . . . . .	22 526	14 634	—	—	—	—	Thaïlande
Malaysia . . . . .	1 437	506	342	—	—	—	Malaisie
Singapur . . . . .	9 252	6 599	2 844	—	968	—	Singapour
Philippinen . . . . .	9 482	1 754	—	—	—	—	Philippines
Indonesien . . . . .	5 909	10 074	5 371	998	—	—	Indonésie
Übrige Länder . . . . .	1 044	771	598	2 480	2 113	1 858	Autres pays
Total	50 876	36 137	23 781	41 013	37 748	34 003	Total

**Einfuhr von Milch und Milcherzeugnissen - Importations de lait et de produits laitiers**

104 Herkunftsland	1974 q	1975 q	1976 q	1977 q	1978 q	1979 q	Pays de provenance
<b>Frismilch (0401.10) - Lait frais</b>							
Frankreich . . . . .	228 510	228 025	229 160	220 509	228 923	229 233	France
Übrige Länder . . . . .	41	69	119	27	98	98	Autres pays
Total	228 551	228 094	229 279	220 536	229 021	229 331	Total
<b>Butter, frisch (0403.10) - Beurre frais</b>							
B. R. Deutschland .	19 211	10 622	10 893	26 211	33 590	37 419	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich . . . . .	193	528	179	286	292	349	France
Niederlande . . . . .	5 366	5 525	13 244	21 899	14 559	10 256	Pays-Bas
Österreich . . . . .	—	5 605	4 876	—	—	—	Autriche
Schweden . . . . .	54 656	52 650	38 850	32 218	51 556	17 946	Suède
Finnland . . . . .	44 380	28 649	29 810	33 099	49 499	16 000	Finlande
Übrige Länder . . . . .	—	—	0	—	—	37	Autres pays
Total	123 806	103 579	97 852	113 713	149 496	82 007	Total
<b>Weichkäse (0404.10, 12, 14) - Fromage à pâte molle</b>							
B. R. Deutschland .	1 105	1 617	1 214	944	1 075	1 303	Rép. féd. d'Allem.
Frankreich . . . . .	36 869	38 567	38 981	39 795	40 925	43 219	France
Italien . . . . .	26 725	28 009	28 224	26 489	27 714	30 850	Italie
Dänemark . . . . .	3 712	3 923	4 253	4 192	4 341	4 893	Danemark
Übrige Länder . . . . .	2 470	1 495	1 254	1 599	1 196	1 149	Autres pays
Total	70 881	73 611	73 926	73 019	75 251	81 414	Total
<b>Hart- und Halbhartkäse (0404.22, 24, 26, 28)</b>							
Frankreich . . . . .	48 388	51 984	47 997	40 473	40 437	33 540	France
Italien . . . . .	20 176	21 085	19 595	19 572	20 373	20 185	Italie
Niederlande . . . . .	13 489	11 896	11 069	10 443	9 982	9 447	Pays-Bas
Österreich . . . . .	18 880	16 112	15 929	16 584	18 351	17 138	Autriche
Dänemark . . . . .	10 679	14 983	13 254	11 836	11 051	10 254	Danemark
Übrige Länder . . . . .	8 948	6 806	6 948	6 989	6 250	5 327	Autres pays
Total	120 560	122 866	114 792	105 897	106 444	95 891	Total

**Käseeinfuhr nach Sorten 1978 und 1979**  
**Importations de fromage d'après les sortes en 1978 et 1979**

105	Käsearten und -sorten <i>Genres et sortes de fromage</i>	Tarif-Nr.	Zollansatz <i>Droit de douane</i>	1978		1979	
				Fr./q	q	Fr./q	q
<b>Weichkäse - Fromage à pâte molle</b>							
	Danablu, Gorgonzola, Roquefort . . . . .	0404.10	25.—	12 176	607	11 854	597
	Brie . . . . .	0404.12	30.—	1	1257	—	—
	Camembert . . . . .	0404.12	30.—	13	688	2	759
	Reblochon . . . . .	0404.12	30.—	360	968	352	941
	Italico . . . . .	0404.12	30.—	39	741	4	708
	Anderer . . . . .	0404.12	30.—	7 457	637	3 878	559
	Total 0404.12		30.—	7 870	653	4 236	591
	Brie . . . . .	0404.14	50.— <sup>1)</sup>	1 673	714	2 033	774
	Camembert . . . . .	0404.14	50.— <sup>1)</sup>	6 864	642	7 319	676
	Bleus, Saingorlon . . . . .	0404.14	50.— <sup>1)</sup>	4 844	715	5 522	702
	Chèvres . . . . .	0404.14	50.— <sup>1)</sup>	464	1009	819	1084
	Italico . . . . .	0404.14	50.— <sup>1)</sup>	838	673	871	698
	Font.bleau, Gervida, Petite Française	0404.14	50.— <sup>1)</sup>	4 523	434	4 432	410
	Carrés, Coulommiers, Le Roitelet . . . . .	0404.14	50.— <sup>1)</sup>	1 935	527	1 456	533
	Münster, Romadour, Reblochon, Pont-l'Evêque . . . . .	0404.14	50.— <sup>1)</sup>	2 221	694	2 476	735
	Anderer . . . . .	0404.14	50.— <sup>1)</sup>	31 843	686	40 396	697
	Total 0404.14		50.— <sup>1)</sup>	55 205	660	65 324	680
<b>Hart- u. Halbhartk. - F. à p. dure et mi-dure</b>							
	Grana . . . . .	0404.22	25.— <sup>2)</sup>	11 471	1185	10 673	1137
	Anderer . . . . .	0404.22	25.— <sup>2)</sup>	595	917	362	889
	Total 0404.22		25.— <sup>2)</sup>	12 066	1172	11 035	1129
	Fontal . . . . .	0404.24	50.— <sup>3)</sup>	25 204	514	25 092	527
	Saint-Nectaire . . . . .	0404.24	50.— <sup>3)</sup>	6	568	—	—
	Saint-Paulin (Port-Salut) . . . . .	0404.24	50.— <sup>3)</sup>	1 063	474	1 090	488
	Esrom . . . . .	0404.24	50.— <sup>3)</sup>	—	—	—	—
	Samsøe . . . . .	0404.24	50.— <sup>3)</sup>	—	—	—	—
	Fynbo . . . . .	0404.24	50.— <sup>3)</sup>	—	—	—	—
	Anderer . . . . .	0404.24	50.— <sup>3)</sup>	936	748	1 056	672
	Total 0404.24		50.— <sup>3)</sup>	27 209	520	27 238	532
	Cantal . . . . .	0404.26	60.— <sup>2)</sup>	1	629	—	—
	Fontal . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	22 581	532	15 476	556
	Edamer . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	8 343	466	8 533	537
	Gouda . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	3 345	548	3 049	576
	Galantine . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	370	456	477	460
	Emmentaler . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	4 210	553	1 941	571
	Greyerzer . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	—	—	—	—
	Saint-Paulin (Port-Salut) . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	132	764	166	736
	Danbo . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	257	448	172	485
	Esrom . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	139	563	98	604
	Fynbo . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	2 368	460	2 027	513
	Havarti . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	1 170	561	1 349	623
	Samsøe . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	4 702	469	3 959	487
	Berg-Käse . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	3 780	563	2 712	597
	Gruyère de Comté . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	4	634	303	606
	Tilsiter . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	2 774	491	2 057	500
	Anderer . . . . .	0404.28	80.— <sup>4)</sup>	12 993	667	15 299	655
	Total 0404.28		80.— <sup>4)</sup>	67 168	545	57 618	576
	Schmelzkäse - Fromage fondu . . . . .	0404.30	80.— <sup>5)</sup>	15 063	603	14 269	617
	Käseeinfuhr Total - Total des import. .			196 758	625	191 574	642

<sup>1)</sup> Preiszuschlag Fr. 100.—/q.

<sup>2)</sup> Käse mit einem Wassergehalt von über 57-67 % in der fettfreien Masse, die nicht unter das mit der EG, Österreich und Finnland bestehende Käseabkommen fallen, Zollzuschlag Fr. 110.—/q.

<sup>3)</sup> Sofern ausser Kontingent Zollzuschlag Fr. 80.—/q sowie gemäss Anmerkung<sup>2)</sup>.

<sup>4)</sup> Preiszuschlag Fr. 80.—/q sowie gemäss Anmerkung<sup>2)</sup>.

<sup>5)</sup> Preiszuschlag Fr. 50.—/q sowie (nur für im Veredlungsverkehr hergestellte Ware) Zollzuschlag Fr. 120.—/q.  
Remarques <sup>1)</sup>-<sup>5)</sup> voir page 79.

**Sendungen von Milcherzeugnissen an Hilfswerke im Ausland**  
**Exportations de produits laitiers pour œuvres de secours**

106 Jahre Années	Kondensierte und sterilisierte Milch <i>Lait condensé et stérilisé</i>		Milchpulver <i>Poudre de lait</i>		Hartkäse <i>Fromage à pâte dure</i>		Schmelzkäse <i>Fromage fondu</i>		Total 1000 Fr.
	q	1000 Fr.	q	1000 Fr.	q	1000 Fr.	q	1000 Fr.	
1971	439	121	23 013	12 597	50	29	1918	762	13 509
1972	30	14	21 114	12 627	40	24	822	339	13 004
1973	—	—	20 371	12 740	60	32	6124	2715	15 487
1974	—	—	17 611	12 351	40	25	3942	1817	14 193
1975	574	100	21 638	14 282	—	—	3764	1907	16 289
1976	—	—	18 767	13 275	—	—	3718	1947	15 222
1977	—	—	19 975	15 235	—	—	4837	2499	17 734
1978	—	—	17 997	11 080	—	—	3367	1726	12 806
1979	—	—	35 247	22 022	—	—	5569	2860	24 882

Mitgeteilt von der Eidg. Oberzolldirektion. Communiqué par la Direction gén. des douanes.

**Aus- und Einfuhrmengen ausgewählter Milcherzeugnisse, nach Monaten**  
**Exportations et importations de quelques produits laitiers, par mois**

107 Jahre Monate Années Mois	Ausfuhr - Exportations		Einfuhr - Importations								
	Halbhart- und Hartkäse <i>Fromage à pâte dure et mi-dure</i>	Schmelzkäse <i>Fromage fondu</i>	Frische Milch <i>Lait frais</i>	Kondensmilch <i>Lait condensé</i>	Milchpulver <i>Poudre de lait</i>		Frische Butter <i>Beurre frais</i>	Käse - Fromage			Speiseeis <i>Glace comestible</i>
					aus Vollmilch <i>de lait entier</i>	Übriges <i>Autres</i>		Weichkäse <i>à pâte molle</i>	Halbhart- und Hartkäse <i>à pâte dure et mi-dure</i>	Schmelzkäse <i>fondu</i>	
	In q - En q										
Prozentverteilung - En %											
1979											
J	37 326	3 658	17 334	2 238	1 295	25	10 735	6 597	8 773	895	125
F	39 178	4 258	15 558	366	1 011	137	1 229	6 490	7 276	1 022	31
M	44 862	6 519	21 973	2 348	1 097	175	26	6 828	8 287	1 307	134
A	27 202	4 861	25 859	1 009	1 019	281	28	7 057	6 652	1 178	202
M	39 761	5 049	29 666	1 317	1 619	34	7 630	7 477	7 618	1 202	170
J	32 766	6 301	26 007	1 217	1 360	235	10 868	5 497	8 856	1 432	270
J	42 907	7 043	22 625	1 491	547	169	2 793	6 158	6 240	1 280	191
A	40 800	5 953	16 899	1 706	1 702	368	51	6 828	7 756	1 252	209
S	46 054	7 439	15 573	547	2 262	27	45	6 979	8 630	1 076	137
O	61 246	8 715	12 815	1 869	1 854	43	21 328	7 038	7 853	1 155	39
N	54 961	6 465	11 256	1 589	1 648	241	13 450	6 788	9 855	1 333	35
D	45 497	7 301	13 765	2 002	1 001	475	13 824	7 677	8 095	1 137	59
Jahr	512 560	73 562	229 330	17 699	16 415	2210	82 007	81 414	95 891	14 269	1602
1979											
J	7,3	5,0	7,5	12,6	7,9	1,1	13,1	8,1	9,2	6,3	7,8
F	7,6	5,8	6,8	2,1	6,1	6,2	1,5	8,0	7,6	7,2	1,9
M	8,7	8,8	9,6	13,3	6,7	7,9	0,0	8,4	8,6	9,2	8,4
A	5,3	6,6	11,3	5,7	6,2	12,7	0,0	8,7	6,9	8,2	12,6
M	7,8	6,9	12,9	7,4	9,9	1,5	9,3	9,2	8,0	8,4	10,6
J	6,4	8,6	11,3	6,9	8,3	10,6	13,2	6,7	9,2	10,0	16,9
J	8,4	9,6	9,9	8,4	3,3	7,7	3,4	7,6	6,5	9,0	11,9
A	8,0	8,1	7,4	9,6	10,4	16,7	0,1	8,4	8,1	8,8	13,0
S	9,0	10,1	6,8	3,1	13,8	1,2	0,1	8,6	9,0	7,5	8,6
O	11,9	11,8	5,6	10,6	11,3	2,0	26,0	8,6	8,2	8,1	2,4
N	10,7	8,8	4,9	9,0	10,0	10,9	16,4	8,3	10,3	9,3	2,2
D	8,9	9,9	6,0	11,3	6,1	21,5	16,9	9,4	8,4	8,0	3,7
Jahr	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

Remarques relatives à la page 78.

<sup>1)</sup> Supplément de prix Fr. 100.—/q.

<sup>2)</sup> Fromage ayant une teneur en eau de plus de 57-67 % dans la masse non grasseuse et qui n'est pas soumis à l'accord sur le fromage avec la CEE, l'Autriche et la Finlande: supplément de Fr. 110.—/q.

<sup>3)</sup> Droit de douane supplémentaire de Fr. 80.—/q hors contingent et selon remarque<sup>2)</sup>.

<sup>4)</sup> Supplément de prix de Fr. 80.—/q et selon remarque<sup>3)</sup>.

<sup>5)</sup> Supplément de prix de Fr. 50.—/q et droit de douane supplémentaire de Fr. 120.—/q (pour la marchandise fabriquée en trafic de perfectionnement seulement).

**Mengenbilanz des schweizerischen Aussenhandels mit Milch und Milcherzeugnissen  
(in Frischmilch umgerechnet) in 1000 q Frischmilch  
Balance laitière quantitative de la Suisse en 1000 q lait frais**

108 Jahre Années	Frisch- milch Joghurt <i>Lait frais Yoghourts</i>	Milch- pulver u. Kinder- mehl <i>Poudre de lait et farine lactée</i>	Scho- kolade Eiscreme <i>Chocolat</i>	Kondens- und sterili- sierte Milch <i>Lait condensé et stérilisé</i>	Butter und Rahm <i>Beurre et crème</i>	Käse - Fromage				Total	Aus- fuhr- über- schuss <i>Excédent d'exporta- tion</i>
						Weichkäse <i>à pâte molle</i>	Hartkäse <i>à pâte dure</i>	Schachtel- und Blockkäse <i>en boîtes et en blocs</i>	Total		
<b>Einfuhr - Importations</b>											
1973	228	207	68	83	3912	650	1471	196	2317	6815	
1974	229	205	85	82	3105	709	1538	193	2440	6146	
1975	229	220	71	54	2599	736	1585	191	2512	5685	
1976	229	193	72	62	2459	739	1483	168	2390	5405	
1977	221	225	97	50	2861	730	1364	162	2256	5710	
1978	229	212	102	48	3755	753	1378	151	2282	6628	
1979	229	216	104	41	2120	807	1239	143	2189	4899	
<b>Ausfuhr (Spezialhandel) - Exportations (commerce spécial)</b>											
1973	9	209	173	55	0	13	5414	835	6262	6708	
1974	17	148	159	43	0	10	5405	813	6228	6595	
1975	17	105	135	31	1	14	5821	677	6512	6801	
1976	20	112	163	21	12	14	5753	799	6566	6894	
1977	29	236	183	37	2	14	6708	813	7535	8022	
1978	40	242	180	34	5	11	6155	770	6936	7437	
1979	63	160	185	30	4	12	6407	741	7160	7602	
<b>Ausfuhr (Lieferungen an Hilfswerke) - Exportations (livraisons aux autres de secours)</b>											
1973	—	163	—	—	—	—	1	61	62	225	
1974	—	141	—	—	—	—	0	40	40	181	
1975	—	173	—	0	—	—	—	38	38	211	
1976	—	150	—	—	—	—	—	37	37	187	
1977	—	160	—	—	—	—	—	48	48	208	
1978	—	144	—	—	—	—	—	34	34	178	
1979	—	282	—	—	—	—	—	56	56	338	
<b>Ausfuhr Total - Exportations en tout</b>											
1973	9	372	173	55	0	13	5415	896	6324	6933	118
1974	17	289	159	43	0	10	5405	853	6268	6776	630
1975	17	278	135	31	1	14	5821	715	6550	7012	1327
1976	20	262	163	21	12	14	5753	836	6603	7081	1676
1977	29	396	183	37	2	14	6708	861	7583	8230	2520
1978	40	386	180	34	5	11	6155	804	6970	7615	987
1979	63	442	185	30	4	12	6407	797	7216	7940	3041

**5. Vorräte**

**5. Stocks**

**Vorräte an Käse (Unionsware) je per Monatsende, in q  
Stocks de fromage (fromages obligatoirement livrables) à la fin de chaque mois, en q**

109 Jahre Années	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
<b>Emmentaler - Emmental</b>												
1974	52 641	56 328	33 181	30 266	35 112	20 718	15 594	51 537	28 780	48 091	61 898	58 974
1975	74 441	75 011	60 745	70 225	73 281	59 016	42 060	85 204	58 724	65 519	77 521	58 583
1976	60 718	69 467	46 674	58 508	62 202	57 918	48 836	79 393	57 379	71 945	85 168	76 136
1977	77 272	86 635	64 322	78 691	73 891	60 758	48 935	76 968	52 615	59 530	72 869	52 801
1978	59 796	60 051	41 816	41 623	34 758	26 768	26 940	51 737	41 959	58 468	77 588	78 957
1979	90 889	95 110	78 659	89 674	88 809	84 852	53 787	94 422	84 395	81 739	84 776	77 607
<b>Greyerzer - Gruyère</b>												
1974	59 889	43 297	43 111	42 227	49 537	41 804	44 481	58 611	56 113	66 959	57 045	59 611
1975	57 365	41 286	40 499	40 811	44 995	38 049	38 590	53 322	51 058	58 368	51 793	50 495
1976	47 266	36 040	34 109	38 335	32 323	37 305	36 832	52 281	46 029	55 119	50 241	48 325
1977	48 176	37 003	34 949	37 643	33 228	38 721	38 368	52 030	47 549	57 452	54 563	52 503
1978	51 426	39 675	37 446	36 961	36 126	32 759	31 644	47 929	46 230	57 271	59 639	55 949
1979	56 684	48 675	48 777	49 561	48 138	49 105	44 952	66 573	68 499	78 679	77 818	78 948



Vorräte an Käse (Unionsware, Tilsiter- und Appenzellerkäse), je per Monatsende, in q  
Stocks de fromage (fromages obligatoirement livrables, Tilsit et fromage d'Appenzell),  
à la fin de chaque mois, en q

110 Jahre Années	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
Sbrinz - Sbrinz												
1974	49 530	47 322	45 961	45 047	44 088	46 643	46 195	48 032	49 151	50 023	48 014	51 604
1975	46 605	44 144	43 091	44 172	45 068	46 137	44 676	43 772	44 777	39 841	36 761	40 792
1976	36 749	40 331	42 480	40 791	39 469	42 606	41 754	41 450	39 804	41 920	41 627	44 695
1977	43 379	45 946	47 516	47 359	45 437	47 382	45 912	48 775	47 244	48 054	48 181	50 651
1978	48 519	50 048	51 082	51 437	47 742	48 178	46 520	49 923	47 730	49 702	49 257	53 886
1979	53 346	53 717	54 683	56 551	53 361	55 894	52 384	52 966	55 936	58 792	54 943	58 647
Spalenschnitt- und Bergkäse sowie ¼-fette Käse - Spalen de coupeau et fromage de montagne												
1974	263	205	167	94	87	37	63	95	184	497	367	353
1975	299	218	205	182	189	117	85	125	176	505	445	364
1976	309	291	229	158	79	104	86	127	99	426	355	398
1977	220	186	171	142	119	147	117	154	129	351	356	332
1978	323	256	223	209	199	141	139	181	160	314	338	305
1979	283	276	191	229	221	234	164	228	267	343	248	232
Unionsware im ganzen - Total des fromages obligat. livrables à l'Union suisse du commerce de fromage												
1974	162 323	147 152	122 420	117 634	128 824	109 202	106 333	158 275	134 228	165 570	167 324	170 542
1975	178 710	160 659	144 540	155 390	163 533	143 319	125 411	182 423	154 735	164 233	166 520	150 234
1976	145 042	146 129	123 492	137 792	134 073	137 933	127 508	173 251	143 311	169 410	177 391	169 554
1977	169 047	169 770	146 958	163 835	152 675	147 008	133 332	177 927	147 537	165 387	175 969	156 287
1978	160 064	150 030	130 567	130 230	118 825	107 846	105 243	149 770	136 079	165 755	186 822	189 097
1979	201 202	197 778	182 310	196 015	190 529	190 085	151 287	214 189	209 097	219 553	217 785	215 434
Davon Schmelzrohware: a) Emmentaler - Dont fromage pour la fonte: a) Emmental												
1975	5 210	5 756	7 202	7 056	10 397	11 247	16 075	17 449	17 530	16 754	12 488	7 949
1976	6 372	5 429	3 814	2 764	2 930	6 778	7 749	6 617	8 372	5 380	6 896	4 023
1977	7 536	6 913	9 162	6 531	8 614	7 158	9 792	9 851	7 645	5 183	4 955	2 267
1978	2 100	1 826	1 485	1 757	1 514	1 627	2 355	4 707	5 438	7 861	9 601	7 427
1979	6 996	7 203	7 515	8 938	14 177	15 613	15 594	17 276	13 192	10 090	7 434	6 717
b) Greyerzer - b) Gruyère												
1975	653	460	913	806	758	568	915	1 040	1 067	868	892	1 020
1976	896	614	510	543	399	476	672	1 369	1 367	1 684	1 760	1 283
1977	1 429	1 011	850	599	1 019	667	1 639	1 254	1 277	1 367	1 099	730
1978	843	508	242	409	216	456	412	742	864	963	768	541
1979	582	547	791	835	1 514	930	3 102	2 793	4 229	4 309	4 427	2 706
Tilsiter, voll- und ¼-fett - Tilsit, tout gras et ¼gras												
1974	2 662	2 294	1 987	1 565	1 870	2 390	3 044	3 221	3 637	3 534	3 484	3 635
1975	3 382	3 244	3 080	2 794	2 822	3 005	3 592	3 685	3 916	3 888	3 902	4 053
1976	3 940	3 790	3 342	2 989	3 162	3 305	4 082	4 398	4 341	4 561	4 704	4 708
1977	4 578	4 577	4 409	4 196	4 290	4 579	5 018	4 345	4 247	4 277	4 212	4 326
1978	4 169	3 548	3 241	3 040	3 040	3 030	3 500	3 550	3 943	4 352	4 611	5 314
1979	5 406	5 551	4 776	4 411	4 982	5 300	5 570	5 940	5 460	5 680	5 930	6 710
Appenzeller Käse, vollfett - Fromage d'Appenzell, tout gras												
1974	7 911	7 962	7 464	6 591	7 366	8 115	8 317	8 602	7 784	7 389	7 085	6 153
1975	6 104	6 229	6 065	6 736	7 361	8 670	9 405	10 399	10 113	9 777	9 604	8 860
1976	8 738	9 334	9 081	9 783	11 100	12 571	14 176	14 041	13 950	14 177	13 810	12 885
1977	13 184	13 649	13 248	14 047	14 878	15 848	16 481	15 934	14 703	13 124	11 740	10 078
1978	9 809	9 978	9 279	9 996	10 151	12 012	12 672	12 880	13 402	13 477	13 928	13 269
1979	14 180	15 712	15 825	15 278	15 564	18 694	19 132	20 013	21 102	18 703	16 553	16 305

Emmentaler, Greyerzer, Sbrinz, Spalenschnitt- und Bergkäse: Vorräte bei den Mitgliedern der Schweizerischen Käseunion AG.  
Tilsiter: Vorräte bei den Mitgliedern der Schweizerischen Geschäftsstelle für Tilsiter.  
Appenzeller Käse: Vorräte bei den Mitgliedern der Geschäftsstelle für Appenzeller Käse.

Emmental, Gruyère, Sbrinz, Spalen de coupeau et fromage de montagne: stocks des membres de l'Union suisse du commerce de fromage SA.  
Tilsit: stocks des membres de l'Union suisse du commerce de Tilsit.  
Fromage d'Appenzell: stocks des membres de la Centrale du commerce de fromages appenzellois.

Vorräte an Butter und Milchpulver je per Monatsende, in q  
Stocks de beurre et de poudre de lait à la fin de chaque mois, en q

111 Jahre Années	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.
<b>Butter - Beurre</b>												
1974	48 920	48 300	45 520	47 740	51 740	57 510	58 490	58 920	54 150	53 040	45 130	44 140
1975	56 620	42 710	41 800	48 380	57 400	59 910	62 140	65 540	59 130	57 570	59 180	43 090
1976	39 540	33 510	32 470	34 570	39 380	39 100	46 840	62 810	67 020	64 410	49 710	41 630
1977	45 890	46 680	41 210	45 920	46 730	42 410	44 970	30 890	41 470	49 130	38 240	38 750
1978	42 100	36 370	35 900	44 860	53 840	60 770	72 180	83 940	81 890	76 540	60 620	57 470
1979	61 710	53 510	43 740	40 950	51 340	48 920	61 490	57 510	48 370	54 670	43 100	41 630
<b>Vollmilchpulver - Poudre de lait entier</b>												
1974	7 952	9 676	12 502	11 678	9 083	10 796	14 698	13 181	11 356	11 605	9 921	9 654
1975	11 520	12 502	15 084	19 422	19 238	17 626	14 687	12 201	7 556	8 970	8 063	7 004
1976	6 704	6 310	7 547	7 831	12 946	13 463	14 387	16 794	15 986	14 006	9 919	6 551
1977	9 277	9 002	11 402	12 734	15 309	15 008	20 359	19 309	17 598	14 145	10 769	9 702
1978	9 356	9 258	9 448	17 644	18 518	26 497	31 965	32 810	28 403	25 072	17 628	14 684
1979	14 445	17 510	22 000	25 147	24 407	28 162	23 162	23 505	22 872	24 859	20 800	15 189
<b>Magermilchpulver - Poudre de lait écrémé</b>												
1974	60 633	48 598	49 901	68 712	86 144	107 981	103 017	120 421	120 780	117 576	107 963	106 661
1975	102 751	68 729	94 622	115 423	156 559	186 229	200 428	208 440	163 392	153 269	134 394	134 135
1976	140 425	153 596	159 246	166 873	195 510	210 155	218 605	223 750	223 963	195 567	150 720	115 224
1977	99 600	96 575	93 293	120 223	139 022	137 222	144 445	148 159	138 317	134 958	129 833	114 349
1978	109 622	103 551	73 238	66 048	67 445	64 257	75 785	76 276	64 216	48 031	38 166	47 438
1979	52 905	54 065	60 294	73 549	94 333	97 343	112 285	116 846	108 278	96 480	98 152	106 091

Butter: Vorräte der Butyra, der Butterzentralen und des Grosshandels. Beurre: stocks de la Butyra, des centrales de beurre et du commerce de gros.

Voll- und Magermilchpulver: Vorräte der Fabriken. Poudre de lait entier et de lait écrémé: stocks des fabriques.

6. Verbrauch

6. Consommation

Verbrauch von Kondensmilch - Consommation de lait condensé

112 Jahre Années	Inlandsproduktion - Production indigène			Export - Exportations				
	Zu Kondensmilch und Sterilmilch verarbeitete Transformé en lait condensé et stérilisé			Warengewicht - Poids				Umgerechnet auf Milch Exprimé en termes de lait
				Kondensmilch Lait condensé		Sterilisierte Milch Lait stérilisé		
	Vollmilch Lait entier	Magermilch Lait écrémé	Total	Bruttogewicht Poids brut	Nettogew. (Brutto -15%) Poids net	Bruttogewicht Poids brut	Nettogew. (Brutto -20%) Poids net	q
1974	114 427	14 963	129 390	1567	1332	49 309	39 447	43 443
1975	107 789	15 480	123 269	2408	2047	33 729	26 983	33 124
1976	97 669	8 967	106 636	1574	1338	22 207	17 766	21 780
1977	108 039	11 356	119 395	613	521	40 400	32 320	33 883
1978	111 588	14 569	126 157	1068	908	36 680	29 344	32 068
1979	112 311	15 984	128 295	2040	1734	31 963	25 570	30 772
Jahre Années	Inlandsproduktion von Kondensmilch für den Inlandmarkt (Nettogewicht) Production indigène de lait condensé pour le marché indigène (Poids net)			Import von Kondensmilch Importations de lait condensé		Für den Inlandverbrauch verfügbare Kondensmilch Lait cond. disponible pour consomm. indigène		je Kopf der Bevölkerung Par habitant kg
	q			Bruttogewicht Poids brut q	Nettogewicht (Brutto -15%) Poids net q	Total q		
1974	28 649			35 861	30 482	59 131	0,900	
1975	30 048			23 702	20 147	50 195	0,770	
1976	28 285			26 656	22 658	50 943	0,790	
1977	28 504			21 884	18 601	47 105	0,730	
1978	31 363			21 068	17 908	49 271	0,770	
1979	32 508			17 699	15 044	47 552	0,740	

**Verbrauch von inländischem Laibkäse nach Sorten seit 1976**  
**Consommation de fromages indigènes en meules, par sortes, depuis 1976**

113 Jahre Années	Emmentaler Emmental	Greizerzer, Spalen-, Berg- und anderer Schnittkäse ¾-bis vollfett Gruyère, Spalen de cant., montagne, ¾ à tout gras	Sbrinz Sbrinz	Tilsiter, vollfett Tilsit tout gras	Appen- zeller Käse, vollfett Appenzell tout gras	Weichkäse Fromages à pâte molle	Kl. Rundkä- se der Alpen und ½ fette Rundkäse Petits froma- ges de monta- gne et fromage ½ gras	Magerkäse Fromage maigre		Total
								aller Art de tout genre	Kräuter- käse Sabaziger	
Inlandproduktion - Production indigène										
1976	566 000	210 000	43 000	78 000	60 000	123 000	19 000	10 000	5000	1 114 000
1977	573 000	213 000	45 000	80 000	67 000	144 000	18 000	10 000	5000	1 155 000
1978	578 000	217 000	45 000	84 000	71 000	168 000	20 000	11 000	4000	1 198 000
1979	571 000	228 000	45 000	81 800	76 000	176 000	18 000	9 700	4500	1 210 000
Vorräteveränderung bei Fabrikanten - Variation des stocks chez les fabricants										
1976	+ 9 752	+ 1494	+ 1002	+ 1239	+ 1385	+ 2295	- 120	- 234	.	+16 813
1977	- 6 787	+ 192	- 307	+ 266	+ 187	+ 209	- 47	+ 129	.	- 6 158
1978	+11 825	+ 8564	+ 1220	+ 102	+ 1438	+1599	+ 29	+ 315	.	+25 092
1979	- 1 686	- 1260	+ 90	+ 593	+ 276	+1388	- 206	- 917	.	- 1 722
Vorräteveränderung beim Handel - Variation des stocks chez les commerçants										
1976	+17 553	- 2 136	+ 3 903	+ 655	+4 025	.	.	+ 306	.	+24 306
1977	-23 335	+ 4 112	+ 5 956	- 382	-2 807	.	.	- 501	.	-16 957
1978	+26 156	+ 3 419	+ 3 235	+ 988	+3 191	.	.	+ 383	.	+37 372
1979	- 1 350	+22 926	+ 4 761	+1396	+3 036	.	.	+ 224	.	+30 993
Vorräteveränderung im ganzen - Variation des stocks au total										
1976	+27 305	- 642	+ 4 905	+1 894	+5 410	+2 295	- 120	+ 72	.	+41 119
1977	-30 122	+ 4 304	+ 5 649	- 116	-2 620	+ 209	- 47	- 372	.	-23 115
1978	+37 981	+11 983	+ 4 455	+1 090	+4 629	+1 599	+ 29	+ 698	.	+62 464
1979	- 3 036	+21 666	+ 4 851	+1 989	+3 312	+1 388	- 206	- 693	.	+29 271
Rohware (Käse, ohne Quark) zur Herstellung von Schachtelkäse Matière première (fromage sans fromage blanc) destinée à la fabrication de fromages en boîtes										
1976	77 425	14 556	53	3 939	877	6 496	220	2 212	366	106 144
1977	78 901	14 026	32	3 571	1 009	7 051	279	2 294	439	107 602
1978	76 592	13 656	97	4 574	1 134	8 399	999	2 436	436	108 323
1979	77 800	12 557	291	4 190	1 979	7 787	1 434	1 524	436	107 998
Ausfuhr von Laibkäse und Kräuterkäse <sup>1)</sup> - Exportations de fromages en meules et aux herbes <sup>1)</sup>										
1976	376 544	41 725	18 535	1 928	21 543	1425	-	-	2301	464 001
1977	432 628	46 943	18 906	2 957	35 210	1405	-	-	2200	540 249
1978	383 267	48 277	19 400	3 593	32 874	1069	-	-	1844	490 324
1979	403 795	50 013	18 436	3 466	36 850	1255	-	-	2195	516 010
Rest: Für Verbrauch im Inland verfügbarer Laibkäse und Kräuterkäse, Total Solde: Fromages en meules et aux herbes disponibles pour la consommation dans le pays, total										
1976	84 726	154 361	19 507	70 239	32 170	112 784	18 900	7 716	2333	502 736
1977	91 593	147 727	20 413	73 588	33 401	135 335	17 768	8 078	2361	530 264
1978	80 160	143 084	21 048	74 743	32 363	156 933	18 972	7 866	1720	536 889
1979	92 441	143 764	21 422	72 155	33 859	165 570	16 772	8 869	1869	556 721
Gesamtverbrauch = 100 - Consommation totale = 100										
1977	17,3	27,9	3,8	13,9	6,3	25,5	3,4	1,5	0,4	100
1978	14,9	26,7	3,9	13,9	6,0	29,2	3,6	1,5	0,3	100
1979	16,6	25,8	3,9	13,0	6,1	29,7	3,0	1,6	0,3	100
Jahresverbrauch je Kopf der Bevölkerung in Gramm - Consommation par habitant en grammes										
1977	1426	2300	318	1146	520	2107	277	126	37	8257
1978	1246	2225	327	1162	503	2440	295	122	27	8347
1979	1436	2233	332	1121	526	2572	260	138	29	8647

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

<sup>1)</sup> Inbegriffen Sendungen an Hilfswerke im Ausland.

<sup>1)</sup> Y compris les exportations pour œuvres de secours.

Verbrauch von Käse im ganzen, seit 1961 - Consommation totale de fromage depuis 1961

114	Laibkäse - Fromages en meules					Schachtel- und Blockkäse (Schmelzkäse) Fromages en boîtes et en blocs (Fromage fondu)						Käse- verbrauch Total  Consom- mation totale de fromage
	Ver- brauch von inländ. Käse (Tab.113)  Consom- mation de fromage indigène (tabl. 113)	Einfuhr - Importations			Verbrauch im ganzen  Consom- mation totale	Durch die schweiz. Fabriken verarbeitete Rohmaterialien <sup>1)</sup> Matière première transformée par les fabriques suisses <sup>2)</sup>		Inland- produk- tion Schmelz- ware <sup>2)</sup>  Production indigène matière fondue <sup>2)</sup>	Ausfuhr Schmelz- ware <sup>2)</sup>  Expor- tations matière fondue <sup>2)</sup>	Einfuhr Schmelz- käse <sup>2)</sup>  Impor- tations fromage fondu <sup>2)</sup>	Ver- brauch im ganzen  Consom- mation totale	
		Weich- käse <sup>1)</sup>  Fromage à pâte molle <sup>1)</sup>	Hart- käse  Fromage à pâte dure	Total		Käse  Fromage	Andere Milch- produkte  Autres prod. lait.					
		q	q	q		q	q					
61/65	376 587	29 306	67 097	96 403	472 990	74 693	5376	102 653	67 239	6 498	41 912	514 902
66/70	393 840	45 551	98 422	143 973	537 813	87 878	7499	124 258	81 256	10 398	53 400	591 213
71/75	436 816	65 609	121 170	186 779	623 595	103 008	7966	156 782	97 340	19 156	78 598	702 193
1975	472 587	73 593	122 866	196 459	669 046	95 756	8680	145 911	83 948	19 147	81 110	750 156
1976	502 736	73 908	114 792	188 700	691 436	106 162	8567	160 985	96 235	16 777	81 527	772 963
1977	530 264	72 995	105 897	178 892	709 156	107 626	9822	165 139	98 449	16 213	82 903	792 059
1978	536 889	75 225	106 444	181 669	718 558	108 349	9084	163 280	94 095	15 063	84 248	802 806
1979	556 721	81 390	95 891	177 281	734 002	108 022	8953	160 543	91 001	14 269	83 811	817 813

<sup>1)</sup> Einfuhrmenge abzüglich importiertes Rohmaterial für Schachtelkäsefabrikation.

<sup>2)</sup> Schmelzkäse und Fondue; siehe Tabellen 81, 82.

<sup>3)</sup> Siehe Tabelle 99.

<sup>1)</sup> Importations, non compris matière première importée pour fabrication de fromage fondu.

<sup>2)</sup> Fromage fondu et fondu; voir tableaux 81, 82.

<sup>3)</sup> Voir tableau 99.

Verbrauch von Käse im ganzen nach Sorten 1978 und 1979  
Consommation totale de fromage par sortes en 1978 et 1979

115	Käsearten	q		%		Sortes de fromages
		1978	1979	1978	1979	
Laibkäse						Fromages en meules
Inlandkäse						Fromages indigènes
	Emmentaler .....	80 160	92 441	10,0	11,3	Emmental
	Greyerzer, Spalen-, Berg- u. a. Schnittk., 3/4-, vollfett	143 084	143 764	17,8	17,6	Gruyère, Spalen de cou- teau, mont., 3/4 à tout gras
	Sbrinz .....	21 048	21 422	2,6	2,6	Sbrinz
	Tilsiter, vollfett .....	74 743	72 155	9,3	8,8	Tilsit tout gras
	Appenzeller, vollfett ....	32 363	33 859	4,0	4,1	Appenzell tout gras
	Weichkäse .....	156 933	165 570	19,6	20,3	Fromage à pâte molle
	Kleine Rundkäse der Alpen, 3/4-, 1/2-fetter					Petits fromages de mon- tagne, fromage 1/2 gras
	Rundkäse .....	18 972	16 772	2,4	2,1	Fromage maigre
	Magerkäse aller Art. ....	7 866	8 869	1,0	1,1	Schabziger
	Magerkäse, Kräuterkäse .	1 720	1 869	0,2	0,2	
	Total Inlandkäse	536 889	556 721	66,9	68,1	Total fromages indigènes
	Importkäse					Fromages importés
	Weichkäse .....	75 225	81 390	9,4	10,0	Fromage à pâte molle
	Hart- und Halbhartkäse .	106 444	95 891	13,2	11,7	Fromage à pâte dure
	Total Importkäse	181 669	177 281	22,6	21,7	Total fromages importés
	Total Laibkäse .....	718 558	734 002	89,5	89,8	Total fromages en meules
Schachtel- und Blockkäse (Schmelzkäse)						Fromages en boîtes et en blocs (poids mat. fondue)
	Inlandkäse .....	46 514	46 227	5,8	5,7	Fromages indigènes
	Importkäse .....	15 063	14 269	1,9	1,7	Fromages importés
	Total Schachtel- u. Blockkäse	61 577	60 496	7,7	7,4	Total from. en boîtes et en blocs
	Fondue .....	22 671	23 315	2,8	2,8	Fondue
	Käse im ganzen .....	802 806	817 813	100	100	Fromage au total
	Käse im ganzen je Kopf kg	12,481	12,703			From. au total par habitant, kg

Berechnungen des Schweiz. Bauernsekretariates.

Calculs du Secrétariat des paysans suisses.

**Gesamtverbrauch von Käse und Butter - Consommation totale de fromage et de beurre**

116 Jahre Années	Inlands- produktion (Laibkäse Tab. 113; Butter Tab. 88) <i>Production indigène (Fromages en meules, beurre)</i>	Mehrausbeute Schmelzware abzüglich Fondueexport <i>Gains de matière fondue moins exportations de fondue</i>	Ausfuhr <i>Exportations</i>		Einfuhr <i>Importations</i>	Veränderung des Lager- bestandes Ende des Jahres gegenüber dem Vorjahr <i>Variation des stocks à la fin de l'année par rapport à l'année précédente</i>		Verbrauch <i>Consommation</i>	
			Spezial- handel <i>Commerce spécial</i>	Hilfs- werke <i>Centres de secours</i>		b. Fabrikanten <i>chez les fabricants</i>	bei Handels- firmen <sup>1)</sup> <i>chez l. march. <sup>1)</sup></i>	Total	je Kopf und Jahr <i>par habitant et par an</i>
<b>Käse - Fromage</b>									
1975	1 035 000	37 681	537 236	3764	215 624	+14 044	-16 895	750 156	11,5
1976	1 114 000	42 163	543 858	3718	205 495	+16 813	+24 306	772 963	12,0
1977	1 155 000	45 153	621 501	4837	195 129	- 6 158	-16 957	792 059	12,3
1978	1 198 000	41 216	567 337	3367	196 758	+25 092	+37 372	802 806	12,5
1979	1 210 000	40 651	589 572	5569	191 574	- 1 722	+30 993	817 813	12,7
<b>Butter - Beurre</b>									
1975	345 000	—	1	—	103 933	.	- 1 050	449 982	6,9
1976	353 000	—	425	—	98 320	.	- 1 460	452 355	7,0
1977	343 000	—	0	—	114 383	.	- 2 880	460 263	7,2
1978	325 000	—	1	—	150 146	.	+18 720	456 425	7,1
1979	365 824	—	5	—	82 731	.	-15 840	<sup>2)</sup> 464390	7,2

<sup>1)</sup> Vergleiche Tabellen 109-111, 113, 117.

<sup>1)</sup> Voir les tableaux 109-111, 113, 117.

<sup>2)</sup> Verbrauch nach Angaben der Butyra, inbegriffen die zur Fabrikation von Schmelzkäse verwendete Butter, die in obenstehender Käseverbrauchsanzahl ebenfalls enthalten ist.

<sup>2)</sup> Consommation selon les indications de la Butyra, y compris le beurre utilisé pour fabriquer du fromage et qui est aussi contenu dans les chiffres ci-dessus sur la consommation de fromage.

**Butterverbrauch nach Monaten, in q - Consommation de beurre par mois, en q**

117 Jahre Années	Jan.	Febr.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.	Jahr
<b>Statistisch erfasste Produktion (siehe Tab. 90) - Production selon statistiques mensuelles (voir tabl. 90)</b>													
1974	24 491	21 896	27 291	35 916	38 913	37 415	37 341	32 965	24 161	18 380	12 843	19 528	331 140
1975	24 685	23 080	30 055	30 300	41 054	37 125	37 760	34 397	24 997	21 933	16 842	18 558	340 786
1976	25 683	25 900	32 179	37 498	39 723	33 859	37 094	31 695	26 251	21 481	16 689	20 511	348 563
1977	28 700	28 301	35 397	40 578	38 337	32 936	34 079	30 439	21 887	19 280	13 614	14 920	338 468
1978	20 845	19 031	24 872	28 001	34 930	30 089	35 240	31 621	27 259	23 794	20 016	23 834	319 532
1979	27 652	25 046	30 137	33 676	40 187	32 219	40 406	34 773	27 090	24 076	18 974	25 304	359 540
<b>Einfuhrüberschuss<sup>1)</sup> - Excédent des importations<sup>1)</sup></b>													
1974	16 525	9 865	6 846	5 387	5 621	622	63	4 072	12 567	19 904	17 985	24 732	124 189
1975	24 022	6 066	1 509	10 408	3 710	27	22	3 160	8 349	17 334	19 752	9 573	103 932
1976	3 606	2 268	5 727	1 493	1 859	130	5 473	23 773	21 422	7 586	10 117	14 441	97 895
1977	9 711	6 025	127	21	25	127	2 266	12 181	17 954	25 814	16 481	23 651	114 383
1978	15 209	10 617	15 236	16 022	15 173	11 823	14 235	15 891	8 128	7 726	8 032	12 053	150 145
1979	10 735	1 228	128	44	7 626	10 968	2 793	154	151	21 430	13 550	13 924	82 731
<b>Vorräte per Monatsende (siehe Tab. 111) - Stocks de fin de mois (voir tabl. 111)</b>													
1974	48 920	48 300	45 520	47 740	51 740	57 510	58 490	58 920	54 150	53 040	45 130	44 140	
1975	56 620	42 710	41 800	48 380	57 400	59 910	62 140	65 540	59 130	57 570	59 180	43 090	
1976	39 540	33 510	32 470	34 570	39 380	39 100	46 840	62 810	67 020	64 410	49 710	41 630	
1977	45 890	46 680	41 210	45 920	46 730	42 410	44 970	30 890	41 470	49 130	38 240	38 750	
1978	42 100	36 370	35 900	44 860	53 840	60 770	72 180	83 940	81 890	76 540	60 620	57 470	
1979	61 710	53 510	43 740	40 950	51 340	48 920	61 490	57 510	48 370	54 670	43 100	41 630	
<b>Verbrauch<sup>2)</sup> - Consommation<sup>2)</sup></b>													
1974	35 586	32 381	36 917	39 083	40 534	32 267	36 424	36 607	41 498	39 394	38 738	45 250	454 679
1975	36 227	43 056	32 474	34 128	35 744	34 642	35 552	34 157	39 756	40 827	34 984	44 221	445 768
1976	32 839	34 198	38 946	36 891	36 772	34 269	34 827	39 498	43 463	31 677	41 506	43 032	447 918
1977	34 151	33 536	40 994	35 889	37 552	37 383	33 785	56 700	29 261	37 434	40 985	38 061	455 731
1978	32 704	35 378	40 578	35 063	41 123	34 982	38 065	35 752	37 437	36 870	43 968	39 037	450 957
1979	34 147	34 474	40 035	36 510	37 223	45 807	30 629	38 907	36 381	39 206	44 094	40 698	458 111

<sup>1)</sup> Ausfuhr im allgemeinen unbedeutend (ganzes Jahr 1974: 2 q, 1975: 1 q, 1976: 425 q, 1977: 0 q, 1978: 1 q, 1979: 5 q).

<sup>1)</sup> Exportations en général insignifiantes (toute l'année 1974: 2 q, 1975: 1 q, 1976: 425 q, 1977: 0 q, 1978: 1 q, 1979: 5 q).

<sup>2)</sup> Produktion + Einfuhr - Ausfuhr ± Vorratsveränderung.

<sup>2)</sup> Production + importations - exportations ± variations des stocks.

**Pro-Kopf-Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen (Zusammenfassung)**  
**Consommation de lait et de produits laitiers par habitant (récapitulation)**

118	Jahresverbrauch je Kopf der Bevölkerung - Consommation annuelle par habitant														
	Mittlere orts- anwesende Bevölkerung der Schweiz in 1000	Konsummilch, inbegriffen Milchlischgetränke <i>Lait de consommation, y compris boissons à base de lait</i>								Joghurt (Tab. 62) Yogourt	Kondensmilch (Tab. 112) <i>Lait condensé</i>	Konsumrahm (Tab. 84) <i>Crème de consommation</i>			
		Vollmilch - <i>Lait entier</i>						Magermilch <i>Lait écrémé</i>				Total (in Voll- rahm) (en crème entière)	Voll- rahm <i>Crème entière</i>	Halb- rahm <i>Demi- crème</i>	Kaffee- rahm <i>Crème pour le café</i>
		Total (Tab. 54) kg	offen (Tab. 54, 58) kg	pasteu- risiert (Tab. 58) kg	uperi- siert (Tab. 58) kg	in stan- dardis- ierter Milch (Tab. 58) kg	in Mil- ch- misch- geträn- ken (Tab. 61) kg	in stan- dardis- ierter Milch (Tab. 58) kg	übrige (bis 1977 ge- schätzt) kg						
Jahre	<i>Population présente moyenne de la Suisse en 1000</i>														
Années															
1967	6200	137,1	101,4	31,3	0,7	3,4	0,3	1,2	.	6,1	1,1	3,3	2,4	—	2,2
1968	6300	132,0	92,2	34,4	0,9	4,2	0,3	1,5	.	6,3	1,1	3,5	2,5	—	2,4
1969	6400	128,6	83,7	38,2	1,1	5,3	0,3	1,8	.	7,0	1,1	3,7	2,5	—	2,6
1970	6400	126,1	76,2	41,2	1,1	7,3	0,3	2,5	.	7,5	1,0	3,9	2,6	—	2,9
1971	6430	122,6	68,5	42,2	1,5	10,1	0,3	3,3	.	8,1	0,7	4,0	2,7	—	3,1
1972	6470	119,9	62,8	42,7	2,1	12,1	0,2	4,3	.	8,9	0,7	4,4	2,9	—	3,4
1973	6530	116,2	56,1	42,6	3,7	13,5	0,3	4,8	3,1	9,8	0,7	4,5	3,0	—	3,7
1974	6560	112,8	51,8	40,9	5,0	14,9	0,2	5,3	4,3	10,4	0,9	4,6	2,9	—	4,0
1975	6500	112,4	49,9	39,9	5,4	17,0	0,2	6,1	4,3	10,9	0,8	4,7	2,9	—	4,1
1976	6441	111,8	48,0	38,7	6,2	18,7	0,2	6,7	4,1	12,0	0,8	5,0	3,1	—	4,3
1977	6422	109,7	45,9	37,0	7,1	19,3	0,4	6,9	4,2	12,6	0,7	5,4	3,4	—	4,7
1978	6432	109,4	44,7	35,7	8,3	20,4	0,3	7,3	4,1	13,2	0,8	5,5	3,3	0,1	4,9
1979	6438	107,0	41,3	34,5	9,3	21,6	0,3	7,7	4,3	13,5	0,7	5,7	3,3	0,4	5,0

118	Jahresverbrauch je Kopf der Bevölkerung - Consommation annuelle par habitant													
	Butter (Tab. 116) <i>Beurre</i>	Käse (Tab. 115) - <i>Fromage</i>							Schach- tel- und Block- käse (inbegr. Fondue) <i>Fromages en boîtes et en blocs (y compris fondue)</i>	Total			Milch- erzeugnisse im ganzen (inbegriffen Joghurt) in kg Milch (Tab. 119) <i>Produits laitiers au total en kg de lait</i>	Milch und Milch- erzeugnisse im ganzen in kg Milch (Tab. 119) <i>Lait et produits laitiers au total en kg de lait</i>
		Laibkäse - <i>Fromages en meules</i>						Total		in- ländische	aus- ländische	Im ganzen		
		Emmen- taler <i>Emmental</i>	Greyerzer usw. <sup>1)</sup> <i>Gruyère, etc.<sup>1)</sup></i>	Weich- käse <i>Fromages à pâte molle</i>	Anderer <i>Autre</i>									
Jahre														
Années														
1967	5,9	1,4	2,1	1,3	3,5	8,3	0,6	6,6	2,3	8,9	247	384		
1968	7,4	1,5	2,2	1,3	3,5	8,5	0,6	6,7	2,4	9,1	290	422		
1969	7,0	1,6	2,1	1,5	3,5	8,7	0,8	7,0	2,5	9,5	294	423		
1970	6,9	1,4	2,1	1,7	3,8	9,0	1,0	7,2	2,8	10,0	303	429		
1971	7,1	1,3	2,1	1,8	3,8	9,0	1,1	7,1	3,0	10,1	310	433		
1972	7,0	1,4	2,1	2,0	4,0	9,5	1,2	7,4	3,3	10,7	317	437		
1973	7,0	1,4	2,1	2,1	3,8	9,4	1,3	7,6	3,1	10,7	319	435		
1974	7,0	1,3	2,2	2,4	3,8	9,7	1,3	7,8	3,2	11,0	322	434		
1975	6,9	1,4	2,3	2,5	4,1	10,3	1,2	8,2	3,3	11,5	325	437		
1976	7,0	1,3	2,4	2,9	4,1	10,7	1,3	8,8	3,2	12,0	332	444		
1977	7,2	1,4	2,3	3,2	4,1	11,0	1,3	9,3	3,0	12,3	335	445		
1978	7,1	1,3	2,3	3,6	4,0	11,2	1,3	9,4	3,1	12,5	339	448		
1979	7,2	1,5	2,3	3,8	3,8	11,4	1,3	9,7	3,0	12,7	341	448		

<sup>1)</sup> Greyerzer, Spalen-, Berg- und anderer Schnittkäse:  $\frac{3}{4}$ - bis vollfett. <sup>1)</sup> Gruyère, Spalen de couteau, fromage de montagne:  $\frac{3}{4}$  à tout gras.

Milchverbrauch im ganzen (Milcherzeugnisse in Milch umgerechnet)  
 Consommation totale de lait (produits laitiers convertis en lait)

119 Jahre Années	Inlandsproduktion (Milch für die menschliche Ernährung) Production indigène (lait pour l'alimentation humaine)			Einfuhr Importations			Ausfuhr Exportations		
	Konsummilch, Joghurt <sup>1)</sup> Lait de consommation, yogourt <sup>1)</sup>	Milch- erzeugnisse Produits laitiers	Total	Konsummilch, Joghurt Lait de consommation, yogourt	Milch- erzeugnisse Produits laitiers	Total	Konsummilch, Joghurt Lait de consommation, yogourt	Milch- erzeugnisse Produits laitiers	Total
	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q
1972	8094	20 506	28 600	229	5794	6023	0	6183	6183
1973	7917	20 783	28 700	228	6587	6815	9	6924	6933
1974	7706	21 584	29 290	229	5917	6146	17	6759	6776
1975	7608	22 002	29 610	229	5456	5685	17	6995	7012
1976	7516	23 214	30 730	229	5176	5405	20	7061	7081
1977	7395	23 335	30 730	221	5489	5710	29	8201	8230
1978	7402	23 598	31 000	229	6399	6628	40	7575	7615
1979	7276	24 584	31 860	229	4670	4899	63	7877	7940

  

Verbrauch - Consommation											
Vorräte- veränderung (Milch- erzeugnisse) Variations des stocks (produits laitiers)	im ganzen en tout				Mittlere orts- anwesende Bevölke- rung Population présente moyenne 1000	Jahresmenge je Kopf Quantité annuelle par habitant			Tagesmenge je Kopf Quantité quotidienne par habitant		
	Konsum- milch <sup>1)</sup> , Joghurt Lait de consom- mation <sup>1)</sup> , yogourt	Milch- erzeugnisse Produits laitiers	Total	Konsum- milch <sup>1)</sup> , Joghurt Lait de consom- mation <sup>1)</sup> , yogourt		Milch- erzeug- nisse Produits laitiers	Total	Konsum- milch <sup>1)</sup> , Joghurt Lait de consom- mation <sup>1)</sup> , yogourt	Milch- erzeug- nisse Produits laitiers	Total	
	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q		kg	kg	kg	g	g	g
1972	+ 197	8323	19 920	28 243	6470	129	308	437	350	840	1190
1973	+ 190	8136	20 256	28 392	6530	125	310	435	340	850	1190
1974	+ 178	7918	20 564	28 482	6560	121	313	434	330	860	1190
1975	- 90	7820	20 553	28 373	6500	121	316	437	330	870	1200
1976	+ 447	7725	20 882	28 607	6441	120	324	444	330	890	1220
1977	- 344	7587	20 967	28 554	6422	118	327	445	320	900	1220
1978	+1209	7591	21 213	28 804	6432	118	330	448	320	910	1230
1979	- 8	7442	21 385	28 827	6438	116	332	448	320	910	1230

1) Inbegriffen Milchmischgetränke.

1) Y compris boissons à base de lait.

Anteil der Ausgaben für Milch und Milcherzeugnisse am Familieneinkommen und der gesamten Ausgaben für Nahrungsmittel

Part des dépenses p. lait et prod. laitiers aux recettes et aux dépenses d'aliment. par famille

120 Jahre Années	Arbeiterfamilien <sup>1)</sup> - Familles d'ouvriers <sup>1)</sup>						Angestelltenfamilien <sup>1)</sup> - Familles d'employés <sup>1)</sup>					
	Familien- einkommen Recettes par famille Fr.	Ver- brauchs- ausgaben im ganzen Ensemble des dépenses de consom- mation Fr.	Nah- rungs- ausgaben im ganzen Dépenses d'alimen- tation Fr.	Ausgaben für Milch und Milcherzeugnisse Dépenses pour lait et produits laitiers			Familien- einkommen Recettes par famille Fr.	Ver- brauchs- ausgaben im ganzen Ensemble des dépenses de consom- mation Fr.	Nah- rungs- ausgaben im ganzen Dépenses d'alimen- tation Fr.	Ausgaben für Milch und Milcherzeugnisse Dépenses pour lait et produits laitiers		
				absolut Ft.	in % - en %					absolut Fr.	in % - en %	
					des Fa- milien- eink. des recettes	d. Nah- rungs- ausg. i. des recettes d'alim.					des Familien- einkom- mens des recettes des recettes	der Nahrungs- ausgaben im ganzen des dépenses d'aliment.
1972	32 316	25 376	6108	1224	3,8	20,0	39 899	29 235	5961	1200	3,0	20,1
1973	36 451	27 957	6461	1271	3,5	19,7	43 985	32 017	6396	1239	2,8	19,4
1974	40 247	30 489	6872	1336	3,3	19,4	49 497	35 322	6775	1305	2,6	19,3
1975	54 036	37 385	6775	1233	2,3	18,2	54 036	37 385	6775	1233	2,3	18,2
1976	55 653	37 326	6492	1187	2,1	18,3	55 653	37 326	6492	1187	2,1	18,3
1977	57 375	38 813	6690	1193	2,1	17,8	57 375	38 813	6690	1193	2,1	17,8
1978	57 702	39 522	6757	1190	2,1	17,6	57 702	39 522	6757	1190	2,1	17,6

1) Siehe Anmerkung 1) in Tabelle 124.

1) Voir remarque 1) dans le tableau 124.

Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über Haushaltsrechnungen unselbständig Erwerbender.

Enquêtes de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur les budgets familiaux de personnes non indépendantes.

**Verbrauchsmenge von Milch und Milcherzeugnissen in Haushaltungen unselbständig Erwerbender nach Einkommen und Haushaltgrösse**

**Quantité de lait et produits laitiers consommés dans des ménages de personnes non indépendantes, selon le revenu et le nombre des personnes dans le ménage**

121 Jahre, Einkommensstufen (Familieneinkommen je Jahr), Haushaltgrösse	Anzahl Haus- halte <i>Nombre de ménages</i>	Kopfzahl je Haushalt <i>Personnes par ménage</i>	Verbrauchsmenge je Kopf <i>Quantités consommées par personne</i>					Annees, <i>revenu de la famille (francs par an), nombre des personnes dans le ménage</i>
			Frische Milch <i>Lait frais</i> l	Pastmilch <i>Lait pasteurisé</i> l	Tafel- butter <i>Beurre de table</i> kg	Koch- butter <i>Beurre de cuis.</i> kg	Käse <i>Fromage</i> kg	
<b>1976</b>								<b>1976</b>
Haushalte mit ... Franken Einkommen								Ménages avec un revenu de ... francs
24 000-35 999 .....	41	2,59	9,7	81,7	2,0	2,7	11,6	24 000-35 999
36 000-47 999 .....	151	3,32	22,8	83,4	1,7	2,9	10,0	36 000-47 999
48 000-59 999 .....	153	3,52	12,1	87,2	2,0	3,3	10,7	48 000-59 999
60 000-71 999 .....	82	3,52	10,1	77,4	1,8	3,3	10,1	60 000-71 999
72 000-83 999 .....	39	3,23	8,3	91,7	1,9	2,1	11,5	72 000-83 999
mit ... Personen								avec ... personne(s)
1 .....	49	1	0,9	56,4	2,3	1,8	14,0	1
2 .....	111	2	5,5	89,2	2,6	2,3	14,8	2
3 .....	104	3	9,2	78,8	2,2	3,0	11,4	3
4 .....	165	4	11,5	88,5	2,0	3,0	10,4	4
5 .....	60	5	25,3	86,7	1,2	3,1	8,9	5
6 und mehr .....	25	6,48	34,7	67,2	0,6	4,0	7,2	6 et plus
Total/Mittel .....	514	3,32	14,6	83,5	1,8	3,0	10,7	Total/Moyenne
<b>1977</b>								<b>1977</b>
Haushalte mit ... Franken Einkommen								Ménages avec un revenu de ... francs
24 000-35 999 .....	25	2,24	3,6	84,7	1,7	3,1	14,3	24 000-35 999
36 000-47 999 .....	129	3,14	17,4	77,2	1,6	3,2	11,1	36 000-47 999
48 000-59 999 .....	135	3,55	10,8	87,3	1,6	3,0	10,7	48 000-59 999
60 000-71 999 .....	71	3,65	8,2	82,8	1,9	2,5	11,3	60 000-71 999
72 000-83 999 .....	52	3,25	10,8	69,8	1,9	2,8	11,9	72 000-83 999
mit ... Person(en)								avec ... personne(s)
1 .....	44	1	0,3	55,9	2,4	1,7	16,6	1
2 .....	94	2	6,4	82,6	2,2	2,6	15,4	2
3 .....	88	3	4,7	71,7	1,9	2,7	12,4	3
4 .....	155	4	10,6	85,2	1,7	3,2	10,9	4
5 .....	55	5	20,5	82,8	1,2	2,8	8,9	5
6 und mehr .....	18	6,39	30,8	74,0	0,6	3,3	8,1	6 et plus
Total/Mittel .....	454	3,32	12,1	80,3	1,7	2,9	11,3	Total/Moyenne
<b>1978</b>								<b>1978</b>
Haushalte mit ... Franken Einkommen								Ménages avec un revenu de ... francs
24 000-35 999 .....	27	1,78	17,7	61,1	1,3	3,2	18,3	24 000-35 999
36 000-47 999 .....	117	3,03	10,7	85,7	1,7	3,0	11,1	36 000-47 999
48 000-59 999 .....	128	3,64	15,7	80,1	1,5	3,4	10,9	48 000-59 999
60 000-71 999 .....	82	3,48	3,9	84,6	1,7	2,1	11,1	60 000-71 999
72 000-83 999 .....	38	3,45	5,0	80,8	1,8	2,9	11,5	72 000-83 999
mit ... Person(en)								avec ... personne(s)
1 .....	53	1	0,1	55,3	2,6	1,7	16,0	1
2 .....	78	2	5,0	72,4	2,1	2,2	16,1	2
3 .....	82	3	5,1	82,0	1,7	3,1	12,8	3
4 .....	155	4	9,0	84,9	1,7	2,9	10,7	4
5 .....	49	5	20,3	83,2	1,0	2,9	9,5	5
6 und mehr .....	14	6,57	33,8	69,0	0,4	3,5	7,4	6 et plus
Total/Mittel .....	431	3,28	11,1	80,6	1,6	2,8	11,5	Total/Moyenne

Erhebungen des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über Haushaltsrechnungen; in der «Volkswirtschaft» veröffentlichte Ergebnisse.

Enquêtes de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail sur les comptes de ménages; résultats publiés dans la «Vie économique».



Verbrauch von Milch und Milcherzeugnissen je Familie<sup>1)</sup> nach den Erhebungen des BIGA über Haushaltsrechnungen unselbständig Erwerbender in vorwiegend städtischen Gemeinden 1970-1978

Consommation de lait et produits laitiers par famille<sup>1)</sup> selon les enquêtes de l'OFIAMT sur les comptes de ménages de personnes non indépendantes avant tout dans les communes citadines, 1970-1978

122 Jahre Années	Familien- grösse, Personen Grandeur de la famille personnes	Verbrauchsmenge je Familie - Quantités par famille					Ausgaben je Familie, Fr. - Dépenses par famille, Fr.					
		Frische Milch Lait frais	Past- milch Lait pasteurisé	Andere Milch und Rahm Autre lait et crème	Butter Beurre	Käse Fromage	Frische Milch Lait frais	Past- milch Lait pasteurisé	Andere Milch und Rahm Autre lait et crème	Butter Beurre	Käse Fromage	Tota
Arbeiterfamilien <sup>1)</sup> - Familles d'ouvriers <sup>1)</sup>												
1970	4,25	277,8	195,5	.	21,2	32,2	219,80	185,80	234,20	173,50	273,90	1087,20
1971	4,25	205,4	224,8	.	20,7	30,9	173,30	227,70	257,40	168,60	286,70	1113,70
1972	4,19	180,0	244,2	.	19,9	37,6	161,70	258,30	292,10	176,40	335,—	1223,50
1973	4,27	134,9	270,0	.	20,5	35,8	126,90	298,20	316,—	178,40	351,80	1271,30
1974	4,17	112,1	252,6	.	21,9	35,3	111,80	294,60	369,80	188,70	370,60	1335,50
1975	3,51	63,3	288,5	.	17,3	35,9	64,80	340,30	280,20	165,70	382,20	1233,20
1976	3,32	48,4	277,1	.	15,9	35,4	50,50	330,20	268,90	155,30	381,90	1186,80
1977	3,32	40,2	266,7	.	15,1	37,5	42,30	317,—	276,60	148,70	408,70	1193,30
1978	3,28	36,4	264,2	.	14,5	37,6	38,50	314,—	281,80	146,90	409,30	1190,50
Angestelltenfamilien - Familles d'employés												
1970	4,32	227,8	167,7	.	20,5	31,4	187,—	161,80	261,40	177,70	267,40	1055,30
1971	4,14	190,7	185,2	.	20,0	32,1	162,20	189,70	282,90	169,80	298,20	1102,80
1972	4,13	182,5	187,4	.	19,4	34,6	164,20	198,20	315,80	181,60	340,—	1199,80
1973	4,16	117,2	233,4	.	19,9	35,6	110,90	258,90	335,30	181,60	352,70	1239,40
1974	4,09	83,2	222,7	.	19,5	36,7	86,50	269,50	386,60	176,40	386,30	1305,30
Umrechnung auf Familien gleicher Grösse - Convertis en familles de même grandeur												
Arbeiterfamilien (10,26 Quets) <sup>2)</sup> - Familles d'ouvriers <sup>2)</sup>												
1970	4,25	267,6	188,3	.	20,4	31,0	211,80	179,—	225,60	167,10	263,90	1047,40
1971	4,25	201,3	220,3	.	20,3	30,3	169,80	223,10	252,20	165,20	281,—	1091,30
1972	4,25	176,9	240,0	.	19,6	37,0	158,90	253,80	287,10	173,40	329,20	1202,40
1973	4,25	130,7	261,6	.	19,9	34,7	123,—	288,90	306,20	172,80	340,80	1231,70
1974	4,25	110,8	249,7	.	21,6	34,9	110,50	291,20	365,60	186,50	366,30	1320,10
1975	4,25	75,5	344,2	.	20,6	42,8	77,30	406,—	334,30	197,70	455,90	1471,20
1976	4,25	59,5	340,5	.	19,5	43,5	62,10	405,70	330,40	190,80	469,30	1458,30
1977	4,25	49,6	328,9	.	18,6	46,2	52,20	390,90	341,10	183,40	504,—	1471,60
1978	4,25	45,4	329,8	.	18,1	46,9	48,10	391,90	351,70	183,40	510,90	1486,—
Angestelltenfamilien (10,00 Quets) <sup>2)</sup> - Familles d'employés <sup>2)</sup>												
1970	4,17	220,5	162,3	.	19,7	30,4	181,—	156,60	253,10	172,—	258,90	1021,60
1971	4,17	187,9	182,5	.	19,7	31,6	159,80	186,90	278,70	167,30	293,80	1086,50
1972	4,17	179,6	184,4	.	19,1	34,1	161,60	195,10	310,80	178,70	334,70	1180,90
1973	4,17	115,2	229,5	.	19,6	35,0	109,20	254,80	330,—	178,70	347,20	1219,90
1974	4,17	84,2	225,4	.	19,7	37,1	87,60	272,80	391,30	178,50	391,—	1321,20
1975	4,17	73,6	335,5	.	20,1	41,7	75,30	395,70	325,80	192,70	444,40	1433,90
1976	4,17	58,0	331,9	.	19,0	42,4	60,50	395,40	322,—	186,—	457,40	1421,30
1977	4,17	48,3	320,6	.	18,1	45,1	50,80	381,—	332,50	178,70	491,30	1434,30
1978	4,17	44,3	321,4	.	17,6	45,7	46,90	382,—	342,80	178,70	497,90	1448,30

<sup>1)</sup> Siehe Anmerkung <sup>1)</sup> Tabelle 124.

<sup>2)</sup> Od. 4,25 Pers. bzw. 2,55 Konsumeinheiten.

<sup>3)</sup> Od. 4,17 Pers. bzw. 2,51 Konsumeinheiten.

In der «Volkswirtschaft» veröffentlichte Ergebnisse und ergänzende Angaben des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit.

<sup>1)</sup> Voir remarque <sup>1)</sup> dans le tableau 124.

<sup>2)</sup> Ou 4,25 personnes ou 2,55 unités de consom.

<sup>3)</sup> Ou 4,17 personnes ou 2,51 unités de consom.

Résultats publiés dans la «Vie économique» et indications complémentaires de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail.

Milchverbrauch in landw. Haushaltungen<sup>1)</sup> – Consom. de lait dans les ménages agricoles<sup>1)</sup>

123	Milchverbrauch je Verpflegungseinheit und je Person <i>Consom. de lait par unité de pension et par personne</i>				Berechnung des Milchverbrauchs je Familie und Jahr bei Annahme gleicher Familiengrösse (in Pers.) wie bei Arbeiter- und Angestelltenfamilien <sup>2)</sup> <i>Calcul de la consom. de lait par famille et par année en admettant le même nombre de personnes par famille que dans les familles d'ouvriers et d'employés<sup>2)</sup></i>				
	Jahre <i>Années</i>	Erhebungsbetriebe <i>Exploitations comptables</i>	Milchverbrauch je Verpflegungseinheit und Jahr <i>Consom. de lait par unité de pension et par année</i>	Anzahl Personen je Verpflegungseinheit <i>Nombre de personnes par unité de pension</i>	Milchverbrauch je Person und Jahr <i>Consommation de lait par personne et année</i>	Wenn gleiche Familiengrösse wie bei Arbeiterfamilien <sup>3)</sup> <i>Si le nombre de personnes par famille est le même que dans les familles d'ouvriers<sup>3)</sup></i>		Wenn gleiche Familiengrösse wie bei Angestelltenfamilien <sup>3)</sup> <i>Si le nombre de personnes par famille est le même que dans les familles d'employés<sup>3)</sup></i>	
						Personen je Familie <i>Personnes par famille</i>	Milchverbrauch <i>Consommation de lait</i>	Personen je Familie <i>Personnes par famille</i>	Milchverbrauch <i>Consommation de lait</i>
						l	l	l	l
1974	361	354	1,18	300	4,17	1251	4,09	1227	
1975	394	355	1,18	301	3,51	1057	3,51	1057	
1976	421	348	1,18	295	3,32	979	3,32	979	
1977	394	353	1,17	302	3,32	1003	3,32	1003	
1978	398	347	1,17	297	3,28	974	3,28	974	

<sup>1)</sup> Buchhaltungskontrollbetriebe des Schweizerischen Bauernsekretariates. <sup>1)</sup> Exploitations comptables contrôlées par le Secrétariat des paysans suisses.

<sup>2)</sup> Siehe Tabelle 122.

<sup>2)</sup> Voir tableau 122.

<sup>3)</sup> Siehe Anmerkung <sup>1)</sup> unten.

<sup>3)</sup> Voir remarque <sup>1)</sup> ci-bas.

Wert der Verbrauchsmenge von Milch und Milcherzeugnissen in landw. Haushaltungen  
Valeur du lait et des produits laitiers consommés dans des ménages agricoles

124	Jahre <i>Années</i>	Erhebungsbetriebe, Personen je Verpflegungseinheit, Personen je Familie <i>Exploitations comptables, personnes par unité de pension, personnes par famille</i>	Eigenproduktion (Naturalbezug aus dem Betrieb) <i>Auto-production (prestations en nature du domaine)</i>	Zukauf – Achats			Total					
				Milch und Milchprodukte <i>Lait et produits laitiers</i>	Milch <i>Lait</i>	Milchprodukte <i>Produits laitiers</i>		Total				
									Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Erhebungsbetriebe <i>Exploitations comptables</i>	Fr. je Verpflegungseinheit und Jahr – Fr. par unité de pension et par année									
1974	361	257.40	5.60	219.40	225.—	482.40						
1975	394	264.50	5.20	242.60	247.80	512.30						
1976	421	257.80	4.10	263.40	267.50	525.30						
1977	394	261.10	5.30	284.—	289.30	550.40						
1978	398	263.70	5.90	295.80	301.70	565.40						
		Personen je VE <i>Personnes par UP</i>	Fr. je Person und Jahr – Fr. par personne et par année									
1974	1,18	218.10	4.70	185.90	190.60	408.70						
1975	1,18	224.20	4.40	205.60	210.—	434.20						
1976	1,18	218.50	3.50	223.20	226.70	445.20						
1977	1,17	223.20	4.50	242.70	247.20	470.40						
1978	1,17	225.40	5.—	252.80	257.80	483.20						
		Personen je Familie <i>Personnes par famille</i>	Fr. je Familie mit der gleichen Personenzahl wie Arbeiterfamilien <sup>1)</sup> <i>Fr. par famille avec le même nombre de personnes que dans les familles d'ouvriers<sup>1)</sup></i>									
1974	4,25	926.90	20.—	790.10	810.10	1737.—						
1975	3,51	786.90	15.40	721.70	737.10	1524.—						
1976	3,32	725.30	11.60	741.10	752.70	1478.—						
1977	3,32	741.—	14.90	805.80	820.70	1561.70						
1978	3,28	739.30	16.40	829.20	845.60	1584.90						

<sup>1)</sup> Ab 1975 Arbeiter- und Angestelltenfamilien unter Einbezug von Ein- und Zweipersonenhaushalten.

<sup>1)</sup> Dès 1975 familles d'ouvriers et d'employés, y compris ménages d'une et de deux personnes.

7. Preise

7. Prix

Grundpreise für Milch – Prix de base du lait  
Rp. je kg oder Liter franko Sammelstelle — Par kg ou litre franco local de coulage

125	Produktionsperioden <i>Périodes de production</i>	Konsummilch <i>Lait de consommation</i>	Milch zur technischen Verarbeitung <i>Lait de fabrication</i>			Magermilch <i>Lait écrémé</i>	
			ohne Rückgabe der Schotte oder Magermilch <i>sans restit. du petit-lait ou lait écrémé</i>	mit Rückgabe der Schotte <i>avec restitution du petit-lait</i>	mit Rückgabe der Magermilch <i>avec restitution du lait écrémé</i>	Bewertung <i>Valeur</i>	Rück- erstattung <sup>1)</sup> <i>Remboursement<sup>2)</sup></i>
			Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.		
1. V. 1956-31. X. 1957	41	41	39	37	4	—	
1. XI. 1957-31. X. 1961	43	43	41	39	4	—	
1. XI. 1961-31. X. 1962	45	45	43	41	4	—	
1. XI. 1962-31. III. 1964	47	47	45	42,5	4,5	—	
1. IV. 1964-31. V. 1965	50	50	48	45,5	4,5	—	
1. VI. 1965-31. X. 1965	51	51	49	46,5	4,5	—	
1. XI. 1965-30. IV. 1967	53	53	51	48	5	—	
1. V. 1967-31. X. 1967	56	56	54	51	5	—	
1. XI. 1967-31. X. 1970	56	56	54	49,5	6,5	—	
1. XI. 1970-30. IV. 1971	58	58	56	49,5	8,5	2	
1. V. 1971-31. X. 1971	62	62	60	51,5	10,5	4	
1. XI. 1971-30. IV. 1972	62	62	60	49,5	12,5	6	
1. V. 1972-31. XII. 1972	65	65	63	50,5	14,5	8	
1. I. 1973-31. XII. 1973	67	67	65	52,5	14,5	8	
1. I. 1974-30. IV. 1974	67	67	65	50,5	16,5	10	
1. V. 1974-30. IV. 1975	73	73	71	56,5	16,5	10	
1. V. 1975-30. IV. 1978	75	75	73	58,5	16,5	8	
1. V. 1978-30. VI. 1979	76	76	74	59,5	16,5	8	
Seit/depuis 1. VII. 1979	79	79	77	62,5	16,5	8	

<sup>1)</sup> Für verfütterte und zu Sonderzwecken verwendete Frischmagermilch, gemäss BRB vom 21. Oktober 1970.

<sup>1)</sup> Lait écrémé donné à l'état frais à des animaux ou utilisé à d'autres fins, sel. ACF du 21 octobre 1970.

Verwendung des vom Bundesrat festgesetzten Rückbehaltes vom Milchpreis  
Utilisation de la retenue sur le prix du lait fixée par le Conseil fédéral  
Rp. je kg Verkehrsmilch – Ct. par kg de lait commercial

126	Produktionsperioden <i>Périodes de production</i>	Abzug am Milchpreis <i>Retenue</i>	Verwendung des Abzuges – <i>Utilisation de la retenue</i>					
			Einlage in den <i>Taxe pour</i>		Beitrag an die Verwaltungskosten des Zentralverb. schweiz. Milchproduz. <i>Contribution aux frais d'administration</i>	Deckung von Verlusten <i>Couverture des pertes</i>	Rückbehalt <i>Montant à assurer</i>	
			Werbe- fonds <i>La fonds de publicité</i>	Preisstüt- zungs- fonds <i>Le fonds de soutien des prix</i>			Ansatz <i>Taux</i>	Gewogenes Mittel <sup>2)</sup> <i>Moyenne pondérée<sup>2)</sup></i>
Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.	Rp. - Ct.		
1. XI. 1973-31. XII. 1973	3,85	0,25	—	0,10	<sup>1)</sup> —/3,20	<sup>1)</sup> 3,50	0,30	0,80
1. I. 1974-31. VIII. 1974	2,85	0,35	—	0,10	<sup>1)</sup> —/2,10	<sup>1)</sup> 2,40		
1. IX. 1974-31. X. 1974	4,45	0,35	—	0,10	<sup>1)</sup> —/3,70	<sup>1)</sup> 4,00		
1. XI. 1974-28. II. 1975	4,45	0,35	—	0,10	<sup>1)</sup> —/3,30	<sup>1)</sup> 4,00	0,70	1,50
1. III. 1975-30. IV. 1975	3,45	0,35	—	0,10	<sup>1)</sup> —/2,30	<sup>1)</sup> 3,00		
1. V. 1975-31. X. 1975	3,65	0,35	0,20	0,10	<sup>1)</sup> —/2,30	<sup>1)</sup> 3,00		
1. XI. 1975-31. III. 1976	3,65	0,35	0,20	0,10	<sup>1)</sup> —/3,00	<sup>1)</sup> 3,00	—	1,10
1. IV. 1976-31. X. 1976	5,15	0,35	0,20	0,10	<sup>1)</sup> —/4,50	<sup>1)</sup> 4,50		
1. XI. 1976-30. IV. 1977	5,15	0,35	0,20	0,10	<sup>1)</sup> —/4,50	<sup>1)</sup> 4,50		
1. V. 1977-31. X. 1977	4,15	0,35	0,20	0,10	<sup>1)</sup> —/3,50	<sup>1)</sup> 3,50	—	1,10
1. XI. 1977-30. IV. 1978	4,15	0,35	0,20	0,10	<sup>1)</sup> —/3,50	<sup>1)</sup> 3,50		
1. V. 1978-31. X. 1978	2,65	0,35	0,20	0,10	<sup>1)</sup> —/2,00	<sup>1)</sup> 2,00		
1. XI. 1978-30. VI. 1979	2,65	0,35	0,20	0,10	<sup>1)</sup> —/2,00	<sup>1)</sup> 2,00	—	0,80
1. VII. 1979-31. X. 1979	3,65	0,35	0,20	0,10	<sup>1)</sup> —/3,00	<sup>1)</sup> 3,00		
Seit/depuis 1. XI. 1979	2,65	0,35	0,20	0,10				

<sup>1)</sup> Von der Verlustdeckung sind die ersten 8000 kg (ab 1. XI. 1974 im Berggebiet und in der voralpinen Hügelzone 20 000 kg) Verkehrsmilch je Betrieb befreit.

<sup>2)</sup> Anteil der Fremenge an der gesamten Verkehrsmilchmenge: 1978/79: 27,3 %.

<sup>1)</sup> Pas assujettis à la couverture des pertes 8000 kg (20 000 kg dans les régions de montagne dès le 1<sup>er</sup> novembre 1974) de lait commercial par exploitant.

<sup>2)</sup> Pourcentage de la quantité franche en total du lait commercial: 1978/79: 27,3 %.

**Festgesetzter und tatsächlich erzielter Grundpreis je 100 kg Milch nach Monaten**  
**Prix de base fixé et obtenu effectivement par 100 kg de lait par mois**

127 Monate Mois	Festgesetzter Grundpreis - Prix de base fixé						Tatsächlich erzielter Grundpreis <sup>1)</sup> Prix de base obtenu effectivement <sup>2)</sup>						
	1973	1974	1975	1976, 1977	1978	1979	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Januar . . . .	67	67	73	75	75	76	66,25	65,75	70,85	73,25	71,75	73,35	74,7
Februar . . .	67	67	73	75	75	76	66,25	65,75	70,85	73,25	71,75	73,35	74,7
März . . . . .	67	67	73	75	75	76	66,25	65,75	71,85	73,25	71,75	73,35	74,7
April . . . . .	67	67	73	75	75	76	66,25	65,75	71,85	71,75	71,75	73,35	74,7
Mai . . . . .	67	73	75	75	76	76	65,25	71,75	73,65	71,75	71,85	74,9	
Juni . . . . .	67	73	75	75	76	76	65,25	71,75	73,65	71,75	71,85	74,9	
Juli . . . . .	67	73	75	75	76	79	65,25	71,75	73,65	71,75	71,85	74,9	
August . . . .	67	73	75	75	76	79	65,25	71,75	73,65	71,75	71,85	74,9	
September . .	67	73	75	75	76	79	65,25	70,15	73,65	71,75	71,85	74,9	
Oktober . . .	67	73	75	75	76	79	65,25	70,15	73,65	71,75	71,85	74,9	
November . .	67	73	75	75	76	79	64,75	70,85	73,25	71,75	73,35	74,7	
Dezember . .	67	73	75	75	76	79	64,75	70,85	73,25	71,75	73,35	74,7	
M'tsmittel . .	67	71	74,3	75	75,7	77,5	65,5	69,3	72,8	72,1	72,1	74,4	
Moy. mens.													

<sup>1)</sup> Festgesetzter Grundpreis  
 — Abzug, Rückbehalt  
 + Anteil Käsermilchzulage  
 + Anteil Freimenge  
 + Rückerstattung des nicht benötigten Rückbehaltrestes

<sup>2)</sup> Prix de base fixé  
 — réduction et retenue  
 + part supplément pour lait de fromagerie  
 + part quantité franche  
 + remboursement du reliquat de la retenue

**Qualitätsprämien des Zentralverbandes an die Käsermilchlieferanten**  
**Primes de qualité versées par l'Union centrale aux producteurs de lait pour la fabrication de fromage**

128 Milchrechenungs-jahre (1. XI.-31. X.) Exercices laitiers	Käseproduktion (Unionsware und Tilsiter) Production de fromage (from. livré à l'Union et tilsit)				Prämie - Primes								
	Gesamtproduktion (ablieferungspflichtige Menge) Production totale (quantité obligatoire livrable) q	Davon Übernahmemenge Dont quantité reprise q	Davon prämiert (I. Qualität) Dont primé (1 <sup>re</sup> qualité)		Total Fr.	je q Käse par q de fromage			je kg verkäste Milch par kg de lait				
			in % der Gesamtproduktion en % de la production totale	q		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
	verw. f. d. Gesamtproduktion utilisé pour la production totale	verw. f. d. Übernahmemenge utilisé pour la quantité reprise	verw. f. d. prämierte Menge utilisé pour la quantité primée	verw. f. d. Gesamtproduktion utilisé pour la production totale	verw. f. d. Übernahmemenge utilisé pour la quantité reprise	verw. f. d. prämierte Menge utilisé pour la quantité primée							
1973/74	836 464	807 033	767 815	91,8	5 094 986	6,09	6,31	6,64	0,50	0,52	0,55		
1974/75	844 899	816 559	768 764	91,0	5 053 039	5,98	6,19	6,57	0,49	0,51	0,54		
1975/76	885 248	856 752	828 506	93,6	5 841 791	6,60	6,82	7,05	0,54	0,56	0,58		
1976/77	916 514	886 672	856 956	93,5	6 037 181	6,59	6,81	7,04	0,54	0,56	0,58		
1977/78	910 592	880 347	853 612	93,7	6 075 926	6,67	6,90	7,12	0,55	0,57	0,59		
1978/79	929 427	901 204	865 218	93,1	6 054 843	6,51	6,72	7,00	0,54	0,55	0,58		

**Siloverbotsentschädigung an die Milchlieferanten je in der Zeit vom 1. Nov.-31. März**  
**Indemnité pour interdiction d'ensiler versée aux producteurs de lait**

129 Verbotsperiode (1. XI.-31. III.) Période d'interdiction	Entschädigung - Indemnité				Milcheinlieferung in der Siloverbotszone vom 1. Nov.-31. März Livraison de lait dans la zone avec interdiction		Entschädigung Indemnité	
	Grundzulage Supplément de base Fr.	Zusätzliche Zulage (seit 1960/61: Sonderzulage) Supplément complémentaire Fr.	Weitere Zulage (seit 1960/61: Spezialzulage) Autre supplément Fr.	Total Fr.	Gesamt- ablieferung Livraison totale q	Davon grund- zulageberecht. Dont avec supplément q	je kg Gesamt- ablieferung par kg de livraison totale Rp.	je kg grund- zulagebe- rechtigte Milch par kg de lait avec supplément Rp.
1973/74	7 513 968	13 764 630	693 106	21 971 704	4 046 568	3 756 984	5,43	5,85
1974/75	12 138 781	14 086 753	1 011 109	27 236 643	4 108 727	4 046 260	6,63	6,73
1975/76	12 943 049	14 928 748	1 220 202	29 091 999	4 296 830	4 235 182	6,77	6,87
1976/77	19 503 094	16 043 219	1 458 332	37 004 645	4 714 001	4 612 774	7,85	8,02
1977/78	16 870 479	14 822 688	1 344 414	33 037 581	4 271 978	4 211 620	7,73	7,84
1978/79	18 626 563	16 136 267	1 752 226	36 515 056	4 713 822	4 656 933	7,75	7,84

**Silverbotsentschädigung an die Milchlieferanten 1978/79**  
**Indemnité pour interdiction d'ensiler versée aux producteurs de lait 1978/79**

130	Milchlieferung in der Zone mit Siloverbot vom 1. Nov. 1978 bis 31. März 1979 <i>Livraisons de lait dans la zone avec interdiction du 1<sup>er</sup> nov. 1978 au 31 mars 1979</i>					Ausbezahlte Milchpreiszulagen, Fr. <i>Suppléments versés, francs</i>				
	Verbände	mit nur Grund- zulage	mit Grund- und Son- derzulage	mit Grund- und Spezial- zulage	ohne Zulage	Total	Grundzulage (4 Rp. je kg)	Sonderzulage für verkäste Milch (4 Rp. je kg)	Spezialzulage für zu Weich- und Spezialkäse verarb. Milch (4 Rp. je kg)	Total
		avec supplément de base seul	avec suppl. de base et compl. seuls	avec suppl. de base et autresuppl.	sans suppl.					
Fédérations	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	1000 q	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
St. Gall.-App. . .	15	513	19	3	550	2 188 903	2 052 039	76 747	4 317 689	
Thurgau . . . . .	12	628	1	2	643	2 564 316	2 513 614	4 502	5 082 432	
Nordostschweiz	16	204	42	1	263	1 046 529	813 225	168 934	2 028 688	
Aargau . . . . .	5	149	0	3	157	617 781	598 967	418	1 217 166	
Zentralschweiz .	14	763	85	3	865	3 450 288	3 054 197	339 134	6 843 619	
Nordwestschweiz	2	49	8	0	59	234 845	194 973	32 024	461 842	
Bern . . . . .	36	1032	63	18	1149	4 525 370	4 128 707	254 530	8 908 607	
Neuchâtel . . . . .	1	67	3	—	71	283 052	267 369	10 477	560 898	
Vaud.-fribourg..	33	281	56	22	392	1 478 171	1 122 602	222 131	2 822 904	
Z.d.l.mont. . . .	36	348	88	5	477	1 887 250	1 391 588	352 885	3 631 723	
Valais . . . . .	15	—	69	—	84	336 556	—	276 879	613 435	
Ticino . . . . .	0	—	4	—	4	14 673	—	13 675	28 348	
Total . . . . .	185	4034	438	57	4714	18 627 734	16 137 281	1 752 336	1)36 515 056	

1) Inbegriffen Zulage für Industriemilchen und Nachträge.

1) Y compris supplément pour lait industriel et reports.

**Produzentenmilchpreise: Grundpreis und Ortszuschlag** (jedoch ohne Berücksichtigung von Rückbehalt und Rückerstattung sowie von allfälligen Prämien an Käseremilchlieferanten und Preisabzügen bei der Qualitätsbezahlung der Milch) **franko Käserei oder Sammelstelle im Gebiet der Milchverbände St. Gallen-Appenzell, Thurgau, Aargau und Bern**

**Prix du lait à la production: prix de base plus suppl. local** (sans tenir compte de la retenue et du montant remboursé et des primes éventuelles attribuées aux fournisseurs de lait de fromagerie ainsi que des déductions de prix lors du paiement du lait selon la qualité) **franco fromagerie ou local de coulage dans les fédérations de St-Gall, Thurgovie, Argovie et Berne**

131	Verbände Verwertungsarten der Milch Fédérations Modes d'utilisation du lait	Sommer - Eté 1978		Winter - Hiver 1978/79		Sommer - Eté 1979		Winter - Hiver 1979/80	
		Anzahl Gen. Sociétés	Fr. je 100 kg Fr. par 100 kg	Anzahl Gen. Sociétés	Fr. je 100 kg Fr. par 100 kg	Anzahl Gen. Sociétés	Fr. je 100 kg Fr. par 100 kg	Anzahl Gen. Sociétés	Fr. je 100 kg Fr. par 100 kg
<b>St. Gallen-App.</b> Käserei- u. Konsummilch		216	76.92	216	76.91	215	78.88	215	79.90
<b>Thurgau</b> Käseremilch, grössere Gen. . . .		197	77.02	197	77.02	194	79.02	194	80.02
Käseremilch, kleinere Gen. . . . .		15	77.01	15	77.01	16	79.01	16	80.01
Konsummilch . . . . .		32	77.76	32	77.75	33	79.69	33	80.67
Total bzw. gewogenes Mittel . . . . .		244	77.12	244	77.11	243	79.11	243	80.11
<b>Aargau</b> Käserei- und Konsummilch . . . .		172	78.65	172	78.65	165	80.78	165	81.78
<b>Bern</b> Käseremilch . . . . .		274	77.09	259	76.93	264	79.18	252	80.10
Zentrifugiermilch . . . . .		36	76.69	36	76.57	45	78.77	45	79.69
Konsummilch . . . . .		123	77.70	137	77.42	126	80.30	139	81.07
Siedereimilch . . . . .		81	80.56	86	80.66	82	81.97	87	83.22
Total bzw. gewogenes Mittel . . . . .		514	77.76	518	77.66	517	79.86	523	80.84

**Übernahmepreise (Grundpreise inkl. Teuerungszulagen) ablieferungspflichtiger Käsesorten**  
**Prix de prise en charge (prix de base y compris supplément de renchérissement) pour sortes de fromage obligatoirement livrables**

Franken je 100 kg I. Qualität (jeweils ohne Qualitätsprämie)  
 Francs par 100 kg de 1<sup>er</sup> choix (sans primes de qualité)

132 Produktions- perioden <i>Périodes de fabrication</i>	Export- Emmentaler <i>Emmentaler d'exportation</i>	Emmentaler, Greyerzer, Spalenschnitt- und Bergkäse <i>Emmental, Gruyère, Spalen de couteau et de montagne</i>	¾ fette Rundkäse <i>¾ gras à pâte dure</i>	Sbrinz	Tilsiter Käse mit mindestens . . . % Fettgehalt i. Tr. <i>Tilsit ayant une teneur en matières grasses d'au moins . . . % dans la matière sèche</i>	
					47% vollfett tout gras	35% ½-¾ fett ½-¾ gras
1. V. 1972-31. XII. 1972	747	744	680	775	687	642
1. I. 1973-30. IV. 1973	772	769	707	800	710	668
1. V. 1973-31. XII. 1973	774	771	709	802	712	670
1. I. 1974-30. IV. 1974	780	777	715	808	718	676
1. V. 1974-30. IV. 1975	841	838	764	872	774	721
1. V. 1975-30. IV. 1978	865	862	784	897	797	740
1. V. 1978-30. VI. 1979	878	875	797	910	809	753
1. VII. 1979-31. X. 1979	906	903	820	944	835	774
Seit/depuis 1. XI. 1979	912	909	826	950	841	780

Beschlüsse der Delegiertenversammlung des Zentralverbandes schweiz. Milchproduzenten. Décisions de l'assemblée des délégués de l'UCPL.

**Käse-Grosshandelspreise. Von der Käseunion festgesetzte Inlandspreise franko Empfangsstation des Käufers - Prix de vente en gros, pour la Suisse, franco gare du destinataire, fixés par l'Union suisse du commerce de fromage**

Franken je 100 kg I. Qualität - Francs par 100 kg de 1<sup>er</sup> choix

133 Verkaufsperioden <i>Périodes de vente</i>	Emmentaler <i>Emmental</i>	Greyerzer <i>Gruyère</i>	Spalenschnitt- und Bergkäse <i>Spalen couteau et montagne</i>	Sbrinz (Reibkäse) <i>Sbrinz (à râper)</i>	Tilsiter	
					vollfett tout gras	¾ fett ¾ gras
18. III. 1974-30. IV. 1974	920	920	890	950	710	700
1. V. 1974-30. VI. 1974	920	920	890	950	760	750
1. VII. 1974-18. VIII. 1974	980	920	890	950	760	750
19. VIII. 1974-31. III. 1975	980	980	950	950	760	750
1. IV. 1975-7. VIII. 1975	980	980	950	950	810	800
8. VIII. 1975-14. XII. 1975	980	1010	950	950	810	800
15. XII. 1975-15. II. 1976	1010	1010	950	950	810	800
16. II. 1976-19. IX. 1976	1010	1010	950	1010	810	800
20. IX. 1976-31. XII. 1976	1010	1060	1000	1080	810	800
1. I. 1977-31. VII. 1978	1010 <sup>1)</sup>	1060 <sup>1)</sup>	1000 <sup>1)</sup>	1080	810	800
1. VIII. 1978-31. VII. 1979	1010 <sup>1)</sup>	1060 <sup>1)</sup>	1000 <sup>1)</sup>	1080	840	830
Seit/depuis 1. VIII. 1979	1040 <sup>1)</sup>	1090 <sup>1)</sup>	1030 <sup>1)</sup>	1110	870	860

<sup>1)</sup> Dazu kommen Fr. 50.— für über 7 Monate alte Käse. <sup>1)</sup> A ajouter 50 fr. pour du fromage de plus de 7 mois.

Preislisten der Schweiz. Käseunion AG und der Schweiz. Geschäftsstelle für Tilsiterkäse. Prix courants de l'Union suisse du com. de from. SA et de l'Union suisse du commerce de Tilsit.

**Grosshandelspreise für Appenzeller und Alpkäse**  
**Prix du fromage d'Appenzell et des Alpes, en gros**

134 Verkaufsperioden <i>Périodes de vente</i>	Appenzeller Räskäse <i>Fromage d'Appenzell fort</i>	Appenzeller Fettkäse <i>Fromage d'Appenzell tout gras</i>	Jahre <i>Années</i>	Glarner Alpkäse vollfett <sup>1)</sup> <i>Fromage glaronais tout gras <sup>1)</sup></i>	Walliser Berg- käse fett <sup>2)</sup> <i>Fromage gras du Valais <sup>2)</sup></i>
	Fr. je - par 100 kg	Fr. je - par 100 kg		Fr. je - par kg	Fr. je - par kg
1. XI. 1971-30. IV. 1974 . . . .	605	835	1975	8.15	9.13
1. V. 1974-30. IV. 1975 . . . .	662	890	1976	8.15	9.20
1. V. 1975-31. VII. 1978 . . . .	692	940	1977	8.15	9.20
1. VIII. 1978-31. VII. 1979 . . . .	722	970	1978	8.45	9.33
Seit/depuis 1. VIII. 1979 . . . .	752	1000	1979	8.75	9.65

<sup>1)</sup> Mitteilung der Verbandsmolkerei Glarus (an die Produzenten bezahlter Preis). <sup>1)</sup> Données de la laiterie Glarus (prix payé aux producteurs).  
<sup>2)</sup> Mitteilung des Walliser Milchverbandes (an die Produzenten bezahlter Preis). <sup>2)</sup> Données de la Fédération valaisanne des producteurs de lait (prix payé aux producteurs).

**Übernahmepreise für Butter – Prix de prise en charge du beurre**  
 Franken je kg Butter, franko Verladestation – Francs par kg franco gare départ

135 Produktionsperioden <i>Périodes de fabrication</i>	Vorzugs- tafelbutter <sup>1)</sup> <i>Beurre de table spécial <sup>1)</sup></i>	Milchzentrifugen- butter <sup>2)</sup> <i>Beurre centrifugé <sup>2)</sup></i>		Sitten- und Gebesenrahmbutter (Käsecreibutter) <i>Beurre de petit-lait centrifugé (beurre de fromagerie)</i>	
		Pasteurisiert <i>Pasteurisé</i>	Unpasteurisiert <i>Non pasteurisé</i>	Pasteurisiert <i>Pasteurisé</i>	Unpasteurisiert <i>Non pasteurisé</i>
		1. V. 1974–30. IV. 1975 ..	14.39	14.24 <sup>3)</sup>	14.04
1. V. 1975–30. IV. 1978 ..	14.87	14.72 <sup>3)</sup>	14.52	12.97 <sup>3)</sup>	12.47
1. V. 1978–30. VI. 1979 ..	15.11	14.96 <sup>3)</sup>	14.76	12.97 <sup>3)</sup>	12.47
Seit/depuis 1. VII. 1979 ..	15.83	15.68 <sup>3)</sup>	15.48	13.69 <sup>3)</sup>	13.19

<sup>1)</sup> Hergestellt in einer vom Zentralverband ermächtigten Fabrikationsstelle aus gesammeltem und pasteurisiertem Rahm.  
<sup>2)</sup> Hergestellt in den Milchverarbeitungsstellen.  
<sup>3)</sup> Davon kommen 5 Rappen je Kilo in Abzug für Keimzahlbestimmung und chemische Analysen.

<sup>1)</sup> Fabriqué dans une centrale du beurre autorisée par l'Union centrale, avec de la crème ramassée et pasteurisée.  
<sup>2)</sup> Fabr. dans les centrales de transformation du lait.  
<sup>3)</sup> Dont à déduire 5 centimes par kilo pour la détermination de la teneur en germes et l'analyse chimique.

Beschlüsse der Delegiertenversammlung des Zentralverbandes schweiz. Milchproduzenten.

Décisions de l'assemblée des délégués de l'UCPL.

**Aufbau des Detailpreises für Butter – Composition du prix de détail du beurre**  
 Franken je kg – Francs par kg

136 Verkaufsperioden ab <i>Périodes de vente</i>	Pro- duzenten- (= Ga- rantie-) preis <i>Prix aux producteurs (prix garanti)</i>	Trans- portkosten des Rahms bis Bahn <i>Frais de transport de la crème jusqu'au train</i>	Über- nahme- preis der Butter- zentralen <i>Prix d'achat des centrales du beurre</i>	Verdien- st- marge der Butter- zentralen <i>Marge des centrales du beurre</i>	Ge- stehungs- kosten der Butter <i>Frais de production du beurre</i>	Verbilli- gungs- beitrag der Butyra <i>Allocation de la Butyra pour abaisser le prix</i>	Verkaufs- preis an Gross- handel ab 10 t <i>Prix de vente au commerce de gros à partir de 10 tonnes</i>	Verdien- st- marge des Gross- handels stockweise <i>Marge du commerce de gros</i>	Verkaufs- preis an Detail- handel stockweise <i>Prix de vente au commerce de détail</i>	Verdien- st- marge des Klein- handels (inbegr. Modell- lieren) <i>Marge du commerce de détail</i>	Detail- preis bei Bezug von 100-g- Mödeli <i>Prix de détail pour achat par 100 g à la laiterie</i>
<b>Vorzugstafelbutter (Floralp) – Beurre de table spécial (Floralp)</b>											
1. V. 1975	14.87	0.05	14.92	0.38	15.30	4.28	11.02	0.63	11.65	1.95	13.60
1. IX. 1977	14.87	0.05	14.92	0.38	15.30	3.78	11.52	0.63	12.15	1.95	14.10
1. V. 1978	15.11	0.05	15.16	0.38	15.54	4.02	11.52	0.63	12.15	1.95	14.10
1. VII. 1979	15.83	0.05	15.88	0.38	16.26	4.24	12.02	0.63	12.65	1.95	14.60
<b>Milchzentrifugenbutter pasteurisiert – Beurre centrifugé pasteurisé</b>											
1. V. 1975	14.72 <sup>1)</sup>	—	14.72	0.17	14.89	4.18	10.71	0.60	11.31	1.79	13.10
1. IX. 1977	14.72 <sup>1)</sup>	—	14.72	0.17	14.89	3.68	11.21	0.60	11.81	1.79	13.60
1. V. 1978	14.96 <sup>1)</sup>	—	14.96	0.17	15.13	3.92	11.21	0.60	11.81	1.79	13.60
1. VII. 1979	15.68 <sup>1)</sup>	—	15.68	0.17	15.85	4.14	11.71	0.60	12.31	1.79	14.10
<b>Sitten- und Gebesenrahmbutter (unpast.) – Crème de petit-lait et de baquet (non pasteurisée)</b>											
1. V. 1975	12.47	—	12.47	0.17	12.64	3.28	9.36	0.60	9.96	1.74	11.70
1. IX. 1977	12.47	—	12.47	0.17	12.64	2.28	10.36	0.60	10.96	1.74	12.70
1. VII. 1979	13.19	—	13.19	0.17	13.36	2.50	10.86	0.60	11.46	1.74	13.20
<b>Verbilligte Frischkochbutter – Beurre de cuisine frais à prix réduit</b>											
1. V. 1975	—	—	—	—	—	—	<sup>2)</sup> 6.99	0.63	7.62	1.18	<sup>3)</sup> 8.80
1. IX. 1977	—	—	—	—	—	—	<sup>2)</sup> 7.59	0.63	8.22	1.18	<sup>3)</sup> 9.40
1. VII. 1979	—	—	—	—	—	—	<sup>2)</sup> 8.19	0.63	8.82	1.18	<sup>3)</sup> 10.00
<b>Verbilligte eingesottene Butter – Beurre fondu à prix réduit</b>											
1. V. 1975	—	—	—	—	—	—	<sup>4)</sup> 5.99	0.60	6.59	0.97	<sup>5)</sup> 7.56
1. IX. 1977	—	—	—	—	—	—	<sup>4)</sup> 6.43	0.60	7.03	0.97	<sup>5)</sup> 8.00
1. VII. 1979	—	—	—	—	—	—	<sup>4)</sup> 6.99	0.60	7.59	0.97	<sup>5)</sup> 8.56

<sup>1)</sup> Abzüglich 5 Rp. je Kilo für Keimzahlbestimmung und chemische Analysen.  
<sup>2)</sup> Modelliert.  
<sup>3)</sup> Packungen von 1 kg.  
<sup>4)</sup> Sendungen ab 300 kg.  
<sup>5)</sup> In 450-g-Dosen.  
 Mitgeteilt von der Butyra.

<sup>1)</sup> Dont à déduire 5 ct. par kilo pour la détermination de la teneur en germes et l'analyse chimique.  
<sup>2)</sup> En plaques.  
<sup>3)</sup> En emballages de 1 kg.  
<sup>4)</sup> Expéditions à partir de 300 kg.  
<sup>5)</sup> En boîtes de 450 g.  
 Communiqué par la Butyra.

**Konsumentenpreise für Konsummilch, Käse, Butter, Rahm und Joghurt**  
**Prix à la consommation du lait, fromage, beurre, crème et yogourt**

137	Basel	Bern	La Chaux-de-Fonds	Genève	Lausanne	Lugano	Luzern	St. Gallen	Zürich	48 Gemeinden 48 communes
Vollmilch, offen, Rp. je Liter – <i>Lait entier, en vrac, ct. par litre</i>										
1977 <sup>1)</sup>	111	110	108	115	115	130	105	105	110	108
1978	111	110	108	115	115	—	105	105	110	107
1979	114	113	112	118	—	—	108	107	113	110
1980										
Vollmilch, pasteurisiert, Rp. je Liter – <i>Lait entier, pasteurisé, ct. par litre</i>										
1977 <sup>1)</sup>	130	130	130	130	130	131	132	128	129	130
1978	130	130	129	129	129	131	132	128	129	130
1979	131	133	132	132	132	133	135	131	132	133
1980										
Emmentaler, Fr. je Kilo – <i>Emmental, fr. par kilo</i>										
1977 <sup>1)</sup>	14.30	13.40	13.50	13.40	13.30	13.10	12.80	12.40	12.20	13.40
1978	14.10	13.00	13.60	13.40	13.50	13.10	13.00	13.00	14.20	13.50
1979	14.04	13.13	13.88	13.51	13.41	13.12	12.90	13.03	14.69	13.42
1980										
Greizerzer, Fr. je Kilo – <i>Grayère, fr. par kilo</i>										
1977 <sup>1)</sup>	14.90	14.20	14.00	13.50	14.00	14.90	13.70	13.70	14.60	14.10
1978	14.80	14.40	14.20	13.60	13.80	14.90	13.70	13.70	14.70	14.10
1979	15.02	14.40	14.23	13.72	14.22	14.96	13.58	13.95	15.28	14.32
1980										
Tafelbutter, Fr. je Mödeli von 200 g – <i>Beurre de table, fr. par plaque de 200 g</i>										
1977 <sup>1)</sup>	2.71	2.68	2.69	2.71	2.67	2.71	2.69	2.69	2.70	2.68
1978	2.71	2.69	2.68	2.72	2.69	2.71	2.69	2.68	2.70	2.70
1979	2.75	2.73	2.68	2.76	2.75	2.77	2.73	2.73	2.73	2.74
1980										
Kochbutter, Fr. je Mödeli von 250 g – <i>Beurre de cuisine, fr. par plaque de 250 g</i>										
1977 <sup>1)</sup>	2.29	2.30	2.24	2.29	2.24	2.29	2.28	2.29	2.29	2.24
1978	2.27	2.28	2.21	2.27	2.25	2.29	2.28	2.28	2.30	2.26
1979	2.34	2.35	2.30	2.35	2.34	2.36	2.35	2.36	2.38	2.34
1980										
Vollrahm, Fr. je Packung von 2,5 dl – <i>Crème entière, fr. par emballage de 2,5 dl</i>										
1977 <sup>1)</sup>	2.65	2.64	2.67	2.77	3.00	2.41	2.55	2.58	2.64	2.64
1978	2.63	2.66	2.70	2.90	2.84	2.50	2.60	2.62	2.62	2.67
1979	2.70	2.73	2.76	2.91	2.85	2.65	2.62	2.70	2.69	2.73
1980										
Kaffeerahm, Fr. je Packung von 2,5 dl – <i>Crème de café, fr. par emballage de 2,5 dl</i>										
1977 <sup>1)</sup>	1.47	1.45	1.51	1.57	1.46	1.59	1.29	1.45	1.48	1.45
1978	1.44	1.44	1.52	1.52	1.48	1.58	1.29	1.45	1.45	1.45
1979	1.45	1.47	1.56	1.55	1.49	1.61	1.32	1.47	1.51	1.47
1980										
Joghurt, nature, Rp. je Becher von 180 g – <i>Yogourt, nature, ct. par gobelet de 180 g</i>										
1977 <sup>1)</sup>	48	48	53	52	53	46	43	47	52	49
1978	49	46	56	52	51	46	43	45	50	49
1979	51	47	58	54	50	47	45	47	52	51
1980										
Joghurt, mit Aroma, Rp. je Becher von 180 g – <i>Yogourt, arôme ou fruits, ct. par gobelet de 180 g</i>										
1977 <sup>1)</sup>	58	59	62	61	59	62	58	55	66	61
1978	59	59	62	61	60	63	58	58	62	61
1979	62	61	65	62	62	65	60	61	65	63
1980										

<sup>1)</sup> September 1977.

Erhebungen des Bundesamtes für Industrie,  
Gewerbe und Arbeit.

<sup>1)</sup> Septembre 1977.

Relevés de l'Office fédéral de l'industrie, des  
arts et métiers et du travail.



8. Verbilligung von Milch und Milchprodukten, Milchpreisstützung  
8. Abaissement des prix du lait et des prod. laitiers ; soutien du prix du lait

Milchrechnungen seit 1958/59 (Zusammenfassung)  
Comptes laitiers depuis 1958/59 (récapitulation)

138	Aufwand - Dépenses						Deckung - Couverture			
	Butterverwertung <i>Mise en valeur du beurre</i>	Käseverwertung <i>Mise en valeur du fromage</i>	Verwertung übriger Milchprodukte *) <i>Mise en valeur d'autres produits laitiers *)</i>	Total	Davon - Dont		Bund - Confédération			Produzenten <i>Producteurs</i>
					Exportförderung <i>Encour. de l'export.</i>	Übriger Aufwand <i>Autres dépenses</i>	Abgaben, Preiszuschläge <i>Taxes, suppléments de prix</i>	Allgemeine Bundesmittel <i>Prestations fédérales</i>	Total	
<i>Années</i> 1. XI.-31. X.										
In Mio. Fr. - En millions de fr.										
1958/59 <sup>1)</sup>	46,0	47,2	1,2	94,4	36,1	58,3	22,2	57,0	79,2	15,2
1959/60	64,0	46,8	11,7	122,5	37,2	85,3	26,9	44,7	71,6	50,9
1960/61	37,7	39,4	12,7	89,8	36,1	53,7	44,6	34,4	79,0	10,8
1961/62	44,4	43,4	20,0	107,8	38,4	69,4	41,9	54,4	96,3	11,5
1962/63	56,2	59,4	20,5	136,1	49,5	86,6	44,5	82,1	126,6	9,5
1963/64	44,2	66,1	20,5	130,8	54,5	76,3	71,2	58,4	129,6	1,2
1964/65	62,9	85,1	2,2	150,2	58,9	91,3	57,0	86,4	143,4	6,8
1965/66	68,1	99,6	4,5	172,2	71,5	100,7	60,1	104,8	164,9	7,3
1966/67	91,5	100,9	4,9	197,3	.	.	62,6	98,7	161,3	36,0
1967/68	222,8	150,8	20,4	394,0	.	.	55,0	223,9	278,9	115,1
1968/69	154,6	120,3	27,6	302,5	.	.	85,7	153,8	239,5	63,0
1969/70	115,4	97,1	24,7	237,2	.	.	126,5	108,4	234,9	2,3
1970/71	114,7	90,0	31,5	236,2	.	.	101,9	126,7	228,6	7,6
1971/72	147,8	127,0	40,5	315,3	.	.	75,5	206,7	282,2	33,1
1972/73	157,8	240,7	39,3	437,8	.	.	111,5	279,6	391,1	46,7
1973/74	204,6	242,4	49,4	496,4	.	.	96,1	345,0	441,1	55,3
1974/75	228,4	277,6	60,6	566,6	.	.	117,3	398,9	516,2	50,4
1975/76	229,4	309,2	50,3	588,9	.	.	123,4	375,8	499,2	89,7
1976/77	226,3	330,6	50,9	607,8	.	.	138,6	376,1	514,7	93,1
1977/78	180,6	322,2	62,2	565,0	.	.	201,1	322,7	523,8	41,2
1978/79	228,4	349,9	70,7	649,0	.	.	154,5	441,9	596,4	52,6
Prozentverteilung - En pour cent										
1958/59	48,7	50,0	1,3	100	38,2	61,8	23,5	60,4	83,9	16,1
1959/60	52,2	38,2	9,6	100	30,4	69,6	22,0	36,4	58,4	41,6
1960/61	42,0	43,9	14,1	100	40,2	59,8	49,7	38,3	88,0	12,0
1961/62	41,2	40,3	18,5	100	35,6	64,4	38,9	50,4	89,3	10,7
1962/63	41,3	43,6	15,1	100	36,4	63,6	32,7	60,3	93,0	7,0
1963/64	33,8	50,5	15,7	100	41,7	58,3	54,4	44,7	99,1	0,9
1964/65	41,9	56,5	1,6	100	39,2	60,8	38,0	57,5	95,5	4,5
1965/66	39,6	57,8	2,6	100	41,5	58,5	34,9	60,9	95,8	4,2
1966/67	46,4	51,1	2,5	100	.	.	31,7	50,0	81,7	18,3
1967/68	56,5	38,3	5,2	100	.	.	14,0	56,8	70,8	29,2
1968/69	51,1	39,8	9,1	100	.	.	28,3	50,9	79,2	20,8
1969/70	48,7	40,9	10,4	100	.	.	53,3	45,7	99,0	1,0
1970/71	48,6	38,1	13,3	100	.	.	43,2	53,6	96,8	3,2
1971/72	46,9	40,3	12,8	100	.	.	23,9	65,6	89,5	10,5
1972/73	36,0	55,0	9,0	100	.	.	25,5	63,8	89,3	10,7
1973/74	41,2	48,8	10,0	100	.	.	19,4	69,5	88,9	11,1
1974/75	40,3	49,0	10,7	100	.	.	20,7	70,4	91,1	8,9
1975/76	39,0	52,5	8,5	100	.	.	21,0	63,8	84,8	15,2
1976/77	37,2	54,4	8,4	100	.	.	22,8	61,9	84,7	15,3
1977/78	32,0	57,0	11,0	100	.	.	35,6	57,1	92,7	7,3
1978/79	35,2	53,9	10,9	100	.	.	23,8	68,1	91,9	8,1

<sup>1)</sup> Erste Milchrechnungsperiode.

<sup>2)</sup> Inbegriffen übrige Beiträge.

<sup>1)</sup> Premier compte laitier.

<sup>2)</sup> Y compris les autres contributions.

Milchrechnungen 1971/72 - 1978/79

139 Aufwand- und Deckungsposten	1971/72	1972/73	1973/74	1974/75
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Aufwand</b>				
Verwertung von Butter .....	147 854 940	157 785 546	204 621 958	228 394 952
Verwertung von Käse .....	127 000 789	240 731 492	242 422 673	277 630 727
Verwertung von Dauermilchw. .	15 882 511	17 417 412	14 472 456	26 449 847
Internationale Hilfswerke .....	13 332 145	—	—	—
Ausmerzaktion Milchkühe .....	—	—	6 465 789	—
Beiträge an bäuerliche Kälber- mäster .....	3 020 250	10 734 290	16 053 377	23 386 810
Kosten d. Lieferung v. Aushilfsm.	3 955 713	2 879 634	3 067 280	3 105 191
Absatzwerbung für Rahm .....	300 000	300 000	300 000	160 626
Beiträge für Strukturverbesserun- gen bei der Milchverwertung .	4 000 000	8 000 000	9 000 000	7 500 000
<b>Total Aufwand</b>	<b>315 346 348</b>	<b>437 848 374</b>	<b>496 403 533</b>	<b>566 628 153</b>
<b>Deckung</b>				
Abgabe auf Konsummilch .....	—	3 396 876	715 959	3 014 746
Abgabe auf Konsumrahm .....	8 344 290	8 900 275	8 902 240	9 205 668
Ausgleichsabgabe auf Konsum- milch .....	5 913	5 665	6 668	4 220
Preiszuschlag auf Importkäse .....	—	—	—	9 144 862
Preiszuschlag auf Speisefett .....	47 780 589	50 787 813	44 898 948	59 092 351
Abgabe auf Importbutter .....	10 105 432	41 112 350	34 563 059	31 995 980
Preiszuschläge auf M.-M <sup>1</sup> pulver, Rahm, Rahmp., Kondensmilch, Molkenpulver, Buttermilchp. .	5 241 736	3 647 767	3 485 280	2 802 142
Abgabe auf Milchersatzfutter ...	4 021 063	3 640 748	3 016 232	2 017 430
Entnahme aus Rückstellung für Ackerbau und Absatzförde- rung .....	—	—	476 262	—
Rückerstattung früherer Beiträge Bundesmittel, inbegriffen Vor- wegleistung des Bundes .....	202 781 287	276 717 086	341 949 680	395 829 743
Beitrag der Produzenten .....	33 110 325	46 760 160	55 321 925	50 415 820
Bundesbeitrag an die Kosten der Aushilfsmilch .....	3 955 713	2 879 634	3 067 280	3 105 191
<b>Total</b>	<b>315 346 348</b>	<b>437 848 374</b>	<b>496 403 533</b>	<b>566 628 153</b>
<b>Davon</b>				
Gesamtleistung des Bundes .....	282 236 023	391 088 214	441 081 608	516 212 333
Gesamtleistung der Milchproduzen- ten (brutto) .....	33 110 325	46 760 160	52 327 162	50 415 820
Ab: Rückbehaltsrest a. d. Vorjahr .	802 995	2 064 020	989 238	1 257 138
Rückerstattung ZVSM .....	—	—	—	—
Gesamtleistung der Milchprodu- zenten (netto) .....	32 307 330	44 696 140	51 337 924	49 158 682
Einbezahlter Rückbehalt (ohne Bei- trag an Werbefonds) .....	42 817 905	64 838 679	62 279 790	63 626 556
Ab: Rückbehalt für Ausmerzaktion.	—	—	2 994 763	—
Restsaldo 5. Rückbehaltsrappen ...	—	—	—	—
Zur Rückzahlung frei <b>Total</b>	<b>10 510 575</b>	<b>20 142 539</b>	<b>7 947 103</b>	<b>14 467 874</b>
Eingelief. Milch (sicherstellgspfl.) q	21 024 115	21 332 783	22 361 231	19 443 260
Zur Rückzahlung frei je Kilo, Rp.	0,500	0,944	0,355	0,744
Ausbezahlter Rückbehalt, Rp/kg ...	0,40	0,90	0,30	0,70

1) Überschuss zur Abtragung des Passivsaldo aus der Milchrechnungsperiode 1975/76.

2) Davon Fr. 1 443 010.— zur Abtragung des Passivsaldo aus der Milchrechnungsperiode 1975/76.

Comptes laitiers 1971/72 - 1978/79

1975/76	1976/77	1977/78	1978/79	Postes des dépenses et de la couverture	139
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
229 441 910	226 326 482	180 613 684	228 434 054	Dépenses	
309 181 449	330 541 394	322 173 925	349 846 523	Mise en valeur du beurre	
13 854 983	15 838 243	23 331 801	17 366 883	Mise en valeur du fromage	
—	—	—	—	Mise en valeur de conserves de l.	
—	—	—	—	Œuvres de secours international	
				Campagnes d'élimination de va-	
				ches laitières	
23 636 227	24 319 359	28 799 373	40 397 315	Contributions aux agriculteurs en-	
2 949 865	2 939 352	2 749 869	2 389 671	graissant des veaux	
300 000	300 000	336 045	3 558 340	Frais de livraison du lait de secours	
				Publicité en faveur de la crème	
				Contrib. aux amélior. de structu-	
				res pour la mise en val. du lait	
9 500 000	7 500 000	7 000 000	7 000 000		
588 864 434	607 764 830	565 004 697	648 992 786	Total des dépenses	
				Couverture	
5 995 824	5 860 342	2 925 410	1 871 995	Taxe sur le lait de consommation	
9 586 018	10 342 036	10 661 036	11 069 805	Taxe sur la crème de consom.	
				Taxe de compensation sur le lait	
				de consommation	
6 733	6 243	2 299	3 127	Suppl. de prix, fromage importé	
14 331 091	13 164 592	12 752 220	15 563 255	Suppl. de prix sur les graisses com.	
56 503 141	65 666 206	85 390 628	85 974 530	Taxe sur le beurre importé	
31 342 734	38 189 490	85 693 993	37 680 625	Suppl. de prix sur poudres de lait	
				écrémé, crème, petit-lait, ainsi	
				que sur crème et lait condensé	
2 769 297	2 634 184	2 649 026	2 369 679	Taxe sur succédanés du lait	
2 622 342	2 756 275	1 002 078	70	Prélèvement sur la provision pour	
				la culture des champs et le place-	
				ment des produits	
241 444	—	—	—	Restitutions des contrib. ant.	
				Prestations fédérales, y compris	
372 834 957	373 162 120	320 001 640	439 515 399	prestation anticipée	
89 680 988	93 043 990	41 176 498	52 554 630	Contribution des producteurs	
				Contribution fédérale aux frais du	
				lait de secours	
2 949 865	2 939 352	2 749 869	2 389 671		
588 864 434	607 764 830	565 004 697	648 992 786	Total	
				Dont	
498 942 002	514 720 840	523 828 199	596 438 156	Prestations totales de la Conféd.	
				Prestations totales des producteurs	
89 680 988	93 043 990	41 176 498	52 554 630	de lait (brut)	
830 219	—	—	—	Solde de la reten. de l'année préc.	
241 444	—	—	—	Restitutions de l'UCPL	
				Prestations totales des producteurs	
88 850 769	93 043 990	41 176 498	52 554 630	de lait (net)	
				Retenue versée (sans contribution	
80 583 790	97 864 107	43 180 350	52 417 781	au fonds de propagande)	
—	—	—	—	Déduction pour camp. d'élimination	
—	—	—	2 210 306	Solde du 5 <sup>e</sup> centime de la retenue	
-8 266 979	1) 4 820 117	1) 2 003 852	2) 2 073 457	Reste pour remboursement, total	
20 450 494	21 041 995	20 588 249	21 932 815	Lait livré q (assujetti au mont. à ass.)	
—	—	—	0,029	Reste pour rembours. par kilo, ct.	
—	—	—	—	Reste remboursé par kilo, ct.	

1) Excédent affecté à l'amortissement du déficit enregistré au cours de l'exercice 1975/76.

2) Dont 1 443 010 fr. affectés à l'amortissement du déficit enregistré au cours de l'exercice 1975/76.

## 9. Internationale Übersichten 9. Données statistiques concernant l'étranger

Die wichtigsten an der Ein- und Ausfuhr von Butter, Käse und Kondensmilch beteiligten  
Länder in den Jahren 1973-1978

Principaux pays participant à l'importation et à l'exportation de beurre, de fromage et de  
lait condensé aux années 1973-1978

in 1000 q - en 1000 q

140 Milcherzeugnisse Länder	1973	1974	1975	1976	1977	1978	Produits laitiers Pays
<b>Butter</b>							
<i>Buttereinfuhr der wichtigsten Einfuhrlander Importations de beurre des principaux pays importateurs</i>							
Grossbritannien .	3382	4580	4885	3979	3184	3025	Grande-Bretagne
Belgien-Lux. ....	926	823	689	777	871	1110	Belgique-Lux.
Italien . . . . .	425	524	542	556	536	356	Italie
BR Deutschland .	403	306	270	367	239	410	RF Allemagne
<i>Butterausfuhr der wichtigsten Ausfuhrlander Exportations de beurre des principaux pays exportateurs</i>							
Frankreich . . . . .	1859	926	779	764	1456	809	France
Niederlande . . . .	1825	1819	1797	1879	1638	1846	Pays-Bas
Neuseeland . . . . .	1722	1621	1829	2082	1952	1777	Nouvelle-Zélande
BR Deutschland .	1216	1529	1422	1081	1357	1222	RF Allemagne
Dänemark . . . . .	998	1012	981	918	898	885	Danemark
Belgien-Lux. ....	953	793	631	575	743	942	Belgique-Lux.
Australien . . . . .	627	458	541	408	361	274	Australie
<i>Käseinfuhr der wichtigsten Einfuhrlander Importations de fromage des principaux pays importateurs</i>							
BR Deutschland .	1733	1778	1792	1968	2032	2148	RF Allemagne
Italien . . . . .	1462	1526	1562	1838	1991	2135	Italie
Grossbritannien .	1374	1249	1520	1472	1204	1023	Grande-Bretagne
USA . . . . .	1093	1413	820	946	941	1122	Etats-Unis
Belgien-Lux. ....	603	642	639	735	788	849	Belgique-Lux.
Japan . . . . .	386	466	487	553	651	705	Japon
Frankreich . . . . .	387	434	462	511	604	626	France
<i>Käseausfuhr der wichtigsten Ausfuhrlander Exportations de fromage des principaux pays exportateurs</i>							
Niederlande . . . .	2096	2305	2257	2478	2550	2491	Pays-Bas
Frankreich . . . . .	1606	1632	1540	1752	1862	1980	France
Neuseeland . . . . .	955	706	765	794	791	755	Nouvelle-Zélande
Dänemark . . . . .	839	951	1001	1162	1254	1320	Danemark
BR Deutschland .	820	1015	1054	1285	1500	1642	RF Allemagne
Schweiz . . . . .	520	517	537	544	632	578	Suisse
Australien . . . . .	327	370	327	439	446	452	Australie
Irland . . . . .	391	394	569	563	387	421	Irlande
Österreich . . . . .	270	302	313	331	352	378	Autriche
<i>Kondensmilcheinfuhr der wichtigsten Einfuhrlander Importations de lait condensé des principaux pays importateurs</i>							
Griechenland. . . .	772	872	771	689	786	909	Grèce
BR Deutschland .	572	483	424	367	340	335	RF Allemagne
Nigeria . . . . .	504	550	589	743	1152	1340	Nigeria
Libyen . . . . .	358	329	249	312	307	213	Libye
<i>Kondensmilchausfuhr der wichtigsten Ausfuhrlander Exportations de lait condensé des principaux pays exportateurs</i>							
Niederlande . . . .	3688	3977	3416	3726	4066	3804	Pays-Bas
BR Deutschland .	. . . . .	985	780	1075	1323	1710	RF Allemagne
Frankreich . . . . .	984	962	528	580	690	536	France
Sowjetunion . . . .	. . . . .	253	248	318	282	279	Union soviétique
USA . . . . .	197	195	243	223	155	169	Etats-Unis

FAO, Bulletin mensuel, Economie et statistique agricole, Rome.